



SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS

MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU MSZ-RZ50VU



INSTALLATIONSHÅNDBOG

INSTALLATIONSANVISNING

INSTALLASJONSHÅNDBOK

ASENNUSOPAS

PAIGALDUSJUHEND

MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA

MONTAVIMO VADOVAS

Dansk

Svenska

Norsk

Suomi

Eesti

Latviski

Lietuviškai

Indholdsfortegnelse

1. FØR INSTALLATION.....	1	7. TILSLUTNING AF ET INTERFACE/ FORBINDELSKABEL TIL	11
2. INSTALLATION AF INDENDØRSENHED ...	5	AIRCONDITIONANLÆGGET.....	11
3. INSTALLATION AF UDENDØRSENHED ...	7	8. DETEKTERING AF BRÆNDBARE	
4. EVAKUERINGSPROCEDURER, LÆKAGETEST OG TESTKØRSEL.....	8	KØLEMIDLER OG FREMGANGSMÅDE VED PÅFYLDNING	11
5. TILSLUTNING AF WI-FI-INTERFACE ...	10		
6. FLYTNING OG VEDLIGEHOLDELSE ...	10		

Nødvendigt værktøj til installation

Stjerneskruetrækker	4 mm sekskantnøgle
Vaterpas	Opkravningsværktøj til R290/R32*
Målestok	Målemanifold til R290
Kniv eller saks	Vakuumpumpe*
65 mm hulsav	Påfyldningsslange til R290
Momentnøgle	Rørskærer med rival
Nøgle (eller skruenøgle)	

*Brug antistatisk udstyr og værktøj, der ikke forårsager antændelse.

1. FØR INSTALLATION

BETYDNINGEN AF DE SYMBOLER, DER VISES PÅ INDENDØRSENHEDEN OG/ELLER UDENDØRSENHEDEN

	ADVARSEL (Risiko for brand)	Denne enhed bruger et brændbart kølemiddel. Hvis kølemiddel lækker og kommer i kontakt med ild eller varmeeenheder, dannes der skadelig gas, og der opstår risiko for brand.
	Læs omhyggeligt BETJENINGSVEJLEDNINGEN før drift.	
	Servicepersonale skal omhyggeligt læse BETJENINGSVEJLEDNINGEN og INSTALLATIONSVEJLEDNINGEN før drift.	

1-1. FØLGENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER SKAL ALTID IAGTTAGES

- Læs "FØLGENDE SIKKERHEDSFORSKRIFTER SKAL ALTID IAGTTAGES", før klimaanlægget installeres.
- Læs sikkerhedsforanstaltningerne i BETJENINGSVEJLEDNINGEN for rumklimaanlægget, før du tilslutter Wi-Fi-interfacet.
- lagttag altid de herunder nævnte advarsler og forsigtighedsregler, da de indeholder vigtige sikkerhedsforskrifter.
- Efter læsning af denne manuel, sørg da for at opbevare den sammen med BETJENINGSVEJLEDNINGEN med henblik på senere brug.

ADVARSEL (Kan medføre livsfare, alvorlig personskade, etc.)

- Installer ikke klimaanlægget selv (bruger).**
Ufuldstændig installation kan føre til brand, elektriske stød, personskade pga. nedfald af enheden eller vandlækage. Vend Dem til den forhandler, hvor De har købt anlægget eller til en fagkyndig installatør.
- Udfør installationen på forsvarlig vis i henhold til installationsmanualen.**
Ufuldstændig installation kan føre til brand, elektriske stød, personskade pga. nedfald af enheden eller vandlækage.
- Ved installation af enheden skal der af sikkerhedsårsager benyttes passende beskyttelsesudstyr og værktøjer.**
Hvis der ikke gøres det, kan det forårsage personskader.
- Installer enheden forsvarligt på et sted, der kan bære vægten af den.**
Hvis monteringsstedet ikke kan bære vægten af enheden, kan den falde ned med personskade til følge.
- Enheden må ikke modificeres.**
Det kan forårsage brand, elektrisk stød, tilskadekomst eller vandlækage.
- Elektrisk arbejde skal udføres af en autoriseret, erfaren elektriker i overensstemmelse med installationsvejledningen. Brug altid et specielt kredsløb. Slut ikke andre elektriske apparater til kredsløbet.**
Hvis det elektriske kredsløbs kapacitet er utilstrækkelig, eller det elektriske arbejde er ufuldstændigt, vil der være risiko for brand eller elektrisk stød.
- Jordforbind enheden korrekt.**
Forbind aldrig jorden til et gasrør, et vandør, en lynafleder eller en telefons jordledning. Forkert jordtilslutning kan give årsag til elektrisk stød.
- Undgå at beskadige ledningerne ved at udøve et for stort tryk på disse med dele eller skruer.**
Beskadigede ledninger kan forårsage brand eller elektrisk stød.
- Afbryd strømtilførslen, hvis der skal monteres PC-styrekort eller udføres ledningsarbejde på indendørsenheden.**
Ellers kan det medføre elektrisk stød.
- Brug de foreskrevne ledninger til at forbinde indendørsenheden og udendørsenheden, og sæt ledningerne godt fast på klempladens tilslutningssektioner, uden at de udøver tryk på sektionerne. Forlæng ikke ledningerne, og brug ikke forlængerledninger.**
Ufuldstændig tilslutning og fastgørelse kan forårsage brand.
- Installer ikke enheden på et sted, hvor der er siver brændbar gas ud.**
Hvis gas siver ud i nærheden af enheden, kan der være risiko for eksplosion.
- Brug ikke indirekte tilslutning af netledningen eller en forlængerledning, og undlad at tilslutte mange anordninger til samme vægkontakt.**
Dette kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød på grund af defekt kontakt, defekt isolation, overskridning af den tilladte spænding etc.
- Brug de medfølgende dele eller specificerede dele til installationsarbejdet.**
Anvendelse af defekte dele kan føre til personskade og/eller vandlækage forårsaget af brand, elektrisk stød eller at enheden falder ned etc.
- Sørg for, at der ikke er støv, tilstopning eller løse dele i hverken stikkontakten eller på netstikket, når netstikket sættes i stikkontakten. Kontrollér, at strømforsyningsstikket er skubbet helt ind i stikkontakten.**
Støv, tilstopning eller løse dele på strømforsyningsstikket eller i stikkontakten kan forårsage elektrisk stød eller brand. Udskift strømforsyningsstikket, hvis det har løse dele.
- Monter dækslerne over de elektriske dele på indendørsenheden og servicepanelet på udendørsenheden forsvarligt.**
Hvis disse dæksler ikke monteres forsvarligt, vil der være risiko for brand eller elektrisk stød pga. støv, vand o. lign.
- Sørg for, at der ikke kommer nogen masse udover det angivne kølemiddel (R290) ind i kølemediets kredsløb, når enheden installeres, omplaceres eller serviceres.**
Tilstedeværelsen af fremmede substanser, f.eks. luft, kan forårsage unormal trykstigning og forårsage eksplosion eller tilskadekomst. Brug af andre kølemidler end det, der er specificeret for systemet, vil forårsage mekanisk fejl, systemfejl eller ødelæggelse af enheden. I værste fald kan det medføre en alvorlig reduktion af produktsikkerheden.
- Kølevæsken må ikke udledes i atmosfæren. Hvis der siver kølevæske ud under installation, skal rummet udluftes. Kontrollér, at der ikke siver kølemiddel ud, når installationen er færdig.**
Hvis kølemiddel lækker og kommer i kontakt med ild eller varmeeenheder som f.eks. en varmeblæser, petroleumsovn eller et komfur, dannes der skadelig gas. Sørg for ventilation i henhold til EN378-1.
- Brug egnet værktøj og rørmaterialer til installationen.**
Hvis der ikke bruges egnet værktøj eller materialer, kan en ufuldstændig installation medføre, at rørene springer eller tilskadekomst.
- Ved tømning af kølemiddel skal kompressoren stoppes, før kølerørerne afmonteres.**
Hvis kølerørerne afmonteres, mens kompressoren kører, og stopventilen er åben, kan der trækkes luft ind, og trykket i kølesystemet blive unormalt højt. Dette kan få rørene til at springe eller medføre tilskadekomst.
- Tilslut omhyggeligt rørene, før kompressoren startes, når enheden installeres.**
Hvis kompressoren startes, før kølerørerne er tilsluttet, og stopventilen er åben, kan der trækkes luft ind, og trykket i kølesystemet blive unormalt højt. Dette kan få rørene til at springe eller medføre tilskadekomst.
- Monter en brystmøtrik med en momentnøgle som specificeret i denne manual.**
Hvis en brystmøtrik spændes for stramt, kan den blive ødelagt efter en lang periode og forårsage lækage af kølemiddel.
- Enheden skal installeres i overensstemmelse med internationale lovbestemmelser for elektrisk installation.**
- Ved brug af en gasbrænder eller andet udstyr, der bruger ild, skal alt kølemiddel fjernes fra airconditionanlægget, og det skal sikres, at området er godt ventileret.**
Hvis kølemidlet lækker og kommer i kontakt med ild eller varmeeenheder, dannes der skadelig gas, og der opstår risiko for brand.
- Forsøg ikke at fremskynde afrimningsprocessen eller at rengøre på andre måder end dem, der er anbefalet af producenten.**
- Udstyret skal opbevares i et lokalt uden kontinuerlige antændelseskilder (f.eks. åben ild, et tændt gasapparat eller et tændt, elektrisk varmeapparat).**
- Må ikke gennembores eller brændes.**
- Rørledninger skal beskyttes mod fysisk skade.**
- Installation af rørledning skal være minimal.**
- Nationale gasbestemmelser skal overholdes.**
- Hold de nødvendige ventilationsåbninger fri for forhindringer.**
- Ved åbning eller lukning af ventilen under frysepunktet kan der blive sprøjtet kølemiddel ud af hullet mellem ventilspindlen og ventilhuset med personskade til følge.**
- Elektriske komponenter, der kan danne lysbuer eller gnister, og som ikke betragtes som antændelseskilder, må kun udskiftes med dele, der er specificeret af apparatets producent. Udskiftning med andre dele kan resultere i antændelse af kølemiddel i tilfælde af en lækage.**
- Ved brug af spraydåser til indvendig indretning, overfladebehandling eller forsegling af et hul i væggen skal du slukke på afbryderen og lufte godt ud i rummet. Kølemiddelsensoren kan reagere på gassen i dåserne, og det kan forårsage fejlregistrering.**
- Udendørsenheden skal placeres på et andet sted end i beboelsesområdet.**
- Rør, der indeholder kølemiddel i det pågældende beboelsesområde, skal installeres på en sådan måde, at de er beskyttet mod utilsigtet beskadigelse.**
- Brug antistatisk udstyr og værktøj, der ikke forårsager antændelse.**

Vedrørende Wi-Fi-interface

- Indendørsenheden udstyret med Wi-Fi-interfacet må ikke installeres i nærheden af automatiske styreenheder, som f.eks. automatiske døre eller brandalarmer.**
Dette kan medføre ulykker pga. fejlfunktion.
- Indendørsenheden udstyret med Wi-Fi-interfacet må ikke anvendes i nærheden af medicinske eller elektrisk udstyr eller personer med medicinske enheder, f.eks. en pacemaker eller implanteret defibrillator.**
Dette kan medføre elektrisk stød, brand eller personskade.
- Indendørsenheden udstyret med Wi-Fi-interfacet skal installeres og betjenes med en afstand på mindst 20 cm mellem enheden og brugeren eller andre omkringstående personer.**

- **Installer en fejlstrømsafbryder afhængig af installationsstedet.**
Hvis der ikke er installeret jordtilslutningsafbryder, vil der være risiko for elektrisk stød.
- **Udfør afløbs/rørføringsarbejde på korrekt vis i henhold til installationsmanualen.**
Hvis dette arbejde ikke udføres korrekt, kan der dryppe vand fra enheden og beskadige evt. artikler under enheden.
- **Rør ikke ved luftindtaget eller aluminiumlamellerne på udendørsenheden.**
Det kan forårsage tilskadekomst.

- **Installer ikke udendørsenheden, hvor der kan leve små dyr.**
Hvis små dyr trænger ind i og rører ved de elektriske dele inde i enheden, kan det forårsage fejlfunktion, røgmission eller brand. Instruér også brugerne om at holde området omkring enheden rent.
- **Anvend ikke airconditionanlægget under indendørs byggearbejde, renovering eller voksbehandling af gulve.**
Før airconditionanlægget anvendes, skal rummet udluftes, når sådan arbejde er udført. Hvis der ikke udluftes, kan der komme fremmedlegemer i airconditionanlægget, hvilket kan medføre vandlækage eller spredning af kondens.

- Vedrørende Wi-Fi-interface**
- **For at undgå beskadigelse på grund af statisk elektricitet skal du berøre en metalgenstand i nærheden for at aflade dig for statisk elektricitet, før du berører indendørsenheden udstyret med Wi-Fi-interfacet.**
Statisk elektricitet fra kroppen kan beskadige Wi-Fi-interfaceenheden.
 - **Brug ikke indendørsenheden udstyret med Wi-Fi-interfacet i nærheden af andre trådløse enheder, mikrobølgeovne, trådløse telefoner eller faxmaskiner.**
Dette kan medføre fejlfunktion.

1-2. VALG AF INSTALLATIONSSTED

INDENDØRSENHED

⚠ A3 ADVARSEL

Enheden bør installeres i værelser, som har nedenstående gulvplads.

Kølemiddelmængde (g)	Min. rumareal (m²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

For at få oplysninger, skal du læse installationsservicehåndbogen for et nyt kølesystem.

- Hvor luftstrømmen ikke blokeres.
- Hvor der spredes kølig (eller varm) luft i hele rummet.
- Solid væg uden vibrationer.
- Hvor den ikke udsættes for direkte sol. Udsæt ikke for direkte sollys. Dette gælder også i perioden efter udpakning.
- Hvor afløb er problemfrit.
- Ikke nærmere end 1 m fra TV og radio. Betjeningen af airconditionanlægget kan påvirke radio- og TV-modtagelsen. Det kan være nødvendigt at installere en forstærker til påvirkede apparat.
- Så langt væk som muligt fra lysstofrør eller glødelamper. Så klima-anlægget kan styres normalt med den trådløse fjernbetjening. Varmen fra lamperne kan medføre deformitet, og det ultraviolette lys kan medføre forringelsen.
- Hvor luftfiltret nemt kan udskiftes.
- Hvor den er på afstand af andre varme- eller dampkilder.
- Kontrollér, at routeren understøtter WPA2-AES-krypteringsindstillingen, før denne indendørsenhed udstyret med Wi-Fi-interfacet installeres.
- Slutbruger skal læse og godkende Wi-Fi-tjenestens betingelser og vilkår, før indendørsenheden med Wi-Fi-interfacet installeres.
- Denne indendørsenhed udstyret med Wi-Fi-interface må ikke installeres og tilsluttes et Mitsubishi Electric-system, som har til formål at levere applikationskritisk afkøling eller opvarmning.

FJERNBETJENING

- Hvor fjernbetjeningen er nem at anvende og synlig.
- Uden for børns rækkevidde.
- Vælg et sted ca. 1,2 m over gulvet. Kontrollér, at signaler fra fjernbetjeningen kan modtages af indendørsenheden (et "bip" eller "bip-bip" høres). Når holderen til fjernbetjeningen medfølger, skal den monteres på et sted, hvorfra indendørsenheden kan modtage signaler.

Bemærk:

Det er ikke sikkert at signalet fra fjernbetjeningen kan modtages i et værelse med lysstofrør med cyklisk tændingsstabilisator, med høj spændingspuls eller pulserende oscillator.

UDENDØRSENHED

- Hvor den ikke er udsat for kraftig blæst. Hvis udendørsenheden udsættes for vind under afrimningen, tager afrimningen længere tid.
- Hvor luftstrømmen er god og støvfri.
- Hvor den så vidt muligt ikke udsættes for regn eller direkte sol.
- Hvor naboer ikke generes af lyd eller varm (eller kølig) luft fra anlægget.
- Hvor der forefindes en solid væg, der forebygger støj og vibrationer.
- Hvor der ikke er risiko for brandfarlig gasudsvingning.
- Husk at fastgøre enhedens ben, når den installeres højt.
- Hvor der er mindst 3 m til TV- eller radioantenne. Betjeningen af klima-anlægget kan påvirke radio- og TV-modtagelsen i områder, hvor modtagelsen er svag. Det kan være nødvendigt at installere en forstærker til påvirkede apparat.
- Installer enheden i vandret stilling.
- Monter enheden på et sted, der ikke påvirkes af snefald eller snefugning. I områder med kraftigt snefald skal der monteres et tag over, en sokkel og/eller nogle skærmpåklædere.

Bemærk:

Det er tilrådeligt at udføre en rørsøjfe i nærheden af den udendørs enhed for at reducere den vibration, der transmitteres fra denne.

Bemærk:

Følg nedenstående instruktioner, når airconditionanlægget bruges ved lave udetemperaturer.

- Udendørsenheden må aldrig monteres på et sted, hvor luftindtags-/udgangssiden er direkte udsat for blæst.
- For at forhindre at udendørsenheden udsættes for blæst, skal den monteres med luftindtagssiden mod væggen.
- For at forhindre at udendørsenheden udsættes for blæst, anbefales det at montere en skærmpåklæder på luftudgangssiden.

Undgå installering på følgende steder, hvor der nemt kan opstå problemer med klima-anlægget.

- Hvor der er risiko for udsivning af brændbar gas.
- Hvor der er meget maskinolie.
- Hvor olie spildes, eller hvor området er fyldt med olieholdig os eller røg (f.eks. madlavningsområder og fabrikker, hvor plastikegenskaberne kunne blive ændret og dermed beskadiget).
- Hvor salt forekommer, f.eks. i kystområder.
- Hvor der frembringes sulfidgas, f.eks. i områder med varme kilder, kloakvand, spildevand.
- Hvor der er højfrekvensapparater eller trådløse apparater.
- Hvor der er en emission af høje niveauer af VOC, inklusive phthalat-blandinger, formaldehyd, etc., som kan forårsage kemisk spaltning.
- Apparatet skal opbevares, så der ikke forekommer mekaniske skader.

1-3. SPECIFIKATIONER

Model		Strømforsyning *1			Ledningsspecifikationer		Rørtykkelse (tykkelse *3, *4)	Den maksimale kølemiddelmængde *7
Indendørsenhed	Udendørsenhed	Mærkespænding	Frekvens	Afbryderkapacitet	Strømforsyning *2, *10	Forbindelsesledning til indendørs-/udendørsenhed *2, *10	Gas / Væske	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3-trådet 1,0 mm²	4-trådet 1,0 mm²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3-trådet 1,5 mm²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3-trådet 2,0 mm²			

*1 Slut den til en stikkontakt, som har et mellemrum på 3 mm eller mere i åben tilstand, for at afbryde strømmen. (Når der er slukket for kontakten, skal alle poler være afbrudt.)
*2 Brug ledninger i overensstemmelse med design 60245 IEC 57.
*3 Brug aldrig rør med en tykkelse, der er mindre end den angivne. Trykstyrken er ikke tilstrækkelig.
*4 Brug et kobberør eller et sømløst rør af kobberlegering.
*5 Pas på ikke at klemme røret sammen eller bukke det i rørbøjningen.
*6 Bøjningsradius for røret til kølevæske skal være 100 mm eller større.
*7 Hvis rørlængden overstiger B m, er yderligere kølevæske (R290) påkrævet. (Der kræves ikke ekstra kølevæske for rørlængder under B m.)
Ekstra kølemiddel = A × (rørlængde (m) – B)
Når der tilsættes kølemiddel, er det ikke nødvendigt med yderligere lugtstof, da det påfyldte kølemiddel indeholder tilstrækkeligt med lugtstof.

RZ25, 35 / 50 Rørlængde og højdeforskel	
Maks. rørlængde	20/30 m
Maks. højdeforskel	12/15 m
Maks. antal bøjninger *5, *6	10
Justering af kølevæske A *7	10 g/m
Ingen ekstra ladelængde B *7	10/15 m
Isolationstykkelse *8, *9	8 mm

rørlængde (m)	Kølemiddelmængde (g)		Min. rumareal (m²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Isolationsmateriale: Varmeresistent skumplast, vægtfylde 0,045
*9 Husk at anvende isolering af den foreskrevne tykkelse. For tykt isoleringsmateriale forhindrer korrekt installation af indendørsenheden, og for tyndt isoleringsmateriale skaber kondens.
*10 Ledningens diameter angiver den mindste trådtypekkelse, der kræves for hver kerne.

- Kontroller, at kablerne ikke bliver udsat for slitage, korrosion, for højt tryk, vibration, skarpe kanter eller andre negative omstændigheder. Kontrollen skal også tage hensyn til effekterne af en lang levetid eller konstante vibrationer fra kilder såsom kompressorer eller blæsere.
- Enhederne skal installeres stabilt, så kølemiddelrørene ikke vibrerer eller pulserer.
- Beskyttelsesanordninger, rør og fittings skal så vidt muligt beskyttes mod negative miljøpåvirkninger, f.eks. faren for at vand samler sig og fryser i aflastningsrør eller ophobning af skidt og snævs.
- Der skal tages højde for udvidelse og sammentrækning af lange rørstrækninger.

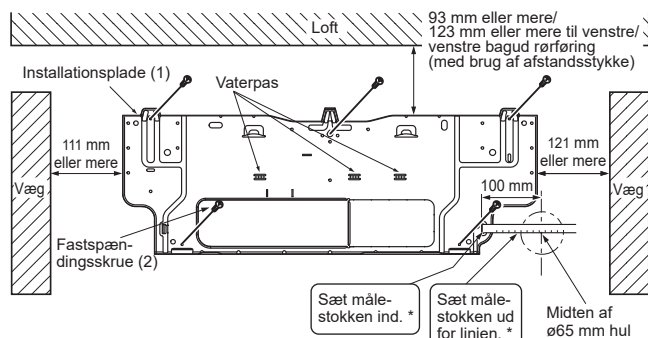
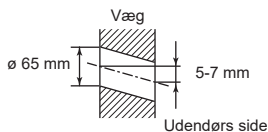
- Monter afløbsslangerne, før indendørs- og uden-dørsenhedernes rør forbindes.
- Tilslut afløbsslange (J), indvendig diameter 15 mm, som vist på illustrationen.
- Monter afløbsslangerne med et fald for at opnå et hurtigt afløb.

Installer enheden i vandret stilling.
 Brug ikke afløbsmuffe (8) i kolde egne. Afløbet kan fryse og få ventilatoren til at standse.
 Udendørsenheden producerer kondensat under opvarmningsfunktionen.
 Vælg et installationssted, hvor det sikres, at udendørsenheden og/eller jorden under den ikke bliver våd af drænvand eller beskadiget af frosset drænvand.

Når afløbsrør er nødvendige, må kondensatafløb ikke være tilsluttet direkte til spildevandet, regnvandet eller afløbssystemet, men skal tilsluttes f.eks. via en hævert.

- Find et strukturelt materiale (f.eks. en stolpe) i væggen, og fastgør installationspladen (1) i vandret stilling ved at spænde fastspændingsskruerne (2) godt.
- For at forhindre, at installationspladen (1) vibrerer, skal fastspændingsskruerne monteres i de huller, der er angivet på illustrationen. Der kan også sættes skruer i de andre huller for ekstra støtte.
- Når udslagsstykket er fjernet, skal der sættes vinyltape langs hullets kanter, så ledningerne ikke beskadiges.
- Hvis der anvendes bolte i en betonevæg, skal installationspladen (1) monteres ved hjælp af 11 × 20 · 11 × 26 ovalt hul (450 mm afstand).
- Hvis bolten er for lang, skal den skiftes ud med en, der er kortere, som kan fås i handelen.

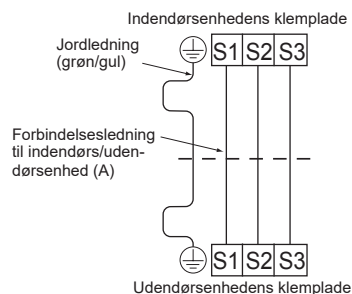
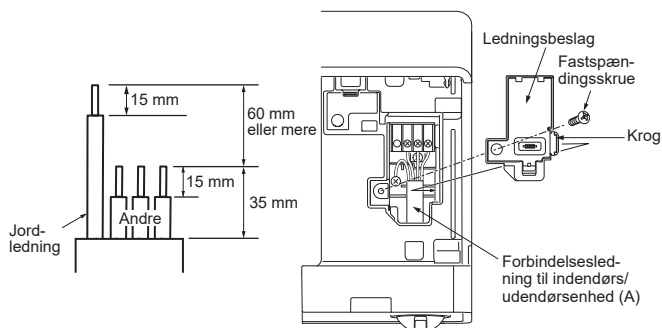
- 1) Fastlæg væghullets placering.
- 2) Bor et hul med en $\varnothing$ 65 mm. Den uden-dørs side skal være 5 til 7 mm lavere end den indendørs side.
- 3) Monter mancheten til væghul (C).



* Samme for det venstre hul

Du kan tilslutte indendørs og udendørs forbindelsesledning uden at tage frontpanelet af.

- 1) Åbn frontpanelet.
- 2) Fjern ledningsbeslaget.
- 3) For forbindelsesledningen til indendørs/udendørsenheden (A) fra bagsiden af indendørsenheden, og forbered ledningens ende.
- 4) Løs klemskruen, og tilslut først jordledningen, og dernæst forbindelsesledningen til indendørs/udendørsenheden (A) til klemladden. Vær omhyggelig, så ledningsføringen ikke udføres forkert. Fastgør ledningen på klemladden, således at intet af kabelkoren er synligt, og der ikke tilføres nogen ekstern kraft til klemladdens forbindelsesdel.
- 5) Stram klemskruerne godt til for at forhindre at de løsnes. Træk til sidst forsigtigt i ledningerne for at bekræfte, at de ikke går løs.
- 6) Fastgør indendørs-/udendørsenhedens forbindelsesledning (A) og jordledningen med ledningsbeslaget. Fastgør altid ledningsbeslagets krog. Fastgør ledningsbeslaget forsvarligt.



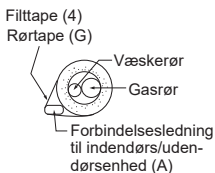
- Lad ikke forbindelsesledningerne være for korte, således at vedligeholdelse lettes.
- Lav jordledningen længere end de andre i henhold til billedet.
- Buk ikke overskydende ledning, og stuv den ikke på for lidt plads. Pas på ikke at beskadige ledningerne.
- Sørg for at montere hver skruer på dens tilsvarende klemme, når ledningen og/eller kablet fastskrues til klemkassen.

Bemærk: Placer ikke ledningerne mellem indendørsenheden og installationspladen (1). En beskadiget ledning kan forårsage varmedannelse eller brand.

2-4. RØRLÆGNING OG AFLØBSSLANGER

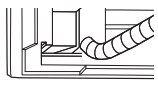
Rørlægning

- Anbring afløbsslangen under kølerørene.
- Kontroller, at afløbsslangen ikke er bøjet eller bugtet.
- Træk ikke i slangen, når tapen påsættes.
- Hvis afløbsslangen skal føres inde i rummet, skal der vikles isoleringsmateriale (kan købes i en forretning) omkring slangen.



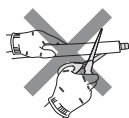
Rørføring bagtil, højre eller nedad

- 1) Sæt kølevæskerøret og afløbsslangen sammen, og vikl dernæst rørtape (G) stramt omkring dem fra enden.
- 2) Sæt rør og afløbsslange i væghullets manchetter (C), og monter den øvre del af indendørsenheden på installationspladen (1).
- 3) Kontrollér, at indendørsenheden sidder forsvarligt fast på installationspladen (1) ved at røkke enheden fra side til side.
- 4) Tryk den nederste del af indendørsenheden fast på installationspladen (1).

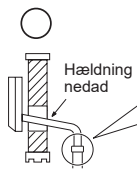


Afløbsslanger

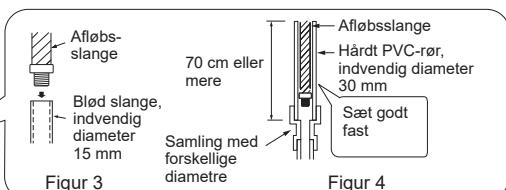
- Skær ikke afløbsslangen af enheden. (Figur 1)
- Sørg for at omvikle afløbsslangen med isolerbånd (kan fås i handelen), hvis den skal gå gennem et værelse.
- Afløbsslangen skal pege nedad, så afløbet kan foregå problemfrit. (Figur 2)
- Hvis indendørsenhedens medleverede afløbsslange er for kort, skal den tilsluttes den afløbsslange (I), som skal være tilgængelig på installationsstedet. (Figur 3)
- Når afløbsslangen forbindes til røret af hård PVC, skal den sættes godt fast i røret. (Figur 4)
- Kontrollér, at afløbsslangens tilslutningssektion ikke udsættes for belastning efter installation af indendørsenheden. Det kan medføre brud eller vandlækage.
- Brug altid afløbsslangen, der er monteret på indendørsenheden. Ellers kan der forekomme vandlækage eller brud på grund af kemikalier.
- Påfør ikke midler på afløbssporten. Det kan forårsage brud.



Figur 1



Figur 2



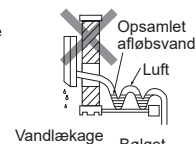
Figur 3

Figur 4

Monter ikke afløbsslanger som vist nedenfor.



Vandlækage



Vandlækage Bøjet



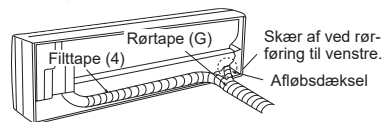
Vandlækage Grøft

Læg ikke drænrøret direkte i en drængrøft, hvor der kan genereres ammoniak eller svovlbrinte. Den fordampede, korrosive gas kan returnere til indendørsiden via afløbsrøret, hvilket kan forårsage en ubehagelig lugt og korrosion af varmeveksleren.

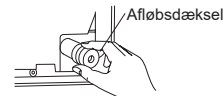
Venstre eller venstre bagud rørføring

Bemærk:

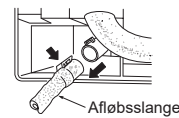
Sørg for at montere afløbsslangen og afløbsdækslet igen ved venstre eller venstre bagud rørføring. Ellers kan der dryppe vand-dråber ned fra afløbsslangen.



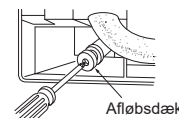
- 1) Sæt kølevæskerøret og afløbsslangen sammen, og vikl dernæst filtape (4) stramt omkring dem fra enden. Overlapning af filtape (4) bør være 1/3 af tapebredden. Brug en bandagehægte i enden af filtappen (4).
- 2) Træk afløbsdækslet ud bagest til højre på indendørsenheden. (Figur 1)
 - Tag fat i den konvekse del i enden, og træk dækslet af.
- 3) Træk afløbsslangen ud bagest til venstre på indendørsenheden. (Figur 2)
 - Tag fat i den med pile markerede krog, og træk afløbsslangen fremad.
- 4) Sæt afløbsdækslet på den del, hvortil afløbsslangen skal monteres på bagsiden af indendørsenheden. (Figur 3)
 - Sæt et værktøj, der ikke er skarpt, som for eksempel en skruetrækker, ind i hullet i enden af dækslet, og sæt dækslet helt ind i afløbsforbyrningen.
- 5) Sæt afløbsslangen helt ind i afløbsforbyrningen bagest til højre på indendørsenheden. (Figur 4)
 - Kontrollér, om slangen er sikkert fastgjort til fremspringet på afløbsforbyrningens isætningsdel.
- 6) Sæt afløbsslangen i manchetten til væghullet (C), og fastgør indendørsenhedens øvre del på installationspladen (1). Flyt dernæst indendørsenheden helt til venstre for at lette rørføring bag på enheden.
- 7) Skær afstandsstykket af emballagens flamingo, og placer den på ribben bag på indendørsenheden. (Figur 5)
 - Vær opmærksom på afstandsstykkets retning, og placer det sikkert på installationspladens "AFSTANDSSTYKKE-OMRÅDE".
 - Boksene i højre og venstre hjørne kan fjernes.
 - Fjern boksene i højre og venstre skruenhætter og skrue for at fjerne panelenhedens nederste del.
- 8) Forbind kølerørssystemet med forlænger-røret (B).
- 9) Skub den nederste del af indendørsenheden, så den passer ind i installationspladen (1), og fastgør derefter delene i modsat rækkefølge af afmonteringsproceduren.



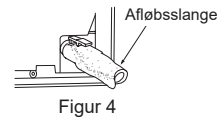
Figur 1



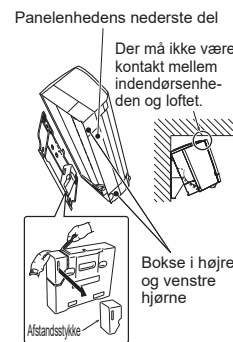
Figur 2



Figur 3



Figur 4

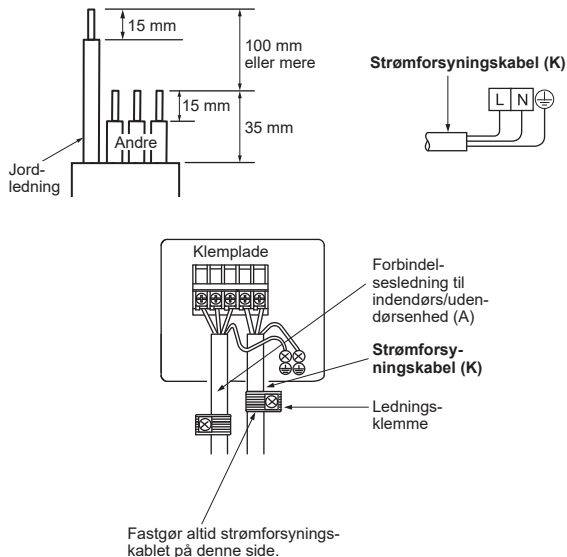


Figur 5

3. INSTALLATION AF UDENDØRSENHED

3-1. TILSLUTNING AF LEDNINGER TIL UDENDØRSENHED

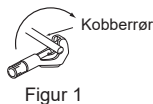
- 1) Åbn servicepanelet.
- 2) Løsne klemmskruen, og tilslut forbindelsesledningen til indendørs/udendørsenheden (A) fra indendørsenheden til klempladen på korrekt vis. Vær omhyggelig, så ledningsføringen ikke udføres forkert. Fastgør ledningen på klempladen, således at intet af kabelkoren er synligt, og der ikke tilføres nogen ekstern kraft til klempladens forbindelsesdel.
- 3) Stram klemmskruerne godt til for at forhindre at de løsnes. Træk til sidst forsigtigt i ledningerne for at bekræfte, at de ikke går løs.
- 4) Forbind strømforsyningskablet (K).
- 5) Monter forbindelsesledningen til indendørs/udendørsenheden (A) og strømforsyningskablet (K) med ledningsklemmen.
- 6) Luk servicepanelet omhyggeligt.



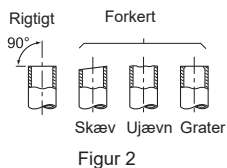
- Lav jordledningen længere end de andre i henhold til billedet.
- Lad ikke forbindelsesledningerne være for korte, således at vedligeholdelse lettes.
- Sørg for at fastgøre hver skrue til den tilsvarende klemme, når kablet og/eller ledningen fastgøres på klempladen.

3-2. OPKRAVNINGSARBEJDE

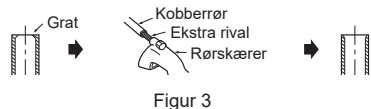
- 1) Skær kobberøret på korrekt vis med en rørskærer. (Figur 1, 2)
- 2) Fjern alle grater helt fra tværsnittet af røret. (Figur 3)
 - Ret enden af kobberøret nedad, når der fjernes grater, således at disse ikke falder ned i kobberøret.
- 3) Fjern brystmøtrikkerne, der sidder på indendørs- og udendørsenheden, og sæt dem på røret, når graterne er fjernet (De kan ikke sættes på efter udført opkravningsarbejde).
- 4) Opkravningsarbejde (Figur 4, 5). Hold kobberøret i den størrelse, der er vist i skemaet. Vælg A (mm) fra skemaet i henhold til det værktøj, du benytter.
- 5) Kontrollér
 - Sammenlign opkravningsarbejdet med figur 6.
 - Hvis opkravningsarbejdet ser ud til at være forkert, skal den opkravede sektion skæres af, og arbejdet skal udføres forfra.



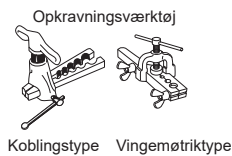
Figur 1



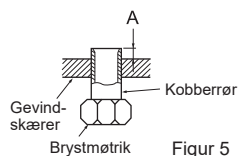
Figur 2



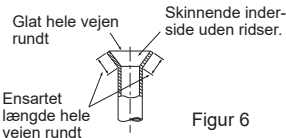
Figur 3



Figur 4



Figur 5



Figur 6

Rørdiameter (mm)	Møtrik (mm)	A (mm)		Spændingsmoment	
		Værktøj af koblings-typen til R290/R32		N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0 - 0,5		13,7 - 17,7	140 - 180
ø9,52 (3/8")	22			34,3 - 41,2	350 - 420
ø12,7 (1/2")	26			49,0 - 56,4	500 - 575
ø15,88 (5/8")	29			73,5 - 78,4	750 - 800

3-3. RØRFORBINDELSE

- Tilspænd en brystmøtrik med en momentnøgle som specificeret i skemaet.
- Hvis en brystmøtrik spændes for stramt, kan den gå i stykker efter længere tid og forårsage lækage af kølemiddel.
- Der skal altid vikles isolering omkring rørene. Direkte kontakt med blottagte rør kan medføre forbrænding eller forfrysning.

Tilslutning af indendørsenheden

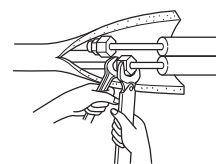
Tilslut både væske- og gasrør til indendørsenheden.

- Påfør ikke køleolie på skruegevind. Et for stort tilspændingsmoment vil medføre beskadigelse af skruen.
- Ved tilslutning rettes midten først ind, hvorefter brystmøtrikken drejes 3-4 omgange med håndkraft.
- Brug oversigten over tilspændingsmomenter herover som en rettesnor for indendørsenhedens rørforskrining, og stram til med to nøgler. For kraftig stramning vil beskadige opkravningssektionen.

Tilslutning af udendørsenheden

Forbind rørene til stopventil-rørforskriningerne på udendørsenheden på samme måde som med indendørsenheden.

- Brug en momentnøgle eller en skruenøgle til stramningen, og anvend det samme tilspændingsmoment som til indendørsenheden.



⚠ ADVARSEL

Tilslut omhyggeligt rørene, før kompressoren startes, når enheden installeres.

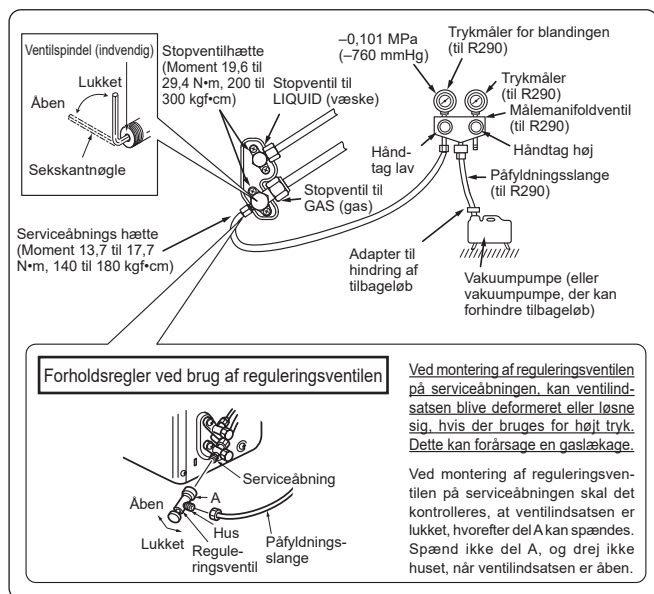
3-4. ISOLATION OG TAPEOMVIKLING

- 1) Dæk rørsamlingerne med rørbelægning.
- 2) Udendørsenhed: Isolér alle rør, inkl. ventiler, godt.
- 3) Sæt rørtape (G) på, og begynd fra udendørsenhedens indgang.
 - Fastgør enden af rørtape (G) med tape (selvklæbende).
 - Hvis rørene skal føres over lofter, gennem skabe eller andre steder med høj temperatur og fugtighed, bør man omvikle rørene med ekstra isolationsmateriale for at forhindre kondensation.

4. EVAKUERINGSPROCEDURER, LÆKAGETEST OG TESTKØRSEL

4-1. EVAKUERINGSPROCEDURER OG LÆKAGE-TEST

- 1) Fjern serviceåbningens hætte på stopventilen på siden af gasrøret på udendørsenheden. (Stopventilerne er helt lukkede og dækket med hætter fra starten.)
- 2) Forbind manometermanifoldventilen og vakuumpumpen til stopventilens serviceåbning på gasrørssiden på udendørsenheden.



- 3) Sæt vakuumpumpen i gang. (Udtøm, indtil 500 mikron opnås.)
- 4) Kontroller vakuum med manometermanifoldventilen, luk derefter denne, og stop vakuumpumpen.
- 5) Gør ingenting i et par minutter. Sørg for, at manometermanifoldventilens viser forbliver i den samme stilling. Kontroller, at trykmåleren viser -0,101 MPa [Manometer] (-760 mmHg).
- 6) Fjern hurtigt manometermanifoldventilen fra stopventilens serviceåbning.



A3

ADVARSEL

For at undgå brandrisiko skal det sikres, at der ikke er brandfarer eller antændelsesrisici, før stopventilerne åbnes.

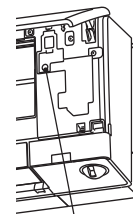
- 7) Når kølemiddellørene er tilsluttede og tømte, åbnes ventilspindlen på alle stophanerne på begge sider af gasrøret og væskerøret helt med sekskantnøglen. Hvis ventilspindlen rammer stopperen, må den ikke drejes yderligere. Uden fuld åbning vil effektiviteten mindskes, og der kan opstå problemer.
- 8) Se 1-3, og påfyld den anførte mængde kølemiddel, hvis det er nødvendigt. Sørg for at påfylde det flydende kølemiddel langsomt. Ellers kan kølemidlets sammensætning i systemet ændre sig og påvirke klimaanlæggets præstation.
- 9) Stram hæften på serviceåbningen for at opnå den oprindelige status.
- 10) Lækagetest. Når du bruger en kølemiddeldetektor, skal du sørge for at bruge en, der er kompatibel med R290.

Bemærk:

Indendørs kølemiddelsamlinger fremstillet på stedet skal tæthedstestes. Testmetoden skal have en følsomhed på 5 gram kølemiddel pr. år eller bedre under et tryk på mindst 0,25 gange det maksimalt tilladte tryk. Der må ikke detekteres lækage.

4-2. TESTKØRSEL

- 1) Sæt netledningens stik i kontakten, og/eller tænd på afbryderen.
- 2) Tryk på E.O. SW en gang for COOL (køling) og to gange for HEAT (opvarmning). Testkørsel udføres i 30 minutter. Kontrollér, at indendørs-/udendørsforbindelsesledningen (A) er korrekt tilsluttet, hvis den venstre lampe på driftsindikatoren blinker hvert 0,5 sekund. Efter testkørslen starter nøddrift (indstillet temperatur 24°C).
- 3) For at standse driften trykkes på E.O. SW flere gange, indtil alle lysdioder slukker. Se brugsanvisningen for yderligere oplysninger.
- 4) Kontrol af modtagning af signalet (infrarøde stråler) fra fjernbetjeningen
 - Tryk på OFF/ON-knappen på fjernbetjeningen (3), og kontroller, at der lyder en elektronisk lyd fra indendørsenheden. Tryk på OFF/ON-knappen igen for at slukke klimaanlægget.
 - Når kompressoren stopper, aktiveres genstartsblokeringen, og kompressoren virker ikke i 3 minutter for at beskytte klimaanlægget.



Kontakt til nøddrift (E.O. SW)

Bemærk:

Hvis installationsarbejdet udføres med afbryderen tændt, kan sensoren i indendørsenheden reagere og udføre VENTILATOR-funktionen. Dette er for at omrøre kølemidlet, hvis der registreres en kølemiddellækage. Hvis registreringen af kølemiddellækage blev vurderet til at være falsk, efter at VENTILATOR-funktionen er afsluttet, vender indendørsenheden tilbage til standbytilstand. Hvis indendørsenheden vender tilbage til standbytilstand, er det ikke nødvendigt at udskifte sensoren. Hvis VENTILATOR-funktionen er startet, må du ikke betjene afbryderen, før VENTILATOR-funktionen stopper.

DA

4-3. AUTO-GENSTARTSFUNKTION

Dette produkt er udstyret med en automatisk genstartsfunktion. Når strømtilførslen stopper under drift, som for eksempel ved strømafbrydelse, starter funktionen automatisk driften i den tidligere indstilling, når strømmen er kommet tilbage. (Se brugsanvisningen for yderligere oplysninger.)

Forsigtig:

- Efter testkørsel eller kontrol af fjernsignalmodtagelse skal der slukkes for enheden med E.O. SW eller fjernbetjeningen, før der slukkes for strømforsyningen. Hvis dette undlades, vil enheden starte driften automatisk, når strømforsyningen slås til igen.

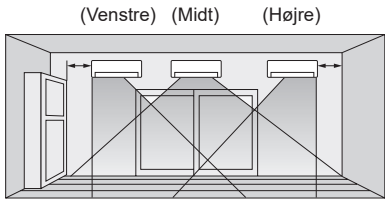
Til brugeren

- Efter installation af enheden skal brugeren have den automatiske genstartsfunktion forklaret.
- Hvis den automatiske genstartsfunktion ikke er nødvendig, kan den deaktiveres. Spørg servicerepræsentanten til råds om deaktivering af funktionen. Se servicehåndbogen for yderligere oplysninger.

4-4. INDSTILLING AF PLACERING

Indstil altid fjernbetjeningen i overensstemmelse med indendørsenhedens placering.

- Placering:**
- Venstre: Afstanden til objekter (væg, skab etc.) er mindre end 50 cm til venstre
- Midt: Afstanden til objekter (væg, skab etc.) er mere end 50 cm til venstre og højre
- Højre: Afstanden til objekter (væg, skab etc.) er mindre end 50 cm til højre



Bemærk:

Installationspositionen kan kun indstilles, når alle af følgende betingelser er opfyldt:

- Fjernbetjeningen er slukket.
- Ugetimeren er ikke indstillet.
- Ugetimeren redigeres ikke.

- Hold knappen  på fjernbetjeningen nede i 2 sekunder for at skifte til tilstanden for indstilling af position.
- Vælg den ønskede installationsposition ved at trykke på . (Hvert tryk på  viser positionerne i rækkefølgen: Midt → Højre → Venstre)
- Tryk på  for at afslutte positionsindstillingen.

Placering	Venstre	Midt	Højre
Fjernbetjeningsdisplay			

4-5. FORKLARING TIL BRUGER

- Benyt BETJENINGSVEJLEDNINGEN, og forklar brugeren, hvordan klimaanlægget skal benyttes (hvordan fjernbetjeningen benyttes, hvordan luftfiltrene fjernes, hvordan rengøring udføres, forholdsregler ved drift osv.)
- Anbefal brugeren at læse BETJENINGSVEJLEDNINGEN grundigt.

5. TILSLUTNING AF WI-FI-INTERFACET

Dette produkt er som standard udstyret med Wi-Fi-interface.

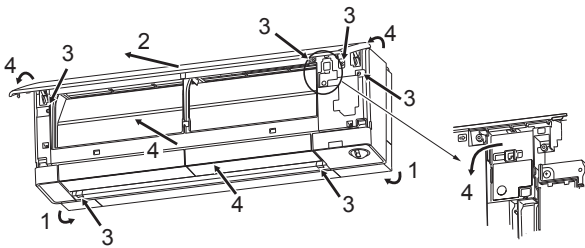
Se mere om tilslutning til routeren i SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (HURTIG REFERENCEVEJLEDNING TIL OPSÆTNING) og BETJENINGSVEJLEDNINGEN, der følger med indendørsenheden.

6. FLYTNING OG VEDLIGEHOLDELSE

6-1. AFMONTERING OG MONTERING AF PANELENHEDEN

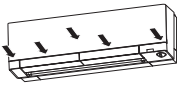
Afmontering

- 1) Fjern boksene i højre og venstre hjørne.
- 2) Tag frontpanelet af.
- 3) Afmonter de 6 skruer, som fastholder panelenheden.
- 4) Panelenheden består af 4 komponenter.
Fjern dem i følgende rækkefølge: panelenhedens nederste del, panelenhedens højre del, panelenhedens venstre del og panelenhedens frontdel. Frigør krogen øverst i midten på panelenhedens nederste del for at fjerne den.
Træk i det øverste højre hjørne på panelenhedens højre del.
Træk i det øverste venstre hjørne på panelenhedens venstre del.
Fjern Wi-Fi-grænsefladen, før du fjerner panelenhedens forreste del.



Montering

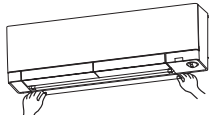
- 1) Monter panelenheden ved at følge proceduren for afmontering i omvendt rækkefølge.
- 2) Sørg for at trykke på de steder, der er angivet med pilene, for at montere panelenheden helt på enheden.



6-2. AFMONTERING AF INDENDØRSSENHEDEN

Fjern undersiden af indendørsenheden fra installationspladen.

Når hjørneboksene løsnes, skal både venstre og højre nederste hjørnedel på indendørsenheden løsnes og trækkes nedad og fremad som vist i figuren til højre.



6-3. TØMNING

Ved flytning eller bortskaffelse af klimaanlægget skal systemet tømmes ved hjælp af følgende procedure, så der ikke udledes kølemiddel til atmosfæren.

- 1) Forbind målermanifoldventilen til stopventilens serviceåbning på gasrørssiden af udendørsenheden.
- 2) Luk stopventilen helt på udendørsenhedens væskerør.
- 3) Luk stopventilen på gasrørssiden af udendørsenheden næsten helt, så de let kan lukkes helt, når trykmåleren viser 0 MPa [Manometer] (0 kgf/cm²).
- 4) Start nøddrift i funktionen COOL (køling).
For at starte nøddrift i funktionen COOL (køling) skal du trække lysnetstikket ud og/eller slukke hovedafbryderen. Efter 15 sekunder skal du indsætte lysnetstikket og/eller tænde hovedafbryderen og derefter trykke en gang på E.O. SW. (Nøddrift i funktionen COOL (køling) kan gennemføres kontinuerligt i op til 30 minutter.)
- 5) Luk stopventilen helt på gasrørssiden af udendørsenheden, når trykmåleren viser 0,05 til 0 MPa [Manometer] (ca. 0,5 til 0 kgf/cm²).
- 6) Stop nøddrift i funktionen COOL (køling).
Tryk på E.O. SW flere gange, indtil alle lysdioder slukker. Se brugsanvisningen for yderligere oplysninger.

⚠ ADVARSEL

Hvis der er en lækage i kølemiddelkredsløbet, må der ikke udføres en tømning med kompressoren.
Ved tømning af kølemiddel skal kompressoren stoppes, før kølerørene afmonteres. Kompressoren kan revne, hvis der kommer luft eller lignende ind i den.

6-4. KØLEMIDDELSSENSOR

- Kølemiddelsensoren har en levetid på ca. 30 år.
- Hvis lampen på indendørsenheden blinker i følgende mønster, er dens levetid ved at være udløbet.
Strømlampe: Blinker to gange hvert halve sekund, efter at den har været slukket i 3 sekunder.
Anden lampe: Lyser i 3 sekunder og slukkes i 1,5 sekunder gentagne gange.

Bemærk:

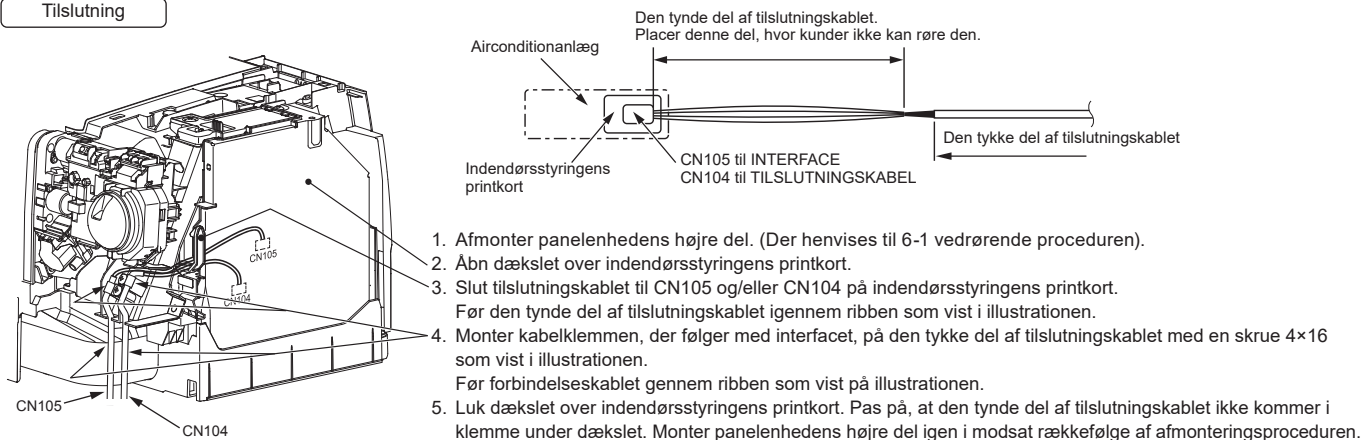
- Brug specificerede servicedele til kølemiddelsensoren.
- Kontakt forhandleren, hvis lampen blinker.

DA

7. TILSLUTNING AF ET INTERFACE/FORBINDELSKABEL TIL AIRCONDITIONANLÆGGET

- Slut INTERFACET/FORBINDELSKABLET til printkortet på airconditionanlæggets indendørsstyring med tilslutningskablet.
- Hvis forbindelseskablet for INTERFACET/TILSLUTNINGSKABLET afkortes eller forlænges, medfører det fejl i tilslutningen. Læg ikke tilslutningskablet sammen med strømforsyningsledningen, indendørs-/udendørsenhedens tilslutningsledning og/eller jordledningen. Hold så stor afstand som muligt mellem tilslutningskablet og disse ledninger.
- Den tynde del af tilslutningskablet skal opbevares og placeres, hvor kunder ikke kan røre det.

Tilslutning



⚠ ADVARSEL

Fastgør tilslutningskablet omhyggeligt på det foreskrevne sted. Forkert installation kan medføre elektrisk stød, brand og/eller fejlfunktion.

8. DETEKTERING AF BRÆNDBARE KØLEMIDLER OG FREMGANGSMÅDE VED PÅFYLDNING

Detektering af brændbare kølemidler

Potentielle antændelseskilder må under ingen omstændigheder anvendes til at søgning eller detektering af kølemiddellækager. En halogenbrænder (eller enhver anden detektor, der anvender åben ild) må ikke anvendes. Følgende metoder til detektering af lækager anses for acceptable for alle kølemiddelsystemer.

Elektroniske lækagedetektorer kan bruges til at detektere kølemiddellækager, men i tilfælde af brandfarlige kølemidler er følsomheden muligvis ikke tilstrækkelig, eller det kan være nødvendigt at genkalibrere. (Detektionsudstyr skal kalibreres i et kølemiddelfrit område.)

Sørg for, at detektoren ikke er en potentiel antændelseskilde, og at den er egnet til det anvendte kølemiddel.

Lækagedetektionsudstyr skal indstilles til en procentdel af kølemidlets LFL og skal kalibreres til det anvendte kølemiddel, og den passende procentdel af gas (maksimalt 25 %) bekræftes.

Lækagedetektionsværker er velegnede til brug med de fleste kølemidler, men brug af rengøringsmidler, der indeholder klor, skal undgås, da klor kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberrør.

Hvis der er mistanke om lækage, skal alle åbne flammer fjernes/slukkes.

Hvis der konstateres en kølemiddellækage, som kræver lodning, skal alt kølemiddel fjernes fra systemet.

Fremgangsmåde ved påfyldning

Ud over konventionelle fremgangsmåder ved påfyldning skal følgende overholdes.

- Sørg for, at der ikke sker forurening af forskellige kølemidler ved brug af påfyldningsudstyr. Slanger eller ledninger skal være så korte som muligt for at minimere mængden af kølemiddel i dem.
- Flasker skal opbevares i en passende position i henhold til instruktionerne.
- Kontrollér, at kølesystemet er jordat, før der fyldes kølemiddel på systemet.
- Mærk systemet, når påfyldningen er udført (hvis det ikke allerede er mærket).
- Der skal udvises ekstrem forsigtighed for at undgå overfyldning af kølesystemet.

Inden genopfyldning af systemet skal det tryktestes med en passende udluftningsgas. Systemet skal lækagetestes ved afslutning af påfyldning, men før driftsættelse. Der skal udføres en opfølgende lækagetest, før stedet forlades.

Innehåll

1. FÖRE INSTALLATION	1	7. ANSLUTA GRÄNSSNITTET/ANSLUT-	
2. INSTALLATION AV INOMHUSENHET	5	NINGSKABELN TILL LUFTKONDITIONI-	
3. INSTALLATION AV UTMOMHUSENHET	7	NERINGSENHETEN	11
4. TÖMNINGSRUTINER, LÄCKPROV		8. DETEKTERING AV BRANDFARLIGA	
OCH TESTKÖRNING	8	KÖLMEDEL OCH PÅFYLNING	11
5. ANSLUTNINGINSTÄLLNING FÖR			
Wi-Fi-GRÄNSSNITTET	10		
6. OMPLACERING OCH UNDERHÅLL ...	10		

Verktyg som krävs för installation

Phillips skruvmejsel	4 mm sexkantnyckel
Vattenpass	Flänsverktyg för R290/R32*
Måtticka	Manometer med förgreningsrör för R290
Kniv eller sax	Vakuumpump*
65 mm hålsåg	Påfyllningsslang för R290
Momentnyckel	Rörledningskapare med brotsch
Skiftnyckel (eller blocknyckel)	

* Använd antistatiska utrustningar och verktyg som inte orsakar antändning.

1. FÖRE INSTALLATION

FÖRKLARING TILL DE SYMBOLER SOM VISAS PÅ INOMHUS- OCH/ELLER UTMOMHUSENHETEN

	VARNING (Brandrisk)	Den här enheten använder ett brandfarligt köldmedium. Om köldmediet läcker ut och kommer i kontakt med eld eller uppvärmningskomponenterna kommer det att bildas en farlig gas och brandrisk föreligger.
	Läs BRUKSANVISNINGEN noggrant innan användning.	
	Servicepersonal måste läsa BRUKSANVISNINGEN och INSTALLATIONSMANUALEN noggrant innan användning.	

1-1. FÖLJANDE SKALL ALLTID IAKTTAS AV SÄKERHETSSKÅL

- Var noga med att läsa "FÖLJANDE SKALL ALLTID IAKTTAS AV SÄKERHETSSKÅL" före installation av luftkonditioneraren.
- Innan du börjar ställa in anslutningen för Wi-Fi-gränssnittet kontrollerar du säkerhetsföreskrifterna i BRUKSANVISNINGEN för luftkonditionering i rum.
- Var noga med att iaktta de varningar och försiktighetsföreskrifter som anges här eftersom de innehåller viktig information rörande säkerheten.
- När du har läst denna anvisning ska du förvara den tillsammans med BRUKSANVISNINGEN för framtida referens.

⚠ VARNING (Kan leda till dödsfall, allvarliga personskador, o.s.v.)

- Installera inte enheten själv (kunden).**
En ofullständig installation kan orsaka brand, elektriska stötar, skador på grund av att enheten faller eller vattenläckage. Rådfråga den återförsäljare som sålde enheten eller en behörig installatör.
- Utför installationen på ett säkert sätt enligt installationsanvisningen.**
En ofullständig installation kan orsaka brand, elektriska stötar, skador på grund av att enheten faller eller vattenläckage.
- Använd lämplig skyddsutrustning och verktyg när enheten installeras.**
Du kan skadas om du inte följer dessa anvisningar.
- Installera enheten på ett säkert sätt på ett ställe som klarar enhetens tyngd.**
Om installationsstället inte klarar av enhetens vikt kan enheten falla och orsaka skador.
- Modifiera inte enheten.**
Det kan orsaka brand, elektriska stötar, skador eller vattenläckage.
- Elektriska arbeten ska utföras av en kvalificerad och erfaren elektriker i enlighet med installationsanvisningarna. Kom ihåg att använda en särskild krets. Anslut inte andra elektriska anordningar till kretsen.**
Om spänningskapaciteten är otillräcklig eller elarbetena ofullständiga, kan detta orsaka brand eller elektriska stötar.
- Jorda enheten korrekt.**
Anslut inte jordledningen till ett gasrör, vattenrör, en åskledare eller till telefonens jordledning. Felaktig jordning kan ge upphov till elektriska stötar.
- Skada inte kablarna genom att trycka överdrivet hårt på dem med delar eller skruvar.**
Skadade ledningar kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Var noga med att slå av huvudströmmen om du skall installera inomhuskretskortet, liksom vid ledningsdragning.**
I annat fall kan du få en elektrisk stöt.
- Använd de angivna kablarna för att ansluta inomhus- och utomhusenheter på ett säkert sätt och fäst kablarna ordentligt i kopplingsplinten så att kablarna blir dragavlastade. Förläng inte ledningar och använd inte mellanliggande anslutningar.**
Ofullständig anslutning och fästning kan orsaka brand.
- Installera inte enheten på en plats där lättantändlig gas kan läcka ut.**
Om gas läcker ut och ansamlas runt enheten, kan detta orsaka en explosion.
- Använd ej mellankoppling för nätsladd eller förlängningssladd och anslut inte flera enheter till ett och samma vägguttag.**
Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar på grund av dålig kontakt, dålig isolering, att tillåten ström överskrider o.s.v.
- Använd endast medföljande eller specifikt angivna delar vid installationen.**
Om du använder felaktiga delar kan det orsaka personskada eller vattenläckage på grund av brand, elektriska stötar, att enheten faller o.s.v.
- När du sätter i väggkontakten ska du se till att varken uttag eller kontakt innehåller damm eller lösa delar, eller är igentäppta. Kontrollera att väggkontakten sitter ordentligt inskjuten i uttaget.**

Kontakt eller uttag som innehåller damm eller lösa delar eller är igentäppta kan orsaka elstötar eller brand. Om du hittar lösa delar på kontakten ska du byta den.

- Fäst skyddet över de elektriska delarna på inomhusenheter och servicepanelen på utomhusenheter ordentligt.**
Om skyddet över de elektriska delarna på inomhusenheter och/eller servicepanelen på utomhusenheter inte fästs ordentligt, kan detta orsaka brand eller elektriska stötar på grund av damm, vatten o.s.v.
- Vid installation, flytt eller service av enheten, säkerställ att inget annat ämne än det specificerade köldmediet (R290) kommer in i kylledningarna.**
Närvaron av en främmande substans som t.ex. luft kan orsaka en onormal tryckökning och leda till explosion eller skador. Användning av något annat köldmedium är det som anges för systemet kan ge upphov till mekanisk skada, fel i systemet eller att systemet slutar fungera. I värsta fall kan de leda till allvarliga problem med att säkerställa produktens säkerhet.
- Släpp inte ut köldmedium i atmosfären. Om köldmedium läcker ut under installationen skall rummet vädras ut. Kontrollera att köldmediet inte läcker ut efter att installationen har slutförts.**
Om köldmediet läcker ut och kommer i kontakt med eld eller uppvärmningskomponenter på till exempel en fläktförvärmare, fotogenkamin eller spis kommer det att bildas en farlig gas. Tillhandahåll ventilation i enlighet med EN378-1.
- Använd lämpliga verktyg och rörledningsmaterial vid installation.**
Fel verktyg eller material och ofullständig installation kan leda till brustna rörledningar eller skador.
- Vid utpumpning av köldmedium ska kompressorn stoppas innan kylningsrören kopplas bort.**
Om kylningsrören kopplas bort medan kompressorn är igång och spärrventilen är öppen kan luft komma in, och trycket i kylningscykeln kan bli onormalt högt. Detta kan leda till brustna rörledningar eller skador.
- Vid installation av enheten ska kylningsrören anslutas ordentligt innan kompressorn startas.**
Om kompressorn startas innan kylningsrören anslutits och medan spärrventilen är öppen kan luft komma in, och trycket i kylningscykeln kan bli onormalt högt. Detta kan leda till brustna rörledningar eller skador.
- Flänsmuttrar ska dras åt med momentnyckel i enlighet med denna anvisning.**
Om den dras åt för hårt, kan flänsmuttern gå sönder efter lång tid och orsaka läckage av köldmedium.
- Enheten ska installeras i enlighet med nationella bestämmelser rörande ledningsdragning.**
- När du använder en gasbrännare eller annan utrustning som frambringar en låga, ska allt köldmedium helt avlägsnas från luftkonditioneringen och området ska ventileras väl.**

Om köldmediet läcker ut och kommer i kontakt med eld eller uppvärmningskomponenterna kommer det att bildas en farlig gas och brandrisk föreligger.

- Försök inte accelerera avfrostningsförloppet eller rengöra på något annat sätt än de som rekommenderas av tillverkaren.**
- Utrustningen ska förvaras i ett rum utan antändningskällor som är i kontinuerlig drift (till exempel: öppen låga, gasanordningar eller elektriska värmeanordningar).**
- Får inte punkteras eller brännas.**
- Rörssystem ska skyddas från fysiska skador.**
- Installationen av rörssystem bör hållas till ett minimum.**
- Nationella gasföreskrifter måste efterlevas.**
- Blockera inga nödvändiga ventilationsöppningar.**
- När du öppnar eller stänger ventilen i minusgrader kan köldmediet spruta ut från öppningen mellan ventilskafet och ventilhuset, vilket leder till personskador.**
- Elektriska komponenter som kan orsaka bågbildning eller gnistor, men som inte betraktas som antändningskällor, ska bara ersättas med delar som anges av apparatens tillverkare. Byt till andra delar kan leda till att köldmedel antänds i händelse av en läcka.**
- Stäng av brytaren och ventiler rummet väl när aerosoler används för inre byggarbeten, avslutande arbeten eller när hål i väggar tätas. Köldmedelssensorn kan reagera på gasen i aerosolen och felaktigt indikera ett fel.**
- Utomhusenheter ska placeras på en plats där människor inte är bosatta.**
- Rör som innehåller köldmedel i utnyttjade utrymmen ska monteras på ett sådant sätt att de skyddas mot oavsiktlig skada.**
- Använd antistatiska utrustningar och verktyg som inte orsakar antändning.**

För Wi-Fi-gränssnitt

- Installera inte inomhusenheter med Wi-Fi-gränssnittet nära automatiska styrenheter som automatiska dörrar eller brandlarm.**
Det kan resultera i olyckor pga. funktionsstörningar.
- Använd inte inomhusenheter med Wi-Fi-gränssnittet nära elektrisk medicinsk utrustning eller personer som har någon medicinsk apparat, t.ex. en pacemaker eller en ICD (implanterbar defibrillator).**
Det kan resultera i en olycka pga. funktionsstörningar i den medicinska utrustningen eller apparaten.
- Denna inomhusenhet med Wi-Fi-gränssnittet skall installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan enheten och användaren eller andra i närheten.**

Denna installationsanvisning beskriver endast installation av inomhusenheten.
Se separat installationsanvisning för utomhusenheten.

FÖRSIKTIGHET (Kan orsaka allvarliga personskador vid felaktig användning i vissa miljöer.)

- **Installera en jordfelsbrytare beroende på var enheten installeras.**
Om en jordfelsbrytare inte monteras föreligger risk för elektriska stötar.
- **Utför dränerings-/rördragningsarbetet på ett säkert sätt enligt installationsanvisningen.**
Om något är fel i dräneringen/rördragningen kan vatten droppa från enheten, och blöta ned och skada hushållsutrustning.
- **Rör inte utomhusenhetens luftintag eller aluminiumflänsar.**
Det kan leda till skador.

- **Installera inte utomhusenheten där det kan finnas smådjur.**
Om smådjur kommer in och vidrör de elektriska delarna inne i enheten kan felfunktioner, rökutveckling eller brand uppstå. Uppmana även kunden att hålla rent på området runt enheten.
- **Använd inte luftkonditioneringen under invändig byggnation och ytbehandling eller medan du vaxar golvet.**
Ventilera rummet väl efter att sådant arbete utförts innan du använder luftkonditioneringen. Annars kan flyktiga beståndsdelar fastna inuti luftkonditioneringsenheten, vilket resulterar i vattenläckage eller spridning av kondensvatten.

För Wi-Fi-gränssnitt

- **För att förhindra att statisk elektricitet orsakar skador, rör vid ett metallföremål i omgivningen för att ladda ur statisk elektricitet från dig själv innan du rör inomhusenheten med Wi-Fi-gränssnittet.**
Statisk elektricitet från kroppen kan skada Wi-Fi-gränssnittsenheten.
- **Använd inte inomhusenheten med Wi-Fi-gränssnittet nära andra trådlösa enheter, mikrovågsugnar, trådlösa telefoner, eller telefaxmaskiner.**
Det kan orsaka funktionsstörningar.

1-2. VAL AV PLATS FÖR INSTALLATIONEN

INOMHUSENHET

⚠ A3 VARNING

Enheten bör installeras i rum med den golvyta som anges nedan.

Köldmedelsmängd (g)	Minsta rumsyta (m ²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Information finns i installationshandboken för nya kylsystem.

- Där luftflödet inte blockeras.
- Där kall (eller varm) luft sprids över hela rummet.
- Stabil vägg utan vibrationer.
- Där den inte utsätts för direkt solljus. Utsatt inte heller enheten för direkt solljus från det att den packats upp tills det att den används.
- Där den enkelt kan dräneras.
- På minst 1 m avstånd från din TV och radio. Luftkonditioneringen kan vid drift störa radio- och TV-mottagningen. En signalförstärkare kan komma att behövas för den utrustning som störs.
- På en plats så långt från lysrör och glödlampor som möjligt, så att den infraröda fjärrkontrollen kan styra luftkonditioneraren utan störning. Värmen från sådana ljuskällor kan orsaka förvrängning, och ultraviolett ljus kan försämma signalen.
- Där luftfiltret enkelt kan tas bort och bytas.
- När den står på avstånd från annan värmekälla eller ångkälla.
- Se till så att routern stöder WPA2-AES-krypteringsinställningen innan installationen av denna inomhusenhet med Wi-Fi-gränssnittet påbörjas.
- Slut användaren skall läsa och godkänna villkoren för Wi-Fi-tjänsten innan installationen av denna inomhusenhet med Wi-Fi-gränssnittet påbörjas.
- Denna inomhusenhet med Wi-Fi-gränssnittet får inte installeras eller anslutas till något Mitsubishi Electric-system som är ämnat att förse någon applikation med nödvändig uppvärmning eller kylning.

FJÄRRKONTROLL

- Där den är enkel att använda och väl synlig.
- Där den är utom räckhåll för barn.
- Välj en plats cirka 1,2 m ovanför golvet och kontrollera att signalerna från fjärrkontrollen mottas säkert av inomhusenheten från denna plats ("pip" eller "pip-pip" hörs vid mottagande).
När en hållare för fjärrkontrollen medföljer ska den monteras på en plats där inomhusenheten kan ta emot signaler.

Obs:

I rum med fluorescerande lampor av invertertyp kan signalen från den trådlösa fjärrkontrollen eventuellt inte tas emot.

UTOMHUSENHET

- Där den inte utsätts för kraftig vind. Om utomhusenheten utsätts för bläst under avfrostningen kommer avfrostningstiden att vara längre.
- Där luftflödet är tillräckligt och fritt från damm.
- Där regn och direkt solljus kan undvikas så mycket som möjligt.
- Där grannarna inte störs av driftsljud eller varm (eller kall) luft.
- Där det finns en stabil vägg eller ett stabilt stöd som förhindrar förstärkning av driftsljud och vibrationer.
- Där det inte finns någon risk för att brännbara gaser läcker ut.
- När du installerar enheten högt, var noga med att göra fast enhetens ben.
- Minst 3 m från TV- och radioantennerna. Luftkonditioneraren kan vid drift störa radio- eller TV-mottagningen i områden med dåliga mottagningsförhållanden. En signalförstärkare kan komma att behövas för den utrustning som störs.
- Installera enheten horisontellt.
- Installera den på en plats som ej utsätts för snö. I områden där det förekommer snöfall, sätt upp en markis, en sockel och/eller några baffelbrädor.

Obs:

Det rekommenderas att man gör en rörledningsöglä nära utomhusenheten för att minimera vibrationerna från denna.

Obs:

När luftkonditioneraren används vid låg utomhustemperatur, se till att följa anvisningarna nedan.

- Installera aldrig utomhusenheten på en plats där dess luftintags-/luftutsläppssida kan utsättas direkt för vind.
- För att förhindra att den utsätts för vind, installera utomhusenheten med luftintagssidan mot väggen.
- För att förhindra att den utsätts för vind rekommenderas att en baffelbräda installeras på utomhusenhetens luftutsläppssida.

Undvik att installera luftkonditioneraren på följande platser, där det finns risk att det uppstår problem.

- Där brandfarliga gaser kan läcka ut.
- På platser med mycket maskinljud.
- Där olja kan stänka eller oljig rök finns i luften (t.ex. i kök eller fabriker, där plastens egenskaper kan förändras eller skadas).
- Saltbemängda omgivningar som t.ex. havsstränder.
- Där sulfidgas bildas, som t.ex. vid heta källor, avlopp, spillvatten.
- Där det finns högfrekvensutrustning eller trådlös utrustning.
- Där det finns höga emissionsnivåer av VOC:er, inklusive ftalatsammansättningar, formaldehyd osv., som kan orsaka kemisk sprickbildning.
- Utrustningen ska förvaras så att uppkomsten av mekaniska skador förhindras.

1-3. SPECIFIKATIONER

Modell		Strömtillförsel *1			Kabelspecifikationer		Rörstorlek (tjocklek *3, *4)	Maximal mängd köldmediefyllning *7
Inomhusenhet	Utomhusenhet	Märkspänning	Frekvens	Brytarkapacitet	Strömtillförsel *2, *10	Anslutningskabel för inom- hus-/utomhusenhet *2, *10	Gas / Vätska	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3-ledare 1,0 mm ²	4-ledare 1,0 mm ²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3-ledare 1,5 mm ²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3-ledare 2,0 mm ²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Anslut strömbrytare som har ett gap om 3 mm eller mer då den är öppen för att bryta källans strömfas. (När strömbrytaren slås av, måste den bryta alla faser.)

*2 Använd kablar i enlighet med design 60245 IEC 57.

*3 Använd aldrig rörledning med en tjocklek som understiger specifikationen. Trycktåligheten blir otillräcklig.

*4 Använd kopparrör eller heldragna rör av en kopparlegering.

*5 Var försiktig så att rören inte kläms eller böjs vid rörböckning.

*6 Böckningsradien på kylningsrören måste vara minst 100 mm.

*7 Om rörlängden är längre än B m måste extra köldmedium (R290) fyllas på. (Ingen extra påfyllning krävs för rörlängd som är kortare än B m.)

Extra köldmedel = A × (rörlängd (m) – B)

När köldmedel tillsätts behövs inte mer luktämnen eftersom det påfyllda köldmedlet innehåller tillräckligt med luktämnen.

RZ25, 35 / 50

Rörlängd och höjdskillnad	
Max. rörlängd	20/30 m
Max. höjdskillnad	12/15 m
Max. antal böjar *5, *6	10
Anpassning av mängd köldmedium A *7	10 g/m
Ingen ytterligare påfyllningslängd B *7	10/15 m
Isoleringstjocklek *8, *9	8 mm

rörlängd (m)	Köldmedelsmängd (g)		Minsta rumsyta (m ²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Isoleringsmaterial : Värmebeständig skumplast, densitetstal 0,045

*9 Tillse att isolering av angiven tjocklek används. För väl tilltagen tjocklek kan orsaka felaktig installation av inomhusenheten, och otillräcklig tjocklek kan orsaka fuktdropp.

*10 Ledningsdiametern anger den minsta ledningstjockleken som krävs för varje kärna.

1-4. INSTALLATIONSDIAGRAM

TILLBEHÖR

Kontrollera följande delar innan de installeras:
<Inomhusenhet>

(1)	Installationsplatta	1
(2)	Fästskruv för installationsplatta 4 × 25 mm	5
(3)	Trådlös fjärrkontroll	1
(4)	Filttejp (För rörledning vänster eller vänster bakåt)	1
(5)	Batteri (AAA) för (3)	2
(6)	Luftreningsfilter	1
(7)	Luftrenarenhet	1

<Utomhusenhet>

(8)	Dräneringsanslutning (Endast VU-typ)	1
-----	--------------------------------------	---

DELAR SOM SKALL TILLHANDAHÅLLAS LOKALT

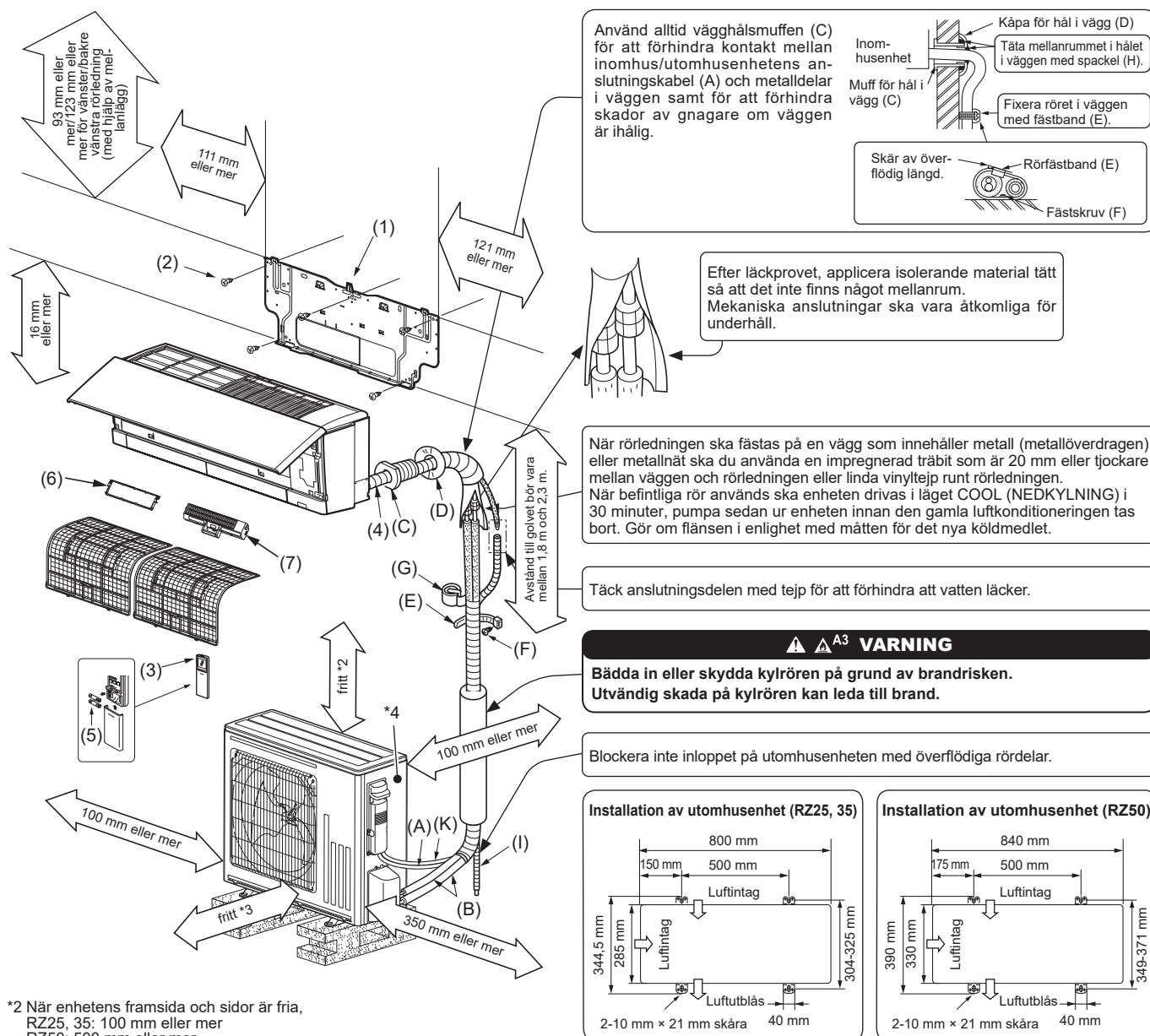
(A)	Anslutningskabel för inomhus- och utomhusenhet*1	1
(B)	Förlängningsrör	1
(C)	Muff för hål i vägg	1
(D)	Kåpa för hål i vägg	1
(E)	Rörfästband	2 - 5
(F)	Fästskruv för (E) 4 × 20 mm	2 - 5
(G)	Rörtejp	1
(H)	Spackel	1
(I)	Dräneringsslang (eller mjuk PVC-slang, 15 mm inner- diameter eller hårt PVC-rör VP30)	1

(J)	Dräneringsslang (eller mjuk PVC-slang, 15 mm inner- diameter eller hårt PVC-rör VP16)	0 eller 1
(K)	Nätsladd*1	1

Obs:

*1 Placera inom-/utomhusenhetens anslutningskabel (A) och strömkabeln (K) minst 1 m bort från TV-antennens kabel.

Denna inomhusenhet är försedd med ett inbyggt Wi-Fi-gränssnitt.



*2 När enhetens framsida och sidor är fria,
RZ25, 35: 100 mm eller mer
RZ50: 500 mm eller mer

*3 När 2 av enhetens sidor åt vänster, höger eller baktill är fria,
RZ25, 35: 200 mm eller mer
RZ50: 500 mm eller mer

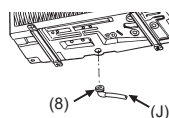
*4 År och månad för tillverkningen anges på namnplåten med specifikationer.

Utomhusenhetens utseende kan variera mellan modellerna.

VIKTIGT

- Kontrollera att kablar inte utsätts för slitage, korrosion, överdrivet tryck, vibrationer, skarpa kanter eller andra skadliga miljöeffekter. Kontrollen bör även ta hänsyn till effekterna av åldrande och kontinuerliga vibrationer från kompressorer eller fläktar.
- Enheter ska monteras ordentligt så att köldmedelsrören inte vibrerar eller pulserar.
- Skyddsanordningar, rörledningar och kopplingar ska om möjligt skyddas mot skadliga miljöeffekter, t.ex. att vatten samlas, avlastningsrör fryser eller smuts och skräp samlas.
- Åtgärder ska vidtas för utvidgning och sammandragning i långa rörlängder.

Enheter skall installeras av behörig installatör i enlighet med lokala föreskrifter.



Dräneringsslang för utomhusenheten <Endast VU-typ>

- Anskaffa dräneringsslang innan röranslutningar sker för inomhus- och utomhusenheter.
- Anslut dräneringsslangen (J) I.D.15 mm så som bilden visar.
- Se till att dräneringsslangen lutar nedåt så att vattnet kan rinna ut obehindrat.

Obs:

Installera enheten horisontellt.

Använd inte dräneringsanslutningen (8) vid kallt klimat. Dräneringsslangen kan frysa och göra så att fläkten stannar.

Utomhusenheten producerar kondensat under uppvärmning. Välj en installationsplats där utomhusenheten och/eller marken inte blöts ned av dräneringsvatten eller skadas av fruset dräneringsvatten.

⚠ VARNING

När dräneringsrör behövs får kondensutloppet inte anslutas direkt till avloppsvatten-, regnvatten- eller dräneringssystem, det måste ske till exempel via en sifon.

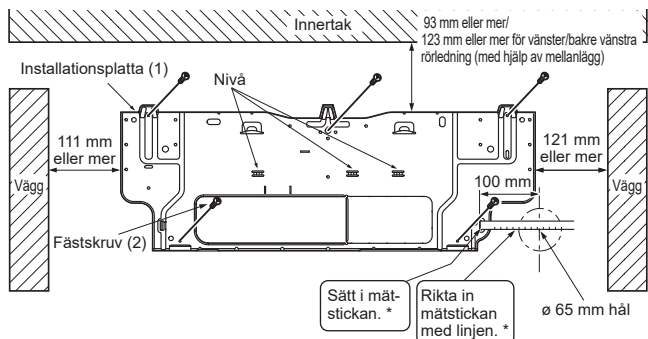
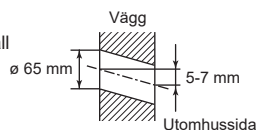
2. INSTALLATION AV INOMHUSENHET

2-1. FASTSÄTTNING AV INSTALLATIONSPLATTA

- Hitte ett byggnadsmaterial (t.ex. en regel) i väggen och sätt fast installationsplattan (1) horisontellt genom att dra åt fästskruvarna (2) ordentligt.
- För att förhindra installationsplattan (1) från att vibrera, se till att sätta dit fästskruvarna i hålen så som visas i bilden. Som ytterligare stöd kan fästskruvar även sättas dit i andra hål.
- Sätt fast vinyltejp på den utskurna delens kanter för att förhindra att ledningarna skadas.
- När bultarna som är införda i betongväggen skall expanderas, håll fast installationsplattan (1) med 11 x 20 · 11 x 26 ovalt hål (450 mm delning).
- Om de införda bultarna är för långa, byt till kortare bultar som finns i handeln.

2-2. BORRNING AV VÄGGHÅL

- Bestäm var hålet i väggen skall placeras.
- Borra ett hål med $\varnothing 65$ mm. Utomhussidan skall vara 5 till 7 mm lägre än inomhussidan.
- Sätt dit vägghålsuffen (C).

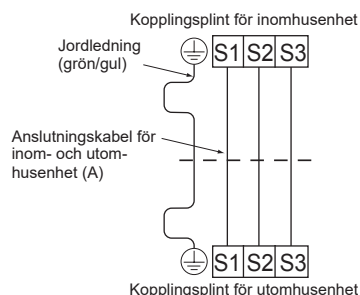
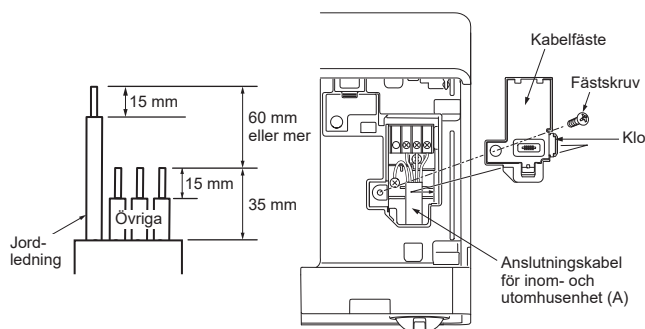


* Samma för vänster hål.

2-3. ANSLUTNINGSKABLAR FÖR INOMHUSENHET

Du kan koppla in anslutningskabeln mellan inomhus- och utomhusenheten utan att behöva ta bort frontpanelen.

- Öppna frontpanelen.
- Ta bort kabelfästet.
- För inomhus- och utomhusenhetens anslutningskabel (A) från inomhusenhetens baksida och bearbeta kabelns ände.
- Lossa kopplingsskruven och anslut först jordledningen, sedan inomhus- och utomhusenhetens anslutningskabel (A) till kopplingsplinten. Se till att sladdarna inte ansluts på felaktigt sätt. Fäst kabeln i kopplingsplinten ordentligt så att ingen del av kärnan visas och ingen yttre kraft överförs till den anslutande delen på kopplingsplinten.
- Drå åt kopplingsskruvarna ordentligt så att de inte lossnar. Efter åtdragningen, drå lätt i kablarna för att kontrollera att de inte rör sig.
- Sätt fast inom-/utomhusenhetens anslutningskabel (A) samt jordkabeln med kabelfästet. Kom alltid ihåg att haka fast klon på kabelfästet. Sätt fast kabelfästet ordentligt.



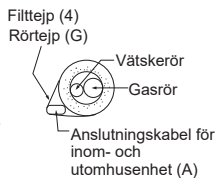
- För senare underhåll, gör anslutningskablarna extra långa.
- Gör jordledningen lite längre än de övriga som på bilden.
- Bunta inte ihop överflödiga kablar och försök inte klämma in dem i ett trångt utrymme. Var försiktig så att du inte skadar kablarna.
- Kom ihåg att fästa skruvarna i motsvarande uttag när sladdar och/eller kablar ansluts till kopplingsplinten.

Obs: Placera inte ledningarna mellan inomhusenheten och installationsplattan (1). Skadade ledningar kan leda till värmealstring eller brand.

2-4. RÖRFORMNING OCH DRÄNERINGSSLANG

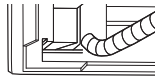
Rörformning

- Placera dräneringsslangen under köldmediumsrören.
- Se till att dräneringsslangen inte höjs upp eller slingrar sig.
- Dra inte i slangen för att sätta på tejen.
- Om dräneringsslangen passerar genom ett rum, var noga med att slå in den i isoleringsmaterial (finns i handeln).



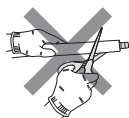
Rördragning bak, höger eller nedåt

- Sätt ihop kylrör och dräneringsslang och applicera därefter rörtejp (G) ordentligt från änden.
- För in röret och dräneringsslangen i vägghållets muff (C), och haka fast den övre delen av inomhusenheten på installationsplattan (1).
- Kontrollera att inomhusenheten är ordentligt fäst på fästplattan (1) genom att flytta enheten i sidled åt båda hållen.
- Stick in inomhusenhetens nederdel i installationsplattan (1).

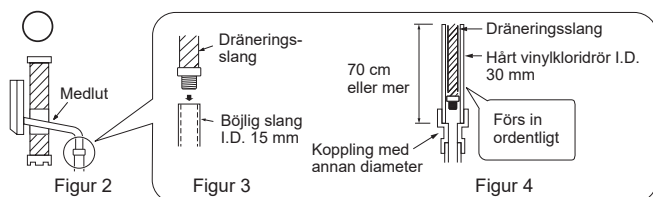


Dräneringsslang

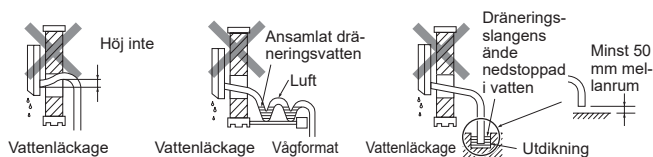
- Kapa inte dräneringsslangen på enheten. (Figur 1)
- Om dräneringsslangen måste passera genom ett rum, var noga med att omsluta den med isoleringsmaterial som finns i handeln.
- Dräneringsslangen bör peka nedåt för att dräneringen skall gå lätt. (Figur 2)
- Om den dräneringsslang som följer med inomhusenheten är för kort, kan den förlängas lokalt med en slang (I). (Figur 3)
- När dräneringsslangen ansluts till ett hårt vinylkloridrör ska du kontrollera att den förs in ordentligt i röret. (Figur 4)
- Se till att anslutningsdelen på dräneringsslangen inte belastas när inomhusenheten monteras. Det kan leda till skador eller att vatten läcker.
- Kom ihåg att använda dräneringsslangen som är fäst på inomhusenheten. Annars kan vattenläckage eller skador uppstå på grund av kemikalier.
- Stryk inte på medel på dräneringsporten. Det kan orsaka skador.



Figur 1



Se till att inte dräneringsslangen droppar så som visas nedan.



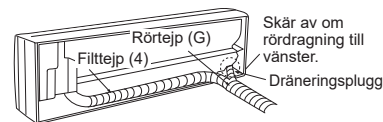
Placera inte dräneringsröret direkt i ett utlopp där ammoniak- eller svavelhaltiga gaser kan alstras. Den avdunstande frätande gasen kan tränga in på inomhussidan via dräneringsröret och orsaka oönskade lukter eller korrosion på värmeväxlaren.

Rörledning vänster eller vänster bakåt

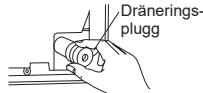
Obs:

Var noga med att återansluta dräneringsslangen och dräneringspluggen om rörledningen läggs åt vänster eller vänster bakåt.

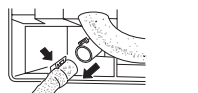
Annars kan vatten komma att droppa från dräneringsslangen.



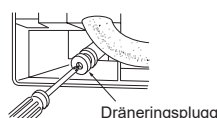
- Sätt ihop kylrör och dräneringsslang och applicera därefter filttejp (4) ordentligt från änden. Överlappningen av filttejp (4) bör vara 1/3 av tejpens bredd. Använd ett bandagestopp i änden på filttejp (4).
- Dra ut dräneringspluggen på inomhusenhetens bakre högra sida. (Figur 1)
 - Håll i den konvexa delens ände och dra i dräneringspluggen.
- Dra ut dräneringsslangen på inomhusenhetens bakre vänstra sida. (Figur 2)
 - Håll i den del som pilarna pekar på, och dra ut dräneringsslangen framåt.
- Sätt i dräneringspluggen i den sektion där dräneringsslangen skall anslutas på inomhusenhetens baksida. (Figur 3)
 - För in en skruvmejsel el. dyl. (inget skärp-eggat verktyg) i hålet i pluggens ände, och för in dräneringspluggen helt i dräneringsstråket.
- För in dräneringsslangen helt i dräneringstråket på inomhusenhetens bakre högra sida. (Figur 4)
 - Kontrollera att slangen sitter säkert fasthakad i den utskjutande delen av dess isättningsdel vid dräneringstråket.
- För in dräneringsslangen i vägghållets muff (C), och haka fast den övre delen av inomhusenheten på installationsplattan (1). Flytta sedan inomhusenheten ordentligt åt vänster för att underlätta placering av röret i utrymmet bakom till på enheten.
- Klipp ut distansdelen från förpackningsmaterial och placera den på ribban på baksidan av inomhusenheten. (Figur 5)
 - Var uppmärksam på distansdelens riktning och placera den säkert på "DISTANSOMRÅDET" på installationsplattan.
 - De högra och vänstra hörndelarna kan tas bort.
 - Ta bort den nedre panelen genom att avlägsna de högra och vänstra hörndelarna, de högra och vänstra skruvkåporna och skruvarna.
- Koppla ihop köldmediumsrören med förlängningsröret (B).
- Skjut in inomhusenhetens nedre del i installationsplattan (1) och fäst delarna i omvänd ordning till demonteringen.



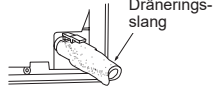
Figur 1



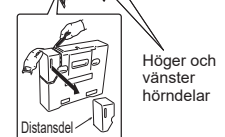
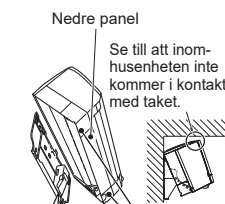
Figur 2



Figur 3



Figur 4

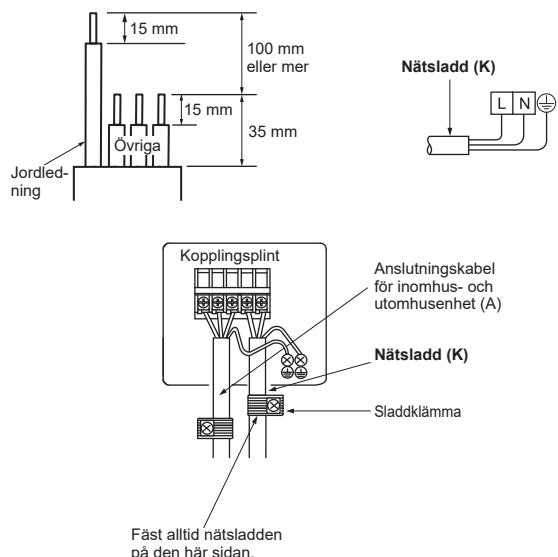


Figur 5

3. INSTALLATION AV UTMOMHUSENHET

3-1. ANSLUTNINGSKABLAR FÖR UTMOMHUSENHET

- 1) Öppna servicepanelen.
- 2) Lossa kopplingskruven och anslut anslutningskabeln (A) för inom- och utmomhusenheten från inomhusenheten på kontaktblocket på korrekt sätt. Se till att sladdarna inte ansluts på felaktigt sätt. Fäst kabeln i kopplingsplinten ordentligt så att ingen del av kärnan visas och ingen yttre kraft överförs till den anslutande delen på kopplingsplinten.
- 3) Dra åt kopplingskruvarna ordentligt så att de inte lossnar. Efter åtdragningen, dra lätt i kablarna för att kontrollera att de inte rör sig.
- 4) Anslut nätsladden (K).
- 5) Fäst inom- och utmomhusenhetens anslutningskabel (A) och nätsladd (K) med sladdklämman.
- 6) Stäng servicepanelen ordentligt.



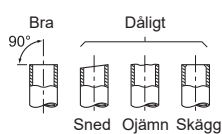
- Gör jordledningen lite längre än de övriga som på bilden.
- För senare underhåll, gör anslutningskablarna extra långa.
- Se till att alla skruvar monteras i motsvarande uttag när sladden och/eller ledningen fästs i kopplingsblocket.

3-2. UPPFLÄNSNINGARBETE

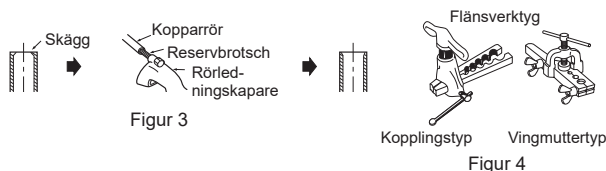
- 1) Skär av kopparledningen med en rörledningskapare. (Figur 1, 2)
- 2) Ta bort allt skägg från de avskurna delarna. (Figur 3)
 - Rikta änden på kopparröret nedåt medan du tar bort skägg, för att inte skägg ska falla ner i röret.
- 3) Avlägsna flänsmuttrarna från inomhus- och utmomhusenheterna och sätt dem på ledningen när du har tagit bort skägget. (det går inte att sätta på dem efter uppflänsningsarbetet.)
- 4) Uppflänsningsarbete (Figur 4, 5). Håll fast kopparröret i den dimension som visas i tabellen. Välj A mm från tabellen enligt verktyget du använder.
- 5) Kontroll
 - Jämför flänsarbetet med Figur 6.
 - Om uppflänsningen tycks vara felaktig, skär av den flänsade delen och utför uppflänsningen igen.



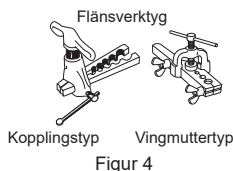
Figur 1



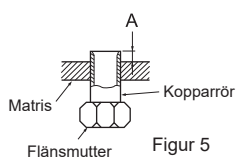
Figur 2



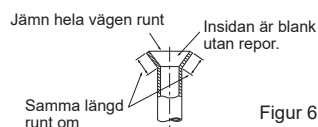
Figur 3



Figur 4



Figur 5



Figur 6

Rördiameter (mm)	Mutter (mm)	A (mm)	Åtdragningsmoment	
		Kopplingsverktyg för R290/R32	N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0 - 0,5	13,7 - 17,7	140 - 180
ø9,52 (3/8")	22		34,3 - 41,2	350 - 420
ø12,7 (1/2")	26		49,0 - 56,4	500 - 575
ø15,88 (5/8")	29		73,5 - 78,4	750 - 800

3-3. RÖRANSLUTNING

- Fäst en flänsmutter med en momentnyckel enligt vad som anges i tabellen.
- Om flänsmuttern dras åt för hårt kan den gå sönder efter en längre tid och göra att köldmedium läcker.
- Kom ihåg att linda isolering runt rören. Direktkontakt med bara rör kan leda till brännskador eller köldskador.

Anslutning av inomhusenhet

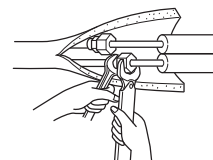
Anslut både vätske- och gasrör till inomhusenheten.

- Stryk inte på kylolja på skruvgångarna. För högt åtdragningsmoment gör att skruven skadas.
- För att ansluta, lägg först rören i linje med varandra och drag sedan åt flänsmuttern 3-4 varv för hand.
- Använd tabellen för åtdragningsmoment ovan som riktlinje för inomhusenhetens anslutningsdel och dra åt med två nycklar. Om du drar åt för mycket skadas flänsdelen.

Anslutning av utmomhusenhet

Anslut rör till spärrventilanslutningen på utmomhusenheten på samma sätt som på inomhusenheten.

- Använd en momentnyckel eller skiftnyckel vid åtdragning och samma åtdragningsmoment som för inomhusenheten.



⚠ VARNING

Vid installation av enheten ska kylningsrören anslutas ordentligt innan kompressorn startas.

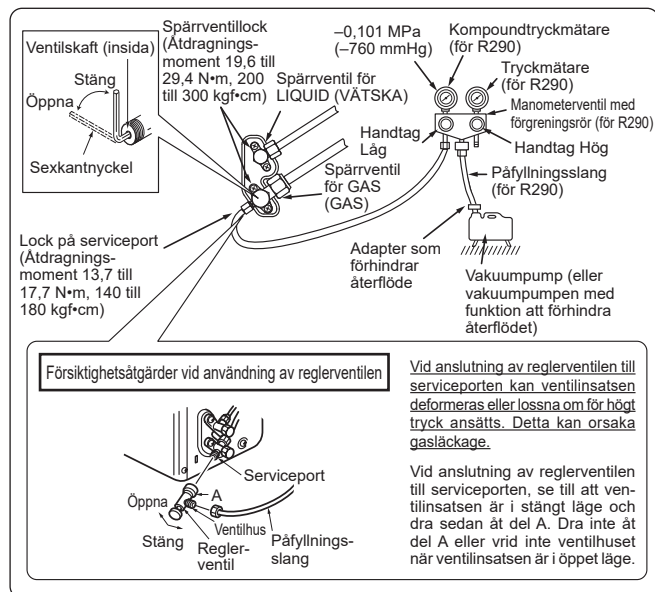
3-4. ISOLERING OCH TEJPNING

- 1) Täck över anslutningar med rörskydd.
- 2) På utmomhussidan skall alla rör isoleras inklusive ventiler.
- 3) Använd röretejp (G) och lägg på tejp från ingången på utmomhusenheten.
 - Sluta tejpa vid änden på röretejp (G) (med limdel kvar).
 - Om rören måste dras ovanför innertaket, i garderob eller andra platser där temperaturen och fuktigheten är hög, ska du linda extra isolering som finns tillgänglig i handeln runt rören för att förhindra kondensation.

4. TÖMNINGSRUTINER, LÄCKPROV OCH TESTKÖRNING

4-1. TÖMNINGSRUTINER OCH LÄCKPROV

- 1) Ta bort locket på serviceporten på spärrventilsidan av utomhusenhetens gasrör.
(Spärrventilerna är helt stängda och täckta med lock i ursprungligt skick.)
- 2) Anslut ingasmanometerventilen och vakuumpumpen till spärrventilens serviceport på utomhusenhetens gasrörssida.



- 3) Kör vakuumpumpen. (Använd vakuumpumpen tills 500 mikroner uppnåtts.)
- 4) Kontrollera vakuum med ingasmanometerventilen, stäng sedan ingasmanometerventilen och stoppa vakuumpumpen.
- 5) Lämna det som det är under en eller två minuter. Se till att pilen på ingasmanometerventilen står kvar i samma läge. Kontrollera att tryckmätaren visar -0,101 MPa [Mätare] (-760 mmHg).
- 6) Avlägsna snabbt ingasmanometerventilen från serviceporten på spärrventilen.

⚠ A3 VARNING

Undvik brandrisken genom att se till att det inte finns någon risk för antändning eller låga innan avstängningsventilerna öppnas.

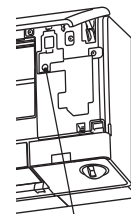
- 7) När köldmediumrören anslutits och avluftats, öppna ventilskaften på alla spärrventiler helt på båda sidorna av gasröret och vätskeröret med en sexkantsnyckel. Om ett ventilskaft slår till stoppet ska det inte vridas mer. Om du kör apparaten utan att öppna dem helt sänker det prestandan och orsakar problem.
- 8) Se 1-3. och fyll på föreskriven köldmediemängd vid behov. Fyll på flytande köldmedium långsamt. Annars kan köldmedieblandningen i systemet förändras och påverka luftkonditionerarens prestanda.
- 9) Dra åt locket på serviceporten får att återställa grundstatus.
- 10) Läckprov. När du använder en köldmedelsdetektor ska du se till att den är kompatibel med R290.

Obs:

Tätheten måste provas på köldmedelsfogar som tillverkas ute på fältet. Testmetoden ska ha en känslighet på 5 gram per år eller mer för köldmedel under ett tryck på minst 0,25 gånger det högsta tillåtna trycket. Inga läckor ska finnas.

4-2. TESTKÖRNING

- 1) Sätt i väggkontakten och/eller vrid på strömbrytaren.
- 2) Tryck på E.O. SW en gång för COOL (NEDKYLNING) och två gånger för HEAT (VÄRME). Testkörning utförs i 30 minuter. Om den vänstra lampan på funktionsindikatorn blinkar var 0,5:e sekund, kontrollera då om inom- och utomhusenhetens anslutningskabel (A) är felansluten. Efter testkörningen startar läget för nöddrift (inställd temperatur 24°C).
- 3) För att stoppa driften, tryck flera gånger på E.O. SW tills alla lysdioder släcks. Se bruksanvisningen för mer information.
- 4) Kontroll av fjärrkontrollens (infraröda) signalmottagning
 - Tryck på OFF/ON på fjärrkontrollen (3) och kontrollera att ett elektroniskt ljud hörs från inomhusenheten. Tryck en gång till på OFF/ON för att stänga av luftkonditioneringsapparaten.
 - När kompressorn stannat, kopplas en stoppmekanism in som förhindrar kompressorn från att omstartas under 3 minuter för att skydda luftkonditioneringsapparaten mot skador.



Nöddriftsknapp (E.O. SW)

Obs:

Sensorn i inomhusenheten kan reagera och aktivera FAN-läget om installationsarbetet utförs när kretsbytare är på. Detta utförs för att röra om köldmedlet om en köldmedelsläcka detekteras. Inomhusenheten återgår till standbyläge om läckagedetekteringen bedöms som felaktig när FAN-läget har upphört. Sensorn behöver inte bytas om inomhusenheten återgår till standbyläge. Om FAN-läget startar ska du inte använda kretsbytare förrän FAN-läget stoppats.

4-3. AUTOMATISK OMSTARTFUNKTION

Den här produkten är utrustad med en automatisk omstartfunktion. När strömförsörjningen avbryts under drift, som t.ex. vid strömavbrott, startar funktionen automatiskt drift i den tidigare inställningen när strömförsörjningen återupptas. (Se bruksanvisningen för mer information.)

Försiktighet:

- Efter testkörning eller kontroll av fjärrkontrollens signalmottagning, stäng av enheten med E.O. SW eller fjärrkontrollen innan strömförsörjningen stängs av. Om detta inte görs, startas enheten automatiskt när strömförsörjningen återupptas.

Till kunden

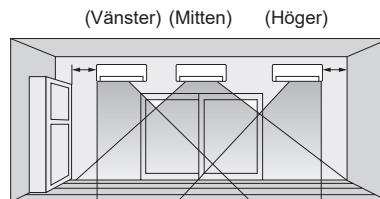
- När enheten har installerats ska den automatiska omstartfunktionen förklaras för kunden.
- Om den automatiska omstartfunktionen inte behövs kan den deaktiveras. Kontakta servicerepresentanten för att deaktivera funktionen. Se bruksanvisningen för mer information.

4-4. STÄLLA IN PLATS FÖR MONTERING

Kom ihåg att ställa in fjärrkontrollen efter inomhusenhetens installationsplats.

Installationsplats:

- Vänster: Avstånd till objekt (vägg, skåp, etc.) är högst 50 cm till vänster
- Mitten: Avstånd till objekt (vägg, skåp, etc.) är minst 50 cm till vänster och till höger
- Höger: Avstånd till objekt (vägg, skåp, etc.) är högst 50 cm till höger



Obs:

Installationsplatsen kan bara ställas in när följande krav uppfylls:

- Fjärrkontrollen är avstängd.
- Veckotimern är inte inställd.
- Veckotimern redigeras inte.

- Öppna läget för positionsinställning genom att hålla  intryckt på fjärrkontrollen i 2 sekunder.
- Välj målposition för installationen genom att trycka på . (För varje tryck på  visas positionerna i ordningen: Mitten → Höger → Vänster)
- Tryck på  för att slutföra positionsinställningen.

Installationsplats	Vänster	Mitten	Höger
Fjärrkontrollens display			

4-5. FÖRKLARING TILL KUNDEN

- Använd BRUKSANVISNINGEN och förklara för kunden hur man använder luftkonditioneraren (hur man använder fjärrkontrollen, hur man tar bort luftfiltren, hur man rengör, försiktighetsåtgärder vid drift osv.).
- Rekommendera kunden att noggrant läsa igenom BRUKSANVISNINGEN.

5. ANSLUTNINGINSTÄLLNING FÖR Wi-Fi-GRÄNSSNITTET

Den här produkten är som standard utrustad med ett Wi-Fi-gränssnitt.

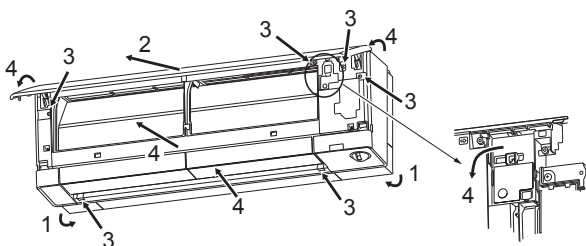
Se SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (INSTÄLLNINGSGUIDE MED SNABBREFERENS) och BRUKSANVISNING som medföljer inomhusenheten för anvisningar om anslutning till routern.

6. OMPLACERING OCH UNDERHÅLL

6-1. BORTTAGNING OCH DITSÄTTNING AV PANELEN

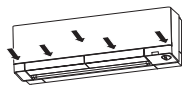
Rutin för borttagning

- 1) Ta bort höger och vänster hörndelar.
- 2) Ta bort frontpanelen.
- 3) Ta bort de 6 skruvarna som håller fast panelen.
- 4) Panelen består av 4 komponenter.
Ta bort dem i följande ordning: den nedre panelen, den högra panelen, den vänstra panelen och den främre panelen.
Lossa kroken i mitten upptill på den nedre panelen för att ta bort den.
Dra i den övre högra hörndelen på den högra panelen.
Dra i den övre vänstra hörndelen på den vänstra panelen.
Ta bort Wi-Fi-gränssnittet innan du tar bort den främre panelen.



Rutin för ditsättning

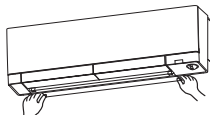
- 1) Sätt dit panelen enligt borttagningsrutinen i omvänd ordningsföljd.
- 2) Tryck på de ställen som visas med pilarna för att trycka fast panelen ordentligt på enheten.



6-2. BORTTAGNING AV INOMHUSENHETEN

Ta bort inomhusenhetens undersida från installationsplattan.

När hörndosorna frigörs, lossa både vänster och höger nedre hörndel på inomhusenheten och dra dem nedåt och framåt så som bilden till höger visar.



6-3. URPUMPNING

Vid omplacering eller avyttrande av luftkonditioneraren, följ nedanstående anvisningar för att pumpa ur systemet så att inte köldmedium släpps ut i atmosfären.

- 1) Anslut ingasmanometerventilen till spärrventilens serviceport på utomhusenhetens gasrörssida
- 2) Stäng spärrventilen helt på utomhusenhetens vätskerörssida.
- 3) Stäng spärrventilen nästan helt på utomhusenhetens gasrörssida så att den enkelt kan stängas helt när tryckmätaren visar 0 MPa [Mätare] (0 kgf/cm²).
- 4) Starta nöddrift i läget COOL (NEDKYLNING).
Starta nöddrift i läget COOL (NEDKYLNING) genom att dra ut nätkontakten och/eller stäng av strömbrytaren. Efter 15 sekunder, anslut nätkontakten och/eller slå på strömbrytaren och tryck därefter en gång på knappen E.O. SW. (Nöddrift i läget COOL (NEDKYLNING) kan köras konstant i upp till 30 minuter).
- 5) Stäng spärrventilen helt på utomhusenhetens gasrörssida när manometern visar 0,05 - 0 MPa [Mätare] (Ca. 0,5 - 0 kgf/cm²).
- 6) Stoppa nöddrift i läget COOL (NEDKYLNING).
Tryck flera gånger på E.O. SW tills alla lysdioder släcks. Se bruksanvisningen för mer information.

⚠ VARNING

Samla inte upp kylmedel via kompressorn om det finns en läcka i kylmedelskretsen.

Vid utpumpning av köldmedium ska kompressorn stoppas innan kylningsrören kopplas bort. Kompressorn kan spricka om luft osv. tränger in i den.

6-4. KÖLDMEDELSSENSOR

- Köldmedelssensorn har en livslängd på cirka 30 år.
- Om lamporna på inomhusenheten blinkar med följande mönster börjar den närma sig slutet av sin livslängd.
Strömlampa: Blinkar två gånger var 0,5:e sekund efter att den slocknat i 3 sekunder.
Andra lampor: Tänds i 3 sekunder och slocknar i 1,5 sekunder upprepade gånger.

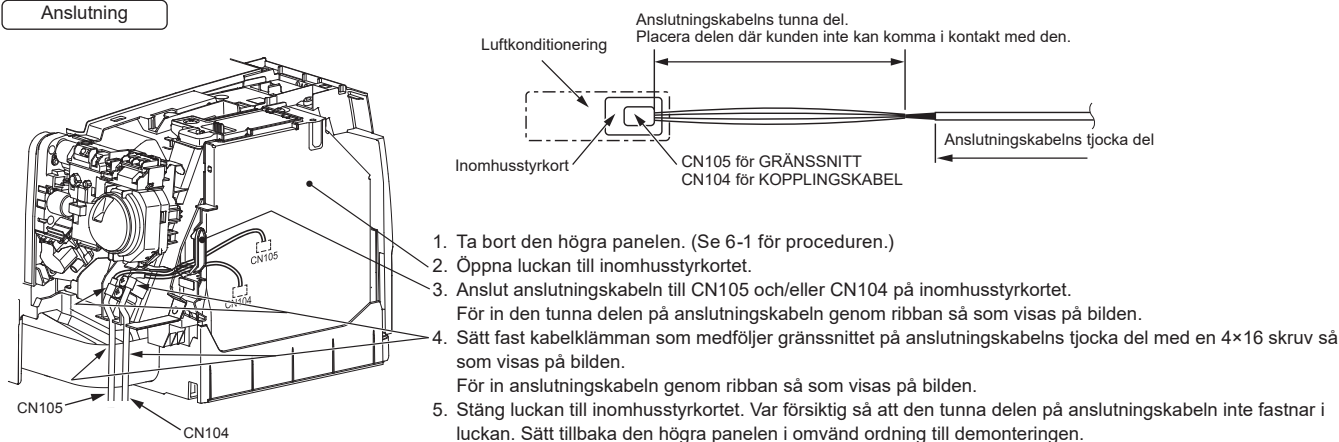
Obs:

- Använd specificerade reservdelar för köldmedelssensorn.
- Kontakta återförsäljaren om lampan blinkar.

7. ANSLUTA GRÄNSSNITTET/ANSLUTNINGSKABELN TILL LUFTKONDITIONERINGSENHETEN

- Anslut GRÄNSSNITTET/ANSLUTNINGSKABELN till inomhusstyrkortet på luftkonditioneringseinheten med anslutningskabeln.
- Fel kan uppstå vid anslutningen om anslutningskabeln för GRÄNSSNITTET/KOPPLINGSKABELN kapas eller förlängs. Bunta inte ihop anslutningskabeln med nätsladden, inom-/utomhusenhetens anslutningskabel och/eller jordledningen. Håll så långt avstånd som möjligt mellan anslutningskabeln och sådana kablar.
- Den tunna delen på anslutningskabeln ska förvaras och placeras så att kunden inte kan komma i kontakt med den.

Anslutning



⚠ VARNING

Montera anslutningskabeln ordentligt på den angivna platsen. Felaktig installation kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller felaktig funktion.

8. DETEKTERING AV BRANDFARLIGA KÖLDMEDEL OCH PÅFYLLNING

Detektering av brandfarliga köldmedel

Under inga omständigheter får potentiella antändningskällor användas för att söka efter eller upptäcka köldmedelsläckor. En halogenlampa (eller någon annan detektor som använder öppen låga) får inte användas.

Följande läckagedetekteringsmetoder anses godtagbara för alla köldmedels-system.

Elektroniska läckagedetektorer kan användas för att upptäcka köldmedelsläckor, men känsligheten kanske inte är tillräcklig eller så kanske de måste omkalibreras för brandfarliga köldmedel. (Detekteringsutrustning ska kalibreras i ett köldmedelsfritt område.)

Se till att detektorn inte är en potentiell antändningskälla och att den är lämplig för köldmedlet som används.

Utrustning för läckagedetektering ska ställas in på en procentandel av köldmedlets LFL, kalibreras för köldmedlet som används och lämplig procentandel gas (maximalt 25 %) ska bekräftas.

Vätskor för läckagedetektering är lämpliga för användning med de flesta köldmedel, men användningen av rengöringsmedel som innehåller klor ska undvikas eftersom klor kan reagera med köldmedlet och korrodera kopparrör.

Vid misstanke om läckage ska alla öppna lågor avlägsnas/släckas.

Om en köldmedelsläcka upptäcks som kräver lödning, ska allt köldmedel pumpas ut ur systemet.

Påfyllningsprocedurer

Förutom konventionella påfyllningsprocedurer ska följande krav uppfyllas.

- Se till att föroreningar mellan olika köldmedel inte uppstår när påfyllningsutrustning används. Slangar eller ledningar ska vara så korta som möjligt för att minimera mängden köldmedel i dem.
- Cylindrarna ska hållas i ett lämpligt läge enligt instruktionerna.
- Se till att kylsystemet är jordat innan du fyller systemet med köldmedel.
- Märk systemet när påfyllningen är klar (om det inte redan har gjorts).
- Var mycket försiktig så att kylsystemet inte fylls för mycket.

Innan systemet fylls på ska det trycktestas med lämplig spolgas. Systemet ska läckagetestas efter avslutad påfyllning och före driftsättning. Ett uppföljande läckagetest ska utföras innan platsen lämnas.

Innhold

1. FØR INSTALLERING	1	6. FLYTTING OG VEDLIKEHOLD	10
2. INSTALLASJON AV INNVEDIG ENHET	5	7. KOBLE TIL GRENSESNIITT-/KOBINGS-	11
3. INSTALLERING AV UTVEDIG ENHET	7	KABELN TIL KLIMAANLEGGET	11
4. SPYLEPROSEDYRER, LEKKASJETEST	8	8. PÅVISNING AV ANTENNELIGE KJØ-	11
OG TESTKJØRING	8	LEMEDIER OG PROSEDYRER FOR	
5. TILKOBLINGSOPPETT FOR Wi-Fi-		PÅFYLLING	11
GRENSESNIITTET	10		

Nødvendig verktøy for installering

Phillips skrutrekker	4 mm sekskantskrunøkkel
Nivå	Koningsverktøy for R290/R32*
Skala	Målemanifold for R290
Kniv eller saks	Vakuumpumpe*
65 mm hullsag	Ladeslange for R290
Momentnøkkel	Rørkutter med brotsj
Skrunøkkel (eller skiftenøkkel)	

*Bruk antistatisk utstyr og verktøy som ikke forårsaker antennelse.

1. FØR INSTALLERING

BETYDNINGEN AV SYMBOLENE PÅ DEN INNVEDIGE ENHETEN OG/ELLER DEN UTVEDIGE ENHETEN

	ADVARSEL (Brannfare)	Denne enheten benytter et brannfarlig kjølemedium. Hvis kjølemediet lekker og kommer i kontakt med brann eller en varm del, danner det en skadelig gass og det er fare for brann.
		Les BRUKSANVISNINGEN nøye før drift.
		Servicepersonale må lese BRUKSANVISNINGEN og INSTALLASJONSHÅNDBOKEN nøye før drift.

1-1. FØLGENDE SKAL ALLTID OVERHOLDES AV SIKKERHETSHENSYN

- Les alltid "FØLGENDE SKAL ALLTID OVERHOLDES AV SIKKERHETSHENSYN" før installering av luftkondisjoneringsenheten.
- Før du starter tilkoblingsoppsettet for Wi-Fi-grensesnittet, må du kontrollere sikkerhetsforanstaltningene i BRUKSANVISNINGEN for klimaanlegget for rommet.
- Forsikre deg om at du følger advarslene og forsiktighetsreglene som er angitt her, da de inneholder viktige punkter i forbindelse med sikkerheten.
- Etter å ha lest denne håndboken, forsikre deg om at den blir tatt vare på sammen med BRUKSANVISNINGEN for framtidig referanse.

⚠ ADVARSEL (Kan føre til død, alvorlige personskader osv.)

- **Installer ikke enheten selv (bruker).**
Ufullstendig installering kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader ved at enheten faller ned, eller lekkasje av vann. Kontakt forhandleren du kjøpte enheten av, eller en kvalifisert installatør.
- **Utfør installasjonen sikkert i henhold til installasjonshåndboken.**
Ufullstendig installering kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader ved at enheten faller ned, eller lekkasje av vann.
- **Ved montering av enheten må du for sikkerhetens skyld bruke egnet verneutstyr og verktøy.**
Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til personskade.
- **Installer enheten trygt på et sted som kan bære vekten av enheten.**
Hvis installasjonsstedet ikke kan bære enhetens vekt, kan den falle og føre til personskader.
- **Enheten må ikke endres.**
Det kan føre til brann, elektrisk støt, personskade eller vannlekkasje.
- **Arbeid på elektriske enheter skal utføres av en kvalifisert og erfaren elektriker, i henhold til instruksjonene i installasjonshåndboken.** Forsikre deg om at du bruker en egen krets. Koble ikke andre elektriske apparater til kretsen.
Hvis kapasiteten til strømkretsen ikke er tilstrekkelig, eller den elektriske installasjonen er ufullstendig, kan det føre til brann eller et elektrisk støt.
- **Jord enheten korrekt.**
Koble ikke jordingen til et gassrør, vannrør, lynavleder eller telefonjording. Defekt jording kan føre til elektrisk støt.
- **Skad ikke ledningene ved å påføre dem for store krefter med deler eller skruer.**
Skadete ledninger kan føre til brann og elektrisk støt.
- **Forsikre deg om at du kobler fra strømforsyningen ved oppsett av det innvendige PC-kortet eller kablingsarbeid.**
Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til elektrisk støt.
- **Bruk de spesifiserte ledningene for å koble sammen de innvendige og utvendige enhetene korrekt, fest ledningene godt i klemmeblokkens koblingsdel, slik at strekket i ledningene ikke påføres klemmene.** Forleng ikke ledningene eller bruk skjøteledning.
Ufullstendig tilkobling kan føre til brann.
- **Installer ikke enheten på et sted hvor det kan lekke ut brennbar gass.**
Hvis det lekker ut gass og den samles opp i området ved enheten, kan det føre til en eksplosjon.
- **Bruk ikke midlertidige koblinger av strømledninger eller forlengelsesledningen, og koble ikke mange enheter til en stikkontakt.**
Det kan føre til brann eller elektrisk støt på grunn av defekte kontakter, defekt isolasjon, overskridelse av tillatt strøm osv.
- **Forsikre deg om at du bruker de delene som følger med eller som er spesifisert for installasjonsarbeidet.**
Bruk av defekte deler kan føre til personskader eller lekkasje av vann på grunn av brann, elektrisk støt, at enheten faller ned osv.
- **Når du setter støpslet til strømforsyningen inn i stikkontakten, forsikre deg om at det ikke er noe støv, tilstopping eller løse deler verken i stikkontakten eller på støpslet.** Forsikre deg om at strømforsyningens støpsel er trykket helt inn i stikkontakten.

Hvis det er støv, tilstopping eller løse deler på støpslet eller i stikkontakten, kan det føre til elektrisk støt eller brann. Hvis man finner løse deler på strømforsyningsstøpslet, skal det skiftes.

- **Fest det elektriske dekslet på den innvendige enheten og servicepanelet på den utvendige enheten godt.**

Hvis det elektriske dekslet til den innvendige enheten og/eller servicepanelet til den utvendige enheten ikke er festet godt, kan det føre til brann eller et elektrisk støt på grunn av støv, vann osv.

- **Når du monterer, flytter eller utfører vedlikehold på enheten, må du sørge for at ingen andre stoffer enn det spesifiserte kjølemediet (R290) kommer inn i kjølemediekretsen.**

Alle fremmede stoffer i kretsen, som for eksempel luft, kan forårsake unormal trykkøkning og kan føre til eksplosjon eller personskader. Bruk av andre kjølemedier enn det som er spesifisert for systemet vil forårsake mekanisk svikt, systemsvikt eller enhetshavari. I verste fall kan dette føre til at det blir veldig vanskelig å opprettholde produktsikkerheten.

- **Tøm ikke kjølemediet ut i atmosfæren. Hvis det lekker ut kjølemedium under installasjonen, luft ut rommet. Sjekk at kjølemediet ikke lekker ut etter at installasjonen er ferdig.**

Hvis kjølemediet lekker og kommer i kontakt med flammer eller en varm del, f.eks. en vifteovn, parafinovn eller komfyr, danner det en skadelig gass. Sørg for ventilering i samsvar med EN378-1.

- **Bruk egnede verktøy og rørmateriell for installeringen.**

Hvis man ikke bruker egnet verktøy eller materiell, og installasjonen blir ufullstendig, kan det oppstå sprukne rør eller personskader.

- **Når kjølemedium pumpes ned, må kompressoren stanses før kjølemediumrørene kobles fra.** Hvis kjølemediumrørene kobles fra mens kompressoren er i gang, og stoppventilen er åpen, kan det bli trukket inn luft og trykket i kjølesyklusen kan bli unormalt høyt. Dette kan føre til at rørene sprekker eller til personskader.

- **Ved montering av enheten må kjølemediumrørene koples forsvarlig til før kompressoren startes.**

Hvis kompressoren startes før kjølemediumrørene er koblet til, og stoppventilen er åpen, kan det bli trukket inn luft og trykket i kjølesyklusen kan bli unormalt høyt. Dette kan føre til at rørene sprekker eller til personskader.

- **Monter en kragemutter med en momentnøkkel som angitt i denne håndboken.**

Hvis den festes for stramt, kan en kragemutter brenne av etter lang tid, og føre til lekkasje av kjølemedium.

- **Enheten skal installeres i samsvar med nasjonale bestemmelser for kabling.**

- **Når du bruker en gassbrenner eller annet utstyr som skaper flammer, må du fjerne alt kjølemedie fra klimaanlegget og sørge for at området er godt ventilert.**

Hvis kjølemediet lekker og kommer i kontakt med brann eller en varm del, danner det en skadelig gass og det er fare for brann.

- **Ikke påskynd avisingsprosessen på noen måte, bortsett fra metodene som produsenten anbefaler.**

- **Apparatet skal oppbevares i et rom uten varmekilder i drift (f.eks.: åpen ild, gassapparat i drift eller en elektrisk ovn i drift).**

- **Må ikke perforeres eller brennes.**

- **Rørene må beskyttes mot fysisk skade.**

- **Monteringen av rør må holdes til et minimum.**

- **Nasjonale regler for gass skal følges.**

- **Hold eventuelle påkrevde lufteåpninger fri for hindringer.**

- **Hvis ventilen åpnes eller lukkes når det er kuldegrader, kan det sprute ut kjølemiddel fra åpningen mellom ventilspindelen og ventilhuset, og dette kan forårsake personskader.**

- **Elektriske komponenter som kan sprute gnister, som ikke anses som antenneskilder, skal kun erstattes med deler som er angitt av produsenten av utstyret. Erstatning med andre deler kan føre til at kjølemediet antennes hvis det oppstår en lekkasje.**

- **Ved bruk av aerosolspray til innvendig byggearbeid, finpusning eller tetting av åpning i vegg må du slå av strømbryteren og lufte rommet godt. Kjølemiddelføleren kan reagere på gassen i sprayene, og dette kan føre til feil registrering.**

- **Utendørsenheten skal plasseres på andre steder enn i oppholdsrom.**

- **Rør med kjølemedium i det aktuelle oppholdsrommet skal installeres slik at de er beskyttet mot skader i tilfelle uhell.**

- **Bruk antistatisk utstyr og verktøy som ikke forårsaker antennelse.**

For Wi-Fi-grensesnitt

- **Innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt skal ikke installeres i nærheten av automatiske styringsenheter som automatiske døråpnere eller brannalarmer.**

Det kan føre til ulykker pga. funksjonsfeil.

- **Ikke bruk innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt i nærheten av medisinsk elektrisk utstyr eller personer med medisinske apparater som pacemaker eller intern defibrillator.**

Det kan forårsake en ulykke som følge av funksjonsfeil i det medisinske utstyret eller enheten.

- **Denne innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt skal installeres og betjenes med en minimums-avstand på 20 cm mellom enheten og brukeren eller tilskuerne.**

- **Installer en jordfeilbryter, avhengig av installasjonsstedet.**
Hvis det ikke monteres noen jordfeilbryter, kan det føre til elektrisk støt.
- **Utfør arbeidet med avtapping/rørøpplegg på en sikker måte i henhold til installasjonshåndboken.**
Hvis det er feil i arbeidet med avtapping/rørøpplegg, kan det dryppe vann fra enheten, som kan ødelegge inventar.
- **Bør ikke luftinntaket eller aluminiumsfinnene til den utvendige enheten.**
Dette kan føre til personskader.

- **Installer ikke den utvendige enheten i nærheten av steder hvor det kan bo små dyr.**
Hvis det kommer små dyr inne i enheten og berører de elektriske delene, kan det føre til funksjonsfeil, avgivelse av røyk eller brann. Man må derfor råde brukeren til å holde området rundt enheten rent.
- **Ikke bruk klimaanlegget under konstruksjon og ferdigbearbeiding av interiør eller ved voksing av gulvet.**
Før du bruker klimaanlegget, luft ut rommet godt etter at slikt arbeid er utført. Ellers kan det føre til at flyktige elementer fester seg inni klimaanlegget og føre til vannlekkasje eller duggspreddning.

For Wi-Fi-grensesnitt

- **Du bør forhindre skader fra statisk elektrisitet ved å berøre en nærliggende metallgjenstand for å lade ut den statiske elektrisiteten før du berører innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt.**
Statisk elektrisitet fra mennesker kan skade Wi-Fi-enheten.
- **Ikke bruk innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt i nærheten av andre trådløse enheter, mikrobølgeovner, trådløse telefoner eller faksmaskiner.**
Det kan føre til funksjonsfeil.

1-2. VALG AV INSTALLERINGSSTED

INNVEDIG ENHET

⚠ A3 ADVARSEL

Enheten bør monteres i rom som har gulvplassen som er spesifisert nedenfor.

Kjølemiddelmengde (g)	Minimum romareal (m²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Når det gjelder detaljer, kan du lese installasjonsservicehåndboken for det nye kjølemediesystemet.

- Hvor luftstrømmen ikke er blokkert.
- Hvor kaldluften (eller varmluften) sprer seg over hele rommet.
- Stiv vegg uten vibrasjon.
- Hvor den ikke er utsatt for direkte solstråling. Ikke utsett for direkte sollys i tidsrommet etter utpakking før bruk.
- Hvor den lett kan tappes av.
- Med en avstand på 1 m eller mer unna TV og radio. Drift av luftkondisjonereren kan virke inn på mottak av radio eller TV. En forsterker kan være nødvendig for enheten som blir påvirket.
- Så langt unna lysrør og lyspærer som mulig, slik at den infrarøde fjernkontrollen kan betjene luftkondisjonereren normalt. Varme fra lyskildene kan føre til deformering, eller ultrafiolett lys kan føre til forringelse.
- Hvor luftfilteret enkelt kan tas ut og skiftes.
- Hvor den ikke er i nærheten av den andre varme- eller dampkilden.
- Kontroller at ruten støtter innstillingen for WPA2-AES-kryptering før du begynner å installere innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt.
- Sluttbrukeren skal lese gjennom og godta vilkårene for Wi-Fi-tjenesten før du begynner å installere innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt.
- Denne innendørsenheten med Wi-Fi-grensesnitt skal ikke installeres og kobles til et Mitsubishi Electric-system som skal gi driftsnødvendig kjøling eller oppvarming.

FJERNKONTROLL

- Hvor den er lett og betjene og lett synlig.
 - Hvor den er utenfor barns rekkevidde.
 - Velg en posisjon omtrent 1,2 m over gulvet og sjekk at signalene fra fjernkontrollen mottas godt av den innvendige enheten fra denne posisjonen (man hører "pip" eller "pip-pip" mottakslyd).
- Når det følger med en holder til fjernkontrollen, skal den monteres på et sted der innendørsenheten kan motta signalene.

Merk:

I rom hvor man bruker lysrør av omformertypen, kan man oppleve at signalet fra den trådløse fjernkontrollen ikke blir mottatt.

UTVENDIG ENHET

- Hvor den ikke utsettes for sterk vind. Hvis utendørsenheten er eksponert for vind under avising, tar avisingen lenger tid.
- Hvor luftstrømmingen er god og støvfri.
- Hvor regn eller direkte solskinn kan unngås så mye som mulig.
- Hvor naboer ikke plages av driftsstøy eller den varme (eller kalde) luften.
- Hvor man har en stiv veggkonstruksjon eller støtte for å unngå økt driftsstøy eller vibrasjon.
- Hvor det ikke er noen fare for lekkasjer av brennbar gass.
- Når man installerer enheten høyt oppe, forsikre deg om at enhetens bein er sikret.
- Hvor den er minst 3 m unna antenne til TV eller radio. Drift av luftkondisjonereren kan virke inn på mottak av radio eller TV i områder hvor mottaket er dårlig. En forsterker kan være nødvendig for enheten som blir påvirket.
- Installer enheten horisontalt.
- Vennligst installer den på et sted som ikke påvirkes av snø eller snøfokk. I områder med stort snøfall, bør du installere en skjerm, en sokkel og/eller noen lydskjerm.

Merk:

Det anbefales å lage en rørløkke i nærheten av den utvendige enheten, slik at man reduserer overføring av vibrasjon fra denne.

Merk:

Når man bruker luftkondisjonereren ved lave utetemperaturer, forsikre deg om at instruksjonene beskrevet nedenfor blir fulgt.

- Installer aldri utendørsenheten på steder hvor luftinntak-/utløp kan bli direkte utsatt for vind.
- For å forebygge eksponering for vind, må du installere utendørsenheten med luftinntakssiden mot veggen.
- For å forebygge eksponering for vind, anbefales det å installere en lydskjerm på luftutløpssiden av utendørsenheten.

Unngå følgende steder for installasjon, hvor det er sannsynlig at man får problemer med luftkondisjonereren.

- Der det kan lekke brennbar gass.
- Der hvor det er mye motorolje.
- Der det søles olje eller der området fylles med oljeholdig røyk (f.eks. kjøkkenområder og fabrikker, der plastens egenskaper kan endres og bli skadet).
- Saltholdige steder, som ved kysten.
- Der hvor det dannes sulfidgass, for eksempel ved en varm kilde, kloakk eller avløpsvann.
- Der hvor det er høyfrekvent eller trådløst utstyr.
- Der det er utslipp av høye nivåer med flyktige organiske sammensetninger (VOC), herunder fælatsammensetninger, formaldehyd osv., som kan forårsake kjemisk krakking.
- Apparatet skal oppbevares slik at du hindrer mekaniske skader.

1-3. SPESIFIKASJONER

Modell		Strømforsyning *1			Ledningsspesifikasjoner		Rørstørrelse (tykkelse *3, *4)	Maks. mengde kjølemedium *7
Innendørsenhet	Utendørsenhet	Nominell spenning	Frekvens	Sikringskapasitet	Strømforsyning *2, *10	Tilkoblingsledning mellom innvendig/utvendig *2, *10	Gass / væske	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3-kjerners 1,0 mm²	4-kjerners 1,0 mm²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3-kjerners 1,5 mm²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3-kjerners 2,0 mm²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Koble til strømbryteren som har en åpning på 3 mm eller mer når den er åpen, for å bryte kildestrømfasen. (Når strømbryteren er slått av, må den bryte alle fasene.)
*2 Bruk ledinger i samsvar med design 60245 IEC 57.
*3 Bruk aldri rør med tykkelse mindre enn spesifisert. Trykkmotstanden vil ikke bli tilstrekkelig.
*4 Bruk et kobberør eller et sømløst rør i kobberlegering.
*5 Pass på å ikke knuse eller bøye røret under rørbøying.
*6 Kjølemedierørets bøyeradius må være 100 mm eller mer.
*7 Hvis rørlengden overskrider B m, må man lae mer kjølemedium (R290). (Ikke noe ekstra ladning er nødvendig for rørlengder på mindre enn B m.)
Ekstra kjølemedium = A × (rørlengde (m) - B)
Når det tilsettes kjølemedium, er det ikke behov for andre luftfjerningsmidler fordi det forhåndspåfylte kjølemediet inneholder nok luftfjerningsmiddel.

RZ25, 35 / 50

Rørlengde og høydeforskjell	
Maks. rørlengde	20/30 m
Maks. høydeforskjell	12/15 m
Maks. antall bøyer *5, *6	10
Kjølemediumjustering A *7	10 g/m
Ingen ekstra ladelengde B *7	10/15 m
Isolasjonstykkelse *8, *9	8 mm

NO

rørlengde (m)	Kjølemiddelmengde (g)		Minimum romareal (m²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Isolasjonsmateriale: Varmebestandig skumplast, 0,045 egenvekt
*9 Forsikre deg om at du bruker isolasjon i spesifisert tykkelse. For stor tykkelse kan føre til feil installasjon av innvendig enhet og for liten tykkelse kan føre til at det drypper dugg.
*10 Ledningsdiameteren angir minimum ledningstykkelse som er påkrevd for hver kjerne.

1-4. INSTALLASJONSDIAGRAM

TILBEHØR

Sjekk følgende deler før installering.
<Innvendig enhet>

(1)	Installasjonsplate	1
(2)	Installasjonsplatens festeskruer 4 x 25 mm	5
(3)	Trådløs fjernkontroll	1
(4)	Filt-tape (For venstre eller venstre, bakre rør)	1
(5)	Batteri (AAA) for (3)	2
(6)	Luftrengjøringsfilter	1
(7)	Luftrenseenhet	1

<Utendørsenhet>

(8)	Avtappingsmuffe (bare av VU-type)	1
-----	-----------------------------------	---

DELER SOM MÅ LEVERES PÅ STEDET

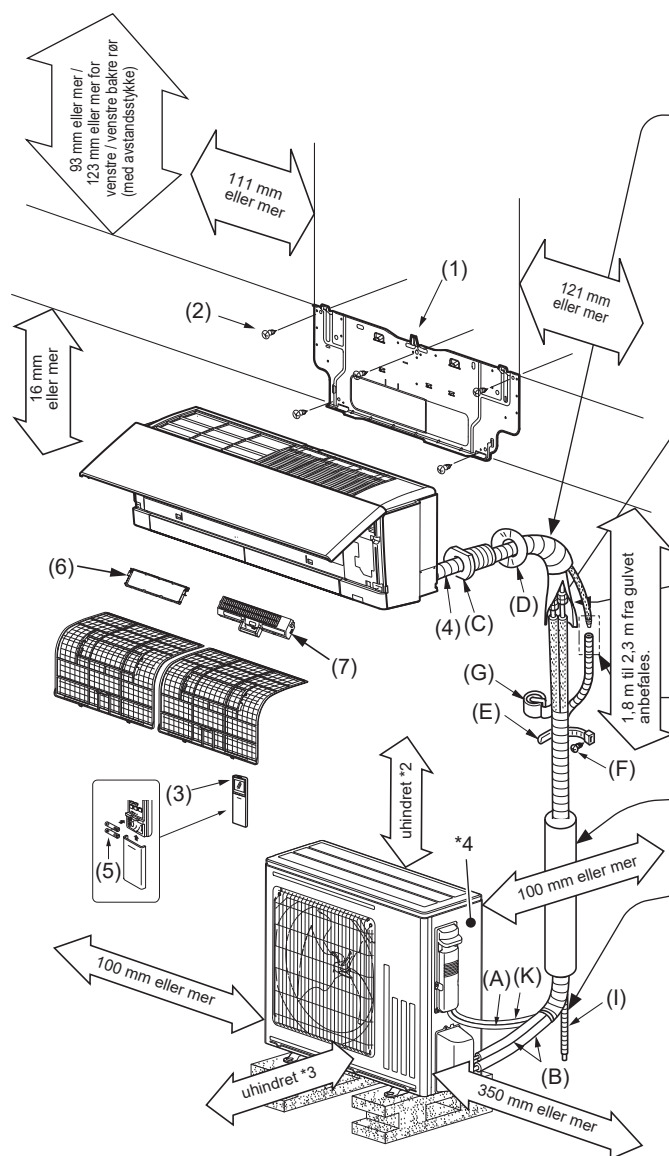
(A)	Tilkoblingsledning mellom innvendig/utvendig enhet*1	1
(B)	Forlengelsesrør	1
(C)	Vegghullhylse	1
(D)	Deksel for vegghull	1
(E)	Rørfestebånd	2 til 5
(F)	Festeskrue for (E) 4 x 20 mm	2 til 5
(G)	Rørtape	1
(H)	Kitt	1
(I)	Avløpsstrømpe (eller myk PVC-slange, 15 mm innvendig diameter eller hardt PVC-rør VP30)	1

(J)	Avløpsstrømpe (eller myk PVC-slange, 15 mm innvendig diameter eller hardt PVC-rør VP16)	0 eller 1
(K)	Strømforsyningsledning*1	1

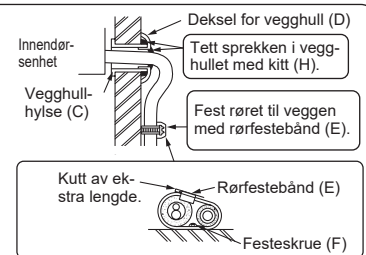
Merk:

*1 Plasser tilkoblingsledningen (A) og strømforsyningsledningen (K) til innvendig/utvendig enhet minst 1 m unna TV-antenneledningen.

Innendørsenheten er utstyrt med et innebygd Wi-Fi-grensesnitt.



Forsikre deg om at du bruker vegghullhylsen (C) for å hindre at koblingsledningen mellom innside/utside (A) kommer i kontakt med metalleder i veggen og for å hindre skader fra gnagere hvis veggen er hul.



Etter lekkasjetesten, ha på isolasjonsmateriale slik at det ikke er noen åpninger. Mekaniske tilkoblinger skal være tilgjengelige for vedlikehold.

Når rørene skal festes til en vegg som inneholder metall (kledd med blikk) eller metallnett, bruker du et kjemisk behandlet trestykke på 20 mm eller tykkere mellom veggen og rørene, eller du tvinner isolerende vinyltape rundt rørene. For å bruke eksisterende røropplegg, kjøp KJØLE-drift i 30 minutter og pump ned før den gamle luftkondisjonereren fjernes. Gjør om kraging i henhold til dimensjonene for nytt kjølemedium.

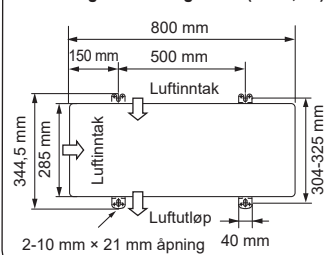
Dekk til tilkoblingsdelen med tape for å hindre at det lekker vann.

⚠ A3 ADVARSEL

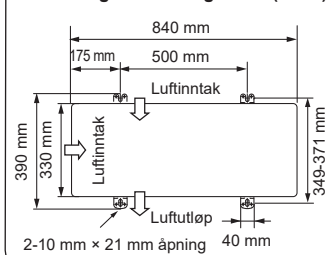
For å unngå brannfare må du bygge inn eller beskytte rørene for kjølemediet. Utvendig skade på rørene for kjølemediet kan føre til brann.

Ikke blokker inntaket til utendørsenheten med den overfløydige delen av rørene.

Installering av utvendig enhet (RZ25, 35)



Installering av utvendig enhet (RZ50)



*2 Når fronten og sidene til enheten er uhindret, RZ25, 35: 100 mm eller mer

RZ50: 500 mm eller mer

*3 Når minst 2 sider av venstre side, høyre side og baksiden av enheten er uhindret:

RZ25, 35: 200 mm eller mer

RZ50: 500 mm eller mer

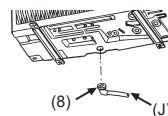
*4 Produksjonsår og -måned er angitt på produktets merkeplate.

På noen modeller kan uteenheten være annerledes.

VIKTIGE MERKNADER

- Kontroller at kablene ikke blir utsatt for slitasje, korrosjon, for store krefter, vibrasjoner, skarpe kanter eller andre negative, miljømessige effekter. Kontrollen skal også ta hensyn til påvirkningen fra aldring eller kontinuerlige vibrasjoner fra f.eks. kompressorer eller vifter.
- Enhetene skal være stabilt montert slik at kjølemedierørene ikke vibrerer eller pulserer.
- Verneanordninger, rør og beslag skal i størst mulig grad beskyttes mot skadelige miljøfaktorer, slik som at det kan samle seg vann som fryser til i trykkutløpsrør eller det kan samle seg smuss og avfall.
- Det skal iverksettes tiltak for utvidelse og forkorting av lange rørlengder.

Enheter skal installeres av en lisensiert kontraktør i sam-svar med lokale lovbestemmelser.



Avtappingsrør for utvendig enhet <bare av VU-type>

- Sørg for avtappingsrør før tilkobling av innvendige og utvendige rør.
- Koble til avtappingssslengen (J) I.D. 15 mm som vist i illustrasjonen.
- Forsikre deg om at avtappingsrørene er lagt med fall slik at man oppnår avrenning.

Merk:

Installer enheten horisontalt.

Bruk ikke avtappingsmuffen (8) i kalde regioner. Avtappingen kan fryse og få viften til å stoppe.

Utendørsenheten produserer kondens under oppvarming. Velg monteringssted der utendørsenheten og/eller bakken er beskyttet mot fuktighet i form av regnvann eller mot frostet avløpsvann.

⚠ ADVARSEL

Når avløpsrør er nødvendig, må kondensavløpet ikke kobles direkte, men f.eks. via en hevert til avløpsvann, regnvann eller avløp.

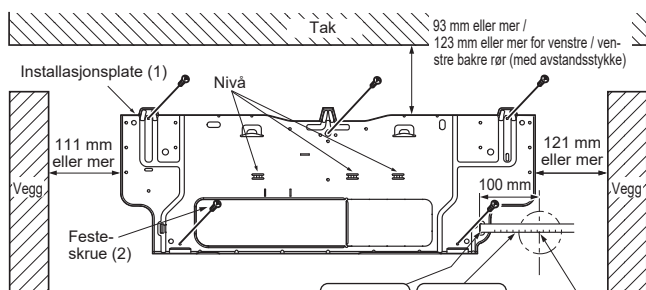
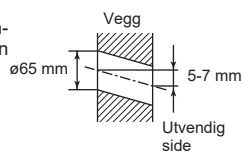
2. INSTALLASJON AV INNVENDIG ENHET

2-1. FESTE INSTALLASJONSPLATEN

- Finn strukturelle deler (som en stender) i veggen og fest installasjonsplaten (1) horisontalt med festeskruene (2).
- For å unngå at installasjonsplaten (1) vibrerer, forsikre deg om at du installerer festeskruene i hullene angitt i illustrasjonen. For ekstra støtte, kan festeskruer også installeres i andre hull.
- Når utsparingene er fjernet, legges vinyltape rundt kantene på åpningene for å forhindre at ledningene skades.
- Hvis man skal bruke bolter i betongvegg, skal installasjonsplaten (1) festes med 11 × 20 × 11 × 26 ovalt hull (450 mm deling).
- Hvis betongboltene er for lang, skift til en kortere som er å få kjøpt.

2-2. BORING AV VEGGHULL

- Bestem posisjonen til vegghullet.
- Bor et hull med diameter på 65 mm. Den utvendige siden skal være 5 til 7 mm lavere enn den innvendige siden.
- Sett i vegghullhylse (C).

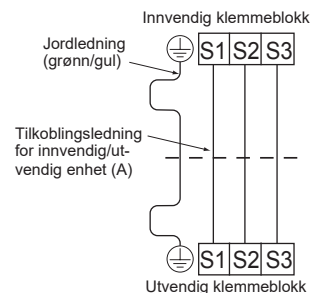
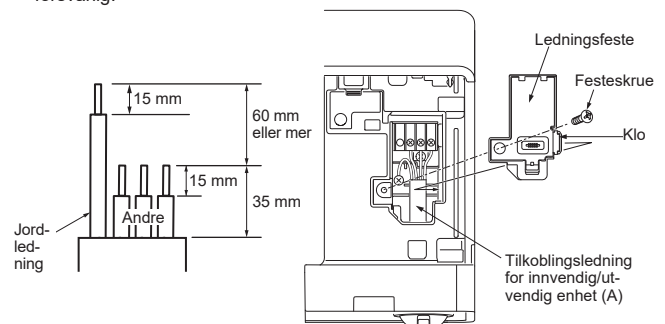


* Samme for venstre hull.

2-3. TILKOBLING AV LEDNINGER FOR INNENDØRSENHET

Du kan koble til ledningen til innvendig/utvendig enhet uten å ta av frontpanelet.

- Åpne frontpanelet.
- Fjern ledningsfestet.
- Stikk inn tilkoblingsledningen til innvendig/utvendig enhet (A) fra baksiden av den innvendige enheten og håndter enden av ledningen.
- Løsne klemmeskruen, og koble til jordledningen først, og deretter tilkoblingsledningen til innvendig/utvendig enhet (A) til klemmeblokken. Pass på at du ikke kobler feil. Fest ledningen godt til klemmeblokken, slik at ingen deler av kjernen er synlig, og slik at ingen eksterne krefter overføres til tilkoblingsdelen av klemmeblokken.
- Trekk til klemmeskruene godt, slik at man unngår at de løsner. Etter tiltrekking, trekk lett i ledningene for å forsikre deg om at de ikke kan bevegese.
- Sikre tilkoblingsledning til innvendig/utvendig enhet (A) og jordledningen med ledningsfestet. Hekt alltid fast klossen på ledningsfestet. Fest ledningsfestet forsvarlig.



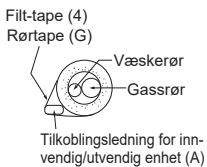
- For framtidig service, gi tilkoblingsledningene ekstra lengde.
- Gjør jordledningen lenger enn de andre, som vist på bildet.
- Ekstraledningen må ikke bøyes eller klemmes inn i et lite rom. Vær forsiktig, slik at ledningstrådene ikke skades.
- Sørg for å feste hver skrue i den korresponderende klemmen når ledningen og/eller kablen festes til rekkeklemmen.

Merk: Plasser aldri ledningene mellom den innvendige enheten og installasjonsplaten (1). Skadede ledninger kan føre til varmeutvikling og brann.

2-4. LEGGING AV RØR OG AVTAPPINGSRØR

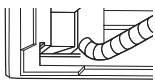
Legging av rør

- Plasser avtappingsslangen under kjølemedierørene.
- Forsikre deg om at avtappingsslangen ikke blir hevet eller ligger i slynger.
- Trekk ikke i slangen mens tapen settes på.
- Når avtappingsslangen passerer gjennom rommet, husk å pakke den inn i isolasjonsmateriale (kjøpes fra faghandel).



Bakover-, høyre- eller nedoverrettet røropplegg

- 1) Sett sammen kjølemedierørene og avtappingsslangen, sett på rørtape (G) stramt fra enden.
- 2) Sett røret og avtappingsslangen inn i vegg hullhylsen (C), og hekt øvre del av den innvendige enheten på installasjonsplaten (1).
- 3) Sjekk at den innvendige enheten er heftet trygt til installasjonsplaten (1) ved å bevege enheten mot venstre og høyre.
- 4) Press den nedre delen av den innvendige enheten inn i installasjonsplaten (1).

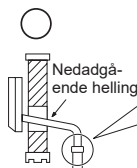


Avtappingsrør

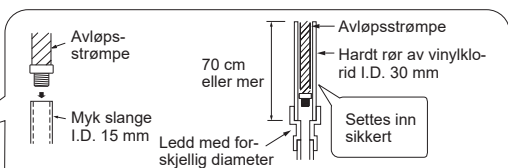
- Ikke skjær over avtappingsslangen til enheten. (Figur 1)
- Hvis avtappingsslangeforlengelsen må passere gjennom et rom, påse at den dekkes til med isolasjon av en type som kan kjøpes i vanlige butikker.
- Avtappingsslangen må vende nedover for enkel tappeflyt. (Figur 2)
- Hvis avtappingsslangen som følger med innendørsenheten er for kort, kan den kobles sammen med avtappingsslangen (I) som burde finnes på anlegget ditt. (Figur 3)
- Ved kobling av avtappingsslangen til det harde røret i vinylklorid, påse at slangen føres godt inn i røret. (Figur 4)
- Pass på at det ikke legges ekstra trykk på tilkoblingsdelen til avtappingsslangen etter installering av innendørsenheten. Ellers kan det oppstå sprekker eller vannlekkasje.
- Sørg for å bruke avtappingsslangen som er festet til innendørsenheten. Ellers kan det oppstå vannlekkasje eller sprekker som følge av kjemikalier.
- Ikke bruk midler på avtappingsporten. Det kan føre til sprekker.



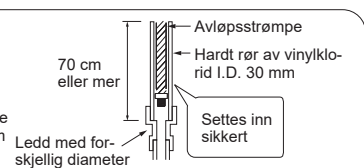
Figur 1



Figur 2



Figur 3

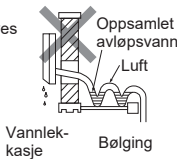


Figur 4

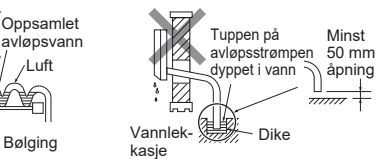
Lag ikke avtappingsrør som vist under.



Vannlekkasje



Vannlekkasje



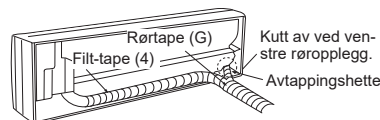
Vannlekkasje

Ikke legg avløpsrøret direkte i avløpsgrøften der det kan dannes ammoniakk- eller svovelsyregass. Fordampet etsende gass kan returnere til inndørsiden via avløpsrøret, og dette kan forårsake vond lukt og korrosjon på varmeveksleren.

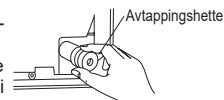
Venstre eller venstre, bakre røropplegg

Merk:

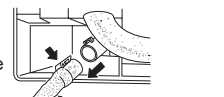
Forsikre deg om at du setter avtappingsslangen og avtappingsshetten tilbake ved venstre eller venstre, bakre røropplegg. Ellers kan det føre til at vannråper drypper ned fra avtappingsslangen.



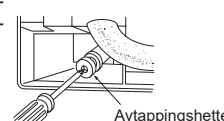
- 1) Sett sammen kjølemedierørene og avtappingsslangen, sett på filt-tape (4) stramt fra enden. Overlappingsbredden til filt-tapen (4) skal være 1/3 av tapebredden. Bruk en bandasjestopper i enden av filt-tapen (4).
- 2) Trekk ut avtappingsshetten bakerst til høyre i den innvendige enheten. (Figur 1)
 - Hold den konvekse delen i enden og trekk ut avtappingsshetten.
- 3) Trekk ut avtappingsslangen bakerst til venstre i den innvendige enheten. (Figur 2)
 - Hold kloen merket med pilene og trekk ut avtappingsslangen framover.
- 4) Trekk avtappingsshetten inn i delen hvor avtappingsslangen skal festes bakerst i den innvendige enheten. (Figur 3)
 - Sett verktøy uten skarpe kanter, som skrutrekker, inn i hullet i enden av hetten og sett hetten helt inn i avtappingspannen.
- 5) Sett avtappingsslangen helt inn i avtappingspannen bakerst til høyre i den innvendige enheten. (Figur 4)
 - Sjekk at slangen er godt heftet på utstikkeren av innsettingsdelen i avtappingspannen.
- 6) Sett inn avtappingsslangen i vegg hullhylsen (C), og hekt øvre del av den innvendige enheten på installasjonsplaten (1). Flytt så den innvendige enheten helt til venstre for å forenkle plasseringen av rørene i bakrommet til enheten.
- 7) Skjær ut avstandsstykket av polystyrenskumemballasjen, og plasser det på ribben bak på innendørsenheten. (Figur 5)
 - Merk retningen til avstandsstykket, og fest det godt på området merket med «SPACER AREA» på installasjonsplaten.
 - Høyre og venstre hjørneboks kan fjernes.
 - Fjern høyre og venstre hjørneboks, høyre og venstre skruedeksel og skruene for å fjerne den nedre panelenheten.
- 8) Koble kjølemedierørene til forlengelsesrøret (B).
- 9) Skyv nederst på innendørsenheten for å plassere installasjonsplaten (1), og fest deretter delene i motsatt rekkefølge som ved fjerning.



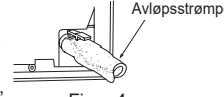
Figur 1



Figur 2



Figur 3



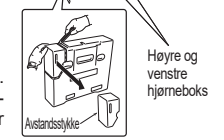
Figur 4



Nedre panelenhet



Inndørsenheten må ikke være i kontakt med taket.



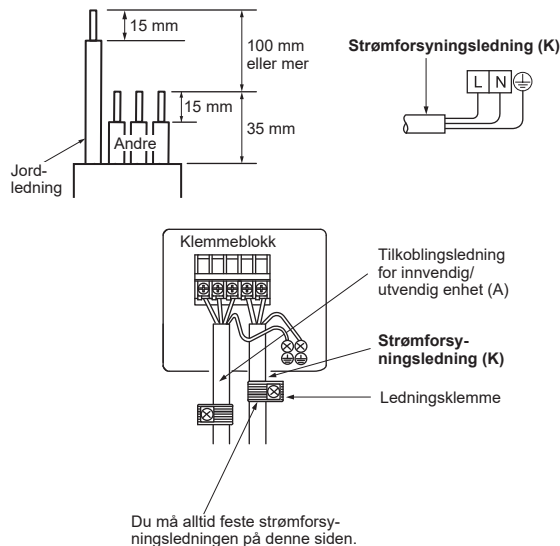
Høyre og venstre hjørneboks

Figur 5

3. INSTALLERING AV UTVENDIG ENHET

3-1. TILKOBLINGSLEDNINGER FOR DEN UTVENDIGE ENHETEN

- 1) Åpne servicepanelet.
- 2) Løsne klemmeskruene, og koble til tilkoblingsledningen for innvendig/utvendig enhet (A) fra den innvendige enheten korrekt i klemmeblokken. Pass på at du ikke kobler feil. Fest ledningen godt til klemmeblokken, slik at ingen deler av kjernen er synlig, og slik at ingen eksterne krefter overføres til tilkoblingsdelen av klemmeblokken.
- 3) Trekk til klemmeskruene godt, slik at man unngår at de løsner. Etter tiltrekking, trekk lett i ledningene for å forsikre deg om at de ikke kan beveges.
- 4) Koble til strømforsyningsledningen (K).
- 5) Fest tilkoblingsledningen for innvendig/utvendig enhet (A) og strømforsyningsledningen (K) med ledningsklemmen.
- 6) Lukk servicepanelet skikkelig.



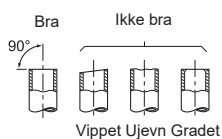
- Gjør jordledningen lenger enn de andre, som vist på bildet.
- For framtidig service, gi tilkoblingsledningene ekstra lengde.
- Sørg for å feste hver skrue i den korresponderende klemmen når ledningen og/eller kablen festes til rekkeklemmen.

3-2. KRAGINGSARBEID

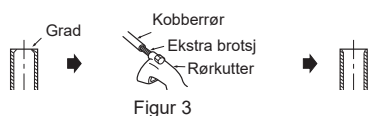
- 1) Kutt kobberrøret korrekt med rørkutter. (Figur 1, 2)
- 2) Fjern alle spor fra kuttet tverrsnitt av røret. (Figur 3)
 - Hold enden av kobberrøret pekende nedover når du fjerner grader, slik at du unngår at grader faller inn i røret.
- 3) Ta av kragemuttre festet til innvendig og utvendig enhet, sett dem så på røret som er ferdig avgradet. (Det er ikke mulig å sette dem på etter kragingsarbeid.)
- 4) Kragingsarbeid (Figur 4, 5). Hold fast kobberrøret med den dimensjonen som er vist i tabellen. Velg A mm fra tabellen i henhold til verktøyet du bruker.
- 5) Kontroll
 - Sammenlign kragingsarbeidet med Figur 6.
 - Hvis kragen virker defekt, kutt av kragen og utfør kragingen på nytt.



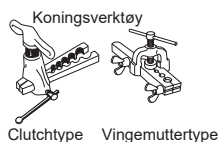
Figur 1



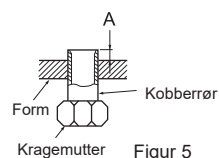
Figur 2



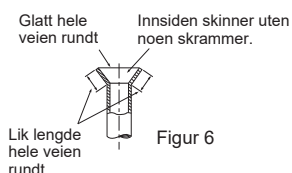
Figur 3



Figur 4



Figur 5



Figur 6

Rørdiameter (mm)	Mutter (mm)	A (mm) Verktøy av kløtsj-type for R290/R32	Tiltrekkingsmoment	
			N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0 til 0,5	13,7 til 17,7	140 til 180
ø9,52 (3/8")	22		34,3 til 41,2	350 til 420
ø12,7 (1/2")	26		49,0 til 56,4	500 til 575
ø15,88 (5/8")	29		73,5 til 78,4	750 til 800

3-3. RØRTILKOBLING

- Fest kragemutter med momentnøkkel som angitt i tabellen.
- Hvis den festes for stramt, kan kragemutteren brenne av etter lang tid, og føre til lekkasje av kjølemedium.
- Pass på at isoleringen pakkes godt rundt røret. Direkte kontakt med ukledte rør kan forårsake brannskader eller forfrysninger.

Tilkobling av innvendig enhet

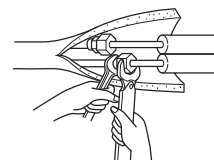
Koble til både væske- og gassrørene til den innvendige enheten.

- Ikke påfør kjøleanleggsolje på skruveggen. For kraftig tiltrekkingsmoment vil føre til skade på skruen.
- For tilkobling justerer du først inn senter, og trekker deretter til de første 3 til 4 omdreiningene av kragemutteren for hånd.
- Bruk tabellen over tiltrekkingsmomenter ovenfor som en retningslinje for sideunionkoblingsdelen til den innvendige enheten, og trekk til med to skrunøkler. For kraftig tiltrekking skader kragen.

Tilkobling av utvendig enhet

Koble rørene til stoppventilens rørkoblinger på den utvendige enheten på samme måte som brukes for den innvendige enheten.

- For tiltrekking, bruk en momentnøkkel eller skiftenøkkel og bruk samme tiltrekkingsmoment som for den innvendige enheten.



⚠ ADVARSEL

Ved montering av enheten må kjølemediumpørene koples forsvarlig til før kompressoren startes.

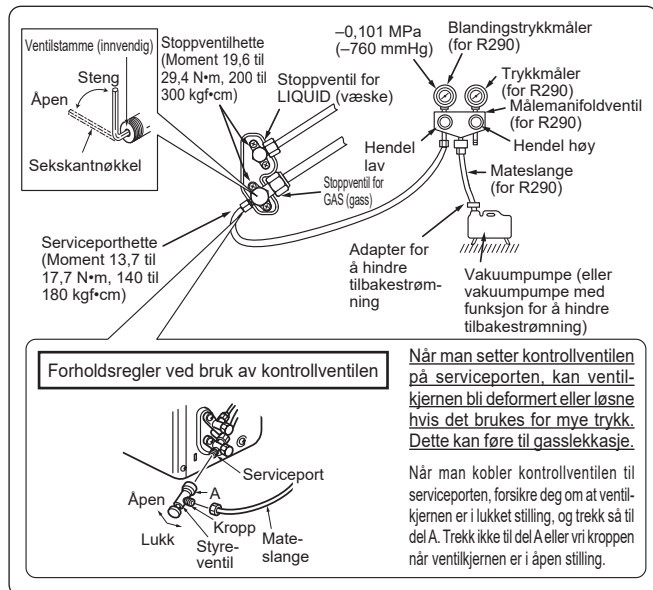
3-4. ISOLASJON OG TAPING

- 1) Dekk til rørskjøtene med rørdeksel.
- 2) På siden til den utvendige enheten, isoler alle rør inklusive ventiler.
- 3) Bruk rørtape (G), start å påføre tape fra inngangen til den utvendige enheten.
 - Avslutt enden av rørtapen (G) med tape (med lim).
 - Når rørene må føres gjennom over tak, gjennom våtrom eller hvor temperatur og fuktighet er høy, påfør ekstra isolasjon for å forhindre kondensering.

4. SPYLEPROSEDYRER, LEKKASJETEST OG TESTKJØRING

4-1. SPYLEPROSEDYRER OG LEKKASJETEST

- 1) Ta av serviceporthetten til stoppventilen på siden av gassrøret til den utvendige enheten. (Stengeventilen er helt stengt og dekket med hettet i utgangstilstand.)
- 2) Koble målemanifoldventilen og vakuumpumpen til serviceporten til stoppventilen på gassrørsiden av den utvendige enheten.



- 3) Kjør vakuumpumpen. (Vakumer til du oppnår 500 mikron.)
- 4) Sjekk vakuuet med målemanifoldventilen, lukk så målemanifoldventilen og stopp vakuumpumpen.
- 5) La den være slik i ett eller to minutter. Forsikre deg om at pekeren til målemanifoldventilen blir stående i samme stilling. Bekreft at trykkmåleren viser -0,101 Mpa [måler] (-760 mmHg).
- 6) Ta målemanifoldventilen raskt av serviceporten til stoppventilen.

ADVARSEL

For å unngå brannfare må du sørge for at det ikke er noe brennbart eller antennelsesrisiko før du åpner stoppventilene.

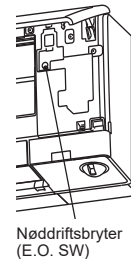
- 7) Når kjølemedierørene er koblet til og evakuert, åpner du ventilstammen helt for alle stoppventiler på hver side av gass- og væskerøret med sekskantnøkkelen. Hvis ventilstammen treffer stopperen, skal den ikke dreies ytterligere. Drift uten full åpning reduserer ytelsen og dette fører til problemer.
- 8) Se 1-3., og lad foreskrevet mengde kjølemedium ved behov. Forsikre deg om at du lader sakte med flytende kjølemedium. Eller kan sammensetningen av kjølemediet i system bli endret og virke inn på ytelsen til luftkondisjonereren.
- 9) Trekk til hetten til serviceporten for å oppnå opprinnelig status.
- 10) Lekkasjetest. Ved bruk av kjølemediedetektor er det viktig å velge en detektor som er kompatibel med R290.

Merk:

Lokale kjølemedieskjøter innendørs skal testes for tetthet. Testmetoden skal ha en sensitivitet på 5 gram kjølemedium eller bedre per år under et trykk på minst 0,25 gang maksimum tillatt trykk. Ingen lekkasjer skal påvises.

4-2. TESTKJØRING

- 1) Sett inn strømforsyningsstøpslet i stikkkontakten og/eller slå på bryteren.
- 2) Trykk på E.O. SW én gang for KJØLING, og to ganger for OPPVARMING. Testkjøring skal utføres i 30 minutter. Hvis den venstre lampen til driftsindikatoren blinker hvert 0,5 sekund, inspisert tilkoblingsledningen til den innvendige/utvendige enheten (A) for feilkabling. Etter testkjøringen vil nødmodus (sett-temperatur 24 °C) starte.
- 3) For å stoppe driften, trykk på E.O. SW flere ganger til alle LED-lampene slukkes. Se bruksanvisningen for detaljer.
- 4) Sjekk mottaket av signalet fra fjernkontrollen (infrarødt)
 - Trykk på knappen OFF/ON på fjernkontrollen (3) og sjekk at en elektronisk lyd høres fra den innvendige enheten. Trykk en gang til på knappen OFF/ON for å slå av luftkondisjonereren.
 - Med en gang kompressoren stopper, fungerer anordningen som hindrer gjenstart, slik at kompressoren ikke vil fungere innen 3 minutter, for å beskytte klimaanlegget.



Merk:

Hvis installasjonsarbeidet utføres mens strømbryteren er slått på, kan det hende sensoren i innendørsenheten reagerer og starter VIFTE-drift. Dette gjøres for å røre om i kjølemediet hvis det påvises en kjølemedielekkasje. Hvis det viser seg at påvisningen av kjølemedielekkasje var feil etter at VIFTE-driften er avsluttet, går innendørsenheten tilbake til standby-modus. Hvis innendørsenheten går tilbake til standby-modus, er det ikke nødvendig å skifte sensoren. Hvis VIFTE-driften er startet, skal strømbryteren ikke betjenes før VIFTE-driften stanser.

NO

4-3. AUTOMATISK OMSTARTSFUNKSJON

Dette produktet er utstyrt med en automatisk gjenstartsfunksjon. Når strømforsyningen stoppes under drift, som under strømutkoblinger, starter denne funksjonen automatisk driften i foregående innstilling med en gang strømforsyningen gjenopptas. (Se bruksanvisningen for detaljer.)

Forsiktig:

- Etter testkjøring eller sjekk av mottak av signal fra fjernkontroll, slå av enheten med E.O. SW eller fjernkontrollen før du slår av strømforsyningen. Hvis man ikke gjør det, vil enheten starte opp automatisk når strømmen kobles til igjen.

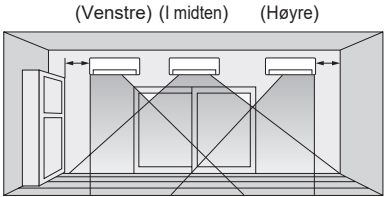
Til brukeren

- Etter installering av enheten, forsikre deg om at du forklarer brukeren om funksjonen for automatisk gjenstart.
- Hvis funksjonen for automatisk gjenoppstart ikke er nødvendig, kan den deaktiveres. Kontakt servicerepresentanten for å deaktivere funksjonen. Se servicehåndboken for detaljer.

4-4. STILLE INN INSTALLASJONSPOSISJONEN

Sørg for å stille inn fjernkontrollen i samsvar med hvor innendørsenheten er montert.

Installasjonsposisjon:
Venstre: Avstand til gjenstander (vegg, skap osv.) er under 50 cm til venstre
Midten: Avstand til gjenstander (vegg, skap osv.) er mer enn 50 cm til venstre og høyre
Høyre: Avstand til gjenstander (vegg, skap osv.) er under 50 cm til høyre



Merk:

Monteringsstedet kan angis bare når følgende betingelser er oppfylt:

- Fjernkontrollen er slått av.
- Den ukentlige timeren er ikke stilt inn.
- Den ukentlige timeren blir ikke redigert.

- 1) Hold nede  på fjernkontrollen i to sekunder for å gå inn i modusen for posisjonsinnstilling.
- 2) Velg målmonteringsstedet ved å trykke på . (Hvert trykk på  viser posisjonene i rekkefølge: midten → høyre → venstre.)
- 3) Trykk på  for å fullføre posisjonsinnstillingen.

Monteringssted	Venstre	I midten	Høyre
Fjernkontrollskjerm			

4-5. FORKLARING TIL BRUKEREN

- Bruk BRUKSANVISNINGEN til å forklare brukeren hvordan han skal bruke klimaanlegget (hvordan bruke fjernkontrollen, hvordan fjerne luftfiltrene, hvordan rengjøre, forholdsregler for drift osv.).
- Anbefal brukeren å lese nøye gjennom BRUKSANVISNINGEN.

5. TILKOBLINGSOPPSETT FOR Wi-Fi-GRENSESNIITTET

Dette produktet er utstyrt med Wi-Fi-grensesnitt som standard.

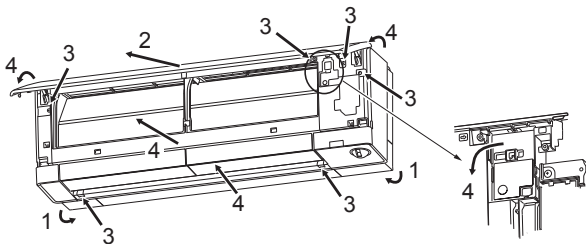
Se SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (HURTIGREFERANSEVEILEDNINGEN) og BRUKSANVISNINGEN som følger med innendørsenheten for tilkobling til ruten.

6. FLYTTING OG VEDLIKEHOLD

6-1. FJERNE OG MONTERE PANELENHETEN

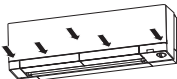
Prosedyre for fjerning

- 1) Fjern høyre og venstre hjørneboks.
- 2) Fjern frontdekselet.
- 3) Fjern de 6 skruene som fester panelenheten.
- 4) Panelenheten består av 4 komponenter.
Fjern dem i denne rekkefølgen: nedre panelenhet, høyre panelenhet, venstre panelenhet og fremre panelenhet.
Løsne kroken øverst midt på nedre panelenhet for å fjerne den.
Trekk i øvre høyre hjørne på høyre panelenhet.
Trekk i øvre venstre hjørne på venstre panelenhet.
Fjern Wi-Fi-grensesnittet før du fjerner fremre panelenhet.



Installasjonsprosedyre

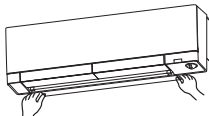
- 1) Installer panelenheten ved å følge demonteringsprosedyren baklengs.
- 2) Forsikre deg om at du trykker de posisjonene som er angitt med pilene for å feste panelenheten fullstendig til enheten.



6-2. TA NED DEN INNVENDIGE ENHETEN

Ta bunnen av den innvendige enheten av installasjonsplaten.

Når man løsner hjørneboksene, løsne både venstre og høyre nedre hjørnedeil til den innvendige enheten og trekk den nedover og forover som vist i figuren til høyre.



6-3. PUMPE NED

Når man flytter eller deponerer klimaanlegget, pump ned systemet i henhold til prosedyren nedenfor, slik at ikke noe kjølemedium slipper ut i atmosfæren.

- 1) Koble målemanifoldventilen til vedlikeholdsporten på stengeventilen på gassrørsiden av utendørsenheten.
- 2) Steng stengeventilen helt på væskesiden av utendørsenheten.
- 3) Lukk stoppventilen på gassrørsiden til den utvendige enheten nesten helt igjen, slik at den enkelt kan lukkes helt når trykkmåleren viser 0 MPa [måler] (0 kgf/cm²).
- 4) Start nød-KJØLING.
For å starte nøddrift i modusen KJØLING, koble fra strømforsyningspluggen og/eller slå av bryteren. Etter 15 sekunder, koble til strømforsyningsstøpslet og/eller slå på bryteren, og trykk så en gang på E.O. SW én gang. (Nød-KJØLING kan utføres kontinuerlig i opp til 30 minutter.)
- 5) Steng stoppventilen på gassrørsiden av den utvendige enheten helt når trykkmåleren viser 0,05 til 0 MPa [måler] (omtrent 0,5 til 0 kgf/cm²).
- 6) Stopp nød-KJØLING.
Trykk på E.O. SW flere ganger til alle LED-lampene slukkes. Se bruksanvisningen for detaljer.

⚠ ADVARSEL

Hvis det er lekkasje i kjølekretsen, skal det ikke utføres nedpumping med kompressoren.

Når kjølemedium pumpes ned, må kompressoren stanses før kjølemediumpåren kobles fra. Kompressoren kan sprekke hvis det kommer luft osv. inn i den.

6-4. KJØLEMEDIESENSOR

- Levetiden til kjølemediesensoren er ca. 30 år.
- Hvis lampene på innendørsenheten blinker som beskrevet nedenfor, nærmer det seg slutten på levetiden.
Strømlampe: Blinker to ganger hvert 0,5 sekund etter at den er slukket i 3 sekunder.
Annen lampe: Lyser i 3 sekunder, og deretter slukkes den i 1,5 sekund gjentatte ganger.

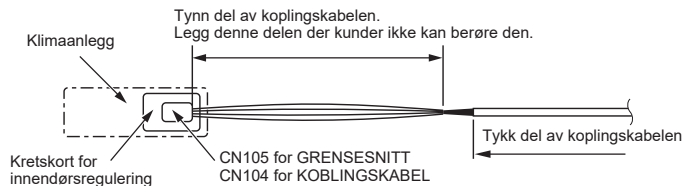
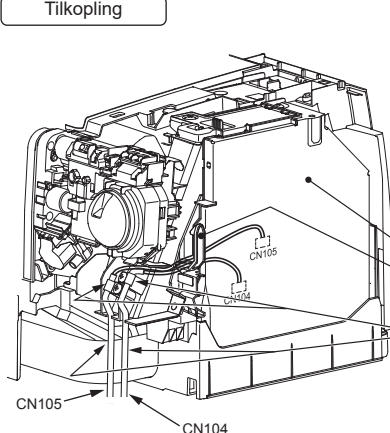
Merk:

- Bruk spesifiserte servicedeler til kjølemediesensoren.
- Kontakt forhandleren hvis lampen blinker.

7. KOBLE TIL GRENSESNIITT-/KOBLINGSKABELN TIL KLIMAAANLEGGET

- Koble GRENSESNIITT-/KOBLINGSKABELN til kretskortet for innendørsregulering i klimaanlegget med en koblingskabel.
- Å kutte eller forlenge koblingskabelen til GRENSESNIITT-/KOBLINGSKABELN fører til feilkobling. Koblingskabelen må ikke buntas sammen med strømledningen, innendørs/utendørs koblingsledningen og eller jordledningen. Ha så stor avstand som mulig mellom koblingskabelen og de andre ledningene.
- Den tynne delen av koblingskabelen bør oppbevares og legges der kunder ikke kan berøre den.

Tilkobling



1. Fjern høyre panelenhet. (Se 6-1 for fremgangsmåte.)
2. Åpne dekslene til kretskortet for innendørsregulering.
3. Koble koblingskabelen til CN105 og/eller CN104 på kretskortet for innendørsregulering. Før den tynne delen av koblingskabelen gjennom ribben, som vist i figuren.
4. Fest kabelklemmen som følger med grensesnittet, til den tykke delen av koblingskabelen med en 4×16-skrue som vist i figuren. Før koblingskabelen gjennom ribben som vist i figuren.
5. Lukk dekslene til kretskortet for innendørsregulering. Vær forsiktig slik at den tynne delen av koblingskabelen ikke kommer i klem i dekslet. Sett på plass høyre panelenhet i motsatt rekkefølge som ved fjerning.

⚠ ADVARSEL

Fest koblingskabelen forsvarlig i den foreskrevne posisjonen. Feil montering kan føre til elektrisk støt, brann og eller funksjonsfeil.

8. PÅVISNING AV ANTENNELIGE KJØLEMEDIER OG PROSEDYRER FOR PÅFYLLING

Påvisning av antenkelige kjølemedier

Det skal ikke under noen omstendigheter brukes potensielle antennelseskilder under leting etter eller påvisning av kjølemedie lekkasje. Det skal ikke brukes halidbrenner (eller annen detektor som bruker åpen flamme).

Følgende metoder for lekkasjepåvisning regnes som godkjente for alle kjølemediesystemer.

Elektroniske lekkasjedetektorer kan brukes til å påvise kjølemedie lekkasje, men for antenkelige kjølemedier kan det hende at følsomheten ikke er tilstrekkelig eller det kan være behov for omkalibrering. (Deteksjonsutstyr skal kalibreres i et område som er fritt for kjølemedium.)

Sjekk at detektoren ikke er en potensiell antennelseskilde og at den er egnet for kjølemediet som brukes.

Utstyr til lekkasjedeteksjon skal settes til en prosentandel av kjølemediets LFL og skal kalibreres til det kjølemediet som brukes, og den riktige prosentandelen av gass (maksimum 25 %) bekreftes.

Væsker til lekkasjedeteksjon er egnet for bruk med de fleste kjølemedier, men bruk av klorholdige vaskemidler bør unngås fordi klor kan reagere med kjølemediet og korrodere kobberørene.

Ved mistanke om lekkasje skal alle åpne flammer fjernes/slukkes.

Hvis det oppdages en kjølemedie lekkasje som krever slagloddning, må alt kjølemediet i systemet samles opp.

Prosedyrer for påfylling

I tillegg til konvensjonelle påfyllingsprosedyrer skal følgende etterleves.

- Kontroller at det ikke oppstår forurensning fra ulike kjølemedier ved bruk av påfyllingsutstyr. Slangor eller ledninger skal være kortest mulig for å minimere mengden kjølemedium i dem.
- Sylindere skal oppbevares i egnet posisjon i henhold til instruksjonene.
- Kontroller at kjølesystemet er jordnet før du fyller kjølemedium i systemet.
- Merk systemet når påfyllingen er fullført (hvis det ikke allerede er merket).
- Det skal utvises ekstrem forsiktighet slik at kjølesystemet ikke overfylles.

Før påfylling skal systemet trykktestes med egnet spylegass. Systemet skal lekkasjetestes når påfyllingen er fullført, men før det settes i drift. En oppfølgende lekkasjetest skal utføres før stedet forlates.

Sisältö

1. ENNEN ASENNUSTA.....	1	7. LIITÄNNÄN TAI LIITINKAAPELIN	
2. SISÄYKSİKÖN ASENNUS.....	5	KYTKEMINEN ILMASTOINTILAITTEE-	11
3. ULKOYKSİKÖN ASENNUS.....	7	SEEN.....	
4. TYHJENNYSPROSESSI,		8. SYTTYVIEN KYLMÄAINEIDEN	
VUOTOTESTI JA KOEKÄYTTÖ.....	8	HAVAITSEMINEN JA TÄYTTÖMENE-	11
5. WI-FI-LIITÄNNÄN ASENNUS.....	10	TELMÄT.....	
6. SIIRTO JA HUOLTO.....	10		

Asennustyökalut

Ristipääruuviavain	4 mm:n kuusioavain
Vesivaaka	Avarrustyökalu, R290/R32*
Mitta	Mittarin jakoputki, R290
Yleisveitsi tai sakset	Alipainepumppu*
65 mm:n reikäsaha	Täyttöletku, R290
Momenttiavain	Putkileikkuri ja kalvin.
Jakoavain (tai ruuviavain)	

*Käytä antistaattisia välineitä ja työkaluja, jotka eivät aiheuta syttymistä.

1. ENNEN ASENNUSTA

SISÄ- JA/TAI ULKOYKSİKÖÖN MERKITTYJEN KUVAKKEIDEN MERKITYKSET

	VAROITUS (Palovaara)	Tässä yksikössä käytetään tulenarkaa kylmäainetta. Jos kylmäaine vuotaa ja joutuu kosketuksiin tulen tai lämmitysosien kanssa, syntyy haitallista kaasua ja tulipalon vaara on olemassa.
	Lue KÄYTTÖOHJEET huolellisesti ennen käyttöä.	
	Huoltohenkilöstön on luettava KÄYTTÖOHJEET ja ASENNUSOPAS huolellisesti ennen käyttöä.	

1-1. TURVAOHJEET JA VAROITUKSET

- Lue "TURVAOHJEET JA VAROITUKSET" ennen ilmastointilaitteen asennusta.
- Ennen Wi-Fi-liitännän asennuksen aloittamista, tarkista turvallisuutta koskevat varoitukset huoneilmastointilaitteen KÄYTTÖOHJEISTA.
- Noudata aina kohdassa kuvattuja varoituksia ja varotoimia, sillä niissä on turvallisuuden kannalta tärkeitä tietoja.
- Säilytä tämä opas KÄYTTÖOHJEIDEN kanssa myöhempiä käyttöä varten.

VAROITUS (Voi johtaa kuolemaan tai vakavaan henkilövahinkoon jne.)

- **Älä asenna laitetta itse (käyttäjää).**
Puutteellinen asennus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun, laitteen putoamisesta johtuvan henkilövahingon tai vesivuodon. Ota yhteys tuotteen jälleenmyyjään tai valtuutettuun asentajaan.
- **Suorita asennus turvallisesti ja asennusoppaan ohjeiden mukaan.**
Puutteellinen asennus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun, laitteen putoamisesta johtuvan henkilövahingon tai vesivuodon.
- **Käytä turvallisuussyistä laitteen asennuksen aikana asianmukaisia suojavarusteita ja työkaluja.**
Muutoin seurauksena voi olla henkilövahinko.
- **Asenna laite tukevasti paikkaan, jossa rakenne on riittävän vahva kantamaan sen painon.**
Jos asennuspaikan rakenne ei kestä laitteen painoa, laite saattaa pudota ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- **Älä tee yksikköön muutoksia.**
Se voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun, henkilövahingon tai vesivuodon.
- **Varmista, että sähköasennuksen suorittaa pätevä ja kokenut sähköasentaja ja että se suoritetaan asennusoppaan mukaan.** Käytä aina erillistä piiriä, äläkä kytke samaan piiriin muita sähkölaitteita.
Jos piirin teho ei riitä tai sähköasennuksessa on puutteita, seurauksena saattaa olla tulipalo tai sähköisku.
- **Maadoita laite asianmukaisesti.**
Älä kytke maadoitusjohtinta kaasu- tai vesiputkeen, ukkosenjohtajimeen tai puhelimen maadoitusjohtimeen. Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.
- **Älä vahingoita johtoja käyttämällä liikaa voimaa komponenttien tai ruuvien käsittelyssä.**
Vahingoittuneet johdot saattavat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- **Varmista, että katkaiset verkkovirran ennen sisäyksikön piirilevyn tai johtojen asennusta.**
Muutoin seurauksena voi olla sähköisku.
- **Kytke sisä- ja ulkoyksiköt turvallisesti käyttämällä määritettyjä johtoja.** Kytke johdot tukevasti riviliittimeen niin, että johtimet eivät vedä tai aiheuta liitäntäosiin rasitusta. Älä käytä jatkojohtoja tai väliliitäntöjä.
Jos johtoja ei kytketä ja kiinnitetä asianmukaisesti, seurauksena saattaa olla tulipalo.
- **Laitetta ei saa asentaa paikkaan, jossa saattaa esiintyä tulenarkeja kaasujen vuotoja.**
Jos vuotanutta kaasua kerääntynyt laitteen lähelle, seurauksena saattaa olla räjähdys.
- **Virtajohtoon ei saa kytkeä väliliitäntöjä tai jatkojohtoja eikä samaan pistorasiaan saa kytkeä useita laitteita.**
Muutoin seurauksena saattaa olla esimerkiksi viallisien kontaktin tai eristyksen tai sallitun tehon ylityksen aiheuttama tulipalo tai sähköisku.
- **Varmista, että käytät tuotteen mukana toimitettuja tai asennusta varten määritettyjä osia.**
Virheellisten osien käyttö saattaa johtaa esimerkiksi tulipalon, sähköiskun tai laitteen putoamisen aiheuttamaan henkilövahinkoon tai vesivuotoon.
- **Varmista ennen virtajohtojen kytkemistä, että pistorasiassa tai pistokkeessa ei ole pölyä, tunkkia tai irto-osia.** Varmista, että työnnät pistokkeen pistorasiaan kokonaan.

Jos pistokkeessa tai pistorasiassa on pölyä, tunkkia tai irto-osia, seurauksena saattaa olla sähköisku tai tulipalo. Jos pistokkeessa on irrallisia osia, vaihda pistoke.

- **Kiinnitä sisäyksikön sähköosien suojus ja ulko-**
yksikön huoltoluukku tukevasti paikalleen.
Jos niitä ei kiinnitetä paikalleen tukevasti, seurauksena saattaa olla esimerkiksi pölyn tai veden aiheuttama sähköisku tai tulipalo.

- **Varmista laitteen asennuksen, siirron tai huollon yhteydessä, että jäähdytyspiiriin ei pääse mitään muuta ainetta kuin määritettyä kylmäainetta (R290).**

Jos piiriin pääsee vieraita aineita, kuten ilmaa, seurauksena saattaa olla liiallinen paineen nousu sekä räjähdys tai henkilövahinko. Muun kuin järjestelmälle määritetyn kylmäaineen käyttäminen aiheuttaa mekaanisen vian, järjestelmän toimintahäiriön tai laiteaurion. Pahimmassa tapauksessa se voi tehdä tuotteesta vaarallisen.

- **Kylmäaineen ei saa antaa purkautua ilmaan. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan asennuksen aikana, tuuleta huone. Varmista asennuksen päätteeksi, että kylmäainetta ei vuoda.**

Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ja joutuu kosketuksiin tulen tai lämmitysosien, kuten lämpöpuhaltimen, kerosiiniilämmityslaitteen tai keittolieden kanssa, se synnyttää haitallista kaasua. Ilmanvaihdon on oltava EN378-1-standardin mukainen.

- **Käytä asennuksessa asianmukaisia työkaluja ja putkimateriaaleja.**

Jos asennusta ei suoriteta oikein tai asianmukaisia työkaluja ja materiaaleja ei käytetä, seurauksena saattaa olla henkilövahinko tai putken halkeaminen.

- **Kun kylmäainetta tyhjennetään pumppaamalla, kompressorin on pysäytettävä ennen kylmäaineputkien irrottamista.**

Jos kylmäaineputket irrotetaan kompressorin ollessa käynnissä ja sulkuventtiiliin ollessa auki, putkeen saattaa päästä ilmaa ja kylmäainesyklin paine kohota liikaa. Tällöin seurauksena voi olla henkilövahinko tai putkien halkeaminen.

- **Kun laitetta asennetaan, kylmäaineputket on kytkettävä tukevasti ennen kompressorin käynnistystä.**

Jos kompressorin käynnistetään ennen kylmäaineputkien kytkemistä ja sulkuventtiiliin ollessa auki, putkeen saattaa päästä ilmaa ja kylmäainesyklin paine kohota liikaa. Tällöin seurauksena voi olla henkilövahinko tai putkien halkeaminen.

- **Kiristä kaulusmutteri momenttiavaimella tämän oppaan ohjeiden mukaan.**

Jos mutteria kiristetään liikaa, se voi rikkoutua pitkässä käytössä ja aiheuttaa kylmäainevuodon.

- **Laitte on asennettava maakohtaisten sähköasennussäännösten mukaan.**

Käytettävissä kaasupoltinto tai muuta liekin aikaan saavaa laitetta poista kylmäaine kokonaan ilmastointilaitteesta ja varmista, että alue on hyvin tuuletettu.

Jos kylmäaine vuotaa ja joutuu kosketuksiin tulen tai lämmitysosien kanssa, syntyy haitallista kaasua ja tulipalon vaara on olemassa.

- **Älä yritä nopeuttaa sulatusta tai puhdistaa laitetta muutoin kuin valmistajan ohjeiden mukaisesti.**

- **Laitte on säilytettävä huoneessa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia syttymislähteitä (esimerkiksi avotuli, toimiva kaasulaite tai toimiva sähkölämmitin).**

- **Älä puhkaise tai polta.**

- **Putkisto on suojattava fyysisiltä vaurioilta.**

- **Putkiston asennustyöt on pidettävä mahdollisimman vähäisinä.**

- **Maakohtaisia kaasusäännöksiä on noudatettava.**

- **Pidä vaaditut tuuletusaukot vapaina.**

- **Kun venttiili avataan tai suljetaan pakkaslämpötiloissa, kylmäainetta voi läikkyä venttiilin varren ja rungon välisestä aukosta, mikä voi aiheuttaa vammoja.**

- **Sähkökomponentit, jotka voivat aiheuttaa valokaaren tai kipinän ja joita ei katsota syttymislähteiksi, voidaan vaihtaa vain laitteen valmistajan määrittämiin osiin. Vaihdaminen muihin osiin voi saada kylmäaineen syttymään vuodon saatessa.**

- **Jos käytät sisätilojen rakennus- ja viimeistelytyöiden yhteydessä tai seinäreiän paikkaamiseen aerosolisuihkeita, sammuta katkaisija ja tuuleta huone hyvin.** Kylmäainesensori voi reagoida sumutinpullojen kaasuun ja aiheuttaa väärän virheilmoituksen.

- **Ulkoyksikön tulee sijaita muualla kuin asuintar-**
koitukseen käytettävässä tilassa.

- **Kyseiseen käytettävään tilaan asennetut kylmä-**
aineputket on asennettava siten, että ne eivät voi vaurioitua vahingossa.

- **Käytä antistaattisia välineitä ja työkaluja, jotka eivät aiheuta syttymistä.**

Wi-Fi-liitäntä

- **Älä asenna Wi-Fi-liitännällä varustettua sisä-**
sikköä automaattisten hallintalaitteiden kuten automaattiovien tai palohälyttimien läheisyy-
teen.

Se saattaa johtaa toimintavian aiheuttamiin onnettomuuksiin.

- **Älä käytä Wi-Fi-liitännällä varustettua sisä-**
yksikköä lääkinnällisten sähkölaitteiden tai sellaisten henkilöiden läheisyydessä, jotka käyttävät lääketieteellisiä laitteita, kuten pysyvää sydä-
mentahdistinta tai implantoitua defibrillaattoria. Se saattaa johtaa onnettomuuteen lääkinnällisen laitteen toimintavian takia.

- **Tämän Wi-Fi-liitännällä varustetun sisäyksikön**
käytössä ja asennuksessa pitää huomioida, että
laitteen ja käyttäjän ja muiden henkilöiden väliin
jää vähintään 20 cm etäisyys.

- **Asenna maavuotokytkin, jos asennuspaikka edellyttää sitä.**
Jos maavuotokytkintä ei asenneta, seurauksena saattaa olla sähköisku.
- **Poistoputki- ja putkiasennus on suoritettava turvallisesti ja asennusoppaan ohjeiden mukaan.**
Jos poistoputki- ja putkiasennuksessa on puutteita, laitteesta saattaa vuotaa vettä, joka kastelee ja vahingoittaa kotia ja esineistöä.
- **Älä kosketa ulkoyksikön ilmansyöttöä tai alumiinisäleikköä.**
Se saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- **Ulkoyksikköä ei saa asentaa alueelle, jonne saattaa päästä pieniä eläimiä.**
Jos eläimet pääsevät laitteen sisään ja koskettavat sen sähköosia, seurauksena saattaa olla toimintahäiriö, savua tai tulipalo. Käyttäjää on myös neuvottava pitämään laitetta ympäröivä alue siistinä.
- **Älä käytä ilmastointilaitetta sisätilojen rakennus- ja viimeistelytöiden tai lattioiden vahauksen aikana.**
Tuuleta huone hyvin tällaisen työn jälkeen ennen ilmastointilaitteen käyttöä. Muussa tapauksessa haihtuvat aineet saattavat joutua ilmastointilaitteeseen ja aiheuttaa vesivuodon tai tihkumista.

- **Wi-Fi-liitäntä**
■ **Estä staattisen sähköin aiheuttamat vauriot koskettamalla lähellä olevaa metalliesinettä staattisen sähköin purkamiseksi kehosi, ennen kuin kosketat Wi-Fi-liitäntällä varustettua sisäyksikköä.**
Ihmiskehon staattinen sähkö voi vaurioittaa Wi-Fi-liitäntää.
- **Älä käytä Wi-Fi-liitäntällä varustettua sisäyksikköä muiden langattomien laitteiden, mikroaaltouunien, langattomien puhelinten tai faksien läheisyydessä.**
Se saattaa aiheuttaa toimintavian.

1-2. ASENNUSPAIKAN VALINTA

SISÄYKSIKKÖ

VAROITUS

Yksikkö on asennettava huoneisiin, joiden lattiapinta-ala määritetään alla.

Kylmäaineen määrä (g)	Tilan vähimmäispinta-ala (m ²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Katso lisätietoja Asennusoppaan kohdasta Uusi kylmäainejärjestelmä.

- Ilma pääsee virtaamaan esteettömästi.
- Viileä (tai lämmin) ilma leviää koko huoneeseen.
- Seinä on tukeva eikä siinä esiinny tärinää.
- Laite ei altistu suoralle auringonvalolle. Ei saa altistaa suoralle auringonvalolle myöskään pakkauksesta purkamisen ja käytön välisenä aikana.
- Tyhjennys on helppo järjestää.
- Etäisyys televisioon ja radioon on vähintään 1 m. Ilmastointilaitteen käyttö saattaa häiritä televisio- tai radiovastaanottoa. Häiriön kohteena olevaa laitetta varten saatetaan tarvita vahvistin.
- Mahdollisimman kaukana loiste- ja hehkulampuista. Näin ne eivät häiritse ilmastointilaitteen infrapuna- ja kaukosäätimen toimintaa. Lampujen kuumuus ja ultravioletti säteily saattavat vaurioittaa laitetta.
- Ilmasuodattimen voi poistaa ja asettaa paikalleen helposti.
- Kaukana muusta lämmön tai höyryn lähteestä.
- Varmista, että reititin tukee WPA2-AES-salausasetusta, ennen kuin aloitat tämän Wi-Fi-liitäntällä varustetun sisäyksikön asennuksen.
- Loppukäyttäjän tulee lukea ja hyväksyä Wi-Fi-palvelun käyttöehdot ennen tämän Wi-Fi-liitäntällä varustetun sisäyksikön asennuksen aloittamista.
- Tätä Wi-Fi-liitäntällä varustettua sisäyksikköä ei pidä asentaa tai kytkeä mihinkään Mitsubishi Electricin järjestelmään, jonka on määrä tuottaa käyttökohteen kriittinen jäähdytys tai lämmitys.

KAUKOSÄÄDIN

- Kaukosäädin on hyvin näkyvillä ja sitä on helppo käyttää.
- Se ei ole lasten ulottuvilla.
- Vaitse noin 1,2 m lattian yläpuolella oleva paikka ja tarkista, että sisäyksikkö vastaanottaa tästä paikasta lähtevät kaukosäätimen signaalit häiriöttä (vastaanottavasta laitteesta kuuluu "piip" tai "piip, piip").
Jos kaukosäätimelle toimitetaan pidike, asenna se paikkaan, josta sisäyksikkö voi vastaanottaa signaaleja.

Huomautus:

Jos huoneessa käytetään invertterityyppisiä loistelamppuja, laite ei ehkä kykene vastaanottamaan langattoman kaukosäätimen signaaleja.

ULKOYKSIKKÖ

- Laite ei altistu voimakkaalle tuulelle. Jos ulkoyksikkö altistuu tuulelle sulatuksen aikana, sulatusaika on pidempi.
- Ilma pääsee virtaamaan esteettömästi ja pölyttömästi.
- Sadetta ja suoraa auringonvaloa voidaan välttää mahdollisimman paljon.
- Laitteen tuottama ääni ja kuuma (tai kylmä) ilma eivät häiritse naapureita.
- Seinä tai muu tuki on riittävän tukeva ehkäisemään laitteen toiminnan aiheuttamaa ääntä ja tärinää.
- Tulenaran kaasun vuotoriskiä ei ole.
- Jos laite asennetaan korkealle, sen jalat on kiinnitettävä tukevasti.
- Etäisyys televisio- ja radioantenniin on vähintään 3 m. Ilmastointilaitteen käyttö saattaa häiritä televisio- ja radiovastaanottoa alueilla, joilla kuuluvuus on heikko. Häiriön kohteena olevaa laitetta varten saatetaan tarvita vahvistin.
- Laite on asennettava vaakasuoraan.
- Laite on suojassa lumisateelta ja lumipuuksilta. Jos alueella sataa paljon lunta, laitteen voi suojata katoksella, jalustalla ja/tai suojalaudoituksella.

Huomautus:

Ulkoyksikön lähelle kannattaa muodostaa putkisilmukka, joka vaimentaa sieltä lähtevää tärinää.

Huomautus:

Noudata seuraavia ohjeita, kun ilmastointilaitetta käytetään alhaisessa ulko- lämpötilassa.

- Ulkoyksikköä ei saa koskaan asentaa paikkaan, jossa sen ilmansyöttö- ja -poistopuolet voivat altistua suoraan tuulelle.
- Tuulelle altistumisen välttämiseksi ulkoyksikkö on asennettava ilmansyöttöpuoli seinää vasten.
- Tuulelle altistumista voi ehkäistä suojaamalla ulkoyksikön ilmanpoistopuolen suojauslaudoituksella.

Seuraavan tyyppisiä sijoituspaikkoja kannattaa välttää, sillä niissä voi esiintyä ilmastointilaitteelle haitallisia ongelmia:

- tulenarkojen kaasujen vuotomahdollisuus
- paljon koneöljyä
- roiskuvaa öljyä tai öljyistä savua (kuten keittiöt ja tehtaat, joissa laitteen muoviosat saattaisivat vaurioitua)
- suuri suolapitoisuus, esimerkiksi merenranta-alue
- sulfidikaasun muodostusta, esimerkiksi kuumia lähteitä, lika- ja jätevettä
- käytössä on korkeataajuuksulaitteita tai langattomia laitteita
- paikat, joissa esiintyy korkeita haihtuvien orgaanisten yhdisteiden, kuten ftalaattiyhdisteiden ja formaldehydin, pitoisuuksia. Ne voivat aiheuttaa kemiallista halkeilua.
- Laite on säilytettävä siten, että estetään mekaaniset vauriot.

1-3. TEKNISET TIEDOT

Malli		Verkkovirta *1			Johtimien tekniset tiedot		Putken koko (paksuus *3, *4)	Kylmäaineen enimmäismäärä *7
Sisäyksikkö	Ulkoyksikkö	Nimellisjännite	Taajuus	Katkaisukapasiteetti	Verkkovirta *2, *10	Sisä-/ulkoyksikön kytkenäjohtin *2, *10	Kaasu / neste	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUH MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3 ydintä 1,0 mm ²	4 ydintä 1,0 mm ²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUH			12 A	3 ydintä 1,5 mm ²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUH			16 A	3 ydintä 2,0 mm ²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Laite on kytkettävä kytkimeen, jossa on avoimena väh. 3 mm:n rako ja joka keskeyttää lähteen vaiheen.
(Kun virtakytkintä painetaan, kaikkien vaiheiden on keskeydyttävä.)

*2 Käytä 60245 IEC 57 -määrittysten mukaisia johtimia.

*3 Älä koskaan käytä putkia, jotka ovat mainittuja ohuempia, sillä ne eivät ole riittävän painekestäviä.

*4 Käytä kupariputkia tai saumattomia kupariseosputkia.

*5 Varo painamasta tai vääntämästä putkea taivutuksen aikana.

*6 Kylmäaineputken taivutussäteen on oltava vähintään 100 mm.

*7 Jos putki on yli B m pitkä, tarvitaan kylmäaineen (R290) lisätäyttö. (Lisätäyttöä ei tarvita alle B m pitkällä putkilla.)

Lisäkylmäaine = A × (putken pituus (m) – B)

Kun kylmäainetta lisätään, hajustetta ei tarvitse lisätä, sillä valmiiksi täytetty kylmäaine sisältää riittävästi hajustetta.

RZ25, 35 / 50

Putkien pituus ja korkeuserot	
Putken enimmäispituus	20/30 m
Korkeuden enimmäisero	12/15 m
Taivutusten enimmäismäärä *5, *6	10
Kylmäainemäärän säätö A *7	10 g/m
Ei lisätäyttöä alle pituudella B *7	10/15 m
Eristyspaksuus *8, *9	8 mm

putken pituus (m)	Kylmäaineen määrä (g)		Tilan vähimmäispinta-ala (m ²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Eristysmateriaali: lämmönkestävä vaahtomuovi, ominaispaino 0,045.

*9 Varmista, että käytät määritetyn paksuista eristystä. Liian paksu eristys saattaa aiheuttaa virheitä sisäyksikön asennukseen ja liian vähäinen eristys saattaa aiheuttaa tiputusta.

*10 Johdon halkaisija ilmaisee kutakin ydintä varten tarvittavan johdon vähimmäispaksuuden.

1-4. ASENNUSKAAVIO

LISÄVARUSTEET

Tarkista seuraavat osat ennen asennusta.

< Sisäyksikkö >

(1) Asennuslevy	1
(2) Asennuslevyn kiinnitysruuvi 4 × 25 mm	5
(3) Langaton kaukosäädin	1
(4) Huopateippi (vasempaan putkeen tai vasempaan takaputkeen)	1
(5) Paristo (AAA), (3)	2
(6) Ilmanpuhdistussuodatin	1
(7) Ilmaa puhdistava laite	1

< Ulkoyksikkö >

(8) Poistotulppa (vain VU-tyyppi)	1
-----------------------------------	---

ASENNUSPAIKALLA TARVITTAVAT TARVIKKEET

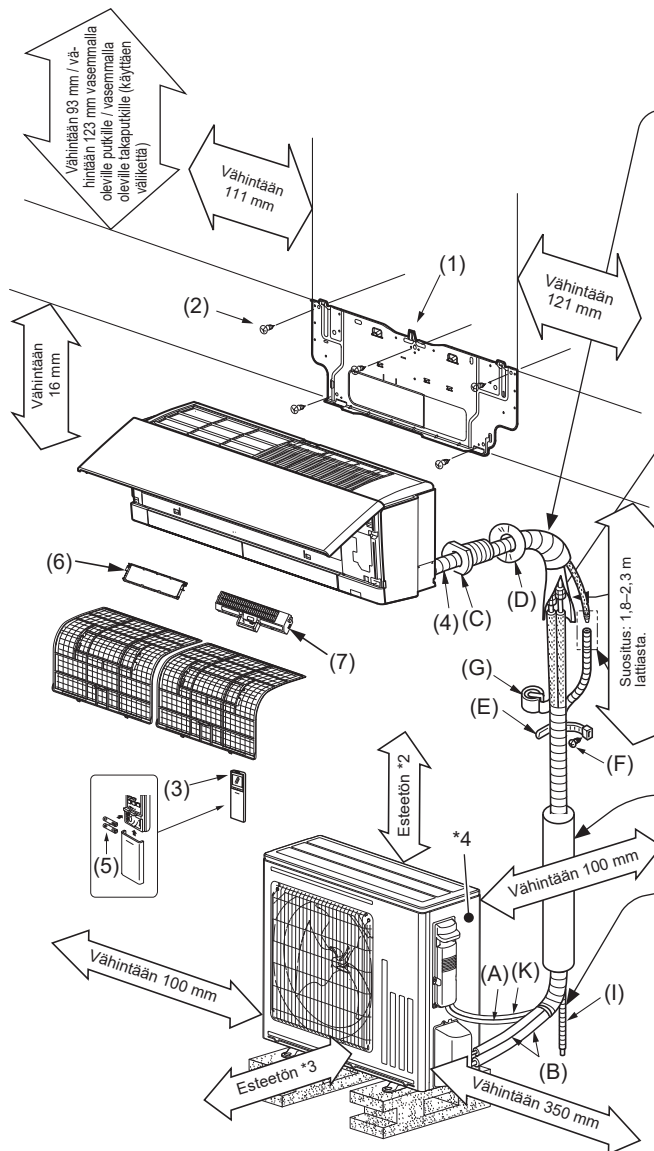
(A) Sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin*1	1
(B) Jatkoputki	1
(C) Seinäreiän holkki	1
(D) Seinäreiän suojuus	1
(E) Putken kiinnike	2-5
(F) Kiinnitysruuvi, (E), 4 × 20 mm	2-5
(G) Putkiteippi	1
(H) Kittä	1
(I) Poistoletku (tai pehmeä PVC-letku, sisähalkaisija 15 mm, tai kova PVC-putki VP30)	1

(J) Poistoletku (tai pehmeä PVC-letku, sisähalkaisija 15 mm, tai kova PVC-putki VP16)	0 tai 1
(K) Virtajohto*1	1

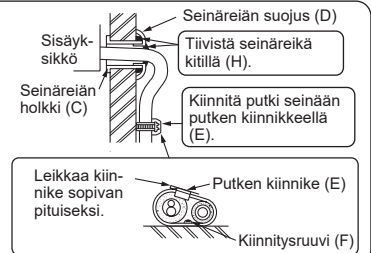
Huomautus:

*1 Sijoita sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) ja virtajohto (K) vähintään 1 m:n etäisyydelle TV-antennin johtimesta.

Tässä sisäyksikössä on sisäänrakennettu Wi-Fi-liitäntä.



Varmista käyttämällä seinäreiän holkkia (C), että sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) ei pääse koskettamaan seinän metalliosia. Holkki estää myös jyrstöiden mahdollisesti aiheuttamat vahingot, jos seinärakenne on ontto.



Tiivistä putki vuototestin jälkeen eristysmateriaalilla ja varmista, että eristykseen ei jää rajoja. Mekaanisiin liitoksiin on päästävä käsiksi huolto varten.

Jos putket on kiinnitettävä metallia (tinapäälystys) tai metalliverkkoa sisältävään seinään, aseta seinän ja putken väliin vähintään 20 mm:n paksuinen kemiallisesti käsitelty puuvälike tai kiedo putkeen vinyyliteippiä. Jos asennuksessa on tarkoitus käyttää entisiä putkia, käytä laitetta COOL (Viileä) -toiminnolla 30 minuutin ajan ja suorita pumpputyhjennys ennen vanhan ilmastointilaitteen poistoa. Tee uusi putkiavaruus uuden kylmäaineen mukaan.

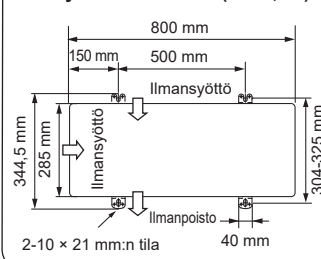
Suojaa liitäntäosa teipillä, joka estää vesivuodot.

VAROITUS

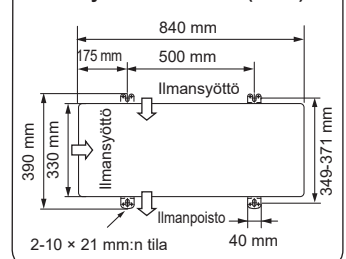
Palovaaran välttämiseksi upota tai suojaa kylmäaineputket. Kylmäaineputkien ulkoiset vauriot voivat aiheuttaa tulipalon.

Älä peitä ulkoyksikön ilmansyöttöä putkien ylimääräisellä osalla.

Ulkoyksikön asennus (RZ25, 35)



Ulkoyksikön asennus (RZ50)



*2 Kun yksikön etuosa ja sivut ovat esteettömiä,

RZ25, 35: Vähintään 100 mm

RZ50: Vähintään 500 mm

*3 Kun mitkä tahansa 2 sivua vasemmasta, oikeasta ja yksikön takasivusta ovat esteettömiä

RZ25, 35: vähintään 200 mm

RZ50: Vähintään 500 mm

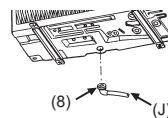
*4 Valmistusvuosi ja -kuukausi ilmaistaan tietokilvessä.

Ulkoyksikkö saattaa olla eri näköinen eri malleissa.

TÄRKEÄÄ

- Tarkista, että kaapelit eivät altistu kulumiselle, korroosiolle, liialle paineelle, tärinälle, teräville reunoille tai muille haitallisille ympäristövaikutuksille. Tarkistuksessa on myös otettava huomioon vanhenemisen tai esimerkiksi kompressoreiden tai tuulettimien aiheuttaman jatkuvan tärinän vaikutukset.
- Yksiköt tulee asentaa vakaasti siten, että kylmäaineputket eivät tärise tai syki.
- Suojalaitteet, putket ja liittimet on suojattava mahdollisimman tehokkaasti ympäristön haitallisilta vaikutuksilta, kuten veden kerääntymiseltä ja jäätymiseltä paineenrajoitusputkiin tai liian ja roskien kertymiseltä.
- Pitkien putkistojen laajentuminen ja supistuminen on otettava huomioon.

Laitteen saa asentaa vain valtuutettu asentaja ja paikallisten määräysten mukaisesti.



Ulkoyksikön poistoputki

<vain VU-tyyppi>

- Asenna poistoputki ennen sisä- ja ulkoyksikön putkiliitosta.
- Liitä poistoletku (J) (sisähalkaisija 15 mm) kuvan mukaan.
- Varmista, että poistoputki viettää alaspäin, jotta poistovesi pääsisi virtaamaan sujuvasti.

Huomautus:

Laite on asennettava vaakasuoraan. Älä käytä poistotulppaa (8) kylmillä alueilla, sillä poistovesi saattaa jäättyä ja pysäyttää tuulettimen toiminnan. Ulkoyksikkö muodostaa kondenssivettä lämmityksen aikana. Valitse asennuspaikka siten, että ulkoyksikkö tai sen alusta eivät kastu poistovedestä ja että jäätävä poistovesi ei voi vaurioittaa niitä.

VAROITUS

Kun käytetään tyhjennysputkistoa, lauhteen tyhjennysventtiiliä ei saa liittää suoraan jätevesiin, tai sadevesi- tai tyhjennysjärjestelmään, vaan käytä välissä esim. lappoa.

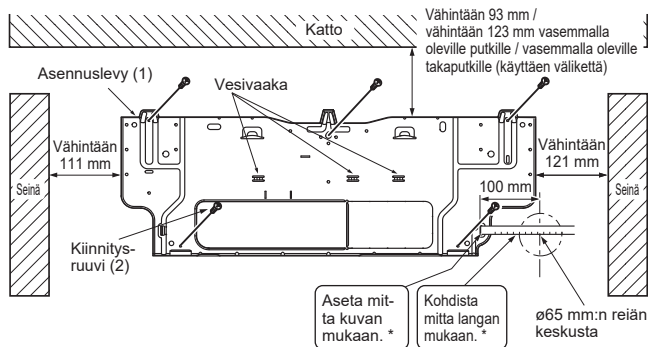
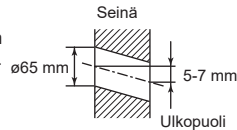
2. SISÄYKSIKÖN ASENNUS

2-1. ASENNUSLEVYN KIINNITYS

- Paikanna seinästä sopiva rakenne (esimerkiksi pystytuki) ja kiinnitä asennuslevy (1) vaakasuoraan kiristämällä kiinnitysruuvit (2) huolellisesti.
- Varmista asennuslevyn (1) tärinän estämiseksi, että kiinnitysruuvit asetetaan kuvan mukaisiin reikiin. Kiinnitystä voi tukea asettamalla ruuvit myös muihin reikiin.
- Kun reikäaioho on poistettu, suojaa reiän reunat vinyyliteipillä johdinten vahingoittumisen estämiseksi.
- Jos betoniseinässä käytetään upotettavia pultteja, asennuslevy (1) kiinnitetään käyttämällä 11 × 20 × 11 × 26 ovaalireikää (kaltevuus 450 mm).
- Jos upotettava pultti on liian pitkä, sen voi vaihtaa lyhyempään, yleisesti saatavana olevaan pulttiin.

2-2. SEINÄREIÄN PORAAUS

- Merkitse reiän sijainti seinällä.
- Poraa ø65 mm:n reikä. Seinän ulkopuolella reiän on oltava 5–7 mm sisäpuolen reikää alempana.
- Aseta holkki (C) reikään.

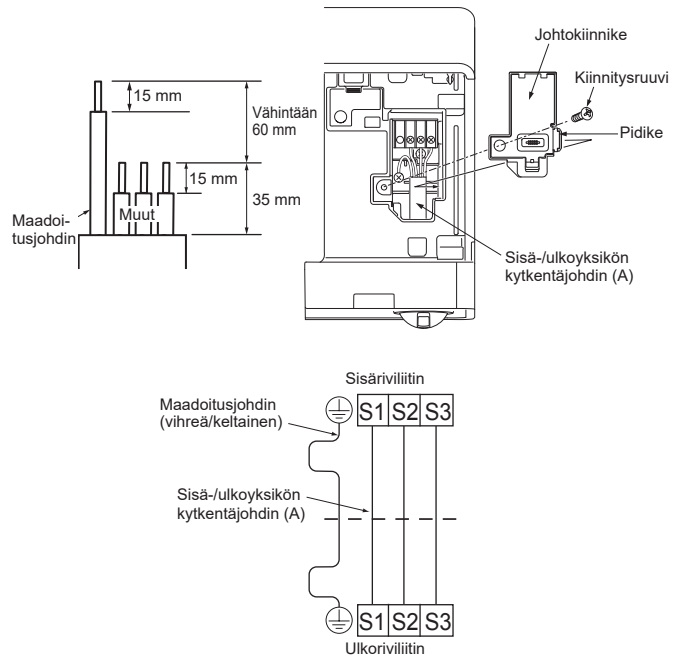


* Vasen reikä samoin.

2-3. SISÄYKSIKÖN JOHTIMIEN KYTKENTÄ

Sisä-/ulkoyksikön johtimet voi kytkeä irrottamatta etupaneeliä.

- Avaa etupaneeli.
- Poista johtokiinnike.
- Vie sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) sisäyksikön takaa ja valmista johtimen pää.
- Löysää riviliittimen ruuvia ja kytke ensin maadoitusjohdin ja sitten sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) riviliittimeen oikeaan paikkaan. Varo, ettet kytke johtoja väärin. Kytke johdin riviliittimeen tukevasti niin, että sen ydin ei ole esillä missään kohtaa. Varmista myös, että riviliittimen liitäntäosiin ei kohdistu ulkoista rasitusta.
- Kiristä riviliittimen ruuvit tukevasti, jotta ne eivät löystyisi käytössä. Tarkista vetämällä kiristettyjä johtimia kevyesti, että ne eivät pääse liikkumaan.
- Kytke sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) ja maadoitusjohdin johtokiinnikkeeseen. Muista aina kytkeä johtokiinnikkeen puoli. Kiinnitä johtokiinnike tukevasti.



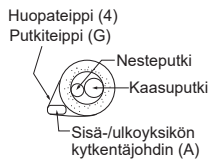
- Jätä kytkentäjohtimiin hiukan lisäpituutta myöhempää huoltoa varten.
- Jätä maadoitusjohdin muita pidemmäksi kuvan osoittamalla tavalla.
- Älä taita johtimien ylimääräistä osaa tai ahda sitä pieneen tilaan. Varo vahingoittamasta johtimia.
- Kiinnitä kaikki ruuvit niitä vastaaviin liitäntöihin, kun kiinnität johdon tai johtimen riviliittimeen.

Huomautus: Älä aseta johtimia sisäyksikön ja asennuslevyn (1) väliin. Vahingoittuneet johtimet voivat kuumentua tai aiheuttaa tulipalon.

2-4. PUTKIMUOVAUS JA POISTOPUTKI

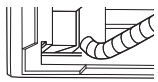
Putkimuovaus

- Aseta poistoletku kylmäaineputken alle.
- Varmista, että poistoletkussa ei ole mutkia tai poimuja.
- Älä vedä letkua teipin kiinnittämisen yhteydessä.
- Jos poistoletku viedään sisätilan kautta, kiedo sen ympärille eristysmateriaalia (saatavana yleisesti).



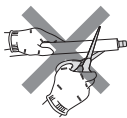
Putkien vienti takaa, oikealta tai alakautta

- 1) Aseta kylmäaineputki ja poistoletku vierekkäin ja kiedo niiden ympäri putkiteippiä (G) alkaen loppupäästä.
- 2) Aseta putki ja letku seinäreiän holkkiin (C) ja ripusta sisäyksikön yläosa asennuslevyyn (1).
- 3) Varmista liikuttamalla sisäyksikköä sivusuunnassa, että se on kiinnitetty asennuslevyyn (1) tukevasti.
- 4) Kiinnitä sisäyksikön alaosa asennuslevyyn (1) työntämällä se paikalleen.

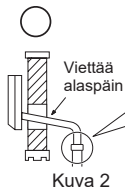


Poistoputki

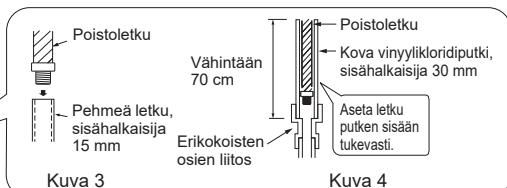
- Älä leikkaa yksikön poistoletkua. (Kuva 1)
- Jos poistoletkun jatke viedään sisätilan kautta, sen ympäri on kiedottava yleisesti saatavana olevaa eristysmateriaalia.
- Poistoletkun on vietettävä alaspäin virtauksen helpottamiseksi (Kuva 2).
- Jos sisäyksikön mukana toimitettu poistoletku on liian lyhyt, siihen voidaan liittää asennuspaikalla jatkoletku (I) (Kuva 3).
- Jos poistoletku liitetään kovaan vinyyliloklidiputkeen, se on asetettava tukevasti putken sisään (Kuva 4).
- Varmista, että poistoletkun liitäntäosioon ei kohdistu räsitus sisäyksikön asennuksen jälkeen. Muuten seurauksena voi olla laitevika tai vesivuoto.
- Käytä sisäyksikköön kiinnitettyä poistoletkua. Muuten kemialliset aineet voivat aiheuttaa vesivuodon tai laitevian.
- Älä käytä mitään aineita vuotoliitäntäaukossa. Se voi aiheuttaa laitevian.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

Kuva 4

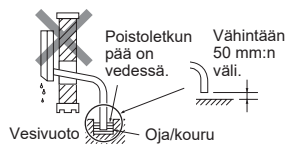
Poistoputkia ei saa asentaa seuraavan kuvan mukaan.



Vesivuoto



Vesivuoto Aaltoilua



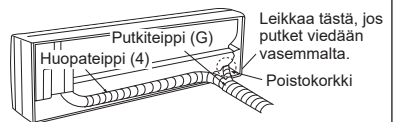
Vesivuoto Oja/kouru

Älä aseta poistoputkea suoraan tyhjennysjoaan/-kouruun, johon saattaa muodostua ammoniaki- tai rikkikaasua. Haihtuva syövyttävä kaasu voi palata sisäpuolelle poistoputken kautta, mikä voi aiheuttaa epämiellyttävää hajua ja lämmönvaihtimen syöpymistä.

Putkien vienti vasemmalta tai takaa vasemmalta

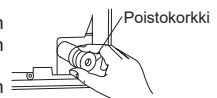
Huomautus:

Muista kiinnittää poistoletku ja -korkki uudelleen, jos putket viedään vasemmalta tai takaa vasemmalta. Muutoin poistoletkusta voi tippua vettä.

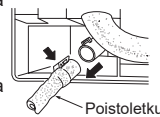


Leikkaa tästä, jos putket viedään vasemmalta. Poistokorkki

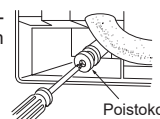
- 1) Aseta kylmäaineputki ja poistoletku vierekkäin ja kiedo niiden ympäri huopateippiä (4) alkaen loppupäästä. Aseta huopateipin (4) reunat päällekkäin noin 1/3 teipin leveydestä. Kiinnitä huopateipin (4) pää sidekiinnittimellä.
- 2) Poista sisäyksikössä takana oikealla oleva poistokorkki (Kuva 1).
- 3) Irrota sisäyksikössä takana vasemmassa oleva poistoletku (Kuva 2).
- 4) Aseta poistokorkki sisäyksikön takana olevaan paikkaan, johon poistoletku kiinnitetään (Kuva 3).
- 5) Aseta poistoletku kokonaan sisäyksikön takana oikealla olevaan poistoastiaan (Kuva 4).
- 6) Aseta poistoletku seinäreiän holkkiin (C) ja ripusta sisäyksikön yläosa asennuslevyyn (1). Siirrä sitten sisäyksikkö kokonaan vasemmalle. Tämä helpottaa putkien asettamista yksikön taakse.
- 7) Leikkaa välikappale irti pakkauksen vaahtomuovista ja aseta se sisäyksikön takana olevaan loveen. (Kuva 5)
- 8) Liitä kylmäaineputki jatkoputkeen (B).
- 9) Työnnä sisäyksikön alaosa paikalleen asennuslevyyn (1) ja kiinnitä osat samoin kuin irrottaessa, mutta vastakkaisessa järjestyksessä.



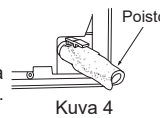
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4

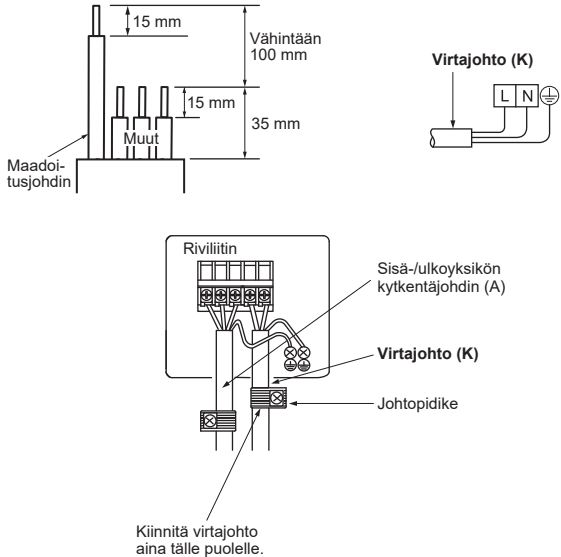


Kuva 5

3. ULKOYKSIKÖN ASENNUS

3-1. ULKOYKSIKÖN JOHTIMIEN KYTKENTÄ

- 1) Avaa huoltoluukku.
- 2) Löysää riviliittimen ruuvia ja kytke sisäyksiköstä tuleva sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) riviliittimeen oikeaan paikkaan. Varo, ettei kytke johtoja väärin. Kytke johdin riviliittimeen tukevasti niin, että sen ydin ei ole esillä missään kohtaa. Varmista myös, että riviliittimen liitäntäosiin ei kohdistu ulkoista rasitusta.
- 3) Kiristä riviliittimen ruuvit tukevasti, jotta ne eivät löystyisi käytössä. Tarkista vetämällä kiristettyjä johtimia kevyesti, että ne eivät pääse liikkumaan.
- 4) Kytke virtajohto (K).
- 5) Kiinnitä sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) ja virtajohto (K) johtopidikkeellä.
- 6) Sulje huoltoluukku tiiviisti.



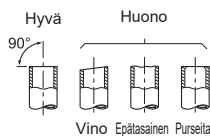
- Jätä maadoitusjohdin muuta pidemmäksi kuvan osoittamalla tavalla.
- Jätä kytkentäjohtimiin hiukan lisäpituutta myöhempää huoltoa varten.
- Kiinnitä kaikki ruuvit niitä vastaaviin liitäntöihin, kun kiinnität johdon tai johtimen riviliittimeen.

3-2. PUTKIEN AVARRUS

- 1) Leikkaa kupariputki asianmukaisesti putkileikkurilla (Kuva 1 ja 2).
- 2) Poista kaikki purseet putken poikkileikkaus-reunasta (Kuva 3).
 - Aseta kupariputken pää alaspäin purseen poiston ajaksi, jotta purseet eivät putoaisi putkeen.
- 3) Poista sisä- ja ulkoyksikköön kiinnitetyt kaulusmutterit ja aseta ne putkeen purseen poiston jälkeen. (Niitä ei voi asettaa putkeen avarruksen jälkeen.)
- 4) Avarrus (Kuva 4 ja 5). Käytä taulukossa ilmoitettua kokoista kupariputkea ja kiinnitä se lujasti. Valitse taulukosta A mm -arvo käytettävän työkalun mukaan.
- 5) Tarkistus
 - Vertaa avarrusta kuvaan 6.
 - Jos avarrus on virheellinen, leikkaa avartettu osa pois ja suorita avarrus uudelleen.



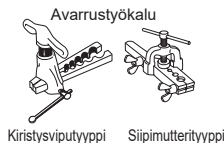
Kuva 1



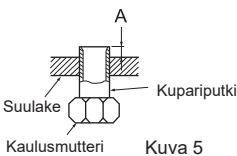
Kuva 2



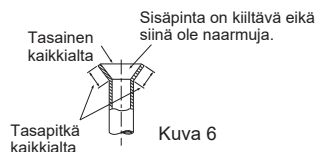
Kuva 3



Kuva 4



Kuva 5



Kuva 6

Putken halkaisija (mm)	Mutteri (mm)	A (mm)	Kirstismomentti	
		Kirstysviputyypin työkalu, R290/R32	N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0–0,5	13,7–17,7	140–180
ø9,52 (3/8")	22		34,3–41,2	350–420
ø12,7 (1/2")	26		49,0–56,4	500–575
ø15,88 (5/8")	29		73,5–78,4	750–800

3-3. PUTKILIITOKSET

- Kiristä kaulusmutteri momenttiavaimella taulukon ohjeiden mukaan.
- Jos mutteria kiristetään liikaa, se voi rikkoutua ajan myötä ja aiheuttaa kylmäainevuodon.
- Kääri putken ympärille eristysmateriaalia. Paljaan putken koskettamisesta voi seurata palo- tai paleltumavammoja.

Sisäyksikön putkiliitokset

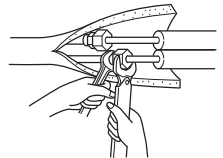
Liitä sisäyksikköön sekä neste- että kaasuputki.

- Älä levitä jäähdytysöljyä ruuvien kierteisiin. Liiallinen kiristys vahingoittaa ruuvia.
- Kohdista liitäntää varten ensin keskikohta ja kiristä sitten kaulusmutteria käsin 3–4 kierrosta.
- Kiristä sisäyksikön liitoskohdat kirstysmomenttitaulukon arvojen mukaan kahden avaimen avulla. Avarruskohta vahingoittuu, jos sitä kiristetään liikaa.

Ulkoyksikön putkiliitokset

Liitä putket ulkoyksikön sulkuventtiiliin putkiliitokseen samoin kuin sisäyksikössä.

- Käytä kiristyksessä momenttiavainta tai ruuviavainta sekä samaa kirstysmomenttia kuin sisäyksikössä.



VAROITUS

Kun laitetta asennetaan, kylmäaineputket on kytkettävä tukevasti ennen kompressorin käynnistystä.

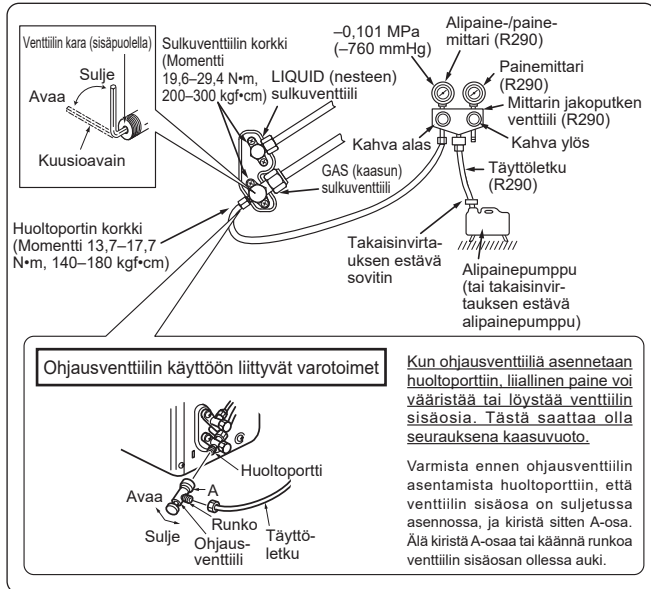
3-4. ERISTYS JA TEIPPAUS

- 1) Peitä putkiliitokset putkisuojalla.
- 2) Suojaa ulkoyksikön putket eristyksellä, mukaan lukien venttiilit.
- 3) Teippaa putki teipillä (G) alkaen ulkoyksikön aukosta.
 - Kiinnitä putkiteipin (G) pää teipillä (jossa on tarttuva pinta).
 - Jos putket viedään sisäkaton yläpuolelta, kaapista tai tilasta, jossa on korkea lämpötila ja kosteusprosentti, ehkäise kondensaation muodostuminen suojaamalla putket myös yleisesti saatavana olevalla eristysmateriaalilla.

4. TYHJENNYSPROSESSIT, VUOTOTESTI JA KOEKÄYTTÖ

4-1. TYHJENNYSPROSESSIT JA VUOTOTESTI

- 1) Poista ulkoyksikön kaasuputken sivussa olevan sulkuventtiilin huoltoportin korkki. (Sulkuventtiilit toimitetaan täysin suljettuna ja korkki paikallaan.)
- 2) Liitä mittarin jakoputken venttiili alipainepumppu ulkoyksikön kaasuputken sulkuventtiilin huoltoporttiin.



- 3) Käytä alipainepumppua. (Käytä, kunnes 500 mikronia on saavutettu.)
- 4) Tarkista alipaine mittarin jakoputken venttiilistä, sulje venttiili ja pysäytä pumpu.
- 5) Anna laitteen seistä muutaman minuutin ajan. Varmista, että mittarin jakoputken venttiilin osoitin pysyy samassa asennossa. Varmista, että painemittarin lukema on $-0,101$ MPa [mittari] (-760 mmHg).
- 6) Poista mittarin jakoputken venttiili huoltoportin sulkuventtiilistä nopeasti.

VAROITUS

Palovaaran välttämiseksi varmista ennen sulkuventtiilien avaamista, että tulenarkoja vaaroja tai syttymisen vaaraa ei ole.

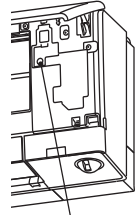
- 7) Kun kylmäaineputket on liitetty ja tyhjennetty, avaa kaasu- ja nesteputkien molempien puolien kaikkien sulkuventtiilien karat kokonaan kuusiokoloavaimella. Jos venttiilin kara osuu pysäyttimeen, lopeta sen kiertäminen. Jos venttiilejä ei avata kokonaan, toiminta heikkenee ja voi aiheuttaa ongelmia.
- 8) Lisää määrätty määrä kylmäainetta kohdan 1-3. mukaan. Lisää nestemäinen kylmäaine järjestelmään hitaasti. Muutoin kylmäaineen koostumus järjestelmässä saattaa muuttua ja vaikuttaa laitteen toimintaan.
- 9) Aseta järjestelmä aloitustilaan kiristämällä huoltoportin korkki.
- 10) Vuototesti. Käytä vain R290-kylmäaineen kanssa yhteensopivaa kylmäaineilmaisinta.

Huomautus:

Paikan päällä valmistettujen sisällä käytettävien kylmäaineliitosten tiukkuus on tarkastettava. Testimenetelmässä on käytettävä herkkyyttä 5 grammaa kylmäaineen vuotoa kohti tai mieluiten painetta, joka on vähintään 0,25-kertainen suurimpaan sallittuun paineeseen nähden. Vuotoja ei saa ilmetä.

4-2. KOEKÄYTTÖ

- 1) Kytke virtajohto pistorasiaan ja/tai paina katkaisinta.
- 2) Paina E.O. SW-kytkintä kerran käyttäaksesi COOL (Viileä) -tilaa ja kaksi kertaa käyttäaksesi HEAT (Lämpö) -tilaa. Koekäyttö kestää 30 minuuttia. Jos vasemmanpuoleinen toimintamerkkivalo vilkkuu 0,5 sekunnin välein, tarkista, että sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtin (A) on kytketty oikein. Koekäytön jälkeen käynnistyy hätätila (määritetty lämpötila 24°C).
- 3) Lopeta käyttö painamalla E.O. SW-kytkintä useita kertoja, kunnes kaikki merkkivalot sammuvat. Lisätietoja on käyttöohjeissa.
- 4) Kaukosäätimen (infrapuna) signaalin vastaanottotesti
 - Paina kaukosäätimen (3) OFF/ON-painiketta ja tarkista, että sisäyksiköstä kuuluu elektroninen äänimerkki. Sammuta ilmastointilaite painamalla OFF/ON-painiketta uudelleen.
 - Kun kompressorin pysähtyy, uudelleenkäynnistykseen estävä laite estää kompressorin käynnistymästä uudelleen 3 minuuttiin ilmastointilaitteen suojaamiseksi.



Hätäkytkin (E.O. SW)

Huomautus:

Jos asennustyö suoritetaan katkaisimen ollessa päällä, sisäyksikön sensori voi reagoida ja suorittaa FAN (Tuuletin) -toiminnon. Tämän tarkoitus on sekoittaa kylmäainetta, jos havaitaan kylmäainevuoto. Jos kylmäainevuodon havaitseminen todettiin virheelliseksi FAN (Tuuletin) -toiminnon päättymisen jälkeen, sisäyksikkö palaa valmiustilaan. Jos sisäyksikkö palaa valmiustilaan, sensorin vaihto ei ole tarpeen. Jos FAN (Tuuletin) -toiminto käynnistyy, älä käytä katkaisinta ennen kuin FAN (Tuuletin) -toiminto on pysähtynyt.

4-3. AUTOMAATTINEN UUELLEENKÄYNNISTYSTOIMINTO

Laitteessa on automaattinen uudelleenkäynnistystoiminto. Jos virransaanti keskeytyy käytön aikana esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, toiminto käynnistää laitteen automaattisesti entisillä asetuksilla virransaannin palaututtua. (Lisätietoja on käyttöohjeissa.)

Huomio:

- Kun koekäyttö tai kaukosäätimen signaalin vastaanottotesti on suoritettu, sammuta yksikkö E.O. SW-kytkimellä tai kaukosäätimellä ennen virran katkaisua. Muutoin laite saattaa käynnistyä, kun verkkovirransaanti jatkuu.

Käyttäjälle

- Varmista, että selität käyttäjälle automaattisen uudelleenkäynnistystoiminnon käytön laitteen asennuksen jälkeen.
- Jos automaattista uudelleenkäynnistystoimintoa ei tarvita, sen voi poistaa käytöstä. Pyydä huoltoedustajalta tietoja toiminnon poistamisesta käytöstä. Lisätietoja on myös huolto-oppaassa.

4-4. ASENNUSPAIKAN MÄÄRITTÄMINEN

Muista asettaa kaukosäädin sisäyksikön asennuspaikan mukaisesti.

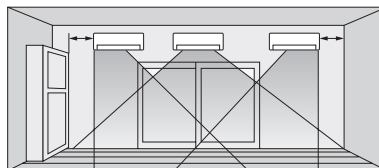
Asennuspaikka:

Vasemmalla: Etäisyys vasemmalla oleviin esteisiin (seinään, kaappiin jne.) on alle 50 cm.

Keskellä: Etäisyys vasemmalla ja oikealla oleviin esteisiin (seinään, kaappiin jne.) on yli 50 cm.

Oikealla: Etäisyys oikealla oleviin esteisiin (seinään, kaappiin jne.) on alle 50 cm.

(Vasemmalla) (Keskellä) (Oikealla)



Huomautus:

Asennuspaikka voidaan määrittää vasta, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:

- Kaukosäätimen virta on pois päältä.
- Viikoittaista ajastinta ei ole asetettu.
- Viikoittaista ajastinta ei muokata.

1) Paina kaukosäätimen painiketta  2 sekunnin ajan päästäksesi paikan asetustilaan.

2) Valitse kohteena oleva asennuspaikka painamalla . (Kukin painikkeen  painallus näyttää paikat seuraavassa järjestyksessä: keskusta → oikea → vasen.)

3) Paina  päättääksesi paikan asetuksen.

Asennuspaikka	Vasen	Keskusta	Oikea
Kaukosäätimen näyttö			

4-5. KÄYTTÄJÄLLE

- Selitä käyttäjälle KÄYTTÖOHJEIDEN avulla, miten ilmastointilaitetta käytetään (kaukosäätimen käyttö, ilmasuodattimien poisto, puhdistus, varoitukset jne.).
- Suosittele, että käyttäjä tutustuu KÄYTTÖOHJEISIIN huolellisesti.

5. WI-FI-LIITÄNNÄN ASENNUS

Tässä laitteessa on Wi-Fi-liitäntä vakiona.

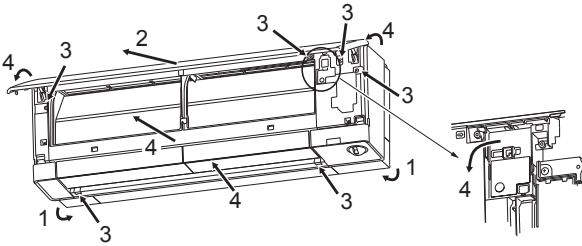
Katso lisätietoja reitittimen kytkemisestä sisäyksikön mukana tulevasta SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (PIKA-ASENNUSOPAS) -OPPAASTA ja KÄYTTÖOHJEISTA.

6. SIIRTO JA HUOLTO

6-1. PANEELIEN POISTO JA ASENNUS

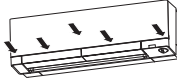
Laitteen poisto

- 1) Irrota oikea ja vasen kulmaosa.
- 2) Poista etupaneeli.
- 3) Irrota paneelikokoonpanon 6 kiinnitysruuvia.
- 4) Paneelikokoonpano koostuu 4 osasta.
Irrota ne seuraavassa järjestyksessä: paneelin alaosan kokoonpano, paneelin oikeanpuoleinen kokoonpano, paneelin vasen kokoonpano ja paneelin etuosan kokoonpano.
Irrota paneelin alaosan kokoonpano vapauttamalla sen yläosassa keskellä oleva koukku.
Vedä paneelin oikeanpuoleisen kokoonpanon yläosan oikeanpuoleinen kulmaosa.
Vedä paneelin vasemman kokoonpanon yläosan vasen kulmaosa.
Irrota Wi-Fi-liitäntä ennen kuin poistat paneelin etuosan kokoonpanon.



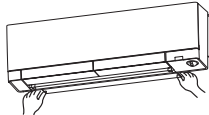
Asennus

- 1) Asenna paneelit päinvastaisessa järjestyksessä kuin ne poistetaan.
- 2) Varmista, että painat nuolien osoittamista kohdista, jotta paneelit kiinnittyisivät laitteeseen kunnolla.



6-2. SISÄYKSIKÖN POISTO

Irrota sisäyksikön alaosan asennuslevystä.
Kulmaosan irrotus: irrota sisäyksikön vasen ja oikea kulmaosa sekä vedä sitä alas- ja eteenpäin kuvan osoittamalla tavalla.



6-3. PUMPPUTYHJENNYS

Kun ilmastointilaitte siirretään tai hävitetään, järjestelmä on pumpattava tyhjäksi seuraavien ohjeiden mukaan, jotta kylmäainetta ei pääsisi ilmaan.

- 1) Liitä mittarin jakoputken venttiili ulkoyksikön kaasuputkipuolen sulkuventtiiliin huoltoporttiin.
- 2) Sulje ulkoyksikön nesteputkipuolen sulkuventtiili kokonaan.
- 3) Sulje ulkoyksikön kaasuputkipuolen sulkuventtiili lähes kokonaan niin, että se on helppo sulkea kokonaan, kun painemittarin lukema on 0 MPa [mittari] (0 kgf/cm²).
- 4) Käynnistä COOL-hätätilakäyttö.
Käynnistä COOL-hätätilakäyttö irrottamalla virtajohto ja/tai kääntämällä kytkintä. Odota 15 sekuntia ja kytke sitten virtajohto ja/tai käännä katkaisijaa. Paina lopuksi E.O. SW-kytkintä kerran. (COOL-hätätilakäyttö voi olla käynnissä enintään 30 minuuttia kerrallaan.)
- 5) Sulje ulkoyksikön kaasuputkipuolen sulkuventtiili kokonaan, kun painemittarin lukema on 0,05–0 MPa [mittari] (noin 0,5–0 kgf/cm²).
- 6) Pysäytä COOL-hätätilakäyttö.
Paina E.O. SW-kytkintä useita kertoja, kunnes kaikki merkkivalot sammuvat. Lisätietoja on käyttöohjeissa.

⚠ VAROITUS

Jos jäähdytyspiirissä on vuoto, älä tyhjennä pumpaamalla käyttämällä kompressoria.

Kun kylmäainetta tyhjenetään pumpaamalla, kompressorin on pysäytettävä ennen kylmäaineputkien irrottamista. Kompressorin voi haljeta, jos siihen pääsee ilmaa tms.

6-4. KYLMÄAINESENSORI

- Kylmäainesensorin käyttöikä on noin 30 vuotta.
- Jos sisäyksikön valot vilkkuvat seuraavasti, sen käyttöikä on päättymässä.
Virtavalo: Vilkkuu kahdesti 0,5 sekunnin välein sammuttuaan 3 sekunniksi.
Muu valo: Syttyy 3 sekunniksi ja sammuu sitten 1,5 sekunniksi toistuvasti.

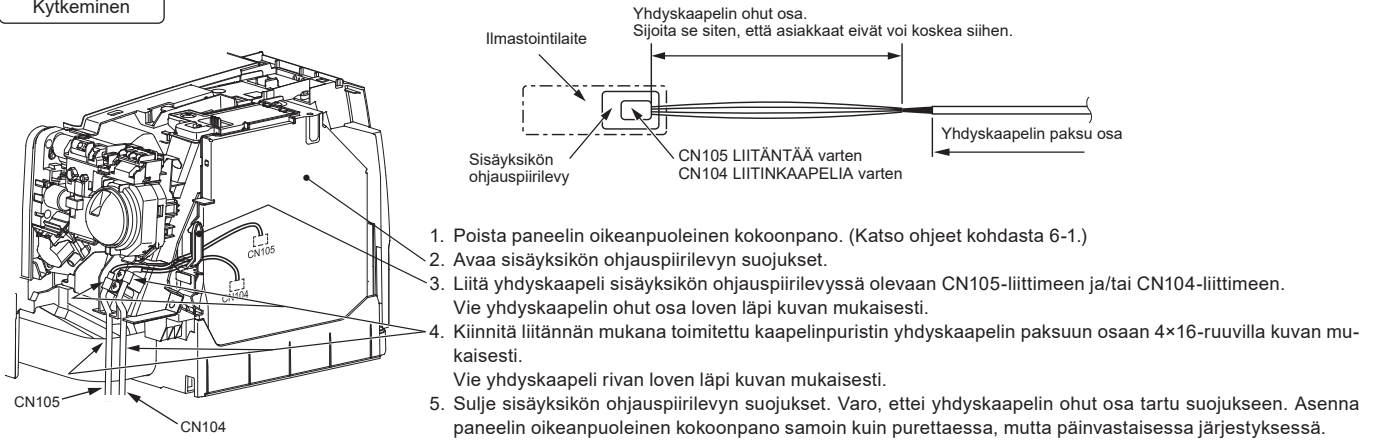
Huomautus:

- Käytä kylmäainesensorille määritettyjä huolto-osia.
- Jos valo vilkkuu, pyydä neuvoa jälleenmyyjältä.

7. LIITÄNNÄN TAI LIITINKAAPELIN KYTKEMINEN ILMASTOINTILAITTEeseen

- Kytke LIITÄNTÄ/LIITINKAAPELI ilmastointilaitteen sisäyksikön ohjauspiirilevyn yhdyskaapelilla.
- LIITÄNNÄN tai LIITINKAAPELIN yhdyskaapelin leikkaaminen tai jatkaminen aiheuttaa kytkentäongelmia. Älä niputa yhdyskaapelia yhteen virtajohdon, sisä-/ulkoyksikön kytkentäjohtimen ja/tai maadoitusjohtimen kanssa. Pidä ne mahdollisimman kaukana yhdyskaapelista.
- Yhdyskaapelin ohut osa on säilytettävä ja sijoitettava siten, että asiakkaat eivät voi koskea siihen.

Kytkeminen



VAROITUS

Kiinnitä yhdyskaapeli varmasti määrättyyn paikkaan. Virheellinen asennus saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai toimintahäiriön.

FI

8. SYTTYVIEN KYLMÄAINEIDEN HAVAITSEMINEN JA TÄYTTÖMENETELMÄT

Syttyvien kylmäaineiden havaitseminen

Kylmäainevuotojen etsimiseen tai havaitsemiseen ei missään tapauksessa saa käyttää mahdollisia syttymislähteitä. Halidipuhalluslamppua (tai mitään muuta avotulta käytävää ilmaisinta) ei saa käyttää.

Seuraavat vuodonilmaisumenetelmät ovat hyväksytyjä kaikille kylmäainejärjestelmille.

Kylmäainevuotojen havaitsemiseen voidaan käyttää sähköisiä vuodonilmaisimia, mutta syttyvien kylmäaineiden kanssa niiden herkyys ei ehkä riitä tai ne on ehkä kalibroitava uudelleen. (Ilmaisinlaitteet on kalibroitava kylmäaineettomassa tilassa.)

Varmista, että ilmaisin ei ole mahdollinen syttymisen lähde ja että se on sopiva käytettäväksi asianmukaisen kylmäaineen kanssa.

Vuodonilmaisinlaitteisto on asetettava kylmäaineen alemman syttymisrajan prosentiosuudelle sekä kalibroitava käytetyn kylmäaineen mukaan, ja asianmukainen kaasun prosenttiarvo (enintään 25 %) on vahvistettava.

Vuodonilmaisunesteitä voidaan käyttää myös useimpien kylmäaineiden kanssa, mutta klooria sisältävien pesuaineiden käyttöä on vältettävä, sillä kloori voi reagoida kylmäaineen kanssa ja syövyttää kupariputkia.

Jos epäillään vuotoa, kaikki avoimet on poistettava/sammuttava.

Jos löydetään juottamista edellyttävä kylmäainevuoto, kylmäaine on poistettava järjestelmästä kokonaan.

Täyttömenetelmät

Tavanomaisten täyttömenetelmien lisäksi on noudatettava seuraavia vaatimuksia.

- Varmista, että eri kylmäaineiden kontaminaatiota ei tapahdu täyttölaitteiston käytön aikana. Käytettyjen letkujen ja putkien on oltava mahdollisimman lyhyitä niiden sisältämän kylmäaineen määrän minimoimiseksi.
- Sylinterit on pidettävä ohjeiden mukaisesti asianmukaisessa asennossa.
- Varmista ennen kylmäaineen lisäämistä järjestelmään, että jäähdytysjärjestelmä on maadoitettu.
- Merkitse järjestelmä, kun täyttö on valmis (jos ei jo merkitty).
- Jäähdytysjärjestelmän ylitäyttöä tulee välttää erittäin huolellisesti. Ennen järjestelmän uudelleentäyttöä sille on tehtävä painetestausta asianmukaisella huuhtelukaasulla. Järjestelmälle on tehtävä vuototesti täytön jälkeen mutta ennen käyttöönottoa. Ennen paikalta poistumista on tehtävä uusi vuototesti.

Sisukord

1. ENNE PAIGALDAMIST.....	1	6. ASUKOHA MUUTMINE JA HOOLDUS... 10
2. SISESEADME PAIGALDAMINE.....	5	7. LIIDSE/ÜHENDUSKAABLI ÜHENDA-
3. VÄLISSEADME PAIGALDAMINE.....	7	MINE ÕHKSOOJUSPUMBAGA..... 11
4. TÜHJENDAMISPROTSEDUURID, LEKKEKONTROLL JA KONTROLLKÄIVITUS.....	8	8. KERGSÜTTIVATE TUVASTAMINE JA TÄITMISPROTSEDUURID..... 11
5. WI-FI-LIIDSE ÜHENDUSE SEADISTAMINE.....	10	

Paigaldamiseks vajalikud tööriistad

Ristpeakruvikeeraja kruvikeeraja	4 mm kuuskantvõti
Tase	Toruühenduste tööriist mudelile R290/R32*
Skaala	Mõõtna näidik mudelile R290
Töönuga või käärid	Vaakumpump*
65 mm augu saag	Täitevoolik mudelile R290
Dünamomeetriline võti	Torulõikur koos hõõritsaga
Mutrivõti (või tellitav mutrivõti)	

* Kasutage antistaatilisi seadmeid ja tööriistu, mis ei põhjusta süttimist.

1. ENNE PAIGALDAMIST

SISE- JA/VÕI VÄLISSEADMEL KUVATAVATE SÜMBOLITE TÄHENDUSED

	HOIATUS! (Tuleohhtlik)	Seade kasutab tuleohhtlikku külmaainet. Kui külmaaine seadmest välja lekib ja puutub kokku tule või küttekehaga, tekitab see kahjulikku gaasi ja tuleohtu.
		Enne kasutamist lugege KASUTUSJUHEND tähelepanelikult läbi.
		Hoolduspersonal peab enne kasutamist KASUTAMISJUHISE ja PAIGALDUSJUHENDI põhjalikult läbi lugema.

1-1. OHUTUSE TAGAMISEKS PEAB ALATI JÄRGIMA ALLTOODUT

- Enne õhksoojuspumba paigaldamist lugege kindlasti peatükki „OHUTUSE TAGAMISEKS PEAB ALATI JÄRGIMA ALLTOODUT“.
- Enne Wi-Fi-liidese ühenduse seadistamise alustamist kontrollige õhksoojuspumba KASUTUSJUHENDIS toodud ohutusnõudeid.
- Järgige kindlasti siin toodud hoiatusi ja ettevaatusabinõusid, sest need sisaldavad ohutusega seotud olulist teavet.
- Pärast käesoleva juhendi lugemist hoidke seda edaspidiseks kasutamiseks KASUTUSJUHENDI läheduses.

⚠ HOIATUS! (Võib lõppeda surmaga, tõsiste kehavigastustega jne.)

- Ärge paigaldage seadet ise (kasutaja).** Puudulik paigaldus võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi, kukkuvast seadmest tuleneva vigastuse või veelekke. Pidage nõu edasimüüjaga, kellelt seadme ostsite, või volitatud paigaldajaga.
- Paigaldage turvaliselt, järgides paigaldusjuhendit.** Puudulik paigaldus võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi, kukkuvast seadmest tuleneva vigastuse või veelekke.
- Seadet paigaldades kasutage ohutuse tagamiseks sobivat kaitsevarustust ja tööriistu.** Muidu võivad tulemuseks olla vigastused.
- Paigaldage seade turvaliselt kohta, mis suudab seadme raskust kanda.** Kui paigaldamise asukoht ei suuda seadme raskust kanda, võib seade alla kukkuda ja vigastusi tekitada.
- Ärge muutke seadet.** Seadme muutmise võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi, vigastusi või veeleket.
- Paigaldusjuhendi kohaselt peaks elektritööd tegema kvalifitseeritud ja kogenud elektrik.** Kasutage kindlasti eraldi vooluahelat. Ärge ühendage vooluahelasse teisi elektriseadmeid. Kui toiteahela võimsus ei ole piisav või on elektritööd lõpetamata, võib olla tulemuseks tulekahju või elektrilöögi.
- Maandage seade korralikult.** Ärge ühendage maandust gaasitoru, veetoru, piksevarda ega telefoni maanduse külge. Vigane maandamine võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge kahjustage juhtmeid neile osade või kruvidega liigset survet rakendades.** Kahjustatud juhtmed võivad põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
- Siseruumides asuva trükiplaadi või juhtmete paigaldustööde korral lülitage kindlasti peatoide välja.** Muidu võib põhjustada elektrilöögi.
- Kasutage sise- ja välisseadmete turvaliseks ühendamiseks vastavaid juhtmeid ja kinnitage need kindlalt terminaliploki ühendusosade külge, nii et juhtmete surve ei rakenduks osadele. Ärge pikendage juhtmeid ega kasutage vaheühendust.** Puudulik ühendamine ja kinnitamine võib põhjustada tulekahju.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus võib esineda tuleohhtliku gaasi leket.** Kui lekkiv gaas koguneb seadme ümber, võib see põhjustada plahvatuse.
- Ärge kasutage toitekaabli vaheühendust ega pikendusjuhet ja ärge ühendage ühte vahelduvvoolu pistikupesasse mitut seadet.** See võib põhjustada defektse pistikupesa, vigase isolatsiooni, lubatud voolutugevuse väärtuse ületamise jms tõttu tulekahju või elektrilöögi.
- Kasutage kindlasti kaasas olevaid või spetsiaalseid paigaldustöödeks mõeldud osasid.** Defektsete osade kasutamine võib põhjustada vigastusi või veelekke tulekahju tagajärjel, elektrilöögi, seadme kukkumise jne.
- Toitepistikü ühendamisel pistikupesasse veenduge, et pistikupesas ja pistikul ei oleks tolmu, ummistusi ega lahtiseid osasid. Veenduge, et toitepistik lükataks täielikult pistikupesasse.**

- Kui toitepistikul või pistikupesas on tolmu, ummistusi või lahtiseid osasid, võib see põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kui toitepistikul on lahtiseid osasid, vahetage see välja.
- Kinnitage elektrivate tugevalt siseseadme ja hoolduspaneel välisseadme külge.** Kui siseseadme elektrivate ja/või välisseadme hoolduspaneel ei ole tugevalt kinnitatud, võib tulemuseks olla tolmu, vee vmt tõttu tekkinud tulekahju või elektrilöögi.
- Seadme paigaldamise, ümber paigutamise või hooldamise korral peate tagama, et külmutusahelasse ei satuks muud ainet peale ettenähtud külmaaine (R290).** Võõra (nt õhk) olemasolu korral võib rõhk tõusta liiga kõrgeks ja põhjustada plahvatuse või vigastuse. Ettenähtust erineva külmaaine kasutamine võib põhjustada süsteemis mehaanilise tõrke, talitlushäire või rikke. Halvimal juhul ei ole seetõttu võimalik tagada toote ohutust.
- Ärge laske külmaainet atmosfääri.** Kui külmaaine paigaldamise ajal lekib, tuulutage ruum. Pärast paigaldamise lõpetamist kontrollige, et külmaaine ei lekiks. Kui külmaaine lekib ja see puutub kokku tule või küttekehaga (nt soojapuhur, õliradiaator, pliit), tekitab see kahjulikku gaasi. Tuulutamine standardi EN378-1 kohaselt.
- Kasutage paigaldamiseks sobivaid tööriistu ja torumaterjale.** Sobivate tööriistade või materjalide mittekasutamine ja puudulik paigaldamine võib põhjustada torude lõhkemise või vigastuse.
- Külmaainet pumbates peatage kompressor enne külmaaine torude lahtiühendamist.** Kui külmaaine torud ühendatakse lahti ajal, kui kompressor töötab ja sulgevõti on avatud, võib õhk torudesse sattuda ja rõhk jahutussükli liiga kõrgeks muutuda. See võib põhjustada torude lõhkemise või vigastuse.
- Seadet paigaldades kinnitage külmaaine torud tugevalt enne kompressori käivitamist.** Kui kompressor käivitatakse enne külmaaine torude ühendamist ja sulgevõti on avatud, võib õhk torudesse sattuda ja rõhk jahutussükli liiga kõrgeks muutuda. See võib põhjustada torude lõhkemise või vigastuse.
- Kinnitage laiendusmutter dünamomeetrilise võtmega nii, nagu on kirjeldatud selles juhendis.** Liiga tugeva pingutamise tagajärjel võib laiendusmutter pärast pikemat perioodi puruneda ja põhjustada külmaaine lekke.
- Seade tuleb paigaldada riiklike elektripaigaldustööde eeskirjade kohaselt.**
- Gaasipõleti või muu leeki tekitava seadme kasutamisel eemaldage kogu külmaaine täielikult õhksoojuspumbast ning veenduge, et ala oleks korralikult tuulutatud.** Kui külmaaine seadmest välja lekib ja tule või küttekehaga kokku puutub, tekitab see kahjulikku gaasi ja tuleohtu.

- Ärge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks ega puhastamiseks muud meetodit peale nende, mida on tootja soovitanud.**
- Seadet tuleb hoida ruumis, kus ei ole pidevalt töötavaid süsteemilaid (nt avatud leegid, töötav gaasipõleti või elektriradiaator).**
- Ärge torgake neid läbi ega põletage.**
- Torustik peaks olema kaitstud füüsiliste vigastuste eest.**
- Torustiku paigaldus tuleks hoida miinimumi lähedal.**
- Jälgida tuleb vastavust riiklikele gaasieskirjadele.**
- Hoidke vajalikud tuulutussavad takistustest puhtana**
- Ventiili avamisel või sulgemisel allpool külmumistemperatuuri võib külmaaine ventiili tüve ja kere vahelisest pilust välja pursata, põhjustades vigastusi.**
- Elektrilised komponendid, mida ei loeta süttimisallikateks, kuid mis võivad põhjustada kaarleegi või sädemeid, tohib asendada ainult seadme tootja määratud osadega. Asendamine muude osadega võib põhjustada lekke korral külmaaine süttimise.**
- Kui kasutate sisemiste ehitus- või viimistlustööde tegemisel või seinavaa tühimiku tihendamisel aerosoolpühuseid, lülitage kaitse lüliti välja ja õhutage ruum korralikult. Külmaaineandur võib reageerida pihustuse oleva gaasiga, mis võib põhjustada valetuvastust.**
- Välisseade peab asuma vabas alas.**
- Külmaainet sisaldavad torud, mis ei asu vabas alas, tuleb paigaldada nii, et need oleksid kaitstud juhuslike kahjustuste eest.**
- Kasutage antistaatilisi seadmeid ja tööriistu, mis ei põhjusta süttimist.**

Wi-Fi-liidese puhul

- Ärge paigaldage Wi-Fi-liidesega varustatud siseseadet automaatsete juhtseadmete lähedusse (nt iseaevanevad ukseid või tulekahjuhäire).** See võib põhjustada talitlushäirete tõttu õnnetuse.
- Ärge kasutage Wi-Fi-liidesega varustatud siseseadet meditsiiniliste elektriseadmete läheduses ega inimeste läheduses, kes kannavad selliseid meditsiiniseadmeid nagu südamerüturmur või siirdatav kardioverter-defibrillaator.** See võib tulenevalt meditsiiniseadme või selle seadme talitlushäirest põhjustada õnnetuse.
- Wi-Fi-liidese varustatud siseseade peab olema paigaldatud nii, et seadme ja inimeste vahele jääks kasutamisel alati vähemalt 20 cm ruumi.**

- **Paigaldage rikkevoolukaitselüliti olenevalt paigalduskohast.**
Kui rikkevoolukaitselüliti ei ole paigaldatud, võib see põhjustada elektrilöögi.
- **Tehke äravoolu/torude paigaldustööd turvaliselt, järgides paigaldusjuhendit.**
Kui äravoolu/torude paigaldus on viga, võib vesi seadmest välja pääseda, teha majapidamistarbed märjaks ja neid kahjustada.
- **Ärge puudutage välisseadme õhu sissevõtuava ega alumiiniumribisid.**
See võib tekitada vigastuse.

- **Ärge paigaldage välisseadet väikeste loomade elupaika.**
Kui väikesed loomad sisenevad seadmesse ja puudutavad seadme sees olevaid elektrikomponente, võib see põhjustada rikke, tekitada suitsu või tulekahju. Samuti soovitage kasutajal hoida seadme ümbrus puhtana.
- **Ärge kasutage õhksoojuspumpa sisemiste ehitus- ja viimistlustööde ega põranda vahatamise ajal.**
Enne kui sellise töö järel õhksoojuspumpa kasutate, õhutage ruumi korralikult. Muidu võivad lenduvad osakesed õhksoojuspumba sisemusse kleepuda, mille tagajärjel võib seadmes tekkida veeleke või kastevee kogunemine.

- **Wi-Fi-liidese puhul**
■ **Staatilise elektrit tekitatud kahjustuste vältimiseks puudutage enne Wi-Fi-liidese varustatud siseseadme puudutamist lähedal olevat metallet, et endalt staatiline elekter eemaldada.**
Inimkeha staatiline elekter võib Wi-Fi-liidese seadet kahjustada.
- **Ärge kasutage Wi-Fi-liidese varustatud siseseadet muude juhtmeta seadmete, mikroaineahjude, traadita telefonide ega fakside läheduses.**
See võib põhjustada talitlushäireid.

1-2. PAIGALDAMISE ASUKOHA VALIMINE

SISESEADE

⚠ A3 HOIATUS!

Seade tuleb paigaldada ruumi, mille põrandapind on toodud allpool.

Külmaaine kogus (g)	Ruumi minimaalne pindala (m ²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Täpsemalt vaadake uue jahutussüsteemi paigalduse hooldusjuhendist.

- Kohad, kus õhuvool ei ole blokeeritud.
- Kohad, kus jahe (või soe) õhk levib üle kogu ruumi.
- Jäik sein, ilma vibratsioonita.
- Kohad, kus see ei puutu kokku otsese päikesevalgusega. Ärge paigutage otsese päikesevalguse kätte ka lahtipakkimise ja kasutamise vahelisel ajavahemikul.
- Kohad, kus on võimalik kergesti tühendada.
- Telerist ja raadiost vähemalt 1 m kaugusel. Õhksoojuspumba kasutamine võib häirida raadio- või telerisignaali. Mõjutatud seadme jaoks võib olla vaja kasutada võimendit.
- Kohad, mis on halogeen- ja hõõglampidest võimalikult kaugel. Selleks et infra-puna-kaugjuhtimispuul õhksoojuspumpa normaalselt juhiks. Tuledest eralduv kuumus võib põhjustada deformeerumist ning ultraviolet valgus võib põhjustada kahjustumist.
- Kohad, kus õhufiltrit saab kerge vaevaga eemaldada ja asendada.
- Kohad, kus see on eemal muudest kuumus- või auruaallikatest.
- Palun veenduge, et ruuter toetaks WPA2-AES-krüptimisest, enne kui alustate selle Wi-Fi-liidese varustatud siseseadme paigaldamist.
- Lõppkasutaja peab lugema läbi Wi-Fi-teenuse tingimused ja nendega nõustuma, enne kui ta alustab selle Wi-Fi-liidese varustatud siseseadme paigaldamist.
- Wi-Fi-liidese varustatud siseseadet ei tohi paigaldada ja ühendada ühegi ettevõtte Mitsubishi Electric süsteemiga, mis peab pakkuma rakenduskriitilist jahutust või kütmist.

KAUGJUHTIMISPULT

- Kohad, kus seda on lihtne kasutada ja kus see on kergesti nähtav.
- Kohad, kus lapsed ei saa seda puudutada.
- Valige asukoht umbes 1,2 m põrandast kõrgemal ja kontrollige, et kaugjuhtimiseadme signaal jõuaks sellest asukohast kindlasti siseseadmeni (helid „piiks“ või „piiks-piiks“).
- Kui kaugjuhtimispuul hoidik kuulub komplekti, paigaldage see kohta, kust siseseade saab signaale vastu võtta.

Märkus:

tubades, kus kasutatakse inverter-tüüpi halogeentulesid, ei pruugi seade juhtmevaba kaugjuhtimispuul signaali kätte saada.

VÄLISSEADE

- Kohad, kus see ei puutu kokku tugeva tuulega. Kui välisseade puutub jääsulatamise ajal kokku tuulega, on jääsulatamise aeg pikem.
- Kohad, kus õhuvool on hea ja tolmuvaba.
- Kohad, kus vihma ja otsest päikesevalgust saab võimalikult palju vältida.
- Kohad, kus naabreid ei häiri töötamise heli või kuum (või jahe) õhk.
- Kohad, kus on olemas jäik sein või muu tugi, mis hoiab ära töötamise heli või vibratsiooni suurenemise.
- Kohad, kus ei ole kergsüttiva gaasi lekkimise ohtu.
- Kui paigaldage seadme kõrgele, kinnitage kindlasti seadme jalad.
- Kohad, kus see on vähemalt 3 m kaugusel teleri või raadio antennist. Õhksoojuspumba kasutamine võib häirida raadio- või telerisignaali aladel, kus signaaliedastus on nõrk. Mõjutatud seadme jaoks võib olla vaja kasutada võimendit.
- Paigaldage seade horisontaalselt.
- Paigaldage see alale, mida ei mõjuta lumesadu ega -tuisk. Tugeva lumesajuga piirkondades paigaldage varikatus, jalad ja/või mõned varjeplaadid.

Märkus:

soovitav on välisseadme lähedusse teha torudest silmus, et vähendada sealt edasi kanduvat vibratsiooni.

Märkus:

- kasutades õhksoojuspumpa madala välistemperatuuriga, järgige kindlasti allpool kirjeldatud juhiseid.
- Ärge paigaldage välisseadet mitte kunagi kohta, kus selle õhu sissevõtu/väljalaske külg võib olla tuulele avatud.
 - Tuule vältimiseks paigaldage välisseade nii, et õhu sissevõtu külg oleks suunatud seina poole.
 - Tuule vältimiseks soovitatakse välisseadme õhu väljalaske poolsele küljele paigaldada varjeplaadid.
- Vältige paigaldamisel järgmiseid asukohti, kus õhksoojuspumbaga võib esineda probleeme.
- Kohad, kus võib lekkida süttivat gaasi.
 - Kohad, kus on palju masinaõli.
 - Kohad, kus pritsib õli või õhus on õline suits (nt toiduvalmistamise alad ja tehased, kus plasti omadused võivad muutuda ja see võib kahjustuda).
 - Soolarikkad kohad, nagu mererannik.
 - Kohad, kus tekib sulfiidgaasi, nagu kuumaveeallikad, kanalisatsioon, reovesi.
 - Kohad, kus on kasutusel kõrgsageduslikud või raadioseadmed.
 - Kohad, kus on lenduvate orgaaniliste ühendite kõrge heitetase, sealhulgas ftalaadid, formaldehüüd jne, mis võivad tekitada keemilisi pragusid.
 - Seadet tuleb hooldada nii, et see ei saaks mehaanilisi kahjustusi.

1-3. TEHNILISED ANDMED

Mudel		Toiteallikas *1			Juhtme spetsifikatsioonid		Toru suurus (paksus *3, *4)	Lisatava külmaaine maksimaalne kogus *7
Siseseade	Välisseade	Nimipinge	Sagedus	Lüliti võimsus	Toiteallikas *2, *10	Sise-/välisseadme ühendusjuhe *2, *10	Gaas/vedelik	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3 soonega 1,0 mm ²	4 soonega 1,0 mm ²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3 soonega 1,5 mm ²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3 soonega 2,0 mm ²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Ühendage toiteallika faasi katkestamiseks toitelüliti, millel on avatuna 3 mm või laiem vahe. (Kui toitelüliti on välja lülitatud, peab see katkestama kõik faasid.)

*2 Kasutage juhtmeid, mis vastavad standardile 60245 IEC 57.

*3 Ärge mitte kunagi kasutage torusid, mille paksus on ettenähtust väiksem. Vastupanu survele võib olla ebapiisav.

*4 Kasutage vasktoru või vasksulamist liitekohtadeta toru.

*5 Ärge muljuge ega väänake toru selle painutamise ajal.

*6 Külmaaine toru painumisaadius peab olema 100 mm või üle selle.

*7 Kui toru on pikem kui B m, on vajalik lisakülmaaine (R290). (Torudele, mille pikkus on alla B m, ei ole lisakogus vajalik.)

Lisakülmaaine = A × (toru pikkus (m) – B)

Külmaaine lisamisel ei ole täiendav lõhnaaine vajalik, kuna eeltäidetud külmaaine sisaldab piisavalt lõhnaainet.

RZ25, 35 / 50

Toru pikkuse ja kõrguse vahe	
Max torupikkus	20/30 m
Max kõrguse vahe	12/15 m
Max painutuste arv *5, *6	10
Külmaaine seadistus A *7	10 g/m
Lisakogus ei ole vajalik pikku- sele B *7	10/15 m
Isolatsiooni paksus *8, *9	8 mm

toru pikkus (m)	Külmaaine kogus (g)		Ruumi minimaalne pindala (m ²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Isolatsioonimaterjal: Kuumakindel vahtplast erikaaluga 0,045

*9 Kasutage kindlasti ettenähtud paksusega isolatsiooni. Üleliigne paksuse tagajärjeks võib olla siseseadme vale paigaldus ja ebapiisava paksuse tagajärjeks kastevee kogunemine.

*10 Juhtme läbimõõt kajastab iga soone puhul nõutavat minimaalset juhtme paksust.

1-4. PAIGALDAMISE JOONIS

LISATARVIKUD

Enne paigaldamist kontrollige järgmiste osade olemasolu.

<Siseseade>

(1) Paigaldusplaat	1
(2) Paigaldusplaadi kinnituskruvi 4 × 25 mm	5
(3) Juhtmevaba kaugjuhtimiseseade	1
(4) Maalriteip (Vasakpoolsetele või vasakul taga paiknevatele torudele)	1
(5) AAA-patarei (3) jaoks	2
(6) Õhupuhasfilter	1
(7) Õhupuhasusseade	1

<Välisseade>

(8) Äravoolupesa (ainult VU-tüüp)	1
-----------------------------------	---

TEIE OBJEKTILE TOODAVAD OSAD

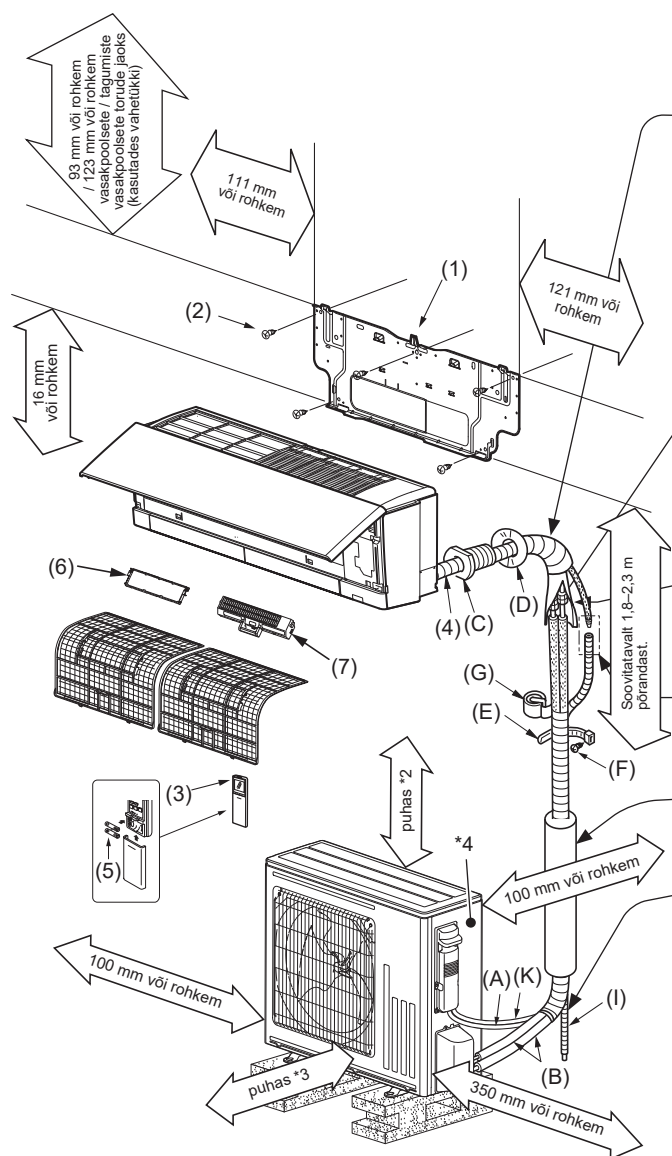
(A) Sise-/välisseadme ühendusjuhe*1	1
(B) Pikendustoru	1
(C) Seinava muhv	1
(D) Seinava kate	1
(E) Toru kinnitusriba	2 kuni 5
(F) Kinnituskruvi (E) jaoks 4 × 20 mm	2 kuni 5
(G) Toruteip	1
(H) Kitt	1
(I) Äravooluvoolik (või pehme PVC-voolik, 15 mm siseläbimõõduga, või kõva PVC-toru VP30)	1

(J) Äravooluvoolik (või pehme PVC-voolik, 15 mm siseläbimõõduga, või kõva PVC-toru VP16)	0 või 1
(K) Toitejuhe*1	1

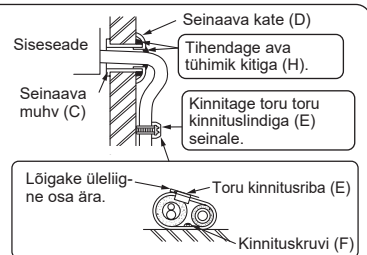
Märkus:

*1 Paigutage sise-/välisseadme ühendusjuhe (A) ja toitejuhe (K) vähemalt 1 m kaugusele teleri antennijuhetest.

See siseseade on varustatud sisseehitatud Wi-Fi-liidesega.



Kasutage kindlasti seinava muhvi (C), et vältida sise-/välisseadme ühendusjuhtme (A) kokkupuudet seina olevate metallosadega ja hoida ära näriliste tekitatavaid kahjustusi, juhul kui sein on õõnes.



Pärast lekkekонтроlli kandke isolatsioonimaterjal tihedalt peale, nii et ei jääks tühimikku. Mehaanilised ühendused peavad olema hooldustöödeks juurdepääsetavad.

Kui torud tuleb kinnitada metalli (tinatatud) või metallvõrku sisaldavale seinal, kasutage seina ja torude vahel 20 mm paksust või paksemat keemiliselt töödeldud puidutükki või mähkige isolatsiooniks ümber torude vinüülteip. Olemasolevate torude kasutamiseks tehke 30 minuti vältel jahutamine (COOL) ja pumbake enne vana õhksoojuspumba eemaldamist tühjaks. Tehke laiendus uuesti, võttes arvesse uue külmaaine kogust.

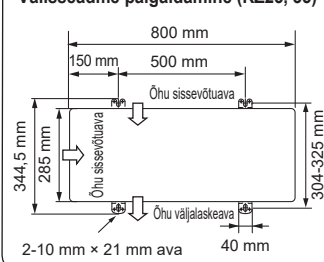
Katke ühendusosa teibiga, et vältida vee lekkimist.

⚠ ⚠ A3 HOIATUS!

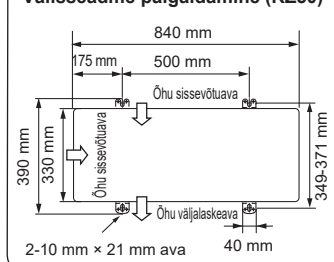
Tuleohu vältimiseks sisestage külmaaine torud või kaitske neid. Külmaaine torude välised kahjustused võivad tekitada tulekahju.

Ärge blokeeri välisseadme sisselaskeava torudega.

Välisseadme paigaldamine (RZ25, 35)



Välisseadme paigaldamine (RZ50)



*2 Kui seadme ees ja külgedel on vaba ruumi, RZ25, 35: 100 mm või rohkem

RZ50: 500 mm või rohkem

*3 Kui seadme 2 külge, kas vasakpoolne, parempoolne või tagakülge, on vabad.

RZ25, 35: 200 mm või rohkem

RZ50: 500 mm või rohkem

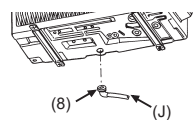
*4 Tootmise aasta ja kuu on märgitud andmesildile.

Välisseadme väljumine võib mõnel mudelil olla erinev.

OLULISED MÄRKUSED

- Kontrollige, et kaablid ei oleks kulunud, roostetanud, nad ei puutuks kokku liigse surve, vibratsiooni, teravate servade ega muude ebasoodsate keskkonnatingimustega. Kontrollimisel peaks ka arvestama vananemise või näiteks kompressorite või ventilaatorite tekitatava pideva vibratsiooniga.
- Seadmed tuleb paigaldada stabiilselt, nii et külmaaine torustik ei vibreeriks ega pulseeriks.
- Kaitseseadmeid, torustikku ja liitmikke tuleb kahjulike keskkonnamõjude, näiteks vee kogunemise ja rõhulangetustorude külmumise või mustuse ja prügi kogunemise eest maksimaalselt kaitsta.
- Pikkade torude paisumiseks ja kokkutõmbumiseks tuleb tagada piisav varu.

Seadmed peab paigaldama litsentseeritud töövõtja koos-kõlas kohalike regulatsioonidega.



Äravoolutorud välisseadmele

<ainult VU-tüüp>

- Paigutage äravoolutorud enne sise- ja välisseadme toruühendust.
- Ühendage äravooluvoorik (J) I.D. 15 mm, nagu on näidatud joonisel.
- Veenduge, et äravoolutorud oleksid suunatud äravoolu lihtsustamiseks allapoole.

Märkus:

paigaldage seade horisontaalselt. Ärge kasutage äravoolupesa (8) külma kliimaga piirkondades. Äravool võib külmuda ja sundida ventilaatori peatuma. Välisseade tekitab soojendamise ajal kondensaati. Valige paigalduskoht selliselt, et välisseade ja/või maandus ei saaks äravooluvee tõttu märjaks ega kahjustuks külmunud äravooluvee tõttu.

⚠ HOIATUS!

Kui peate kasutama tühjendustoru, siis ei tohi kondensaadi toru ühendada otse reovee-, vihmavee või kanalisatsioonisüsteemiga vaid tuleb kasutada näiteks sifooni.

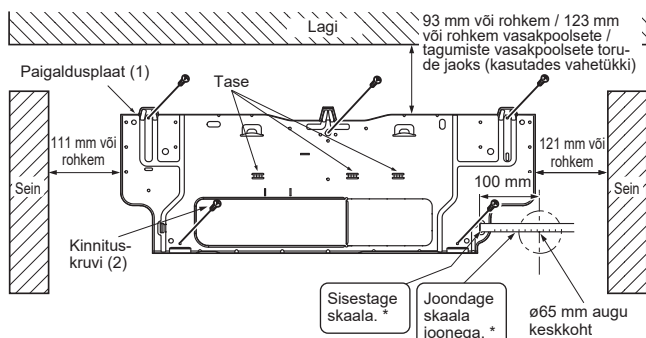
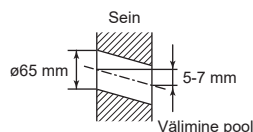
2. SISESEADME PAIGALDAMINE

2-1. PAIGALDUSPLAADI KINNITAMINE

- Leidke seinas konstruktsioonimaterjal (näiteks tala) ja kinnitage paigaldusplaat (1) horisontaalselt, pingutades tugevalt kinnituskruvisid (2).
- Paigaldusplaadi (1) vibreerimise ärahoidmiseks paigaldage kinnituskruvid kindlasti joonisel näidatud aukudes. Lisatoetuseks võib kinnituskruvid paigaldada ka teistesse aukudesse.
- Kui tihtvt on eemaldatud, kandke juhtmete kahjustamise vältimiseks tihtvt augu servadele vinüülteipi.
- Kui tuleb kasutada betoonseina süvistatud polte, kinnitage kinnitusplaat (1), kasutades 11 × 20 × 11 × 26 ovaalset auku (450 mm samm).
- Kui süvistatud polt on liiga pikk, vahetage see kaubanduses saada oleva lühema poldi vastu.

2-2. SEINAAVA PUURIMINE

- Määrake seinava asukoht.
- Puurige ø65 mm auk. Väline pool peaks olema 5–7 mm madalam kui sisemine pool.
- Sisestage seinava muhv (C).

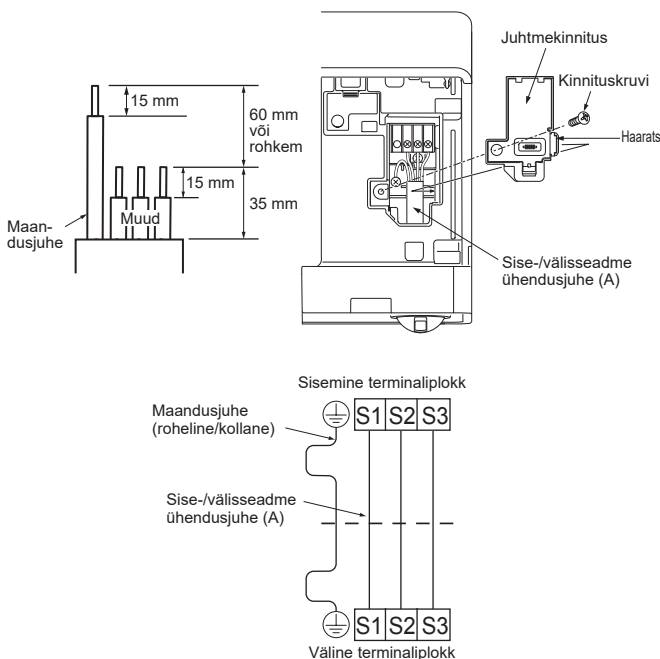


* Sama vasaku avaga.

2-3. SISESEADME JUHTMETE ÜHENDAMINE

Sise-/välisseadme magistraaljuhtme saate ühendada, ilma et peaksite esipaneeli eemaldama.

- Avage esipaneel.
- Eemaldage juhtmekinnitus.
- Edastage sise-/välisseadme ühendusjuhe (A) siseseadme tagaosast ja jätkake juhtme otsani.
- Lõdvendage terminalikurvi ja ühendage esmalt maandusjuhe, seejärel sise-/välisseadme ühendusjuhe (A) terminaliploki. Kontrollige, et te ei ühendaks juhtmeid valesti. Kinnitage juhe kindlalt terminaliploki külge nii, et ükski selle tuuma osa ei oleks nähtaval ja väliseid jõudusid ei edastataks terminaliploki ühendavas ossa.
- Keerake terminalikruvid tugevalt kinni, et need lahti ei tuleks. Pärast pingutamist tõmmake kergelt juhtmeid veendumaks, et need ei liigu.
- Kinnitage sise-/välisseadme ühendusjuhe (A) ja maandusjuhe juhtmekinnitusega. Ärge jätke mitte kunagi juhtmekinnituse haaratsit kinnitamata. Kinnitage kindlalt juhtmekinnitus.



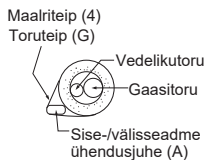
- Edaspidise hoolduse tarbeks andke ühendusjuhtmetele lisapikkust.
- Kasutage muudest juhtmetest pikemat maandusjuhet, nagu pildil näidatud.
- Ärge voltige üleliigset juhet kokku ega suruge seda väikesesse ruumi. Ärge kahjustage juhtmeid.
- Pikendusjuhet ja/või juhet terminaliploki külge kinnitades paigutage iga kruvi kindlasti sellele vastava terminali külge.

Märkus: ärge paigutage juhtmeid siseseadme ja paigaldusplaadi (1) vahele. Kahjustatud juhe võib tekitada kuumust või tulekahju.

2-4. TORUDE PAIGUTAMINE JA ÄRAVOOLUTORUD

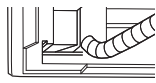
Torude paigutamine

- Paigutage äravoolutoru külmaaine toru alla.
- Veenduge, et äravooluvoolik ei oleks üles tõstetud ega vääändunud.
- Ärge tõmmake voolikut teibi pealepaneku ajal.
- Kui äravooluvoolik läbib tuba, mässige kindlasti selle ümber isolatsioonimaterjali (saadaval kauplustes).



Tagumised, parempoolsed või allapoole suunatud torud

- 1) Pange külmaaine torud ja äravooluvoolik kokku, seejärel kandke toruteip (G) alates otsast tugevalt peale.
- 2) Sisestage torud ja äravooluvoolik seinava muhvi (C) ning kinnitage siseseadme ülemine osa paigaldusplaadile (1).
- 3) Kontrollige, et siseseade oleks tugevalt kinnitusplaadile (1) kinnitatud, liigutades seadet vasakule ja paremale.
- 4) Lükake siseseadme alumine osa paigaldusplaadi sisse (1).

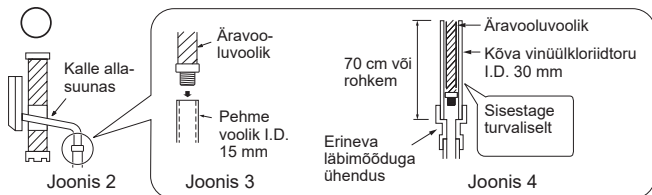


Äravaluvoolutorud

- Ärge lõigake seadme äravooluvoolikut. (Joonis 1)
- Kui pikendustoru peab minema läbi toa, mähkige see kindlasti kaubanduses müüdava isolatsiooni sisse.
- Äravooluvoolik peaks voolu paremaks ärajuhtimiseks olema suunatud allapoole. (Joonis 2)
- Kui siseseadmega kaasas olev äravooluvoolik on liiga lühike, ühendage see äravooluvoolikuga (1), mis peaks teie objektil kättesaadav olema. (Joonis 3)
- Äravooluvooliku ühendamisel kõva vinüülkloridtoru külge sisestage see kindlasti turvaliselt toru sisse. (Joonis 4)
- Veenduge, et pärast siseseadme paigaldamist ei rakenduks äravooluvooliku ühendusosale mingit survet. See võib põhjustada purunemise või veelekke.
- Kasutage kindlasti siseseadmele kinnitatud äravooluvoolikut. Vastasel juhul võib tulemuseks olla veeleke või purunemine kemikaali tõttu.
- Ärge kandke äravooluavale mingit ainet. See võib põhjustada purunemise.



Joonis 1

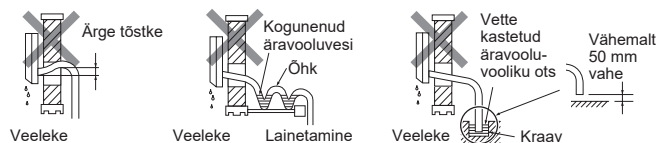


Joonis 2

Joonis 3

Joonis 4

Ärge tehke äravoolutorusid allpool näidatud viisil.



Veeleke

Veeleke

Lainetamine

Veeleke

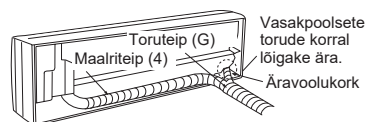
Kraav

Ärge pange äravoolutoru otse äravoolukraavi, kus võib tekkida ammoniaak- või väävelgaas. Aurstunud sõõvitav gaas võib äravoolutoru kaudu siseruumi naasta, mille tõttu võib tekkida ebameeldiv hais, ja soojusvaheti võib korrodeeruda.

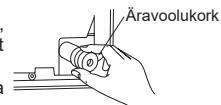
Vasakpoolsed või tagumised vasakpoolsed torud

Märkus:

Vasakpoolsete või tagumiste vasakpoolsete torude puhul kinnitage äravooluvoolik ja -kork kindlasti uuesti. Muidu võivad veetilgad mööda äravooluvoolikut alla tilkuda.

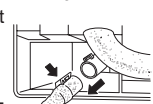


- 1) Pange külmaaine torud ja äravooluvoolik kokku, seejärel kandke maalriteip (4) alates otsast tugevalt peale. Maalriteibi (4) kattuva osa laius peaks olema 1/3 teibi laiusest. Kasutage maalriteibi (4) otsas sidemetõkist.



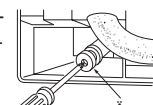
Joonis 1

- 2) Tõmmake äravoolukork siseseadme tagumisest vasakpoolsest osast välja. (Joonis 1)
- Hoidke otsas olevast kumerast osast ja tõmmake äravoolukorki.



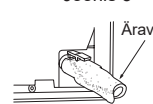
Joonis 2

- 3) Tõmmake äravooluvoolik siseseadme tagumisest vasakpoolsest osast välja. (Joonis 2)
- Hoidke nooltega märgitud haaratsist ja tõmmake äravooluvoolik ettepoole välja.



Joonis 3

- 4) Pange äravoolukork osasse, mille külge äravooluvoolik siseseadme tagaosas kinnitatakse. (Joonis 3)



Joonis 4

- Sisestage teravate servadeta tööriist, näiteks kruvikeeraja, korgi otsas olevasse auku ja sisestage kork täielikult äravoolukaussi.

- 5) Sisestage äravooluvoolik täielikult siseseadme tagumisest vasakpoolsest osast sisse. (Joonis 4)
- Kontrollige, kas voolik on tugevalt äravoolukaussi siseneva väljaulatuva osa külge kinnitatud.



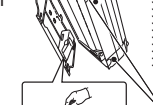
Joonis 5

- 6) Sisestage äravooluvoolik seinava muhvi (C) ja kinnitage siseseadme ülemine osa paigaldusplaadile (1). Seejärel liigutage siseseade täielikult vasakule, et torude paigaldamine seadme taga oleks lihtsam.



Joonis 6

- 7) Lõigake pakendi vahtplastist välja vahetükk ja asetage see siseseadme tagumisel osal asuvalle äärikule. (Joonis 5)
- Pöörake tähelepanu vahetüki suunale ja asetage see kindlalt paigaldusplaadil asuvalle „SPACER AREA“ (VAHETÜKI ALALE).
- Parem- ja vasakpoolsed nurgakastid võib eemaldada.
- Madalama paneelikoostu eemaldamiseks tuleb eemaldada parem- ja vasakpoolsed nurgakastid, parem- ja vasakpoolsed keermega korgid ning kruvid.



Joonis 7

- 8) Ühendage külmaaine torud pikendustoruga (B).
- 9) Paigaldusplaadile (1) sobitumiseks lükake siseseadme madalamat osa, seejärel kinnitage osad eemaldamisele vastupidises järjekorras.

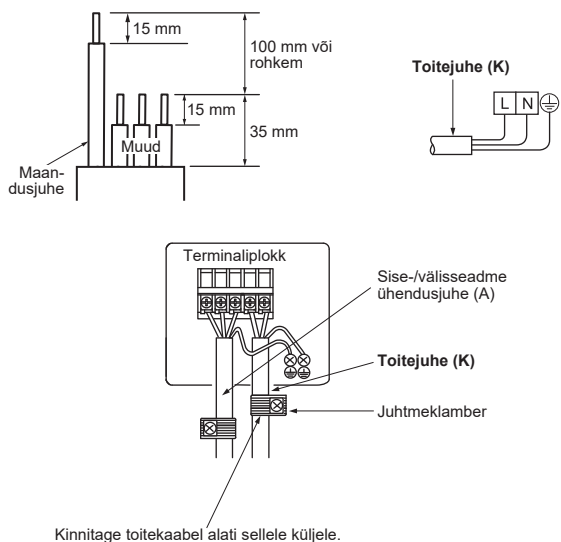


Joonis 8

3. VÄLISSEADME PAIGALDAMINE

3-1. VÄLISSEADME JUHTMETE ÜHENDAMINE

- 1) Avage hoolduspaneel.
- 2) Lõdvendage terminalikruvi ja ühendage sise-/välisseadme siseseadme ühendusjuhe (A) õigesti terminaliplokiga. Kontrollige, et te ei ühendaks juhtmeid valesti. Kinnitage juhe kindlalt terminaliploki külge nii, et ükski selle tuuma osa ei oleks nähtaval ja väliseid jõudusid ei edastataks terminaliploki ühendavas ossa.
- 3) Keerake terminalikruvid tugevalt kinni, et need lahti ei tuleks. Pärast pingutamist tõmmake kergelt juhtmeid veendumaks, et need ei liigu.
- 4) Ühendage toitejuhe (K).
- 5) Kinnitage sise-/välisseadme ühendusjuhe (A) ja toitejuhe (K) juhtmeklambriga.
- 6) Sulgege hoolduspaneel kindlalt.



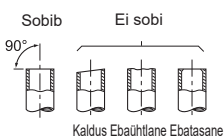
- Kasutage muudest juhtmetest pikemat maandusjuhet, nagu pildil näidatud.
- Edaspidise hoolduse tarbeks andke ühendusjuhtmetele lisapikkust.
- Pikendusjuhet ja/või juhet terminaliploki külge kinnitades paigutage iga kruvi kindlasti sellele vastava terminali külge.

3-2. LAIENDUSTÖÖ

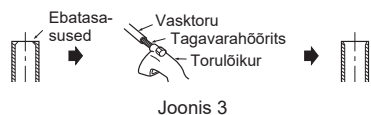
- 1) Lõigake vasktoru torulõikuriga õigesti. (Joonis 1, 2)
- 2) Eemaldage lõigatud toru ristlõikekt täielikult kõik ebatasasused. (Joonis 3)
 - Ebatasasusi eemaldades suunake vasktoru ots allapoole, et vältida lahti tulnud ebatasasuste kukkumist torudesse.
- 3) Eemaldage sise- ja välisseadme külge kinnitatud laiendusmutrid, seejärel pange nad torule, millelt on ebatasasused eemaldatud. (Pärast laiendustööd ei ole neid võimalik peale panna.)
- 4) Laiendustöö (Joonis 4, 5). Hoidke vasktoru tugevalt tabelis näidatud mõodus. Valige tabelist A mm, võttes arvesse kasutatavat tööriista.
- 5) Kontrollige
 - Võrrelge laiendustööd joonisega 6.
 - Kui laiendus on vigane, lõigake laiendatud osa ära ja tehke laiendustöö uuesti.



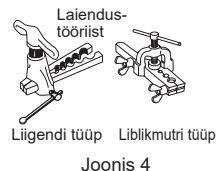
Joonis 1



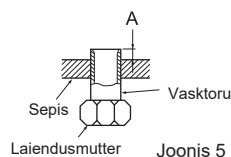
Joonis 2



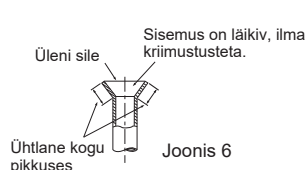
Joonis 3



Joonis 4



Joonis 5



Joonis 6

Toru läbimõõt (mm)	Mutter (mm)	A (mm) Liigenditööriist mude- lile R290/R32	Pingutusmoment	
			N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0 kuni 0,5	13,7 kuni 17,7	140 kuni 180
ø9,52 (3/8")	22		34,3 kuni 41,2	350 kuni 420
ø12,7 (1/2")	26		49,0 kuni 56,4	500 kuni 575
ø15,88 (5/8")	29		73,5 kuni 78,4	750 kuni 800

3-3. TORUÜHENDUS

- Kinnitage laiendusmutter dünamomeetrilise võtmega nii, nagu on näidatud tabelis.
- Liiga tugeva pingutamise tagajärjel võib laiendusmutter pärast pikemat perioodi puruneda ja põhjustada külmaaine lekke.
- Mähkige torude ümber kindlasti isolatsiooni. Vahetu kontakt paljaste torudega võib põhjustada põletusi või külmaahjustusi.

Siseseadme ühendamine

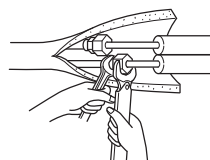
Ühendage nii vedeliku- kui ka gaasitorud siseseadmega.

- Ärge kandke jahutusõli kruvikeermetele. Liiga suur pingutusmoment võib kruvisid kahjustada.
- Ühendamiseks joondage esmalt keskosa, seejärel pingutage laiendusmutrit esimesed 3 kuni 4 pööret käsitsi.
- Kasutage ülaltoodud pingutusmomentide tabelit suunisena siseseadme külgmise komponendi ühendusosa puhul ning pingutage kahe mutrivõtme abil. Üleliigne pingutamine kahjustab laiendusosa.

Välisseadme ühendamine

Ühendage torud välisseadme sulgeventiili ühendusega samal viisil nagu siseseadme puhul.

- Kasutage pingutamiseks dünamomeetrilist võtit või tellitavat mutrivõtit ja kasutage sama pingutusmomenti nagu siseseadme puhul.



⚠ HOIATUS!

Seadet paigaldades kinnitage külmaaine torud tugevalt enne kompressori käivitamist.

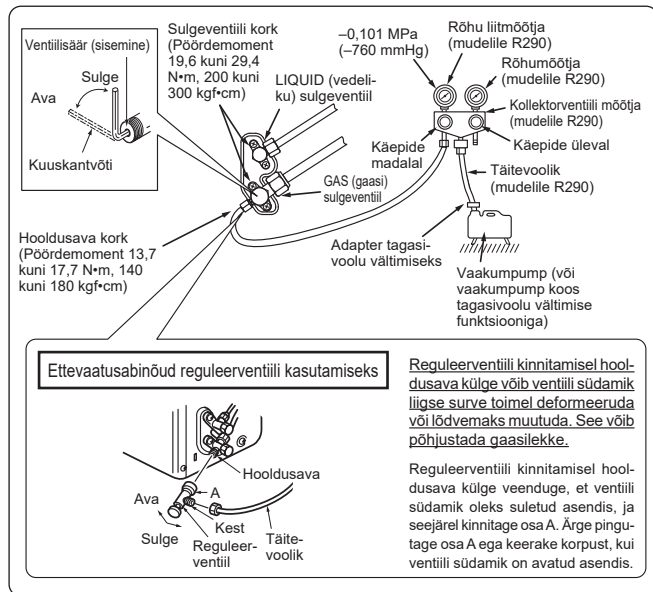
3-4. ISOLATSIOON JA TEIPIMINE

- 1) Katke toruühendused torukatttega.
- 2) Välisseadme küljel isoleerige kindlasti kõik torud, sealhulgas ventiilid.
- 3) Kandke toruteip (G) peale, alustades välisseadme sisenemispunkti.
 - Kinnitage toruteibi (G) ots teibiga (lisatud liimainega).
 - Kui torud tuleb paigaldada lae või kapi pealt või kuskilt, kus temperatuur ja niiskus on kõrged, mähkige kondensatsiooni vältimiseks ümber lisakihi kaubanduses müüdavat isolatsiooni.

4. TÜHJENDAMISPROTSEDUURID, LEKKEKONTROLL JA KONTROLLKÄIVITUS

4-1. TÜHJENDAMISPROTSEDUURID JA LEKKE-KONTROLL

- 1) Eemaldage sulgeventiili hooldusava kork välisseadme gaasitoru küljelt. (Algselt on sulgeventiilid täielikult suletud ja korkidega kaetud.)
- 2) Ühendage kollektorventiili mõõtja ja vaakumpump sulgeventiili hooldusavaga välisseadme gaasitorupoole küljel.



- 3) Käivitage vaakumpump. (Laske vaakumil töötada, kuni jõutakse umbes 500 mikronini.)
- 4) Kontrollige vaakumit kollektorventiili mõõtjaga, seejärel sulgege kollektorventiili mõõtja ja peatage vaakumpump.
- 5) Jätke see minutiks või kaheks sinnapaika. Veenduge, et kollektorventiili mõõtja osuti jääks samasse asendisse. Kinnitage, et rõhumõõtja näitab -0,101 MPa [Mõõtja] (-760 mmHg).
- 6) Eemaldage kollektorventiili mõõtja kiiresti sulgeventiili hooldusavast.

⚠ A3 HOIATUS!

Tuleohu vältimiseks veenduge enne sulgeventiilide avamist, et läheduses ei ole kergsüttimise ohtu.

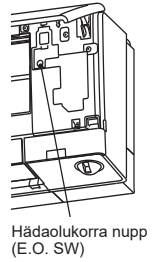
- 7) Kui külmaaine torud on ühendatud ja tühjendatud, avage kõikide sulgeventiilide ventiilisüsteem täielikult gaasitoru ja vedelikutoru mõlemal küljel, kasutades selleks kuuskant-nutrivõtit. Kui ventiilisäär jõuab sulgurini, ärge seda enam edasi keerake. Täieliku avatuseta töö vähendab jõudlust ja see tekitab probleeme.
- 8) Vaadake lõiku 1-3. ja vajaduse korral lisage ettenähtud kogus külmaainet. Lisage vedelat külmaainet kindlasti aeglaselt. Muidu võib külmaaine koostis süsteemis muutuda ja mõjutada õhksoojuspumba jõudlust.
- 9) Pingutage hooldusava korki esialgse oleku tagamiseks.
- 10) Lekkek kontroll. Külmutusagensi detektori kasutamisel veenduge, et see oleks külmutusagensiga R290 kasutamiseks sobiv.

Märkus.

Kohapeal tehtud külmaaine ühendusi siseruumis tuleb tiheduse suhtes katsetada. Katsemeetodi tundlikkus peab olema 5 grammi või vähem külmaainet aastas rõhul, mis on vähemalt 0,25 maksimaalsest lubatavast rõhust. Lekkeid ei tohi ilmned.

4-2. KONTROLLKÄIVITUS

- 1) Sisestage toitepistik pistikupessa ja/või lülitage kaitse-lüliti sisse.
- 2) Vajutage nuppu E.O. SW ühe korra jahutuse (COOL) käivitamiseks ja kaks korda kütmise (HEAT) käivitamiseks. Kontrollkäivitus toimub 30 minuti vältel. Kui töötamise näidiku vasakpoolne tuli vilgub iga 0,5 sekundi järel, kontrollige sise-/välisseadme ühendusjuhet (A) vale ühendamise suhtes. Kontrollkäivituse järel käivitub hädaolukorra režiim (määratud temperatuur 24 °C).
- 3) Toimingu peatamiseks vajutage nuppu E.O. SW mitu korda, kuni kõik LED-tuled kustuvad. Täpsemalt lugege kasutusjuhendist.
- 4) Kaugsignaali (infrapuna) vastuvõtu kontrollimine
 - Vajutage kaugjuhtimisseadme (3) OFF/ON (välja/sisse) nuppu ja kontrollige, kas siseseadmele kostab elektrooniline heli. Õhksoojuspumba väljalülitamiseks vajutage uuesti OFF/ON (välja/sisse) nuppu.
 - Kui kompressor peatub, töötab taaskäivituse vältimise seade, nii et õhksoojuspumba kaitsmiseks ei tööta kompressor 3 minuti vältel.



Märkus:

Kui paigaldamisel on kaitse-lüliti sisse lülitatud, võib siseseadme andur reageerida ja käivitada režiimi FAN (Ventilaator). Selle eesmärk on segada külmaainet, kui tuvastatakse külmaaine leke.

Kui pärast režiimi FAN (Ventilaator) kasutamise lõppu selgitatakse välja külmaaine lekke väärtuvastus, naaseb siseseade ooterežiimi. Kui siseseade naaseb ooterežiimi, pole anduri vahetamine vajalik.

Ärge kasutage režiimi FAN (Ventilaator) käivitumisel kaitse-lüliti enne, kui režiimi FAN (Ventilaator) töö lõpeb.

ET

4-3. AUTOMAATSE TAASKÄIVITUSE FUNKTSIOON

See toode on varustatud automaatse taaskäivituse funktsiooniga. Kui elektritoide töötamise ajal katkeb (näiteks elektrikatkestuse ajal), alustab funktsioon automaatselt töötamist eelmise seadistusega, niipea kui elektritoide on taastunud. (Täpsemalt lugege kasutusjuhendist.)

Ettevaatust!

- Pärast kontrollkäivitust või kaugjuhtimissignaali vastuvõtu kontrollimist lülitage enne toite väljalülitamist seade nupust E.O. SW või kaugjuhtimispuldist välja. Selle tegemata jätmise korral käivitub seadme töö toite taastumisel automaatselt.

Kasutajale

- Pärast seadme paigaldamist selgitage kasutajale kindlasti automaatse taaskäivitamise funktsiooni.
- Kui automaatse taaskäivitamise funktsioon ei ole vajalik, saab selle inaktiveerida. Funktsiooni inaktiveerimiseks pidage nõu hooldusspetsialistiga. Täpsemalt lugege hooldusjuhendist.

4-4. PAIGALDUSKOHA MÄÄRAMINE

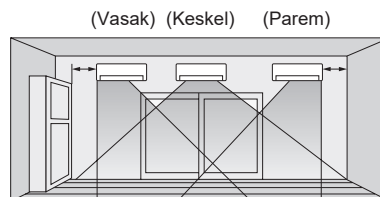
Seadistage kaugjuhtimispult vastavalt siseseadme paigaldusasendile.

Paigaldusasend:

Vasakule: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on vasakus suunas vähem kui 50 cm

Keskel: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on vasakus ja paremas suunas rohkem kui 50 cm

Paremale: Kaugus objektideni (sein, korpus jne) on paremas suunas vähem kui 50 cm



Märkus:

Paigaldusasendit on võimalik määrata ainult siis, kui on täidetud alljärgnevad tingimused:

- Kaugjuhtimispult on välja lülitatud.
- Nädalataimer pole aktiveeritud.
- Nädalataimerit ei muudeta samal ajal.

- Asukoha määramise režiimi avamiseks hoidke kaugjuhtimispuldi nuppu 2 sekundit all.
- Valige nuppu vajutades paigaldamise sihtasend. (Nupu iga vajutus kuvab järjekorras järgmise asukoha: keskel → parem → vasak.)
- Asukoha määramise lõpetamiseks vajutage nuppu .

Paigaldusasend	Vasak	Keskel	Parem
Kaugjuhtimispuldi ekraan			

4-5. SELGITUS KASUTAJALE

- Selgitage KASUTUSJUHENDI abil kasutajale, kuidas õhksoojuspumpa kasutada (kuidas kasutada kaugjuhtimispulti, kuidas eemaldada õhufiltreid, kuidas neid puhastada, sh hoiatused kasutamiseks jne).
- Soovitage kasutajal KASUTUSJUHEND hoolikalt läbi lugeda.

5. WI-FI-LIIDESE ÜHENDUSE SEADISTAMINE

Toode on standardselt varustatud Wi-Fi-liideseaga.

Ruuteriga ühendamiseks vaadake siseseadmega kaasas olevaid SEADISTAMISE KIIR- ja KASUTUSJUHENDIT.

6. ASUKOHA MUUTMINE JA HOOLDUS

6-1. PANEELIKOOSTE EEMALDAMINE JA PAIGALDAMINE

Eemaldusprotseduur

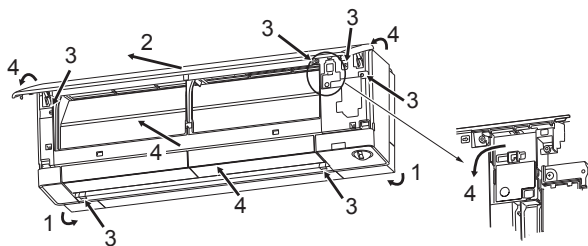
- 1) Eemaldage parem- ja vasakpoolsed nurgakastid.
- 2) Eemaldage esipaneel.
- 3) Eemaldage 6 paneelikoostu fikseerivat kruvi.
- 4) Paneelikoost koosneb 4-st komponendist.

Eemaldage need järgmises järjekorras: madalam paneelikoost, parempoolne paneelikoost, vasakpoolne paneelikoost ja eesmine paneelikoost. Vabastage madalama paneelikoostu ülemisel keskmisel osal asuv konks, kui soovite selle eemaldada.

Tõmmake parempoolse paneelikoostu ülemist parempoolset nurka.

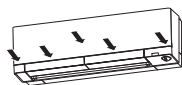
Tõmmake vasakpoolse paneelikoostu ülemist vasakpoolset nurka.

Enne eesmise paneelikoostu eemaldamist tuleb eemaldada Wi-Fi-liides.



Paigaldamise protseduur

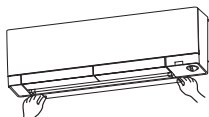
- 1) Paigaldage paneelikooste eemaldamise protseduurile vastupidises järjekorras.
- 2) Suruge kindlasti nooltega näidatud kohtadele, et kooste täielikult seadme külge kinnituks.



6-2. SISESEADME EEMALDAMINE

Eemaldage siseseadme alumine osa paigaldusplaadilt.

Nurgakarpide vabastamisel vabastage siseseadme nii vasak- kui ka parempoolne alumine nurgaosa ja tõmmake seda paremal joonisel näidatud viisil alla- ja ettepoole.



6-3. TÜHJAKS PUMPAMINE

Õhksoojuspumba asukoha muutmisel või pumba eemaldamisel pumbake süsteem alltoodud protseduuri järgides tühjaks, et külmaainet ei satuks atmosfääri.

- 1) Ühendage kollektorventiili mõõtja sulgeventiili hooldusavaga välisseadme gaasitorupoolsel küljel.
- 2) Sulgege täielikult välisseadme vedelikutorupoolsel küljel olev sulgeventiil.
- 3) Sulgege välisseadme gaasitorupoolsel küljel olev sulgeventiil peaaegu täielikult, nii et selle saab kerge vaevaga sulgeda, kui rõhumõõtja näitab 0 MPa [Mõõtja] (0 kgf/cm²).
- 4) Käivitage hädaolukorra jahutus (COOL). Hädaolukorra jahutusrežiimi (COOL) käivitamiseks eemaldage toitepistik ja/või lülitage katkesti välja. 15 sekundi pärast ühendage toitepistik ja/või lülitage katkesti sisse, seejärel vajutage ühe korra nuppu E.O. SW. (Hädaolukorra jahutust (COOL) saab teha katkematult kuni 30 minutit.)
- 5) Sulgege välisseadme gaasitorupoolsel küljel olev sulgeventiil peaaegu täielikult, kui rõhumõõtja näitab 0,05 kuni 0 MPa [Mõõtja] (u 0,5 kuni 0 kgf/cm²).
- 6) Peatage hädaolukorra jahutus (COOL). Vajutage nuppu E.O. SW mitu korda, kuni kõik LED-tuled kustuvad. Täpsemalt lugege kasutusjuhendist.

⚠ HOIATUS!

Kui külmaaineahelas on leke, siis ärge käivitage allapumpamist kompressoriga.

Külmaainet alla pumbates peatage kompressor enne külmaaine torude lahtühendamist. Kompressor võib lõhkeda, kui sellesse pääseb õhk vmt.

6-4. KÜLMAAINEANDUR

- Külmaaineanduri tööiga on umbes 30 aastat.
- Kui siseseadme tuled vilguvad järgmise mustriga, hakkab selle tööiga lõppema.
Toitetuli: vilgub kaks korda iga 0,5 sekundi järel, seejärel lülitub 3 sekundiks välja.
Teine tuli: lülitub korduvalt 3 sekundiks sisse ja siis 1,5 sekundiks välja.

Märkus.

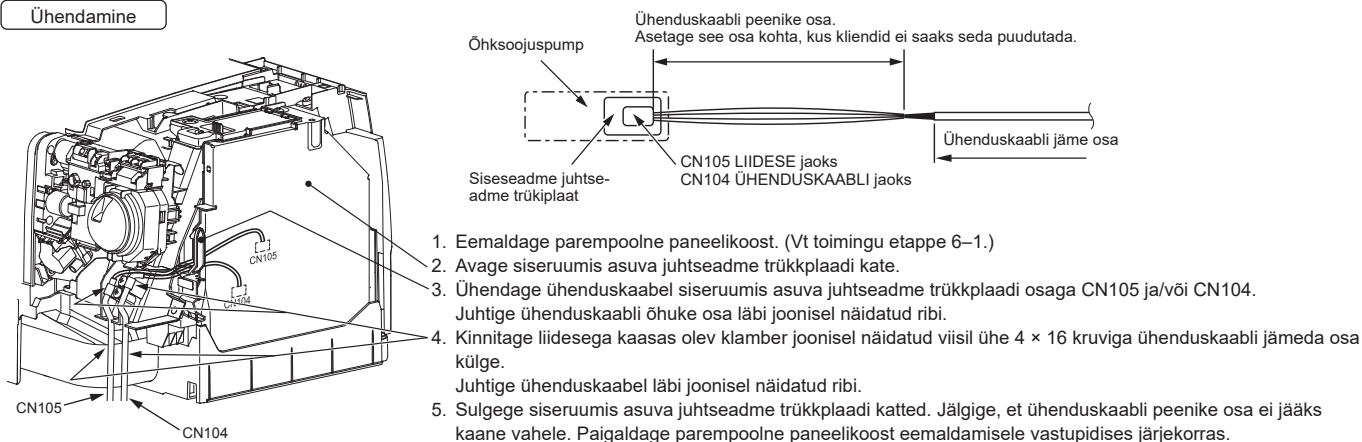
- Kasutage külmaaineanduri jaoks ettenähtud hooldusosi.
- Tule viikumisel konsulteerige edasimüüjaga.

ET

7. LIIDESE/ÜHENDUSKAABLI ÜHENDAMINE ÕHKSOOJUSPUMBAGA

- Ühendage LIIDES/KLEMMIKAABEL ühenduskaabli abil õhukonditsioneeris sisruumis asuva juhtseadme trükkplaadiga.
- LIIDESE/ÜHENDUSKAABLI lõikamine või pikendamine toob kaasa kõrvalekalded ühenduses.
Ärge pange ühenduskaableid kokku toitejuhtme, sise-/välisseadme ühendusjuhtme ja/või maandusjuhtmega. Hoidke ühenduskaabli ja nende juhtmete vahel võimalikult suur vahemaa.
- Ühenduskaabli peenike osa tuleb paigutada kohta, kus kliendid ei saaks seda puudutada.

Ühendamine



⚠ HOIATUS!

Kinnitage ühenduskaabel kindlalt ettenähtud kohale. Vale paigaldamine võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või rikke.

8. KERGSÜTTIVATE TUVASTAMINE JA TÄITMISPROTSEDUURID

Kergsüttivate külmaainete tuvastamine

Mitte mingil juhul ei tohi külmaaine lekete otsimisel või tuvastamisel kasutada potentsiaalseid süüteallikaid. Halogeniidpõletit (ega muud lahtist leeki kasutatavat detektorit) ei tohi kasutada.

Kõigi jahutussüsteemide puhul on lubatud järgmised lekketuvastusmeetodid. Elektroonilisi lekkedetektoreid võib kasutada külmaaine lekete tuvastamiseks, kuid kergsüttivate külmaainete korral ei pruugi tundlikkus olla piisav või seade võib vajada uuesti kalibreerimist. (Tuvastusseadet tuleb kalibreerida külmaaineta alal.) Veenduge, et detektor ei oleks potentsiaalne süüteallikas ja sobiks kasutatava külmaainega.

Lekketuvastusseade tuleb seadistada protsentuaalsele väärtusele külmaaine alumisest süttimispiirist (LFL) ja kalibreerida kasutatava külmaaine järgi ning kinnitada tuleb sobiv protsentuaalne gaasihulk (max 25%).

Lekketuvastusvedelikud sobivad kasutamiseks enamiku külmaainetega, aga vältida tuleb kloori sisaldavaid puhastusaineid, sest kloor võib külmaainega reageerida ja vasktorustikku korrodeerida.

Kui kahtlustate leket, tuleb kõrvaldada/kustutada kõik lahtised leegid.

Kui leitakse külmaaine leke, mis nõuab jootmist, tuleb kogu külmaaine süsteemist eemaldada.

Täitmisprotseduurid

Lisaks tavapärastele täitmisprotseduuridele tuleb järgida alltoodud nõudeid.

- Veenduge, et täitmisseadmete kasutamisel ei toimuks erinevate külmaainete saastumist. Voolikud või torud peavad olema võimalikult lühikesed, et minimeerida nendes sisalduva külmaaine hulka.
- Ballooneid tuleb hoida sobivas asendis, järgides kasutusjuhendit.
- Veenduge, et enne jahutussüsteemi külmaainega täitmist oleks süsteem maandatud.
- Kui täitmine on lõppenud, tähistage süsteem vastavalt (kui seda pole veel tehtud).
- Jälgige väga hoolikalt, et te ei täidaks jahutussüsteemi üle.

Enne süsteemi uuesti täitmist tuleb seda sobiva puhastusgaasiga survestada.

Pärast täitmist, kuid enne kasutamist tuleb kontrollida, kas süsteemis ei ole lekkeid. Enne töökohalt lahkumist tuleb lekkeid uuesti kontrollida.

Satura

1. PIRMS MONTĀŽAS	1	6. PĀRVIETOŠANA UN APKOPE	10
2. IEKŠĒJĀS IEKĀRTAS MONTĀŽA	5	7. SASKARNES/SAVIEŅOTĀJUKABEĻA	
3. ĀRĒJĀS IEKĀRTAS MONTĀŽA	7	PIEVIEŅOŠANA GAIŠA KONDICIONĒ-	
4. TĪRĪŠANAS PROCEDŪRAS, NOPLŪDES		TĀJAM	11
PĀRBAUDE UN DARBINĀŠANA TESTA REŽIMĀ	8	8. UGUNSDROŠU AUKSTUMAĢENTU	
5. WI-FI SASKARNES SAVIEŅOJUMA		KONSTATĒŠANAS UN UZPILDĪŠANAS	
IZVEIDE	10	PROCEDŪRAS	11

Montāžai vajadzīgie darbarīki

Krustskrūvgriezis	4 mm sešstūru atslēga
Līmeņrādis	Cauruļu paplašinātājs (R290/R32*)
Mērs	Manometriskais kolektors (R290)
Celtniecības nazis vai šķēres	Vakuumsūkņi*
65 mm cilindriskais zāģis	Uzpildes šļūtene (R290)
Momentatslēga	Cauruļu griezējs ar rīvurbi
Uzgriežņu atslēga	

*Izmantojiet aprīkojumu un instrumentus, kas nerada statisko uzlādi un nevar izraisīt aizdegšanos.

1. PIRMS MONTĀŽAS

UZ IEKŠĒJĀS UN/VAI ĀRĒJĀS IEKĀRTAS IZVIETOTO SIMBOLU NOZĪME

	BRĪDINĀJUMS (Aizdegšanās risks)	Iekārtā izmantots uzliesmojošs aukstumaģents. Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai sildelementu, rodas bīstama gāze; pastāv aizdegšanās risks.
		Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.
		Pirms darba sākšanas apkopes speciālistiem ir rūpīgi jāizlasa LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS un MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA.

1-1. LAI GARANTĒTU DROŠĪBU, VIENMĒR IR JĀIEVĒRO TĀLĀK MINĒTIE NORADĪJUMI

- Pirms gaisa kondicionētāja montāžas izlasiet sadaļu „LAI GARANTĒTU DROŠĪBU, VIENMĒR IR JĀIEVĒRO TĀLĀK MINĒTIE NORADĪJUMI”.
- Pirms sākat veidot savienojumu ar Wi-Fi saskarni, izlasiet drošības norādījumus iekšējā gaisa kondicionēšanas iekārtas LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀS.
- Ievērojiet šeit sniegtos brīdinājumus un norādījumus, jo tajos izklāstīta būtiska informācija par drošību.
- Kad šī rokasgrāmata ir izlasīta, glabājiet to kopā ar LIETOŠANAS INSTRUKCIJĀM turpmākai atsaucei.

⚠ BRĪDINĀJUMS (Var izraisīt nāvi, smagas traumas u. c. negadījumus.)

- **Iekārtu nedrīkst uzstādīt pašrocīgi (nespeciālisti).**
Nepareizas montāžas gadījumā pastāv aizdegšanās, elektrotrieciens, ūdens noplūdes risks un traumatisma risks, iekārtai nokrīt. Konsultējieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties iekārtu, vai ar kvalificētu meistaru.
- **Montāža ir jāveic rūpīgi, ievērojot norādes montāžas rokasgrāmatā.**
Nepareizas montāžas gadījumā pastāv aizdegšanās, elektrotrieciens, ūdens noplūdes risks un traumatisma risks, iekārtai nokrīt.
- **Lai iekārtas montāža noritētu droši, izmantojiet piemērotu aizsargaprīkojumu un darbarīkus.**
Pretējā gadījumā pastāv traumatisma risks.
- **Uzstādiet iekārtu drošā vietā, kas spēj noturēt iekārtas svaru.**
Ja montāžas vieta nespēj noturēt iekārtas svaru, iekārta var nokrist un radīt traumas.
- **Nepārvēlējiet iekārtu.**
Tas var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku, traumas vai ūdens noplūdi.
- **Elektromontāžas darbus jāuztic kvalificētam un pieredzējušam elektrikam, un darba gaitā ir jāievēro norādes montāžas rokasgrāmatā.**
Noteikti izmantojiet atsevišķu tīkla kontūru. Šim kontūram nepieslēdziet citas elektroierīces.
Ja tīkla kontūrs nav piemērots vajadzīgajai slodzei vai elektromontāža ir veikta nepareizi, pastāv aizdegšanās vai elektrotrieciens risks.
- **Iekārta ir pareizi jāizmēģina.**
Nesavienojiet zemējuma vadu ar gāzes līniju, kanalizācijas cauruli, zibensnovedēju vai tālruna līniju.
Nepareiza zemēšana var radīt elektrotrieciens risku.
- **Nesabojājiet vadus, pakļaujot tos pārāk lielam detaļu vai skrūvju spiedienam.**
Bojāti vadi var radīt aizdegšanās vai elektrotrieciens risku.
- **Strādājot ar iekšējās iekārtas iespiedshēmas plati vai vadojumu, strāvas padevei ir jābūt izslēgtai.**
Pretējā gadījumā pastāv elektrotrieciens risks.
- **Lai droši savienotu iekšējās un ārējās iekārtas, izmantojiet norādītos vadus, un cieši pievienojiet šos vadus termināļa bloka savienojumvietām tā, lai savienojumus neietekmētu vada slodze.**
Nepagariniet vadus un neizmantojiet starpsavienojumus.
Nepareizi un nepietiekami cieši savienojumu var izraisīt aizdegšanos.
- **Neuzstādiet iekārtu vietās, kur iespējama viegli uzliesmojošas gāzes noplūde.**
Ja gāze noplūst un sakrājas ap iekārtu, pastāv sprādziena risks.
- **Neizmantojiet strāvas vada starpsavienojumus vai pagarinātājus un nepievienojiet daudzas ierīces vienai maiņstrāvas rozetei.**
Pastāv aizdegšanās vai elektrošoka risks, ko var izraisīt nepilnīgi savienojumi, bojāta izolācija, atļautā strāvas ierobežojumu pārsniegšana utt.
- **Izmantojiet komplektā iekļautos vai montāžai apstiprinātās detaļas.**
Izmantojot detaļas ar defektiem, pastāv traumatisma vai ūdens noplūdes risks iekārtas aizdegšanās rezultātā, elektrotrieciens risks, iekārtas nokrišanas risks utt.
- **Pirms ievietot kontaktdakšu elektrotīkla rozetē, pārbaudiet, vai rozetē un uz kontaktdakšas nav putekļu vai netīrumu un nav valģu detaļu.**
Kontaktdakša ir pilnībā jāiesprauž elektrotīkla rozetē.
Ja uz kontaktdakšas vai elektrotīkla rozetē ir putekļi vai netīrumi un ir manāmas valģas detaļas, pastāv elektrotrieciens vai aizdegšanās risks. Ja pamanāt valģas kontaktdakšas detaļas, nomainiet to.
- **Cieši piestipriniet iekšējās iekārtas elektrobloka pārsegu un ārējās iekārtas apkopes paneli.**
Ja iekšējās iekārtas elektrobloka pārsegs un/vai ārējās iekārtas apkopes panelis nav cieši piestiprināts, pastāv aizdegšanās un elektrotrieciens risks putekļu, ūdens u. c. apstākļu ietekmē.
- **Iekārtas uzstādīšanas, pārvietošanas vai apkopes laikā sekojiet, lai aukstumaģenta sistēmā neiekļūst citas vielas, kā vien norādīts aukstumaģents (R290).**
Nepiederību vielu, piemēram, gaisa, ietekmē var krasī paaugstināties spiediens, kas var izraisīt sprādzienu vai traumas. Lietojot aukstumaģentu, kas nav īpaši norādīts šai sistēmai, var rasties mehāniskas kļūdas, sistēmas atteice vai iekārtas bojājumi. Sliktākajā gadījumā var tikt būtiski ietekmēta iespēja droši lietot iekārtu.
- **Nepieļaujiet aukstumaģenta gāzes nokļūšanu atmosfērā. Ja montāžas laikā noplūst aukstumaģents, izvēdiniet telpu.**
Kad montāža ir pabeigta, pārbaudiet, vai nav novērojamas aukstumaģenta noplūdes.
Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai ierīces (piemēram, gaisa sildītāja, petrolejas sildītāja vai plīts) sildelementu, rodas bīstama gāze. Ir jānodrošina standartam EN378-1 atbilstoša ventilācija.
- **Montāžai izmantojiet piemērotus darbarīkus un cauruļu materiālus.**
Nepiemērotu darbarīku vai materiālu lietošana un nepareiza montāža var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Kad tiek atsūkņots aukstumaģents, vispirms izslēdziet kompresoru un tikai tad atvienojiet aukstumaģenta caurules.**
Ja aukstumaģenta caurules tiek atvienotas kompresora darbības gaitā un slēgvārsts ir atvērts, sistēmā var tikt iesūkts gaiss, bīstami paaugstinot dzesēšanas sistēmas spiedienu. Tas var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Ierīces montāžas gaitā pirms kompresora iedarbināšanas cieši pievienojiet aukstumaģenta caurules.**
Ja kompresors tiek ieslēgts, pirms ir pievienotas aukstumaģenta caurules, un slēgvārsts ir atvērts, sistēmā var tikt iesūkts gaiss, bīstami paaugstinot dzesēšanas sistēmas spiedienu. Tas var izraisīt cauruļu plīšanu vai traumas.
- **Ar uzgriežņu atslēgu pievelciet konisko uzgriezni, kā norādīts šajā rokasgrāmatā.**
Ja koniskais uzgrieznis tiek pievelkts pārāk cieši, tas pēc ilgāka laika var salūzt, izraisot aukstumaģenta noplūdi.
- **Iekārta jāuzstāda saskaņā ar valsts elektroinstalāciju noteikumiem.**
- **Ja izmantojat gāzes degļu vai citas dedzināšanas iekārtas, pilnībā izvadiet aukstumaģentu no gaisa kondicionētāja un nodrošiniet labu telpas ventilāciju.**
Ja aukstumaģents noplūst un nokļūst saskarē ar liesmu vai sildelementu, rodas bīstama gāze; pastāv aizdegšanās risks.
- **Iekārtas ātrākai atkausēšanai vai tīrīšanai atļauts izmantot tikai ražotāja ieteiktos līdzekļus.**
- **Iekārtu nedrīkst uzglabāt telpā, kurā nepārtraukti darbojas citas ierīces, kas var radīt aizdegšanos (piemēram, ierīces ar atklātu liesmu, gāzes iekārtas vai elektriskie sildītāji).**
- **Necaurduriet un nededziniet.**
- **Cauruļu sistēma ir jāsargā no fiziskiem bojājumiem.**
- **Cauruļu sistēma jāveido pēc iespējas īsāka.**
- **Ir jānodrošina atbilstība valsts noteikumiem par gāzes lietošanu.**
- **Ventilācijas atveres nedrīkst būt bloķētas.**
- **Ja vārsts tiek atvērts vai aizvērts temperatūrā, kas ir zemāka par sasalšanas temperatūru, aukstumaģents var izšļākties no spraugas starp vārsta ventilu un vārsta korpusu, izraisot traumas.**
- **Elektrokomponentus, kas var radīt lokizlādi vai dzirksteļot, taču kas nav uzskatāmi par aizdedzināšanas avotiem, atļauts aizstāt tikai ar iekārtas ražotāja norādītajām daļām. Citas rezerves daļas aukstumaģenta noplūdes rezultātā var izraisīt aizdegšanos.**
- **Ja iekšdarbiem, apdares darbiem vai caurumu noslēgšanai sienās izmantojot aerosola izsmidzinātājus, izslēdziet jaudas slēdzi un labi izvēdiniet telpu.**
Aukstumaģenta sensors var reaģēt uz izsmidzinātāja gāzi un izraisīt viltus trauksmi.
- **Āra iekārtai jāatrodas vietās, kas nav dzīvojamās telpas.**
- **Paredzētajā vietā izmantojamās aukstumaģenta caurules jāuzstāda tā, lai tās būtu pasargātas no nejaušiem bojājumiem.**
- **Izmantojiet aprīkojumu un instrumentus, kas nerada statisko uzlādi un nevar izraisīt aizdegšanos.**

Par Wi-Fi saskarni

- **Neuzstādiet ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekārtu netālu no automātiskā vadāmā ierīcēm, piemēram, automātiskām durvīm vai ugunsdzēsības signalizācijas sistēmām.**
Pastāv negadījuma risks ierīču darbības traucējumu dēļ.
- **Neizmantojiet ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekšējo iekārtu medicīnas elektroierīču tuvumā vai blakus cilvēkiem ar medicīnas implantiem, piemēram, kardiostimulatoru vai implantējamu kardioverteru defibrilatoru.**
Pastāv negadījuma risks medicīnas iekārtas vai ierīces darbības traucējumu dēļ.
- **Šī ar Wi-Fi saskarni aprīkotā iekšējā iekārta jāuzstāda un jālieto tā, lai attālums starp ierīci un lietotāju vai garāmgājējiem būtu ne mazāk kā 20 cm.**

- **Atkarībā no montāžas vietas, iespējams, jāuzstāda noplūdes aizsargslēdzis.**
Ja noplūdes aizsargslēdzis nav uzstādīts, pastāv elektrotrieciena risks.
- **Darbs ar caurulēm ir jāveic rūpīgi, ievērojot norādes montāžas rokasgrāmatā.**
Ja darbs ar caurulēm tiek veikts nepareizi, no iekārtas var sākt plūst ūdens, sabojājot saimniecības priekšmetus.
- **Nepieskarieties ārējās iekārtas gaisa ievadam vai alumīnija ribām.**
Pastāv traumatisma risks.

- **Neuzstādiet ārējo iekārtu vietās, kur varētu dzīvot mazi dzīvnieki.**
Ja mazi dzīvnieki iekļūst iekārtā vai pieskaras iekārtas elektrokomponentiem, var rasties darbības traucējumi, dūmošana vai aizdegšanās. Iesakiet lietotājam uzturēt apkārtni ap iekārtu tīru.
- **Nedarbiniet gaisa kondicionētāju, kamēr veikti iekšējā būvdarbi vai remonts vai kamēr vaskojat grīdu.**
Ja veikti šādi darbi, pirms gaisa kondicionētāja darbināšanas pilnībā izvēdiniet telpu. Pretējā gadījumā gaistošie elementi var iekerties gaisa kondicionētāja iekšpusē, izraisot ūdens noplūdes vai detaļu aprašošanu.

Par Wi-Fi saskarni

- **Lai novērstu bojājumus, kas var rasties no statiskās elektrības, pirms pieskaraties ar Wi-Fi saskarni aprīkotai iekšējai iekārtai, pieskarieties kādam netālu esošam metāla priekšmetam, lai radītu statiskās elektrības izlādi.**
Cilvēka ķermeņa statiskā elektrība var radīt Wi-Fi saskarnes bojājumus.
- **Neizmantojiet ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekšējo iekārtu citu bezvadu ierīču, mikroviļņu krāšņu, bezvadu tālrunu vai faksu aparātu tuvumā.**
Tas var izraisīt darbības traucējumus.

1-2. MONTĀŽAS VIETAS IZVĒLE

IEKŠĒJĀ IEKĀRTA

⚠ A3 BRĪDINĀJUMS

Iekārta ir jāuzstāda telpās ar grīdas platību atbilstošu tālāk norādītajam.

Aukstumaģenta daudzums (g)	Minimālā telpas platība (m ²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Plašāku informāciju skatiet jaunā aukstumaģenta sistēmas montāžas un apkopes rokasgrāmatā.

- Vietā, kur gaisa plūsma nav bloķēta.
- Vietā, kur vēss (vai silts) gaiss vienmērīgi plūst visā telpā.
- Uz stingras sienas, kas nevibrē.
- Vietā, kur iekārta netiek pakļauta tiešai saules staru ietekmei. Sargiet iekārtu no tiešiem saules stariem arī laikā, kad tā tiek izņemta no iepakojuma un gatavota montāžai.
- Vietā, kur var viegli notecināt ūdeni.
- Vismaz 1 m vai lielākā attālumā no televizora un radio antenas. Gaisa kondicionētāja darbības ietekmē var tikt traucēta radio vai televīzijas signāla uztveršana. Ietekmētās ierīces vajadzībām var būt nepieciešams signāla pastiprinātājs.
- Pēc iespējas tālāk no luminiscentām lampām un kvēlspuldzēm. Lai infrasarkanu staru tālvadības pults varētu netraucēti raidīt signālus gaisa kondicionētājam. Lampu radītais siltuma ietekmē iekārta var deformēties un ultravioletā starojuma ietekmē var pasliktināties materiālu kvalitāte.
- Vietā, kur var ērti noņemt un nomainīt gaisa filtru.
- Vietā, kur iekārta atrodas pietiekamā attālumā no citiem karstuma un tvaika avotiem.
- Pirms sākat uzstādīt šo ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekšējo iekārtu, pārliecinieties, vai maršrutētājs atbalsta WPA2-AES šifrēšanu.
- Pirms sākat uzstādīt šo ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekšējo iekārtu, ir jāizlasa un jāpieņem Wi-Fi pakalpojuma sniegšanas noteikumi un nosacījumi.
- Šo ar Wi-Fi saskarni aprīkoto iekšējo iekārtu nedrīkst uzstādīt un pievienot tādām „Mitsubishi Electric” sistēmām, kuras nodrošina kritiskus dzesēšanas vai apsildes procesus.

TĀLVADĪBAS PULS

- Vietā, kur to ir ērti izmantot un tā ir viegli saskatāma.
 - Vietā, kur tai nevar piekļūt bērni.
 - Novietojiet to aptuveni 1,2 m attālumā virs zemes un pārliecinieties, vai iekšējā iekārta no šīs atrašanās vietas spēj uztvert tālvadības pults signālus (atskan viens vai divi pikstieni).
- Ja komplektā ir iekļauts tālvadības pults turētājs, uzstādiet to tādā vietā, no kuras iekšējā iekārta var saņemt signālus.

Piezīme.

Ja telpā tiek lietotas invertora tipa luminiscentās lampas, var tikt traucēta bezvadu tālvadības pults kontrollera signāla uztveršanas spēja.

ĀRĒJĀ IEKĀRTA

- Vietā, kur iekārta nav pakļauta spēcīga vēja ietekmei. Ja atkausēšanas laikā ārējā iekārta ir pakļauta spēcīga vēja ietekmei, atkausēšana var aizņemt vairāk laika.
- Vietā, kur gaisā nav putekļu un ir piemērota gaisa plūsma.
- Vietā, kas pēc iespējas pasargāta no tiešas saules staru un lietus ietekmes.
- Vietā, kur kaimiņiem netraucēs darbības skaņa un siltā (vai vēsā) gaisa plūsma.
- Vietā, kur sienu stiprinājumi ir pietiekami stipri, lai novērstu darbības skaļuma vai vibrāciju palielināšanos.
- Vietā, kur nepastāv deggāzes noplūdes risks.
- Ja uzstādāt iekārtu augstu virs zemes, noteikti nostipriniet iekārtas kājas.
- Vietā, kur iekārta atrodas vismaz 3 m attālumā no televizora vai radio antenas. Ja signāla uztveršana jau sākotnēji ir apgrūtināta, gaisa kondicionētāja darbības ietekmē radio vai televīzijas signāla uztveramība var pasliktināties. Ietekmētās ierīces vajadzībām var būt nepieciešams signāla pastiprinātājs.
- Uzstādiet iekārtu horizontāli.
- Uzstādiet iekārtu vietā, kur tā ir pasargāta no sniega un vēja pūsmām. Reģionos, kuros novērojama spēcīga snigšana, uzstādiet jumtiņu, pamatni un/vai sānu aizsargplātni.

Piezīme.

Ārējās iekārtas tuvumā ieteicams izveidot caurules cilpu, lai mazinātu vibrācijas pārneši.

Piezīme.

Ja izmantojat gaisa kondicionētāju, kad ārā ir zema temperatūra, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

- Neuzstādiet ārējo iekārtu vietā, kur gaisa ievads/izvads varētu būt tieši pakļauts vēja iedarbībai.
- Lai pasargātu gaisa ievadu no vēja iedarbības, uzstādiet ārējo iekārtu tā, lai ievads būtu vērsts pret sienu.
- Lai pasargātu gaisa izvadu no vēja iedarbības, attiecīgajā ārējās iekārtas pusē ieteicams uzstādīt aizsargplātni.

Neuzstādiet gaisa kondicionētāju tālāk norādītajās vietās, jo var rasties iekārtas darbības problēmas.

- Vietās, kur var noplūst uzliesmojoša gāze.
- Vietās, kur ir daudz mašīnēļļas.
- Vietās, kur šlakstās eļļa vai gaisā ir daudz eļļainu dūmu (piemēram, ceptuvēs un rūpnīcās, kur plastmasas detaļu struktūra var tikt mainīta un bojāta).
- Vietās, kur gaisā ir liels sāls daudzums, piemēram, jūrmalā.
- Vietās, kur izdalās sērūdeņraža gāze, piemēram, blakus dabiskajiem karstajiem avotiem, kanalizācijas vai notekūdeņu punktiem.
- Vietās, kur atrodas augstfrekvences un bezvadu ierīces.
- Vietās, kur lielā daudzumā rodas gaistošie organiskie savienojumi, ieskaitot ftalāta savienojumus, formaldehīdu u. c. vielas, kas var izraisīt plaisāšanu.
- Iekārta jāuzglabā tā, lai nerastos mehāniski bojājumi.

1-3. SPECIFIKĀCIJAS

Modelis		Strāvas padeve *1			Vadu specifikācijas		Caurules izmērs (biezums *3, *4)	Maksimālais uzpildāma aukstumaģenta daudzums *7
Iekšējā iekārta	Ārējā iekārta	Nominālais spriegums	Frekvence	Jaudas slēdža kapacitāte	Strāvas padeve *2, *10	Vads iekšējās un ārējās iekārtas savienošanai *2, *10	Gāze/šķidrums	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3 dzīslu 1,0 mm²	4 dzīslu 1,0 mm²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3 dzīslu 1,5 mm²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3 dzīslu 2,0 mm²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Pievienojiet strāvas slēdzi ar 3 mm vai lielāku atstatumu atvērtā veidā, lai varētu pārtraukt fāzes slēgumu.
(Kad strāvas slēdzis ir izslēgts, visām fāzēm jābūt pārtrauktām.)

*2 Izmantojiet vadus, kas atbilst standartam 60245 IEC 57.

*3 Neizmantojiet caurules, kas ir plānākas par norādītajām. To spiedienizturība nav pietiekama.

*4 Izmantojiet vara caurules vai vara sakausējuma bezšuvju caurules.

*5 Cauruļu locīšanas laikā nespiediet un nepārliekiet tās.

*6 Aukstumaģenta cauruļu locīšanas rādiusam jābūt vismaz 100 mm.

*7 Ja cauruļu garums pārsniedz B m, vajadzīga papildu aukstumaģenta (R290) uzpilde. (Ja cauruļu garums nepārsniedz B m, papildu uzpilde nav vajadzīga.)

Papildu aukstumaģenta daudzums = A × (caurules garums (m) – B)

Papildinot aukstumaģentu, nav nepieciešams pievienot papildu smaržvielu, jo sistēmā jau uzpildītajā aukstumaģentā ir pietiekami daudz smaržvielas.

RZ25, 35 / 50

Cauruļu garuma un augstuma atšķirība	
Maks. caurules garums	20/30 m
Maks. augstuma atšķirība	12/15 m
Maks. līkumu skaits *5, *6	10
Aukstumaģenta papildināšana A *7	10 g/m
Papildu uzpilde nav vajadzīga, ja garums ir B *7	10/15 m
Izolācijas kārtas biezums *8, *9	8 mm

caurules garums (m)	Aukstumaģenta daudzums (g)		Minimālā telpas platība (m²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Izolācijas materiāls: siltumizturīgs putuplasts ar relatīvo blīvumu 0,045

*9 Izolācija jāuzklāj tieši norādītajā biezumā. Pārāk bieža izolācijas kārtā var traucēt pareizi uzstādīt iekšējo iekārtu; pārāk plāna kārtā var radīt aprasošanu un pilēšanu.

*10 Ar vada diametru apzīmē katra vada kodola minimālo biezumu.

1-4. MONTĀŽAS SHĒMA

DETAĻAS

Pirms montāžas pārbaudiet, vai ir pieejamas visas detaļas.
<Iekšējā iekārta>

(1)	Montāžas plātne	1
(2)	Montāžas plātnes fiksācijas skrūve 4 × 25 mm	5
(3)	Bezvadu tālruna pults	1
(4)	Filca lenta (kreisās vai kreisās aizmugures puses caurulēm)	1
(5)	AAA tipa baterija pultij (3)	2
(6)	Gaisa tīrīšanas filtrs	1
(7)	Gaisa attīrīšanas ierīce	1

<Ārējā iekārta>

(8)	Drenāžas uzmava (Tikai VU tips.)	1
-----	----------------------------------	---

DETAĻAS, KAS JĀNODROŠINA OBJEKTĀ

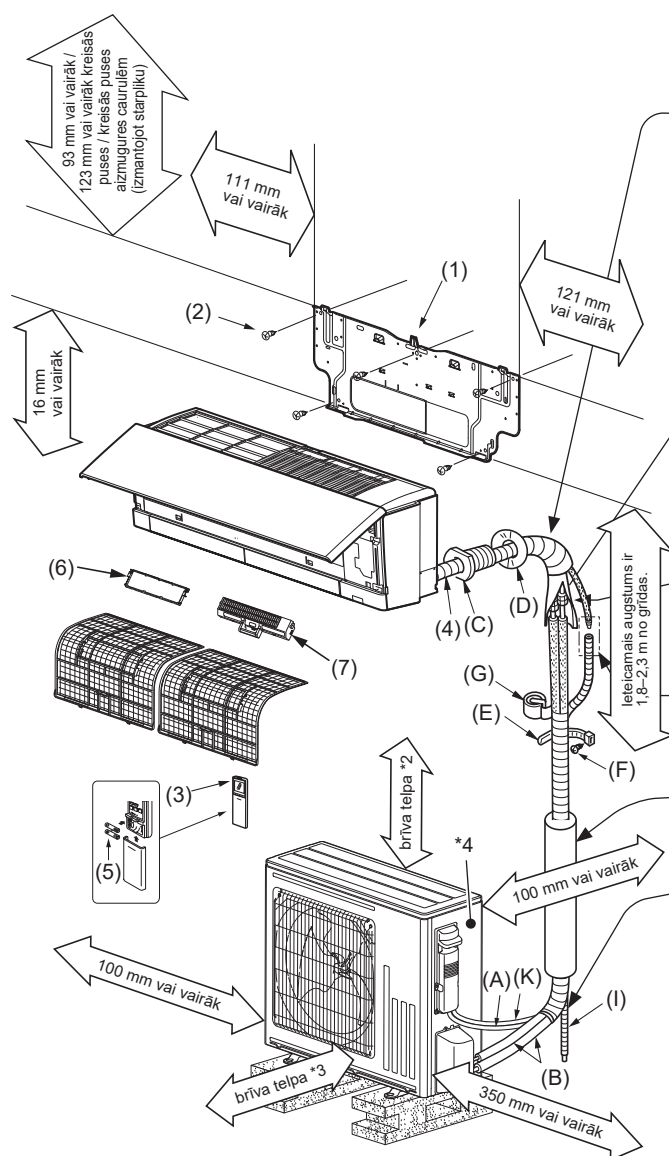
(A)	Vads iekšējās un ārējās iekārtas savienošanai*1	1
(B)	Pagarinājuma caurule	1
(C)	Sienas cauruma uzmava	1
(D)	Sienas cauruma pārsegs	1
(E)	Caurules piestiprināšanas skava	2-5
(F)	Skavas (E) fiksācijas skrūve 4 × 20 mm	2-5
(G)	Cauruļu lente	1
(H)	Tepe	1
(I)	Drenāžas šļūtene	
(J)	(elastīga PVC šļūtene ar 15 mm iekšējo diametru vai stingra PVC caurule VP30)	1

(J)	Drenāžas šļūtene (elastīga PVC šļūtene ar 15 mm iekšējo diametru vai stingra PVC caurule VP16)	0 vai 1
(K)	Strāvas vads*1	1

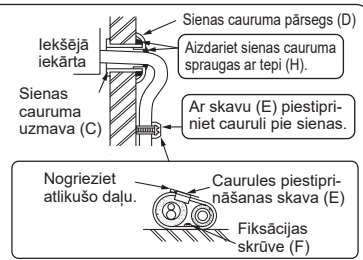
Piezīme.

*1 Iekšējo un ārējo iekārtu savienošais vads (A) un strāvas vads (K) jānovieto ne mazāk kā 1 m attālumā no TV antenas vada.

Iekšējā iekārta ir aprīkota ar iebūvētu Wi-Fi saskarni.



Izmantojiet sienas cauruma uzmavu (C), lai iekšējo un ārējo iekārtu savienošais vads (A) nesaskartos ar metāla daļām sienā un būtu pasargāts no grauzējiem, ja starpsienā ir brīva telpa.



Kad pabeigta noplūdes pārbaude, uzklāiet izolācijas materiālu tā, lai nekur nebūtu spraugu. Mehāniskie savienojumi jāveido tā, lai tiem varētu piekļūt apkopes veikšanai.

Ja caurules paredzēts piestiprināt pie sienas, kurā ir metāla elementi (pārklāti ar alvu) vai metāla siets, starp sienu un caurulēm ievietojiet ķīmiski apstrādātu koka plāksni (20 mm vai biezāku) vai ap caurulēm aptiniet vinila izolācijas lenti. Ja vēlaties izmantot esošās caurules, 30 minūtes darbiniet gaisa kondicionētāju COOL režīmā, atsūknējiet sistēmu un tikai tad noņemiet veco gaisa kondicionētāju. Pārveidojiet paplašinājumus, lai tie atbilstu jaunās dzesēšanas sistēmas specifikācijai.

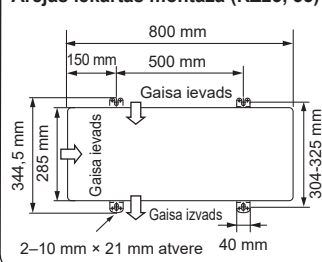
Savienojuma daļu pārklāiet ar lenti, lai novērstu ūdens noplūdes.

⚠ A3 BRĪDINĀJUMS

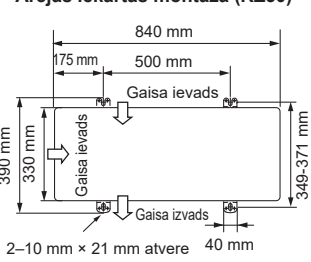
Lai novērstu aizdegšanās risku, vadiet aukstumaģenta caurules caur sienām vai nodrošiniet piemērotu aizsardzību. Ārēji aukstumaģenta cauruļu bojājumi var izraisīt aizdegšanos.

Nebloķējiet ārējās iekārtas ievadu ar cauruļu atlikušo daļu.

Ārējās iekārtas montāža (RZ25, 35)



Ārējās iekārtas montāža (RZ50)



*2 Ja iekārtas priekšpusē un sānos ir brīva telpa

RZ25, 35: 100 mm vai vairāk

RZ50: 500 mm vai vairāk

*3 Ja 2 iekārtas malās no trim (kreisā, labā un aizmugure) ir brīva telpa,

RZ25, 35: 200 mm vai vairāk

RZ50: 500 mm vai vairāk

*4 Datu plāksnītē norādīts ražošanas gads un mēnesis.

Dažādu modeļu ārējo iekārtu izskats var atšķirties.

- Raugieties, lai vadus neietekmētu pārmērīga nolietošanas, korozija, pārlieku liels spiediens, vibrācijas, asas malas vai cita veida kaitīga apkārteja iedarbība. Ir jāņem vērā arī dabiskā nolietošanas un nepārtrauktu vibrāciju ietekme, piemēram, no kompresoriem vai ventilatoriem.
- Iekārtas jāuzstāda stabili, lai aukstumaģenta caurules nekustētos un neivibrētu.
- Aizsargierīces, caurules un stiprinājumi pēc iespējas jāaizsargā no negatīvas apkārtnes vides ietekmes, piemēram, jānovērš iespēja, ka izplūdes caurules varētu uzkrāties un sasalt ūdens vai uzkrāties putekļi un netīrumi.
- Veidojot sistēmu, jāparedz, ka gari cauruļu posmi laika gaitā var sarauties un izplesties.

<Tikai VU tips.>

- Sagatavojiet drenāžas caurules, pirms ir savienotas iekšējās un ārējās iekārtas caurules.
- Pievienojiet drenāžas šļūteni (J), kuras iekšējais diametrs ir 15 mm, kā parādīts attēlā.
- Drenāžas caurulēm jābūt vērstām uz leju, lai atvieglotu šķidruma plūšanu.

Uzstādiet iekārtu horizontāli.

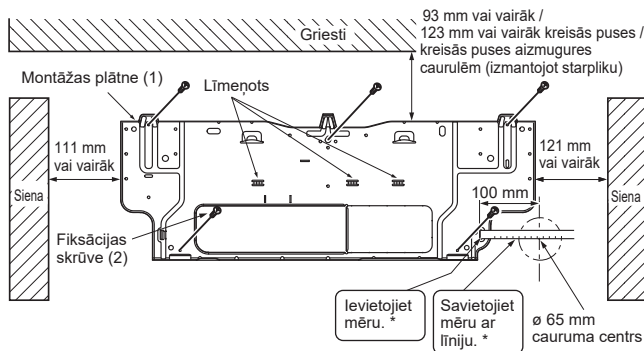
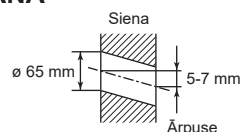
Aukstos reģionos neizmantojiet drenāžas uznavu (8). Tā var aizsalt un izraisīt ventilatora apstāšanos.

Ārēja iekārta apsildes režīmā izraisa kondensāta rašanos. Ārējo iekārtu uzstādiet tādā vietā, lai pašu iekārtu un zonu ap to nesaslapinātu novadītais ūdens un netiktu radīti bojājumi, ja šis ūdens sasaltu.

Ja nepieciešams izmantot kondensāta drenāžas cauruļvadus, tos nedrīkst tieši savienot ar notekūdeņu, lietus ūdens vai drenāžas sistēmu. Savienojums jāveic, piemēram, ar sifona starpniecību.

- Atrodiet izturīgu sienas daļu (piemēram, statni) un horizontāli piestipriniet tai montāžas plātni (1), cieši pievelkot fiksācijas skrūves (2).
- Lai montāžas plātne (1) nevirbētu, fiksācijas skrūves ievietojiet attēlā parādītajos caurumos. Papildu drošībai fiksācijas skrūves var ieskrūvēt arī pārējos caurumos.
- Kad plātnes izņemamās daļas ir atvienotas, aplīmējiet šo vietu malas ar izolācijas līmlenti, lai pasargātu vadus no bojājumiem.
- Ja paredzēts izmantot betona sienā iegremdējamās skrūves, nostipriniet montāžas plātni (1) 11 × 20; 11 × 26 ovalā iedobē (450 mm vītnes solis).
- Ja iegremdējamās skrūves ir pārāk garas, ieģādājieties citas, īsākas skrūves.

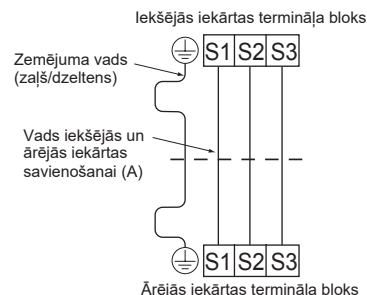
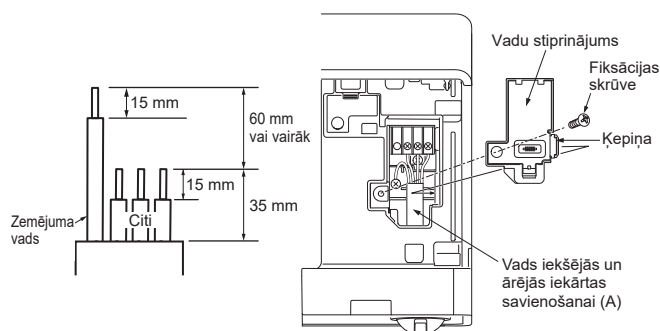
- 1) Nomēriet cauruma atrašanās vietu sienā.
- 2) Izurbiet caurumu ar 65 mm diametru. Caurumam ārpusē jāatrodas par 5–7 mm zemāk nekā caurumam iekšpusē.
- 3) Ievietojiet sienas cauruma uzdevu (C).



*Tas pats attiecas uz kreisās puses caurumu.

Iekšējo un ārējo iekārtu savienošo strāvas vadu var pievienot, nenoņemot priekšējo paneli.

- 1) Atveriet priekšējo paneli.
- 2) Noņemiet vadu stiprinājumu.
- 3) Izvelciet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) pa iekšējās iekārtas aizmuguri un apstrādājiet vada galu.
- 4) Atskrūvējiet termināļa skrūvi, vispirms pievienojiet zemējuma vadu un tad pievienojiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) terminālā blokam. Raugieties, lai vadi tiktu savienoti pareizi. Rūpīgi piestipriniet vadu terminālā blokam tā, lai nebūtu redzama vada dzīsla. Uz termināļa bloka savienojumvietu nedrīkst iedarboties ārēja slodze.
- 5) Cieši pievelciet termināļa skrūves, lai tās nekļūtu vaļīgas. Pēc skrūvju pievilkšanas nedaudz pavelciet vadus, lai pārliecinātos, vai tie nav vaļīgi.
- 6) Ar vadu stiprinājumu nofiksējiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojošo vadu (A) un zemējuma vadu. Vienmēr pārbaudiet, vai vadu stiprinājuma ķepiņa ir iekārtā vietā. Cieši piestipriniet vadu stiprinājumu.



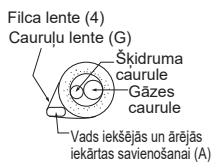
- Lai nākotnē atvieglotu apkopi, visus savienojuma vadus atstājiņt nedaudz garākus.
- Zemējuma vadam ir jābūt garākam par pārējiem, skatiet attēlu.
- Nelokiet pāri atlikušo vadu un nemēģiniet to iespiest šaurā telpā. Nesabojājiņt vadus.
- Kad piestiprināt vadus termināļa blokam, pārliecinieties, vai katra skrūve ieskrūvēta tā paredzētajā terminālī.

Piezīme. Nenovietojiet vadus starp iekšējo iekārtu un montāžas plātni (1).
Bojāti vadi var izraisīt uzkaršanu vai aizdegšanos.

2-4. CAURUĻU VADĪŠANA UN DRENĀŽAS CAURULES

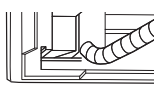
Cauruļu vadīšana

- Novietojiet drenāžas šļūteni zem aukstumaģenta caurules.
- Šļūtene nedrīkst būt pacelta augšup vai savijusies.
- Kad ap cauruli aptināt lenti, nevelciet to.
- Ja drenāžas šļūtene tiek vadīta caur telpu, tā jāaptin ar tirdzniecībā pieejamu izolācijas materiālu (iegādājams veikalos).



Uz aizmuguri, uz labo pusi vai uz leju vērsta caurule

- Savietojiet aukstumaģenta cauruli un drenāžas šļūteni un tad, sākot ar beigu daļu, cieši aptiniet tās ar cauruļu lenti (G).
- Ievietojiet cauruli un drenāžas šļūteni sienas caurumā uzmavā (C) un pieāķējiet iekšējās iekārtas augšdaļu pie montāžas plātnes (1).
- Pārbaudiet, vai iekšējā iekārta ir pareizi piestiprināta montāžas plātnei (1), mēģinot to pakustināt pa labi un pa kreisi.
- Uzspiediet iekšējās iekārtas apakšdaļu uz montāžas plātnes (1).

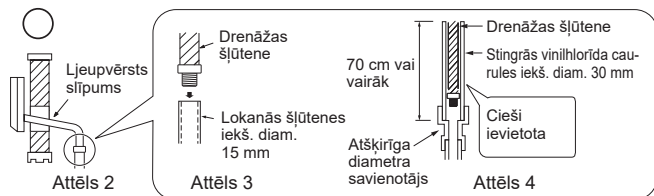


Drenāžas caurules

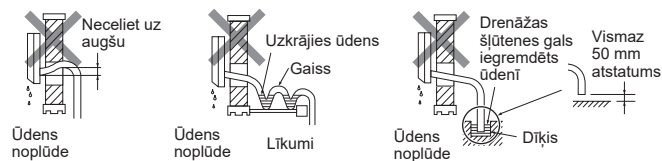
- Nenogrieziet iekārtas drenāžas šļūteni. (Attēls 1)
- Ja drenāžas šļūtene tiek vadīta caur telpu, aptiniet to ar tirdzniecībā pieejamu izolācijas materiālu.
- Drenāžas šļūtenei jābūt vērstai uz leju, lai atvieglotu šķidrums plūšanu. (Attēls 2)
- Ja iekšējās iekārtas komplektā iekļautā drenāžas šļūtene ir par īsu, savienojiet to ar drenāžas šļūteni (I), kas pieejama objektā. (Attēls 3)
- Ja drenāžas šļūtene tiek savienota ar stingro vinilhlorīda cauruli, cieši ievietojiet šļūteni caurulē. (Attēls 4)
- Pēc iekšējās iekārtas uzstādīšanas pārliecinieties, ka drenāžas šļūtenes savienojuma daļa nav pakļauta slodzei. Citādi tā var saplīst vai var rasties ūdens noplūde.
- Izmantojiet tikai to drenāžas šļūteni, kas ir pievienota pie iekšējās iekārtas. Citādi ķīmikāliju ietekmes dēļ var rasties ūdens noplūde vai caurule var saplīst.
- Nekļāviet nekādas vielas uz drenāžas atveres. Citādi tā var saplīst.



Attēls 1



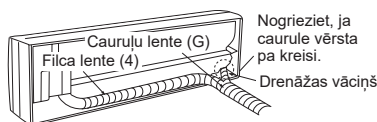
Neuzstādiet drenāžas caurules, kā parādīts tālāk.



Neievietojiet drenāžas cauruli tieši notekā, kurā var veidoties amonjaks vai sēra dioksīds. Korozīvās gāzes tvaiki pa drenāžas cauruli var nonākt atpakaļ iekšpusē un radīt nepatīkamu aromātu un siltummaiņa koroziju.

Kreisās puses vai kreisās puses aizmugures caurules Piezīme.

Ja caurules izvietotas kreisajā pusē vai kreisajā pusē aizmugurē, noteikti piestipriniet atpakaļ drenāžas cauruli un drenāžas vāciņu. Citādi no drenāžas caurules var sākt pilēt ūdens.



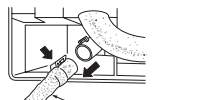
- Savietojiet aukstumaģenta cauruli un drenāžas šļūteni un tad, sākot ar beigu daļu, cieši aptiniet tās ar filca lenti (4). Filca lentes (4) pārslaiduma platumam jābūt 1/3 no lentes kopējā platumā. Filca lentes (4) beigās uzlieciet bandāžu.



Attēls 1

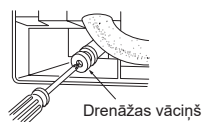
- Izvelciet drenāžas vāciņu; tas atrodas iekšējās iekārtas labajā pusē aizmugurē. (Attēls 1)

- Izvelciet drenāžas cauruli; tā atrodas iekšējās iekārtas kreisajā pusē aizmugurē. (Attēls 2)



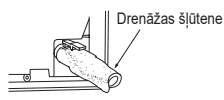
Attēls 2

- Ievietojiet drenāžas vāciņu tajā sadaļā iekšējās iekārtas aizmugurē, kur jāpievieno drenāžas šļūtene. (Attēls 3)



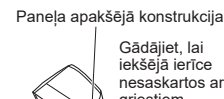
Attēls 3

- Pilnībā ievietojiet drenāžas šļūteni drenāžas tekne iekšējās iekārtas labajā pusē aizmugurē. (Attēls 4)



Attēls 4

- Ievietojiet drenāžas šļūteni sienas caurumā uzmavā (C) un uzāķējiet iekšējās iekārtas augšdaļu pie montāžas plātnes (1). Tad pārvietojiet iekšējo iekārtu līdz galam uz kreiso pusi, lai varētu ērtāk pievienot cauruli iekārtas aizmugurē.



Attēls 5

- Izgrieziet starpliku no iepakojuma putuplasta un novietojiet uz iekšējās ierīces aizmugurējās ribas. (Attēls 5)

- Pievērsiet uzmanību starplikas virzienam un novietojiet to drošā veidā uz montāžas plātnes "STARPLIKAS VIETAS".
- Labā un kreisā stūra kastes drīkst noņemt.
- Noņemiet labā un kreisā stūra kastes, labās un kreisās skrūves uzabāžņus un skrūves, lai noņemtu apakšējās konstrukcijas paneli.

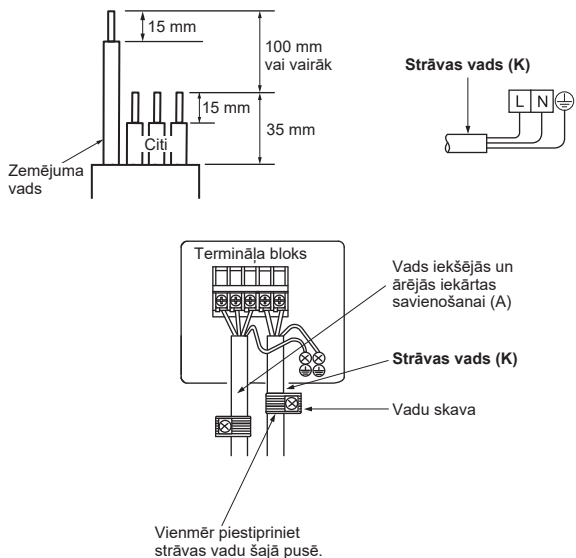
- Savienojiet aukstumaģenta cauruli ar pagarinājuma cauruli (B).

- Virziet iekšējās ierīces apakšējo daļu, lai tā iegultu montāžas plātnē (1), pēc tam pievienojiet visas noņemtās detaļas apgrieztā secībā tam, kā tās tika noņemtas.

3. ĀRĒJĀS IEKĀRTAS MONTĀŽA

3-1. VADU PIEVIEŅOŠANAI ĀRĒJAI IEKĀRTAI

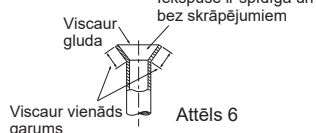
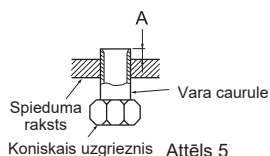
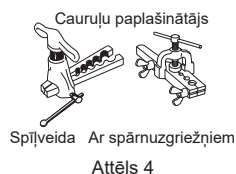
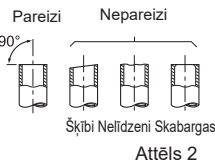
- 1) Atveriet apkopes paneli.
- 2) Atskrūvējiet termināļa skrūvi un pareizi pievienojiet termināļa blokam iekšējās iekārtas vadu (A), kas savieno iekšējo un ārējo iekārtu. Raugieties, lai vadi tiktu savienoti pareizi. Rūpīgi piestipriniet vadu termināļa blokam tā, lai nebūtu redzama vada dzīsla. Uz termināļa bloka savienojumvietu nedrīkst iedarboties ārēja slodze.
- 3) Cieši pievelciet termināļa skrūves, lai tās nekļūtu vaļīgas. Pēc skrūvju pievilkšanas nedaudz pavelciet vadus, lai pārliecinātos, vai tie nav vaļīgi.
- 4) Pievienojiet strāvas vadu (K).
- 5) Nofiksējiet iekšējo un ārējo iekārtu savienojamo vadu (A) un strāvas vadu (K), izmantojot vadu skavu.
- 6) Cieši aizveriet apkopes paneli.



- Zemējuma vadam ir jābūt garākam par pārējiem, skatiet attēlu.
- Lai nākotnē atvieglotu apkopi, visus savienojuma vadus atstājiet nedaudz garākus.
- Kad piestiprināt vadus termināļa blokam, pārliecinieties, vai katra skrūve ieskrūvēta tai paredzētajā terminālī.

3-2. CAURUĻU PAPLAŠINĀŠANA

- 1) Pareizi nogrieziet vara cauruli ar cauruļu griezēju. (Attēls 1, 2)
- 2) Rūpīgi likvidējiet visas skabargas no apgrieztās caurules daļas. (Attēls 3)
 - Kamēr likvidējat skabargas, turiet apstrādājamo vara caurules galu uz leju, lai skabargas neiekļūtu caurulē.
- 3) Kad skabargas likvidētas, noskrūvējiet koniskos uzgriežņus no iekšējās un ārējās iekārtas un uzlieciet tos uz apstrādātās caurules. (Pēc caurules paplašināšanas uzgriežņus nevar uzlikt.)
- 4) Paplašināšanas process (Attēls 4, 5). Stingri ievietojiet vara cauruli darbarīkā, kā norādīts tabulā. Izvēlieties pareizo mm izmēru atkarībā no izmantotā darbarīka.
- 5) Pārbaudes
 - Salīdziniet paplašināto cauruli ar Attēlu 6.
 - Ja paplašinājums šķiet ar defektiem, nogrieziet paplašināto daļu un atkārtojiet paplašināšanas darbības.



Caurules diametrs (mm)	Uzgrieznis (mm)	A (mm)		Pievilkšanas griezes moments	
		Spīļveida paplašinātājs (R290/R32)		N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0-0,5		13,7-17,7	140-180
ø9,52 (3/8")	22			34,3-41,2	350-420
ø12,7 (1/2")	26			49,0-56,4	500-575
ø15,88 (5/8")	29			73,5-78,4	750-800

3-3. CAURUĻU SAVIENOJUMS

- Ar uzgriežņu atslēgu pievelciet konisko uzgriezni, kā norādīts tabulā.
- Ja koniskais uzgrieznis tiek pievilkts pārāk cieši, tas pēc ilgāka laika var salūzt, izraisot aukstumaģenta noplūdi.
- Aptiniet caurules ar izolējošu materiālu. Pieskaroties neapītām caurulēm, var gūt apdegumus vai apsaldējumus.

Iekšējās iekārtas savienojums

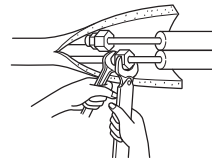
Pievienojiet gan šķidrums, gan gāzes caurules iekšējai iekārtai.

- Neuzklājiet dzesēšanas sistēmas eļļu uz skrūvju vītņiem. Pievelkot skrūvi pārlieku stipri, tā tiks bojāta.
- Lai izveidotu savienojumu, vispirms savietojiet centrus un tad ar 3-4 pilniem apgriezieniem ar roku pievelciet konisko uzgriezni.
- Iekšējās iekārtas sānu vītņsavienojuma pievilkšanas griezes momentu skatiet iepriekš parādītajā tabulā, un darbam izmantojiet divas uzgriežņu atslēgas. Pievelkot pārlieku stipri, tiek bojāts paplašinājums.

Ārējās iekārtas savienojums

Pievienojiet caurules ārējās iekārtas slēgvārsta caurules savienojumvietai tādā pašā veidā, kā iekšējai iekārtai.

- Pievilkšanai izmantojiet momentatslēgu vai uzgriežņu atslēgu un pielietojiet tādu pašu griezes momentu, kā iekšējai iekārtai.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Iekārtas montāžas gaitā pirms kompresora iedarbināšanas cieši pievienojiet aukstumaģenta caurules.

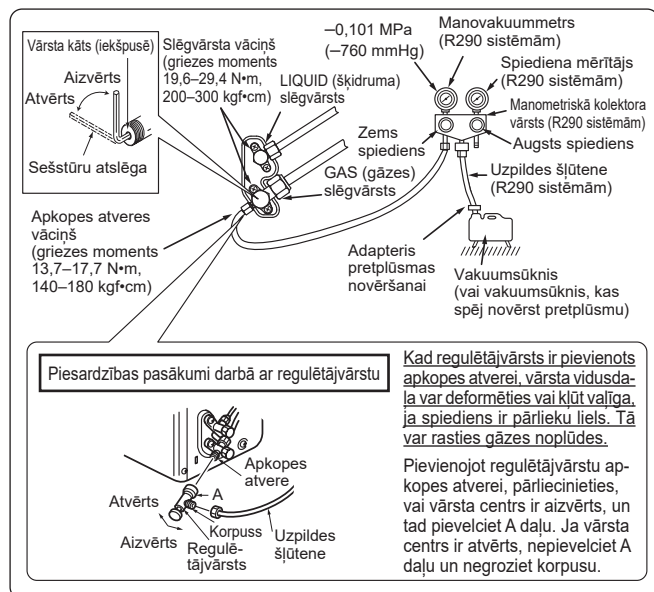
3-4. IZOLĀCIJA UN APTIŠANA AR LENTI

- 1) Savienojumu vietām uzlieciet cauruļu pārsegu.
- 2) Rūpīgi uzklājiet izolāciju ikvienai ārējās iekārtas caurulei, ieskaitot vārstus.
- 3) Ja izmantojat cauruļu lenti (G), sāciet to uzlīmēt no vietas, kur caurule tiek ievadīta ārējā iekārtā.
 - Cauruļu lentes (G) tinuma galā uztiniet lenti, kura apstrādāta ar līmvielu.
 - Ja caurules tiek vadītas virs griestiem, cauri skapjiem vai vietām ar augstu temperatūru vai mitrumu, aptiniet tās ar tirdzniecībā pieejamas papildu izolācijas lentes kārtu, lai novērstu kondensēšanos.

4. TĪRĪŠANAS PROCEDŪRAS, NOPLŪDES PĀRBAUDE UN DARBINĀŠANA TESTA REŽIMĀ

4-1. TĪRĪŠANAS PROCEDŪRAS, NOPLŪDES PĀRBAUDE

- 1) Noņemiet slēgvārsta apkopes atveres vāciņu; tas atrodas tajā pašā pusē, kur ārējās iekārtas gāzes caurule. (Piegādes brīdī slēgvārsti ir pilnībā aizvērti, un tiem uzlikti vāciņi.)
- 2) Pievienojiet manometriskā kolektora vārstu un vakuumsūkni slēgvārsta apkopes atverei; tā atrodas tajā pašā pusē, kur ārējās iekārtas gāzes caurule.



- 3) Iedarbiniet vakuumsūkni. (Darbiniet, līdz sasniegts 500 mikronu spiediens.)
- 4) Pārbaudiet vakuumu, izmantojot manometriskā kolektora vārstu, tad aizveriet manometriskā kolektora vārstu un izslēdziet vakuumsūkni.
- 5) Neaiztieciet apmēram vienu vai divas minūtes. Pārliecinieties, vai manometriskā kolektora vārsta rādītāja pozīcija nemainās. Pārliecinieties, vai spiediena mērītāja rādītums ir -0,101 MPa [Manometrs] (-760 mmHg).
- 6) Ātri atvienojiet manometriskā kolektora vārstu no slēgvārsta apkopes atveres.

⚠ A3 BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no aizdegšanās riska, pirms slēgvārsta atvēršanas pārbaudiet, vai tuvumā nav bīstamas uzliesmojošas vielas vai elementi, kas rada aizdegšanās risku.

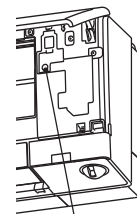
- 7) Kad aukstumaģenta caurules ir pievienotas un iztīrītas, pilnībā atveriet slēgvārstus abos gāzes caurules un šķidrums caurules galos, izmantojot sešstūru atslēgu. Kad vārsta kāts saskaras ar atduri, tālāk to negrieziet. Ja iekārta tiek darbināta, kad vārsti nav pilnībā atvērti, mazinās veiktspēja un var rasties problēmas.
- 8) Skatiet 1-3. sadaļu un uzpildiet vajadzīgo aukstumaģenta daudzumu, ja nepieciešams. Šķidro aukstumaģentu uzpildiet nesteidzīgi. Pretējā gadījumā var mainīties aukstumaģenta sastāvs sistēmā un var tikt ietekmēta gaisa kondicionētāja veiktspēja.
- 9) Pievelciet apkopes atveres vāciņu, lai atjaunotu iekārtas sākotnējo stāvokli.
- 10) Noplūdes pārbaude. Ja paredzēts izmantot aukstumaģenta sensoru, izvēlieties tādu, kas ir saderīgs ar aukstumaģentu R290.

Piezīme.

Ja aukstumaģenta sistēmas savienojums iekštelpās tiek veikts uz vietas objektā, jāpārbauda, vai savienojums ir izveidots pietiekami cieši. Pārbaudes metodes parametri: aukstumaģenta zudums gada laikā nedrīkst pārsniegt 5 gramus ar spiedienu, kas ir vienāds ar vismaz 0,25 no maksimālā atļautā spiediena. Pārbaudes laikā nedrīkst rasties noplūdes.

4-2. DARBINĀŠANA TESTA REŽIMĀ

- 1) Iespraudiet kontaktdakšu elektrotīkla rozetē un/vai ieslēdziet jaudas slēdzi.
- 2) Nospiediet slēdzi (E.O. SW) vienreiz, lai aktivizētu režīmu COOL, un divreiz, lai aktivizētu režīmu HEAT. Testa režīma darbināšana ilgst 30 minūtes. Ja darbības indikators kreisajā pusē mirgo ar 0,5 sekunžu intervālu, pārbaudiet, vai ir pareizi pievienots iekšējo un ārējo iekārtu savienošais vads (A). Pēc testa režīma tiek aktivizēts ārkārtas režīms (iestatītā temperatūra ir 24 °C).
- 3) Lai apturētu iekārtas darbību, vairākas reizes nospiediet slēdzi (E.O. SW), līdz visi LED indikatori izdziest. Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.
- 4) Pārbaudiet tālvadības pults (infrasarkanā) signāla uztveramību
 - Nospiediet tālvadības pults pogu OFF/ON (3) un pārliecinieties, ka no iekšējās iekārtas atskan elektroniska skaņa. Vēlreiz nospiediet pogu OFF/ON, lai izslēgtu gaisa kondicionētāju.
 - Kad kompresors izslēdzas, tiek aktivizēts restartēšanas bloķētājs, kas 3 minūtes neļauj iedarbināt kompresoru, šādi pasargājot gaisa kondicionētāju.



Ārkārtas režīma slēdzis (E.O. SW)

Piezīme.

Ja uzstādīšana tiek veikta, kamēr jaudas slēdzis ir ieslēgts, iekšējās iekārtas sensors var nostrādāt un aktivizēt FAN režīmu. Tas tiek darīts, lai samaisītu aukstumaģentu, ja tiek konstatēta aukstumaģenta noplūde. Ja pēc FAN režīma darbības beigām atklājas, ka noplūde konstatēta kļūdaini, iekšējā iekārta pārslēdzas atpakaļ gaidstāves režīmā. Ja iekšējā iekārta atgriežas gaidstāves režīmā, sensors nav jāmaina. Ja ir aktivizēts FAN režīms, neizmantojiet jaudas slēdzi, līdz FAN režīma darbība nav beigusies.

4-3. AUTOMĀTISKĀ RESTARTĒŠANAS FUNKCIJA

Šī iekārta ir aprīkota ar automātiskās restartēšanas funkciju. Ja iekārtas darbības laikā tiek pārtraukta strāvas padeve, piemēram, attiecīgajā objektā pazūd elektrība, kad tiek atjaunota elektrības padeve, iekārta automātiski atsāk darboties tādā režīmā, kādā tā darbojās pirms strāvas pārtraukuma. (Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.)

Uzmanību:

- Pēc testēšanas režīma vai tālvadības pults signāla pārbaudes izslēdziet iekārtu, izmantojot slēdzi (E.O. SW) vai tālvadības pulti un tikai tad izslēdziet strāvas padevi. Pretējā gadījumā iekārta automātiski atsāks darboties, tiklīdz tiks atjaunota strāvas padeve.

Informācija lietotājam

- Pēc iekārtas montāžas izskaidrojiet lietotājam automātiskās restartēšanas funkcijas darbības principus.
- Ja automātiskās restartēšanas funkcija nav nepieciešama, to var deaktivizēt. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju pārstāvi, lai deaktivizētu šo funkciju. Plašāku informāciju skatiet apkopes rokasgrāmatā.

4-4. UZSTĀDĪŠANAS POZĪCIJAS IESTATĪŠANA

Iestatiet tālvadības pulti atbilstoši pozīcijai, kādā uzstādīta iekšējā iekārta.

Uzstādīšanas pozīcija

Kreisajā pusē: attālums līdz objektiem (siena, skapis u. c.)

pa kreisi no iekārtas ir mazāks par 50 cm.

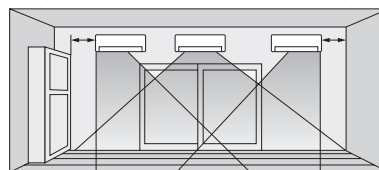
Vidū: attālums līdz objektiem (siena, skapis u. c.)

pa kreisi un pa labi no iekārtas ir lielāks par 50 cm.

Labajā pusē: attālums līdz objektiem (siena, skapis u. c.)

pa labi no iekārtas ir mazāks par 50 cm.

(kreisajā pusē) (vidū) (labajā pusē)



Piezīme.

Uzstādīšanas pozīciju var iestatīt tikai tad, ja ir ievēroti visi šie nosacījumi:

- tālvadības pults ir izslēgta;
- nav iestatīts nedēļas taimeris;
- netiek rediģēti nedēļas taimera iestatījumi.

- Nospiediet un 2 sekundes turiet nospiestu tālvadības pults pogu , lai aktivizētu pozīcijas iestatīšanas režīmu.
- Atlasiet vēlamo uzstādīšanas pozīciju, nospiežot pogu . (Katru reizi, nospiežot pogu , tiek parādītas pozīcijas šādā secībā: vidū → labajā pusē → kreisajā pusē.)
- Nospiediet pogu , lai pabeigtu pozīcijas iestatīšanu.

Uzstādīšanas pozīcija	Kreisajā pusē	Vidū	Labajā pusē
Tālvadības pults displejs			

4-5. SKAIDROJUMI LIETOTĀJAM

- Izmantojot LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS, izskaidrojiet lietotājam, kā lietot gaisa kondicionētāju (kā lietot tālvadības pulti, kā noņemt gaisa filtrus, kā veikt tīrīšanu, kādi piesardzības pasākumi jāievēro utt.).
- Iesakiet lietotājam rūpīgi izlasīt LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.

5. WI-FI SASKARNES SAVIENOJUMA IZVEIDE

Wi-Fi saskarne ir iekļauta šīs iekārtas standarta aprīkojumā.

Lai uzzinātu, kā izveidot savienojumu ar maršrutētāju, skatiet iekšējās iekārtas komplektā iekļauto dokumentu „SETUP QUICK REFERENCE GUIDE” (ISĀ IESTATĪŠANAS PAMĀCĪBA) un LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS.

6. PĀRVIETOŠANA UN APKOPE

6-1. PANEĻA DETALU NOŅEMŠANA UN MONTĀŽA

Noņemšanas procedūra

- 1) Noņemiet labā un kreisā stūra kastes.
- 2) Noņemiet priekšējo paneli.
- 3) Izskrūvējiet 6 skrūves, kas nostiprina paneļa bloku.
- 4) Paneļa bloks ir veidots no 4 sastāvdaļām.

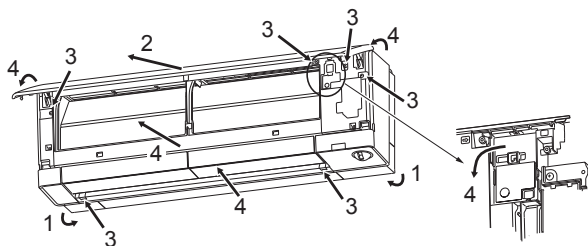
Noņemiet tās šādā secībā: paneļa apakšējā konstrukcija, paneļa labās puses konstrukcija, paneļa kreisās puses konstrukcija un paneļa priekšējā konstrukcija.

Demontējiet āķi, kas atrodas paneļa apakšējās konstrukcijas augšdaļas centrā.

Pavelciet paneļa labās puses konstrukcijas labo augšējo stūri.

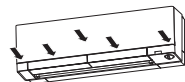
Pavelciet paneļa kreisās puses konstrukcijas kreiso augšējo stūri.

Pirms paneļa priekšējās konstrukcijas noņemšanas noņemiet Wi-Fi saskarni.



Montāža

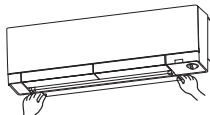
- 1) Pielieciet atpakaļ panelu daļas, noņemšanas darbības veicot pretējā secībā.
- 2) Lai daļas pareizi piestiprinātu pie iekārtas, uzspiediet tajās pozīcijās, kas norādītas ar bultiņām.



6-2. IEKŠĒJĀS IEKĀRTAS NOŅEMŠANA

Atvienojiet iekšējās iekārtas apakšdaļu no montāžas plātnes.

Atvienojot stūra kārbas, atbrīvojiet gan iekšējās iekārtas kreiso, gan labo apakšējo stūra daļu un velciet to uz leju un uz priekšu, kā parādīts attēlā pa labi.



6-3. ATSŪKNĒŠANA

Kad grasāties pārvietot gaisa kondicionētāju vai izmest to atkritumos, vispirms atsūknējiet sistēmu atbilstoši tālāk sniegtajam aprakstam, lai atmosfērā nenokļūtu aukstumaģents.

- 1) Pievienojiet manometriskā kolektora vārstu slēgvārsta apkopes atverei; tā atrodas tajā pašā pusē, kurā atrodas ārējās iekārtas gāzes caurule.
- 2) Pilnībā aizveriet slēgvārstu tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas šķidruma caurule.
- 3) Tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas gāzes caurule, gandrīz pilnībā aizveriet slēgvārstu, tā lai to varētu pilnībā ērti aizvērt, kad manometra spiediens nokrīt līdz 0 MPa [Manometrs] (0 kgf/cm²).
- 4) Iedarbiniet iekārtu ārējās režīmā COOL.
Lai iedarbinātu iekārtu ārējās režīmā COOL, atvienojiet kontaktdakšu un/vai izslēdziet jaudas slēdzi. Pēc 15 sekundēm iespraudiet atpakaļ kontaktdakšu un/vai ieslēdziet jaudas slēdzi un vienreiz nospiediet slēdzi (E.O. SW). (Iekārta ārējās režīmā COOL var nepārtraukti darboties līdz 30 minūtēm.)
- 5) Kad spiediena mērītāja rādījums ir 0,05–0 MPa [Manometrs] (apm. 0,5–0 kgf/cm²), pilnībā aizveriet slēgvārstu tajā ārējās iekārtas pusē, kurā atrodas gāzes caurule.
- 6) Izslēdziet ārējās režīmu COOL.
Vairākas reizes nospiediet slēdzi (E.O. SW), līdz visi LED indikatori izdziest. Plašāku informāciju skatiet lietošanas instrukcijās.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja dzesēšanas kontūrā ir noplūde, nedrīkst atsūknēt, izmantojot kompresoru.

Kad tiek atsūknēts aukstumaģents, vispirms izslēdziet kompresoru un tikai tad atvienojiet aukstumaģenta caurules. Pastāv kompresora sprādziena risks, tajā iekļūstot gaisam u. c. vielām.

6-4. AUKSTUMAĢENTA SENSORS

- Aukstumaģenta sensora darbmūža ilgums ir aptuveni 30 gadu.
- Ja iekšējās iekārtas indikatori sāk mirgot tālāk norādītajā veidā, tuvojās sensora darbmūža beigas.

Barošanas indikators: izslēdzas uz 3 sekundēm un tad iemirgojas divas reizes ik pēc 0,5 sekundēm.

Citi indikatori: atkārtoti ieslēdzas uz 3 sekundēm un tad izslēdzas uz 1,5 sekundēm.

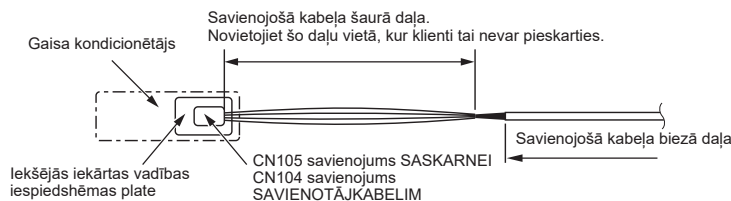
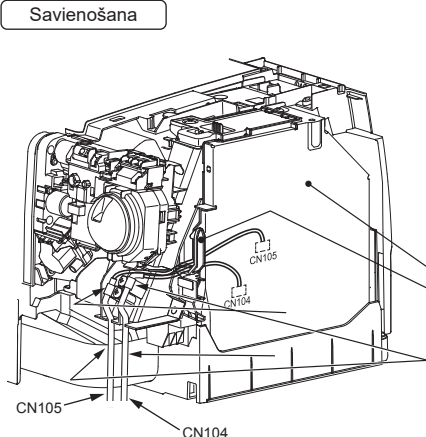
Piezīme.

- Aukstumaģenta sensoram izmantojiet īpaši norādītās rezerves daļas.
- Ja indikators mirgo, sazinieties ar izplatītāju.

7. SASKARNES/SAVIENOTĀJKABEĻA PIEVIENOŠANA GAISA KONDICIONĒTĀJAM

- Pievienojiet SASKARNI/SAVIENOTĀJKABELI gaisa kondicionētāja iekšējās iekārtas vadības iespaidshēmas platei, izmantojot savienojošo kabeli.
- Ja SASKARNES/SAVIENOTĀJKABEĻA savienojošais kabelis tiek nogriezts vai pagarināts, rodas savienojuma traucējumi. Nesavijiet savienojošo kabeli kopā ar barošanas kabeli, iekšējo un ārējo savienojošo vadu un/vai zemējuma vadu. Nodrošiniet, lai attālums starp savienojošo kabeli un attiecīgajiem vadiem būtu pēc iespējas lielāks.
- Savienojošā kabeļa šaurā daļa jāuzglabā un jānovieto vietā, kur klienti tai nevar pieskarties.

Savienošana



1. Noņemiet paneļa labās puses konstrukciju. (Skatiet 6-1 norādes).
2. Atveriet iekšējās iekārtas iespaidshēmas plates pārsegu.
3. Savienojiet savienojošo kabeli ar iekšējās iekārtas vadības iespaidshēmas plates savienojumu CN105 un/vai CN104. Izvadiet savienojošā kabeļa šaurā daļu caur ribu, kā redzams attēlā.
4. Pievienojiet komplektācijā ietvertu saskarnes kabeļa skavu savienojošā kabeļa biežajai daļai, izmantojot skrūvi 4 × 16, kā redzams attēlā. Izvadiet savienojošo kabeli cauri ribai, kā redzams attēlā.
5. Aizveriet iekšējās iekārtas iespaidshēmas plates pārsegu. Uzmanieties, lai savienojošā kabeļa šaurā daļa netiktu saspiesta ar pārsegu. Pievienojiet paneļa labās puses konstrukciju, veicot darbības apgrieztā secībā tam, kā tā tika noņemta.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Stingri nostipriniet savienojošo kabeli paredzētajā pozīcijā. Nepareizas uzstādīšanas gadījumā pastāv elektrotrieciens, ugunsgrēka un/vai darbības atteices risks.

LV

8. UGUNSNEDROŠU AUKSTUMAĢENTU KONSTATĒŠANAS UN UZPILDĪŠANAS PROCEDŪRAS

Ugunsnedrošu aukstumaģentu konstatēšana

Aizliegts izmantot jebkāda veida iespējamās aizdegšanās avotus, lai meklētu aukstumaģenta noplūdi. Aizliegts izmantot halogēnida detektoru (vai cita veida detektorus, kas izmanto atklātu liesmu).

Tālāk norādītās noplūdes meklēšanas metodes ir piemērotas visu veidu aukstumaģentu sistēmām.

Aukstumaģenta noplūdes meklēšanai atļauts izmantot elektroniskos detektorus, taču ugunsnedrošu aukstumaģentu gadījumā to jutīgums var nebūt pietiekams vai var būt nepieciešama pārkalibrēšana. (Detektora iekārta jākalibrē zonā, kurā neatrodas aukstumaģents.)

Pārliecinieties, ka detektors nav potenciāls aizdegšanās avots un ir piemērots izmantotajam aukstumaģentam.

Noplūdes konstatēšanas aprīkojums jāiestata uz noteiktu aukstumaģenta LFL procentuālo vērtību un jākalibrē atbilstoši izmantotajam aukstumaģentam; pēc tam jānorāda atļautā gāzes daļa (maks. 25 %).

Noplūdes konstatēšanas šķidrumi arī ir piemēroti vairāku aukstumaģentu, taču jāizvairās no hlora saturošu šķidrumu izmantošanas, jo hlors var reaģēt ar aukstumaģentu un izraisīt vara cauruļu koroziju.

Ja ir aizdomas par noplūdi, jālikvidē/jānodzēš visas atklātās liesmas.

Ja tiek konstatēta noplūde, kuras likvidēšanai nepieciešama lodēšana, vispirms no sistēmas ir jāatsūknē viss aukstumaģents.

Uzpildīšanas procedūras

Papildus parastajai uzpildes procedūrai jāievēro arī tālāk norādītās prasības.

- Pārliecinieties, ka sistēmā uzpildes procedūras laikā neiekļūst citi aukstumaģenti. Šļūtenēm un līnijām jābūt pēc iespējas īsākām, lai samazinātu aukstumaģenta daudzumu tajās.
- Baloni jānovieto piemērotā pozīcijā saskaņā ar norādēm.
- Pirms aukstumaģenta uzpildīšanas sistēmā pārliecinieties, ka dzesēšanas sistēma ir iezemēta.
- Kad uzpilde ir pabeigta, marķējiet sistēmu (ja tas nav jau izdarīts).
- Ļoti jāuzmanās, lai sistēma netiktu pārpildīta.

Pirms sistēmas uzpildes ir jāpārbauda tās spiediena izturība, izmantojot attiecīgu izpūšanas gāzi. Pēc uzpildes pabeigšanas, bet pirms nodošanas ekspluatācijā jāpārbauda, vai sistēmā nav noplūdes. Pirms došanās prom no objekta jāveic beigu noplūdes pārbaude.

Turinys

1. PRIEŠ PRADENANT MONTUOTI	1	6. PERKĖLIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA ...	10
2. VIDINIO ĮRENGINIO MONTAVIMAS	5	7. SĄSAJOS / JUNGTIJS KABELIO	
3. IŠORINIO ĮRENGINIO MONTAVIMAS ...	7	PRIJUNGIMAS PRIE ORO KONDICIO-	
4. PAŠALINIMO PROCEDŪROS, NUOTĖ-		NERIAUS	11
KIO TIKRINIMAS IR TESTAVIMAS	8	8. DEGIŲ ŠALTNEŠIŲ APTIKIMO IR	
5. „Wi-Fi“ SĄSAJOS RYŠIO NUSTATYMAS ...	10	PILDYMO PROCEDŪROS	11

Montavimui reikalingi įrankiai

„Phillips“ atsuktuvus	4 mm šešiakampis raktas
Gulsčiukas	Valcavimo įrankis, skirtas R290/R32*
Liniuotė	Kolektorius matuoklis, skirtas R290
Darbinis peilis arba žirkklės	Vakuuminis siurblys*
65 mm gręžimo karūnėlė	Padavimo žarnelė, skirtas R290
Dinamometrinis raktas	Vamzdžių pjoviklis su plėstuvu
Raktas	

*Naudokite antistatinę įrangą ir įrankius, kurie nesukeltų degimo.

1. PRIEŠ PRADENANT MONTUOTI

ANT VIDINIO/IŠORINIO ĮRENGINIO MATOMŲ SIMBOLIŲ REIKŠMĖS

	ĮSPĖJIMAS (Gaisro pavojus)	Šiame įrenginyje naudojamas degus šaltnešis. Šaltnešiu pratekėjus ir patekus šalia ugnies ar šildymo dalies, susidarys žalingų dujų ir kils gaisro pavojus.
		Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ.
		Prieš naudojimą techninės priežiūros darbuotojai turi atidžiai perskaityti NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ ir MONTAVIMO VADOVĄ.

1-1. SAUGOS SUMETIMAIS BŪTINA VISUOMET LAIKYTIŠ TOLIAU PATEIKTŲ NURODYMŲ

- Prieš montuodami įrenginį būtinai perskaitykite skyrių „SAUGOS SUMETIMAIS BŪTINA VISUOMET LAIKYTIŠ TOLIAU PATEIKTŲ NURODYMŲ“.
- Prieš pradėdami „Wi-Fi“ sąsajos ryšio nustatymą perskaitykite saugos įspėjimus, pateiktus patalpų oro kondicionieriaus NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE.
- Būtinai perskaitykite čia pateiktus įspėjimus ir kitus perspėjimus, nes juose pateikiama svarbios su sauga susijusios informacijos.
- Perskaityt šį vadovą, būtinai jį kartu su NAUDOJIMO INSTRUKCIJA pasidėkite atiečiai.

▲ ĮSPĖJIMAS (Gali sukelti mirtį, sunkų sužalojimą ir t. t.)

- **Nemontuokite įrenginio patys (naudotojai).** Blogai sumontavus ir įrenginiui nukritus arba atsiradus vandens nuotėkiui, gali kilti gaisras, įvykti elektros šokas, naudotojas gali susižaloti. Kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote įrenginį, arba į kvalifikuotą montuotoją.
- **Montavimo darbus atlikite saugiai vadovaudamiesi montavimo vadove pateikta informacija.** Blogai sumontavus ir įrenginiui nukritus arba atsiradus vandens nuotėkiui, gali kilti gaisras, įvykti elektros šokas, naudotojas gali susižaloti.
- **Saugos sumetimais montuodami įrenginį naudokite atitinkamas saugos priemones ir įrankius.** Kitaip galite susižeisti.
- **Įrenginį saugiai sumontuokite tokioje vietoje, kurį gali išlaikyti įrenginio svorį.** Jei montavimo vieta negali išlaikyti įrenginio svorio, įrenginys gali nukristi ir ką nors sužaloti.
- **Nekeiskite įrenginio.** Gali kilti gaisras, galima patirti elektros šoką, sužalojimą ar gali atsirasti vandens nuotėkis.
- **Su elektra susijusius darbus turi atlikti kvalifikuotas ir patyręs elektrikas remdamasis montavimo vadovu. Būtinai naudokite atskirą grandinę.** Prie grandinės neįjunkite kitų elektros prietaisų. Jei elektros grandinės galia nepakankama arba su elektra susiję darbai netinkamai atlikti, gali kilti gaisras arba ištikti elektros šokas.
- **Tinkamai įžeminkite įrenginį.** Neįjunkite įžeminimo laido prie dujų vamzdžio, vandens vamzdžio, žaibolaidžio styro ar telefono įžeminimo laido. Blogai įžeminus gali ištikti elektros šokas.
- **Nepažeiskite laidų juos pernelyg stipriai prispausdami įrenginio dalimis ar priverždami varžtais.** Sugadinus laidus gali kilti gaisras arba ištikti elektros šokas.
- **Jei ruošiatės montuoti vidinę spausdintinę plokštę ar atlikti laidų įrengimo darbus, būtinai atjunkite maitinimo tinklą.** Kitaip gali ištikti elektros šokas.
- **Vidiniams / išoriniams įrenginiui saugiai prijungti naudokite nurodytus laidus ir juos prie įrenginio dalis jungiančios gnybtų plokštelės pritvirtinkite taip, kad laidų įtempis nedarytų poveikio prijungtoms įrenginio dalims. Laidų neilginkite ir nenaudokite tarpinės jungties.** Netinkamai sujungus ir pritvirtinus gali kilti gaisras.
- **Įrenginio nemontuokite vietoje, kur gali atsirasti dujų nuotėkis.** Jei nutękusios dujos kaupiasi aplink išorinį įrenginį, gali įvykti sprogimas.
- **Nenaudokite tarpinės maitinimo laido jungties ar ilgintuvo ir prie to pačio kintamosios srovės lizdo neįjunkite kelių prietaisų.** Dėl blogo sujungimo, prastos izoliacijos ar leidžiamosios srovės viršijimo gali kilti gaisras arba ištikti elektros šokas.
- **Atlikdami montavimo darbus būtinai naudokite su įrenginiu pateiktas arba nurodytas dalis.** Naudojant dalis su defektais ir dėl to kilus gaisrui, ištikus elektros šokui ar įrenginiui nukritus ir pan., kas nors gali susižeisti arba gali atsirasti vandens nuotėkis.
- **Prieš maitinimo laido kištuką kišdami į elektros lizdą patikrinkite, ar kištukas ir lizdas nėra dulkinai, kuo nors aplipę, ar nėra atsilaisvinusių dalių.** Būtinai maitinimo laido kištuką į elektros lizdą įkiškite iki galo.

- Jei maitinimo laido kištukas arba elektros lizdas yra apdulkęs, kuo nors aplipę arba jų dalys yra atsilaisvinusios, gali ištikti elektros šokas arba kilti gaisras. Jei atsilaisvino maitinimo laido kištuko dalys, pakeiskite jį nauju.
- **Prie vidinio įrenginio gerai pritvirtinkite elektros dalių dangtį, o prie išorinio įrenginio – techninės priežiūros skydelį.** Jei vidinio įrenginio elektros dalių dangtis ir (arba) išorinio įrenginio techninės priežiūros skydelis nebus saugiau pritvirtinti, dėl nusėdusių patekusių dulkių, vandens ir pan. gali kilti gaisras arba ištikti elektros šokas.
- **Montuodami, perkeldami ar atlikdami techninę priežiūrą, užtikrinkite, kad į šaltnešio cirkuliacijos sistemą nepatektų jokia kita medžiaga, išskyrus nurodytą šaltnešį (R290).** Patekus bet kokiai pašalinei medžiagai, pvz., orui, slėgis gali neįprastai pakilti ir sukelti sprogimą arba ką nors sužeisti. Naudojant kitą nei šiai sistemai nurodytą šaltnešį gali įvykti mechaninis gedimas, sutrikti sistemos darbas ar sugesti įrenginys. Blogiausiu atveju, tai gali būti rimta kliūtis gaminio saugumui užtikrinti.
- **Šaltnešio neišleiskite į atmosferą. Jei šaltnešio nutękėtų montavimo metu, išvėdinkite kambarį. Užbaigę įrenginio montavimo darbus patikrinkite, ar nėra šaltnešio nuotėkio.** Jei esama šaltnešio nuotėkio ir jis kontaktuoja su ugnimi arba kaistančia dalimi, pvz., ventiliatoriniu šildytuvu, žibalinio šildytuvu arba virykle, gali susidaryti kenksmingos dujos. Išvėdinkite patalpas pagal EN378-1.
- **Montuodami naudokite tinkamus įrankius ir vamzdelių formavimo medžiagas.** Naudojant netinkamus įrenginius ar netinkamas medžiagas ir įrenginį blogai sumontavus vamzdeliai gali pratrūkti arba kas nors gali susižaloti.
- **Jei vakuumuojate šaltnešį, kompresorių sustabdykite prieš atjungdami šaltnešio vamzdelius.** Jei šaltnešio vamzdelius atjungs, kai kompresorius veikia, o uždarymo vožtuvas yra atidarytas, į vidų gali būti įtrauktas oras ir slėgis šaldymo cikle gali neįprastai padidėti. Dėl to vamzdeliai gali pratrūkti arba kas nors gali susižeisti.
- **Montuodami įrenginį šaltnešio vamzdelius saugiai prijunkite prieš įjungdami kompresorių.** Jei kompresorių įjungsite, kai šaltnešio vamzdeliai dar neprijungti, o uždarymo vožtuvas yra atidarytas, į vidų gali būti įtrauktas oras ir slėgis šaldymo cikle gali neįprastai padidėti. Dėl to vamzdeliai gali pratrūkti arba kas nors gali susižeisti.
- **Priveržkite valcavimo veržlę dinamometrinio raktu, kaip nurodyta šiame vadove.** Jei priveršite per stipriai, po ilgo laiko valcuota veržlė gali nulūžti ir atsirasti šaltnešio nuotėkis.
- **Įrenginį būtinai montuoti atsižvelgiant į nacionalinius elektros instaliacijos nuostatus.** Jei naudojate dujų degiklį ar kokį kitą liepsną leidžiantį įrenginį, iš oro kondicionieriaus pašalinkite visą šaltnešį ir pasirūpinkite, kad patalpos būtų gerai vėdinamos.

- Jei esama šaltnešio nuotėkio ir jis kontaktuoja su ugnimi arba kaistančia dalimi, susidaro žalingos dujos ir kyla gaisro pavojus.
- **Atitirpimo procesą pagreitinoti ir įrenginį valyti galima tik naudojant gamintojo rekomenduojamas priemones.**
- **Prietaisai turi būti laikomas patalpoje, kurioje nėra nuolat veikiančių degimo šaltinių (pvz., atviros liepsnos, veikiančio dujinio įrenginio ar elektrinio šildytuvo).**
- **Nepradurkite ir nedeginkite.**
- **Vamzdelius būtinai saugoti nuo fizinės žalos.**
- **Vamzdelių montavimo darbai turi būti kuo paprastesni.**
- **Būtinai laikytis nacionalinių dujų nuostatų.**
- **Palikite neuždengtas reikiamas vėdinimo angas.**
- **Atidarant ar uždarant vožtuvą, kai temperatūra yra žemesnė už užšalimo, šaltnešis gali prasisiveržti čiurkšle iš tarpo tarp vožtuvo koto ir korpuso ir sužaloti.**
- **Elektrinius komponentus, kurie gali sukelti laidų arba kibirkštis ir kurie nelaikomi uždegimo šaltiniais, galima pakeisti tik prietaiso gamintojo nurodytomis dalimis. Pakeitimas kitomis dalimis, įvykus nuotėkiui, gali sukelti šaltnešio užsidegimą.**
- **Kai naudojate aerosolinius puršiklius vidaus konstrukcijai, apdailos darbams ar sieninei skylėi užsandarinti, išjunkite pertraukiklį ir gerai išvėdinkite patalpą. Šaltnešio jutiklis gali sureaguoti į puršiklių sudėtyje esančias dujas ir jas aptikti per klaidą.**
- **Lauko įrenginys turi būti įrengtas kitose vietose nei gyvenamojoje patalpoje.**
- **Vamzdžiai, kuriuose yra šaltnešio, atitinkamoje erdvėje turi būti įrengti taip, kad būtų apsaugoti nuo atsitiktinio pažeidimo.**
- **Naudokite antistatinę įrangą ir įrankius, kurie nesukelia užsidegimo.**

„Wi-Fi“ sąsajai

- **Vidinio įrenginio su „Wi-Fi“ sąsaja nesumontuokite šalia automatinio valdymo įrenginių, pvz., automatinio durų arba priešgaisrinės signalizacijos.** Dėl gedimų gali įvykti nelaimingai atsitikimai.
- **Vidinio įrenginio su „Wi-Fi“ sąsaja nenaudokite šalia elektros medicininių įrenginių arba žmonių, turinčių medicinos prietaisą, pvz., širdies stimuliatorių arba implantuojamą kardioverterį defibriliatorių.** Dėl medicininės įrangos arba įrenginio gedimo gali įvykti nelaimė.
- **Šią vidinę įrangą su „Wi-Fi“ sąsaja reikia montuoti ir naudoti mažiausiai 20 cm atstumu nuo naudotojo arba greta esančių asmenų.**

- **Atsižvelgę į montavimo vietą, sumontuokite įžemėjimo srovės jungiklį.**
Jei įžemėjimo srovės jungiklio nesumontuosite, gali ištikti elektros šokas.
- **Drenažo sistemos/vamzdelių formavimo darbus atlikite saugiai vadovaudamiesi montavimo vadove pateikta informacija.**
Jei drenažo sistemos/vamzdelių formavimo darbus atliksite blogai, iš įrenginio gali imti lašėti vanduo ir sugadinti daiktus namuose.
- **Nelieskite vidinio/išorinio įrenginio oro įtraukimo angų ir aliuminio plokštelių.**
Galite susižeisti.

- **Išorinio įrenginio nemontuokite, vietoje, kuriose gali gyventi maži gyvūnai.**
Jei maži gyvūnai patektų į įrenginio vidų ir palieštų elektros dalis, įrenginys gali sugesti, gali atsirasti dūmų arba kilti gaisras. Taip pat patarkite naudotojui vietą aplink įrenginį laikyti švarią.
- **Nenaudokite oro kondicionieriaus statybos ir apdailos darbų patalpose metu arba kol vaškuojamos grindys.**
Kai buvo atliekami tokie darbai, prieš paleisdami oro kondicionierių, gerai išvėdinkite patalpą. Antraip lakios dalelės gali prikibti oro kondicionieriaus viduje, todėl vanduo ims pratekėti arba pasklis rasa.

„Wi-Fi“ sąsajos

- **Kad išvengtumėte statinės elektros daromos žalos, prieš liesdami vidinį įrenginį su „Wi-Fi“ sąsaja palieskite artimiausią metalinį daiktą, kad iš savęs iškrautumėte statinę elektrą.**
Žmogaus kūno statinė elektra gali sugadinti „Wi-Fi“ sąsajos įrenginį.
- **Vidinio įrenginio su „Wi-Fi“ sąsaja nenaudokite šalia kitų belaidžių įrenginių, mikrobangų krosnelių, belaidžių telefonų ar faksimilių.**
Tai gali sukelti trikdžius.

1-2. MONTAVIMO VIETOS IŠRINKIMAS

VIDINIS ĮRENGINYS

⚠️ A3 ĮSPĖJIMAS

Įrenginį būtina montuoti patalpose, kurių grindų plotas nurodytas toliau.

Šaltnešio kiekis (g)	Minimalus kambario plotas (m²)
~160	4
~200	5
~250	6
~290	7
~330	8
~370	9
~410	10
~450	11
~500	12
~540	13
~580	14
~620	15
~660	16
~710	17
~750	18
~790	19
~830	20
~870	21

Išsamesnės informacijos rasite naujos šaltnešio sistemos Montavimo ir techninės priežiūros vadove.

- Kur oro srautas laisvai cirkuliuoja.
- Kur vėsus (arba šiltas) oras pasklinda po visą kambarį.
- Tvirta, nevibruojanti siena.
- Kur įrenginio nepasiektų tiesioginiai saulės spinduliai. Nuo tiesioginių saulės spindulių taip pat saugokite išpakuotą ir dar nesumontuotą naudoti įrenginį.
- Kur įrenginį būtų lengva drenaui.
- 1 ar daugiau metrų atstumu nuo televizoriaus ir radijo imtuvo. Oro kondicionieriaus veikimas gali trukdyti priimti radijo ar televizijos signalą. Veikiamam prietaisui gali būti reikalingas signalo stiprintuvas.
- Vietoje, kuri yra kuo toliau nuo fluorescencinių ir kaitinamųjų lempų. Kad infraraudonųjų spindulių nuotolinio valdymo pultelis oro kondicionierių normaliai valdytų. Lempų spinduliuojamas karštis gali deformuoti, o ultravioletiniai spinduliai – paspartinti nusidėvėjimą.
- Kur oro filtrą galima lengvai nuimti ir uždėti.
- Kur įrenginys yra toli nuo kitų karščio ir garų šaltinių.
- Prieš pradėdami montuoti šį vidinį įrenginį su „Wi-Fi“ sąsaja, patikrinkite, ar maršruto parinktuvas palaiko WPA2-AES užšifravimo nustatymus.
- Prieš pradėdami montuoti šį vidinį įrenginį su „Wi-Fi“ sąsaja, galutinis naudotojas turi perskaityti ir sutikti su „Wi-Fi“ paslaugos naudojimo sąlygomis.
- Šio vidinio įrenginio su „Wi-Fi“ sąsaja negalima montuoti ir prijungti prie „Mitsubishi Electric“ sistemos, kuri turi užtikrinti vėsinimą arba šildymą kritiniu atveju.

NUOTOLINIO VALDYO PULTELIS

- Kur įrenginį lengva naudoti ir jis gerai matomas.
- Kur vaikai negali jo pasiekti.
- Išrinkite vietą, esančią maždaug 1,2 m virš grindų ir patikrinkite, ar toje vietoje vidinis įrenginys neabejotinai priima nuotolinio valdymo pultelio signalus (turi pasigirsti signalo priėmimo pytelėjimas arba pytelėjimas du kartus). Jei pridėdamas nuotolinio valdymo pulto laikiklis, jį įrenkite tokioje padėtyje, iš kurio vidinis įrenginys galėtų tinkamai priimti signalus.

Pastaba.

Kambariuose, kuriuose naudojamos inverterio tipo fluorescencinės lempos, belaidžio nuotolinio valdymo pultelio signalas gali būti nepriimamas.

IŠORINIS ĮRENGINYS

- Kur įrenginio nepasiektų stiprus vėjas. Jei atitirpinimo metu į lauke esantį įrenginį pučia vėjas, atitirpinimo procesas užtruks ilgiau.
- Kur geras oro cirkuliavimas, o oras be dulkių.
- Kur ant įrenginio kuo mažiau lyja ar pasiekia kuo mažiau saulės spindulių.
- Kur kaimynų neerzintų veikiančio įrenginio skleidžiamas garsas arba karštas (ar šaltas) oras.
- Kur siena ar atrama yra tvirta, kad veikimo garsas ir vibracija būtų kuo mažesnė.
- Kur nekyla degiųjų dujų nuotėkio pavojus.
- Jei įrenginį montuojate aukštame lygyje, būtinai pritvirtinkite įrenginio kojeles.
- Kur įrenginys gali būti mažiausiai 3 m atstumu nuo televizoriaus ar radijo imtuvo antenos. Vietose, kur priėmimo signalas yra silpnas, oro kondicionieriaus veikimas gali trukdyti priimti radijo ar televizijos signalą. Veikiamam prietaisui gali būti reikalingas signalo stiprintuvas.
- Įrenginį montuokite horizontaliai.
- Montuokite vietoje, kur įrenginio neapsnigtų ir neužpūstų sniegu. Jei montuojate vietoje, kurioje stipriai sniega, sumontuokite gaubtą, pakylą ar kokią nors apsauginę uždaugą.

Pastaba.

Patariama prie išorinio įrenginio padaryti vamzdelių lanką, kad toje vietoje vibracija būtų mažesnė.

Pastaba.

Oro kondicionierių naudodami esant žemai lauko temperatūrai, būtinai laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

- Išorinio įrenginio niekada nemontuokite ten, kur į įrenginio oro įtraukimo/išleidimo angą tiesiogiai pūstų vėjas.
- Norėdami įrenginį apsaugoti nuo vėjo, išorinį įrenginį montuokite taip, kad jo oro įtraukimo anga būtų nukreipta į sieną.
- Kad apsaugotumėte įrenginį nuo vėjo, rekomenduojame išorinio įrenginio oro išleidimo pusėje sumontuoti apsauginę uždaugą.

Nemontuokite įrenginio toliau išvardytose vietose, nes jose oro kondicionieriaus veikimas gali sutrikti.

- ten, kur galimas degiųjų dujų nuotėkis;
- ten, kur yra daug automobilių tepalų;
- ten, kur taškomi tepalai arba yra daug tepalų dūmų (pvz., maisto gaminimo vietose ir gamyklose, kuriose gali pasikeisti ir gali būti pažeistos plastiko savybės);
- druskingose vietose, tokiose kaip paplūdimys;
- ten, kur išsiskiria dujos, kuriose yra sulfidų, tokių kaip karštosieji versmės,
- vietose, kur naudojama aukšto dažnio ar bevielė įranga;
- ten, kur esama didelių kiekių lakiųjų organinių junginių, įskaitant ftalatų junginius, formaldehidą ir pan., nes gali prasidėti cheminis krekingas;
- įrenginį reikia laikyti ten, kur jis negali būti mechaniškai pažeistas.

1-3. TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis		Maitinimas *1			Techniniai laidų duomenys		Vamzdelio dydis (storis *3, *4)	Didžiausias šaltnešio padavimo kiekis *7
Vidinis įrenginys	Išorinis įrenginys	Nurodytoji įtampa	Dažnis	Srovės pertraukiklio pajėgumas	Maitinimas *2, *10	Vidinio/išorinio įrenginio jungiamasis laidas *2, *10	Dujų/skysčių	
MSZ-RZ25VU MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ25VU MUZ-RZ25VUHZ MUZ-RZ35VU	230 V	50 Hz	10 A	3-jų gyslų 1,0 mm²	4-jų gyslų 1,0 mm²	ø9,52 / 6,35 mm (0,8 mm)	490 g
MSZ-RZ35VU	MUZ-RZ35VUHZ			12 A	3-jų gyslų 1,5 mm²			
MSZ-RZ50VU	MUZ-RZ50VUHZ			16 A	3-jų gyslų 2,0 mm²		ø12,7 / 6,35 mm (0,8 mm)	850 g

*1 Prijunkite prie galios jungiklio su 3 ar daugiau mm tarpu, jei atjungiama šaltinio galios fazei pertraukti. (Kai galios jungiklis išjungiamas, jis turi pertraukti visas fazes.)
*2 Naudokite projekto 60245 IEC 57 nuostatas atitinkančius laidus.
*3 Niekada nenaudokite plonesnių, nei nurodyta, vamzdelių. Bus nepakankamas atsparumas slėgiui.
*4 Naudokite varinį vamzdelį arba vario lydinio besiulį vamzdelį.
*5 Būkite atsargūs – nesuspauskite ir neperlenkite vamzdelių juos lenkdami.
*6 Šaltnešio vamzdelio lenkimo spindulys turi būti 100 ar daugiau mm.
*7 Jei vamzdelio ilgis viršija B m, būtina papildomai įpilti papildomą kiekį šaltnešio (R290). (Papildomas kiekis nereikalingas, jei vamzdelis trumpesnis nei B m.)
Papildomas kiekis šaltnešio = A × (vamzdelio ilgis (m) – B)
Kai įpilama šaltnešio, papildomos kvapiosios medžiagos naudoti nereikia, nes iš anksto užpildytame šaltnešyje yra pakankamai kvapiosios medžiagos.

vamzdelio ilgis (m)	Šaltnešio kiekis (g)		Minimalus kambario plotas (m²)	
	RZ25/35	RZ50	RZ25/35	RZ50
5	390	700	10	17
6	390	700	10	17
7	390	700	10	17
8	390	700	10	17
9	390	700	10	17
10	390	700	10	17
11	400	700	10	17
12	410	700	10	17
13	420	700	11	17
14	430	700	11	17
15	440	700	11	17
16	450	710	11	17
17	460	720	12	18
18	470	730	12	18
19	480	740	12	18
20	490	750	12	18
21	-	760	-	19
22	-	770	-	19
23	-	780	-	19
24	-	790	-	19
25	-	800	-	20
26	-	810	-	20
27	-	820	-	20
28	-	830	-	20
29	-	840	-	21
30	-	850	-	21

*8 Izoliacinė medžiaga: karščiui atsparus putplastis (savitasis svoris – 0,045)
*9 Būtinai naudokite nurodyto storumo izoliaciją. Per stora izoliacija vidinį įrenginį gali netinkamai izoliuoti, o dėl nepakankamos izoliacijos įrenginys gali aprasoti.
*10 Vietos skersmuo rodo kiekvienai šerdžiai reikalingą minimalų vielos storį.

RZ25, 35 / 50

Vamzdelių ilgio ir aukščio skirtumas	
Didžiausias vamzdelio ilgis	20/30 m
Didžiausias aukščio skirtumas	12/15 m
Didžiausias lenkimų skaičius *5, *6	10
Šaltnešio kiekio reguliavimas A *7	10 g/m
Nėra papildomo padavimo žarnelės ilgio B *7	10/15 m
Izoliacijos storis *8, *9	8 mm

1-4. MONTAVIMO SCHEMA

DALYS

Prieš pradėdami montuoti patikrinkite toliau nurodytas dalis.

<Vidinis įrenginys>

(1)	Montavimo plokštė	1
(2)	Montavimo plokštės fiksuojamasis varžtas 4 × 25 mm	5
(3)	Belaidis nuotolinio valdymo pultelis	1
(4)	Fetrinė juostelė (Vamzdeliams kairėje arba galinėje kairėje pusėje)	1
(5)	Baterija (AAA), skirta (3)	2
(6)	Oro valymo filtras	1
(7)	Oro gryninimo įrenginys	1

<Išorinis įrenginys>

(8)	Išleidžiamoji mova (tik VU tipo)	1
-----	----------------------------------	---

DARBO VIETOJE PATEIKIAMOS DALYS

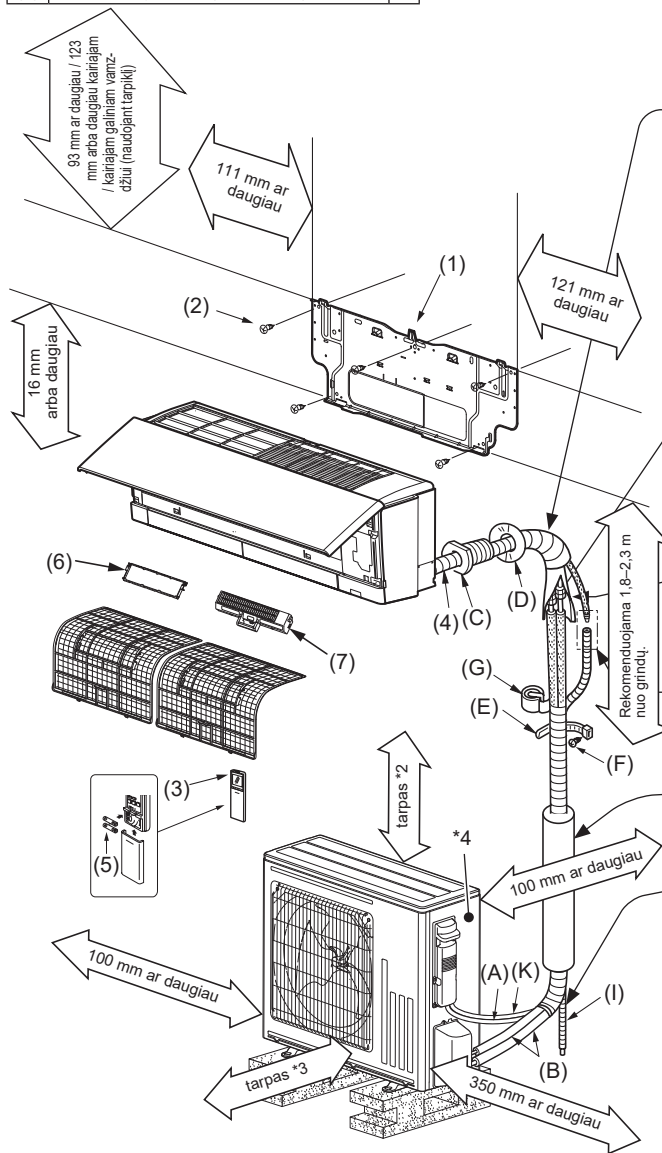
(A)	Vidinio/išorinio įrenginio jungiamasis laidas*1	1
(B)	Vamzdelio ilgintuvas	1
(C)	Skylės sienoje mova	1
(D)	Skylės sienoje dangtelis	1
(E)	Vamzdelių tvirtinimo juostelė	nuo 2 iki 5
(F)	Fiksuojamasis varžtas, skirtas (E) 4 × 20 mm	nuo 2 iki 5
(G)	Vamzdelių juostelė	1
(H)	Glaistas	1
(I)	Išpilamoji žarnelė (arba minkštojo viniplasto žarnelė, 15 mm vidinio skersmens, arba kietojo viniplasto žarnelė VP30)	1

(J)	Išpilamoji žarnelė (arba minkštojo viniplasto žarnelė, 15 mm vidinio skersmens, arba kietojo viniplasto žarnelė VP16)	nuo 0 iki 1
(K)	Maitinimo laidas*1	1

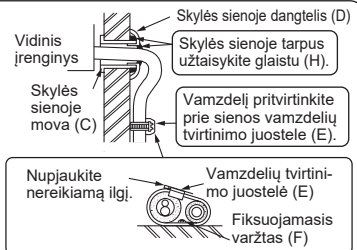
Pastaba.

*1 Vidinio/išorinio įrenginio jungiamąjį laidą (A) ir maitinimo laidą (K) padėkite mažiausiai 1 m atstumu nuo televizijos antenos laido.

Šiame vidiniame įrenginyje įtaisyta „Wi-Fi“ sąsaja.



Būtinai naudokite skylės sienoje movą (C), kad vidinio/išorinio įrenginio jungiamasis laidas (A) nesiliestų prie metalinių dalių sienoje, o jei siena tuščia – kad laido neapgraužtų graužikai.



Patikrinę, ar nėra nuotėkio, stipriai, nepalikdami jokio tarpo, apvyniokite izoliacine medžiaga. Mechaninės jungtys turi būti prieinamos techninės priežiūros darbams atlikti.

Jei vamzdelius tvirtinsite prie sienos su metalo dalimis (padengtos skarda) arba metalo tinkliu, tarp sienos ir vamzdelių įstatykite chemiškai apdirbtą 20 mm arba storesnį medžio gabaliuką arba vamzdelius apvyniokite izoliacine vinilo juostele.

Norėdami naudoti esamus vamzdelius, 30-čiai minučių įjunkite režimą COOL ir išsiurbkite prieš nuimdami seną oro kondicionierį. Suvalcuokite pagal naujojo šaltnešio matmenį.

Uždenkite jungiamąją dalį juosta, kad neprisunktų vanduo.

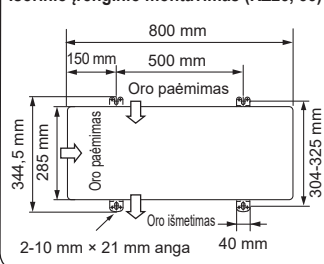
⚠ A3 ĮSPĖJIMAS

Kad nekiltų gaisro pavojus, pritvirtinkite arba apsaugokite šaltnešio vamzdelius.

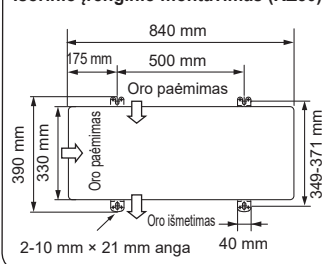
Išoriniai šaltnešio vamzdelių pažeidimai gali būti gaisro priežastimi.

Neužblokuokite lauko įrenginio įvado per ilgą vamzdžiu.

Išorinio įrenginio montavimas (RZ25, 35)



Išorinio įrenginio montavimas (RZ50)



*2 Kai įrenginio priekinė pusė ir šonai yra laisvi,

RZ25, 35: 100 mm ar daugiau

RZ50: 500 mm ar daugiau

*3 Kai bet kurios 2 iš kairės, dešinės ir galinės įrenginio pusių yra laisvos,

RZ25, 35: 200 mm ar daugiau

RZ50: 500 mm ar daugiau

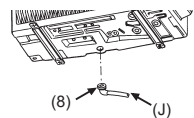
*4 Pagaminimo metai ir mėnuo nurodyti specialioje pavadinimo plokštelėje.

Išorinio įrenginio išvaizda gali skirtis nuo kai kurių modelių.

SVARBIOS PASTABOS

- Patikrinkite, ar tiesiami kabeliai nesusidėvės, jų neveiks korozija, per didelis slėgis, vibracija, aštrios briaunos ar kitas neigiamas aplinkos poveikis. Tikrindami taip pat turėtumėte atsižvelgti į senėjimo ar nuolatinio vibravimo, nuo pvz., kompresoriaus ar ventiliatorių, poveikį.
- Įrenginiai turi būti montuojami stabiliai, kad šaltnešio vamzdynas neviruotų ir nepulsuotų.
- Apsaugos įtaisai, vamzdynai ir jungiamosios detalės turi būti kiek įmanoma geriau apsaugoti nuo neigiamo aplinkos poveikio, pavyzdžiui, vandens kaupimosi ir užšalimo pavojaus mažinimo vožtuvuose arba nešvarumų ir šiukšlių kaupimosi.
- Reikia numatyti ilgą vamzdynų išplėtimą ir susitraukimą.

Įrenginius turi sumontuoti licencijuotas rangovas pagal vietos kodekso reikalavimus.



Išorinio įrenginio drenažinių vamzdelių formavimas < tik VU tipo >

- Drenažo vamzdelius suformuokite prieš sujungdami vidinio ir išorinio įrenginių vamzdelius.
- Prijunkite 15 mm vid. skersmens išpilamąją žarnelę (J), kaip pavaizduota iliustracijoje.
- Kad srovė lengvai tekėtų, išpilamąją žarnelę būtinai nukreipkite žemyn.

Pastaba.

Įrenginį montuokite horizontaliai. Išleidžiamosios movos (8) nenaudokite žemų temperatūrų regionuose. Drenažas gali užšalti ir sustabdyti ventiliatorių.

Naudojant šildymo funkciją, išorinis įrenginys skleidžia kondensatą. Pasirinkite tokią vietą, kurioje išorinis įrenginys ir (arba) grindys nesusilaps išbėgus drenažiniam vandeniui arba nesusigadins drenažiniam vandeniui užšalus.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai reikia išleisti skystį iš vamzdyno, kondensato nutekėjimo vamzdžio negalima jungti tiesiogiai, o, pavyzdžiui, per sifoną prie nuotekų, lietaus vandens surinkimo ar drenažo sistemos.

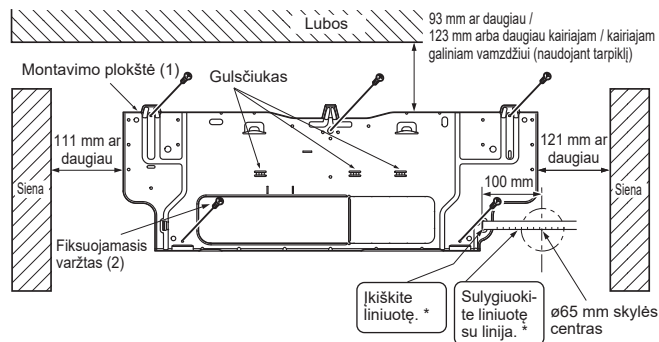
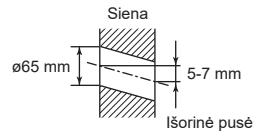
2. VIDINIO ĮRENGINIO MONTAVIMAS

2-1. MONTAVIMO PLOKŠTĖS TVIRTINIMAS

- Sienoje susiraskite konstrukcinę dalį (pvz., statramstį) ir horizontaliai pritvirtinkite montavimo plokštę (1) stipriai priverždami fiksuojamuosius varžtus (2).
- Fiksuojamuosius varžtus būtinai sukite į iliustracijoje pažymėtas skylutes, kad montavimo plokštė (1) neviruotų. Papildomai sutvirtinti galima fiksuojamuosius varžtus įsukant ir į kitas skylutes.
- Jeigu montavimo plokštę naudosite išėmę išimamą dalį, skylės briaunas apklaukite vinio juoste, kad nesusigadintų laidai.
- Jeigu būtina naudoti į betoninę sieną įtaisomus varžtus, montavimo plokštę (1) pritvirtinkite naudodami 11 × 20 × 11 × 26 ovaliąją skylę (450 mm žingsnio).
- Jeigu įtaisomas varžtas yra per ilgas, nusipirkite trumpesį.

2-2. SKYLĖS SIENOJE GRĘŽIMAS

- Išsirinkite skylės sienoje padėtį.
- Išgręžkite Ø65 mm skylę. Išorinė pusė turėtų būti nuo 5 iki 7 mm žemiau nei vidinė pusė.
- Įstatykite skylės sienoje movą (C).

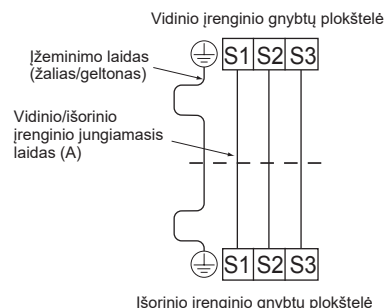
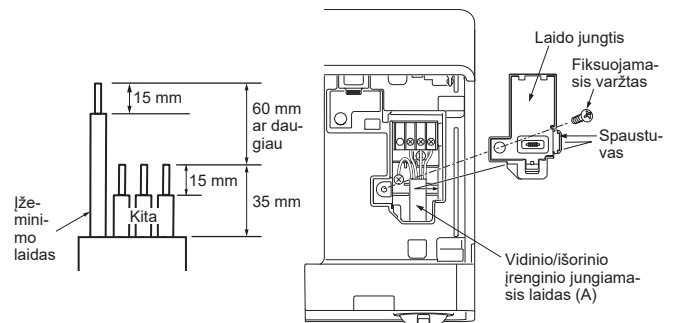


* Tie patys veiksmai kairiajai skylei.

2-3. VIDINIO ĮRENGINIO LAIDŲ PRIJUNGIMAS

Vidinį/išorinį išvado laidą galite prijungti nenuėmę priekinio skydelio.

- Atidarykite priekinį skydelį.
- Pašalinkite laidų jungtis.
- Iš vidinio įrenginio galinės dalies atveskite išorinio/vidinio įrenginio jungiamąjį laidą (A) ir sutvarkykite laidą galiuką.
- Atsukite gnybtų varžtą ir prie gnybtų plokštelės pirmiausia prijunkite įžeminimo laidą, tada – vidinio/išorinio įrenginio jungiamąjį laidą (A). Būkite atidūs, kad nesusijungtumėte laidų neteisingai. Laidą saugiai pritvirtinkite prie gnybtų plokštelės, kad nesimatytų jokios laido šerdies dalies, o į jungiamąjį gnybtų plokštelės dalį nepersiduotų išorinė jėga.
- Stipriai priveržkite gnybtų varžtus, kad negalėtų atsilaisvinti. Priveržę švelniai truktelėkite už laidų, kad įsitikintumėte, jog jie nejuda.
- Vidinio / išorinio įrenginio jungiamąjį laidą (A) ir įžeminimo laidą pritvirtinkite laido jungtimi. Būtinai visada užkabinkite laido jungtis. Saugiai pritvirtinkite laidų jungtis.



- Atsižvelgdami į tai, kad ateityje bus atliekami techninės priežiūros darbai, jungiamuosius laidus palikite ilgesnius, nei reikia.
- Įžeminimo laidą palikite ilgesnį negu kitus, kaip pavaizduota paveikslėlyje.
- Likusio laido dalies nelenkite ir nesugrūškite į mažą erdvę. Saugokite laidus, kad jų nepažeistumėte.
- Prie gnybtų plokštelės jungdami laidus, būtinai kiekvieną varžtą įsukite į atitinkamą gnybtą.

Pastaba. Laidų neužkiškite tarp vidinio įrenginio ir montavimo plokštės (1). Pažeidus laidus gali gamintis šiluma arba kilti gaisras.

2-4. VAMZDELIŲ FORMAVIMAS IR DRENAŽINIAI VAMZDELIAI

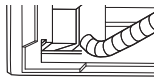
Vamzdelio formavimas

- Uždėkite išpilamąją žarnelę žemiau šaltnešio vamzdelių.
- Patikrinkite, ar išpilamoji žarnelė nejuda į šalis ir nėra susisukusi.
- Vyniodami juostelę netempkite žarnelės.
- Toje vietoje, kur išpilamoji žarnelė eina per kambarį, būtinai ją apvyniokite izoliacine medžiaga (įsigijama parduotuvėje).



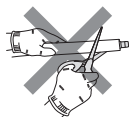
Vamzdeliai galinėje, dešinėje pusėje arba einantys žemyn

- 1) Sudėkite šaltnešio vamzdelius kartu su išpilamąja žarnele ir po to nuo galo apvyniokite vamzdelių juostele (G).
- 2) Įkiškite vamzdelius bei išpilamąją žarnelę į skylės sienoje movą (C) ir užkabinkite viršutinę vidinio įrenginio dalį ant montavimo plokštės (1).
- 3) Pajudindami įrenginį į kairę ir į dešinę patikrinkite, ar vidinis įrenginys saugiai užsikabino ant montavimo plokštės (1).
- 4) Stumtelėkite apatinę vidinio įrenginio dalį ant montavimo plokštės (1).

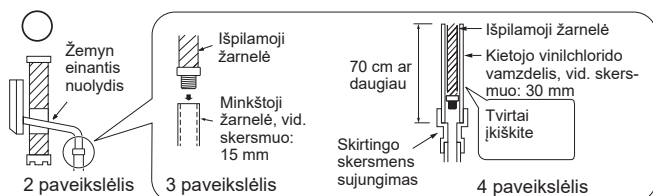


Drenažiniai vamzdeliai

- Nenuėjaukite įrenginio vandens išleidimo žarnos. (1 paveikslėlis)
- Jei išpilamosios žarnelės ilgtinavas turi eiti per kambarį, būtinai jį apvyniokite parduotuvėje parduodama izoliacija.
- Išpilamoji žarnelė turi būti nukreipta žemyn, kad srovė tekėtų lengvai. (2 paveikslėlis)
- Jei prie vidinio įrenginio pridėta išpilamoji žarnelė yra per trumpa, prijunkite ją kartu su išpilamąja žarnele (I), kuri turi būti pateikiama jūsų darbo vietoje. (3 paveikslėlis)
- Jei išpilamąją žarnelę jungsitė prie kietojo vinilchlorido vamzdelio, pasirūpinkite, kad ji būtų tvirtai įkišta į vamzdelį. (4 paveikslėlis)
- Po vidaus įrenginio sumontavimo įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarnos jungiamoji dalis nėra prispausta. Priešingu atveju žarna gali nutrūkti arba gali atsirasti vandens nuotėkis.
- Naudokite prie vidaus įrenginio pritvirtintą vandens išleidimo žarną. Antraip gali pratekėti vanduo arba dėl chemikalų poveikio atsirasti gedimas.
- Niekuo nesutepkite išleidimo angos. Taip galima sugadinti dalis.



1 paveikslėlis

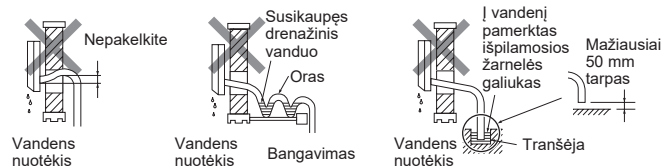


2 paveikslėlis

3 paveikslėlis

4 paveikslėlis

Drenažinių vamzdelių neformuokite kaip parodyta toliau.



Vandens nuotėkis

Vandens nuotėkis

Bangavimas

Vandens nuotėkis

Tranšėja

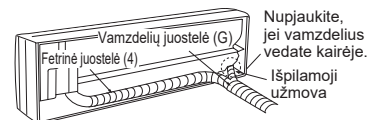
Drenažo vamzdelio nenuveskite tiesiogiai į drenažo tranšėją, kur gali susidaryti amoniako ar sieros dujų. Išgaravusios esdinančios dujos gali grįžti į patalpą per drenažo vamzdį, dėl to gali atsirasti nemalonus kvapas ir šilumokaicio paviršių esdinimas.

Vamzdeliai kairėje arba galinėje kairėje pusėje

Pastaba.

Prijungę vamzdelius kairėje arba galinėje kairėje pusėje nepamirškite vėl prijungti išpilamosios žarnelės ir uždėti išpilamosios užmosos.

Kitaip iš išpilamosios žarnelės gali lašėti vanduo.



Nupjaukite, jei vamzdelius vedate kairėje. Išpilamoji užmosa

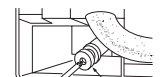
- 1) Sudėkite šaltnešio vamzdelius kartu su išpilamąja žarnele ir po to nuo galo apvyniokite fetrine juostele (4). Fetrinės juostelės (4) sanklotos plotis turėtų būti 1/3 juostelės pločio. Fetrinės juostelės (4) pabaigoje naudokite tvarsčių laikiklį.
- 2) Vidinio įrenginio galinėje dešinėje pusėje ištraukite išpilamąją užmosą. (1 paveikslėlis)
 - Suimkite už išgaubtos dalies galo ir ištraukite išleidimo užmosą.
- 3) Vidinio įrenginio galinėje kairėje pusėje ištraukite išpilamąją žarnelę. (2 paveikslėlis)
 - Suimkite už rodyklėmis pažymėto fiksatoriaus ir patraukite išpilamąją žarnelę į save.
- 4) Įstatykite išpilamąją užmosą į tą vidinio įrenginio galinę dalį, prie kurios ruošiatės prijungti išpilamąją žarnelę. (3 paveikslėlis)
 - Į užmosos galinę dalį įkiškite neaštrų įrankį, pvz., atsuktuvą, ir įstumkite užmosą iki galo į drenažo įdubimą.
- 5) Vidinio įrenginio galinėje dešinėje pusėje iki galo į drenažo įdubimą įkiškite išpilamąją žarnelę. (4 paveikslėlis)
 - Patikrinkite, ar žarnelė tvirtai sukibo su montavimo dalies išsikišimu drenažo įdubime.
- 6) Įkiškite išpilamąją žarnelę į skylės sienoje movą (C) ir užkabinkite viršutinę vidinio įrenginio dalį ant montavimo plokštės (1). Po to įrenginį pasukite į kairę, kad būtų lengviau prijungti vamzdelius galinėje įrenginio dalyje.
- 7) Išpjaukite tarpinę iš pakuotės polimerinio putplasčio ir įstatykite ją į griovelį vidinio įrenginio galinėje pusėje. (5 paveikslėlis)
 - Atkreipkite ypatingą dėmesį į tarpinės kryptį ir saugiai uždėkite ją ant montavimo plokštės vietoje, pažymėtoje „SPACER AREA“ (tarpinės vieta).
 - Dešiniąją ir kairiąją kampines dėžutes galima pašalinti.
 - Pašalinkite dešiniąją ir kairiąją kampines dėžutes, dešiniąją ir kairiąją varžtą su dangteliais ir varžtus, norėdami nuimti skydelio apatinę dalį.
- 8) Naudodami vamzdelio ilgtinavą (B) prijunkite šaltnešio vamzdelius.
- 9) Pastumkite vidinio įrenginio apatinę dalį, kad ji įsistatytų į montavimo plokštę (1), tada pritvirtinkite dalis priešinga eilės tvarka negu išmontavote.



1 paveikslėlis



2 paveikslėlis



3 paveikslėlis



4 paveikslėlis

Skydelio apatinė dalis



Neleiskite, kad vidinis įrenginys liestųsi prie lubų.



Dešiniąją ir kairiąją kampines dėžutes

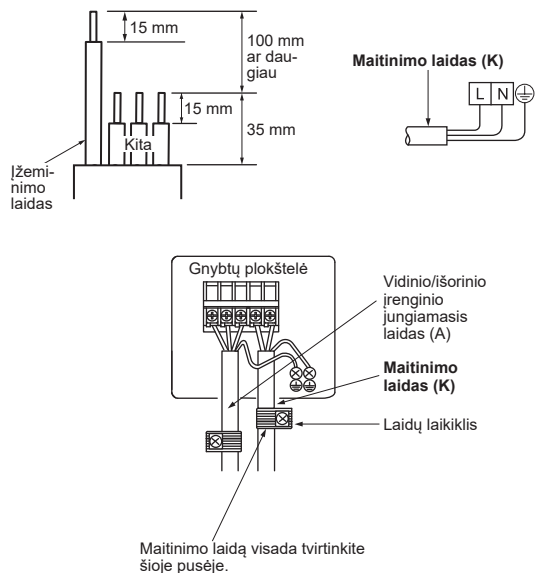


5 paveikslėlis

3. IŠORINIO ĮRENGINIO MONTAVIMAS

3-1. IŠORINIO ĮRENGINIO LAIDŲ PRIJUNGIMAS

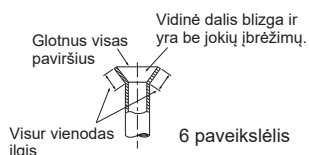
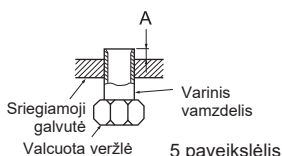
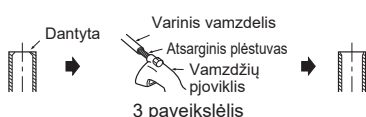
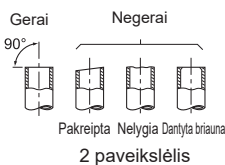
- Atidarykite techninės priežiūros skydelį.
- Atsukite gnybto varžtą ir prie gnybtų plokštelės iš vidinio įrenginio tinkamai prijunkite vidinio/išorinio įrenginio jungiamąjį laidą (A). Būkite atidūs, kad nesusijungtumėte laidų neteisingai. Laidą saugiai pritvirtinkite prie gnybtų plokštelės, kad nesimatytų jokios laido šerdies dalies, o į jungiamąjį gnybtų plokštelės dalį nepersiduotų išorinė jėga.
- Stipriai priveržkite gnybtų varžtus, kad negalėtų atsiloisvinti. Priveržę švelniai traukite už laidų, kad įsitikintumėte, jog jie nejuda.
- Prijunkite maitinimo laidą (K).
- Vidinio/išorinio įrenginio jungiamąjį laidą (A) ir maitinimo laidą (K) užspauskite laidų gnybtu.
- Tvirtai uždarykite techninės priežiūros skydelį.



- Išeminimo laidą palikite ilgesnį negu kitus, kaip pavaizduota paveikslėlyje.
- Atsižvelgdami į tai, kad ateityje bus atliekami techninės priežiūros darbai, jungiamuosius laidus palikite ilgesnius, nei reikia.
- Prie gnybtų plokštelės jungdami laidus, būtinai kiekvieną varžtą įsukite į atitinkamą gnybtą.

3-2. VALCAVIMAS

- Vamzdelių pjovikliu taisykliai nupjaukite varinį vamzdelį. (1, 2 paveikslėlis)
- Iš vamzdelio pjūvio vietos pašalinkite visas atplaišas. (3 paveikslėlis)
 - Nubraukdami atplaišas apverskite varinį vamzdelį žemyn, kad atplaišos nesukristų į vamzdelio vidų.
- Iš vidinio ir išorinio įrenginių išsukite valcuotas veržles ir nubraukę atplaišas veržles uždėkite ant vamzdelio. (Po valcavimo jų ant vamzdelio uždėti nebegalėsite.)
- Valcavimas (4, 5 paveikslėlis). Tvirtai laikykite varinį vamzdelį lentelėje nurodytame dydyje. Atsižvelgdami į naudojamą įrankį pasirinkite mm iš lentelės A dalies.
- Patikrinkite
 - Valcavimo rezultatą palyginkite su 6 paveikslėliu.
 - Jei pastebėjote, kad valcuota vieta yra su defektais, nupjaukite valcuotą dalį ir valcuokite iš naujo.



Vamzdelio skersmuo (mm)	Veržlė (mm)	A (mm)	Veržimo sukimo momentas	
		Sankabos tipo valcavimo įrankis, skirtas R290/R32	N•m	kgf•cm
ø6,35 (1/4")	17	0–0,5	13,7–17,7	140–180
ø9,52 (3/8")	22		34,3–41,2	350–420
ø12,7 (1/2")	26		49,0–56,4	500–575
ø15,88 (5/8")	29		73,5–78,4	750–800

3-3. VAMZDELIO PRIJUNGIMAS

- Priveržkite valcavimo veržlę dinamometrinio raktu, kaip nurodyta lentelėje.
- Priveržus per stipriai, po ilgo laiko valcuota veržlė gali nulūžti ir atsirasti šaltnešio nuotėkis.
- Būtinai vamzdelius apvyniokite izoliacija. Prisilietus prie plikų vamzdelių galima nusideginti arba nušalti.

Vidinio įrenginio prijungimas

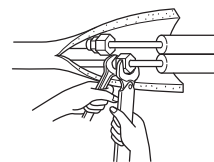
Prie vidinio įrenginio prijunkite skysčių ir dujų vamzdelius.

- Aušinimo alyvos neužtepkite ant varžtų sriegių. Per stipriai prisukus varžtas susigadins.
- Norėdami prijungti, pirmiausia sulygiuokite centrinę dalį, po to ranka prisukite pirmuosius 3 ar 4 valcavimo veržlės sūkius.
- Vidinio įrenginio šoninio sujungimo dalį pritvirtinkite pagal pirmiau pateiktą veržimo sukimo momento lentelę ir priveržkite naudodami du raktus. Per stipriai priveržus sugadinama valcuota dalis.

Išorinio įrenginio prijungimas

Vamzdelius prie išorinio įrenginio uždarymo vožtuvo vamzdelių jungties prijunkite tokiu pačiu būdu kaip ir prie vidinio įrenginio.

- Priveržkite naudodami dinamometrinį raktą arba paprastą raktą ir naudokite tokį patį veržimo sukimo momentą kaip ir vidiniam įrenginiui.



⚠ ĮSPĖJIMAS

Montuodami įrenginį šaltnešio vamzdelius saugiai prijunkite prieš įjungdami kompresorių.

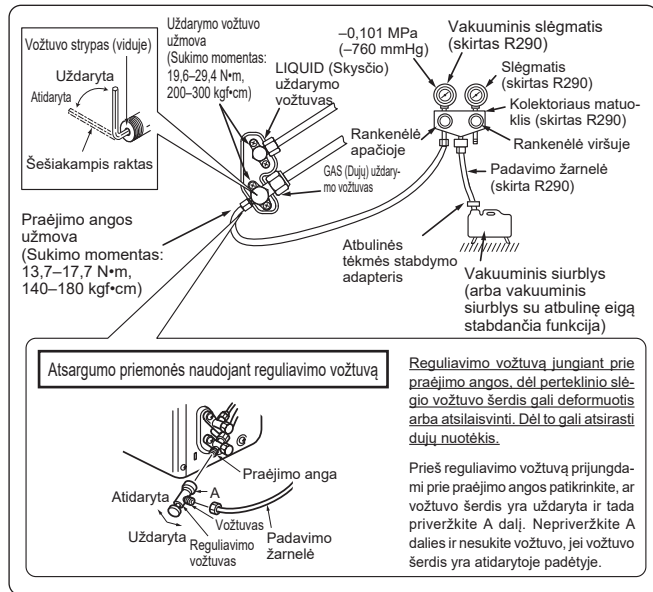
3-4. IZOLIACIJA IR VAMZDELIŲ JUOSTELĖS

- Uždėkite vamzdelių sujungimus vamzdelių dangteliu.
- Saugiai izoliuokite visus išorinio įrenginio pusės vamzdelius, įskaitant vožtuvus.
- Apvyniokite vamzdelius juostele (G) pradėdami nuo įėjimo į išorinį įrenginį.
 - Vamzdelių juostelės (G) galą priklijuokite juostele (naudodami pridėtus kljus).
 - Jei vamzdelius reikia vesti pro lubas, per spintą arba ten, kur temperatūra ir drėgmė yra didelė, papildomai apvyniokite parduotuvėse įsigijama izoliacija, kad nesusidarytų kondensacija.

4. PAŠALINIMO PROCEDŪROS, NUOTĖKIO TIKRINIMAS IR TESTAVIMAS

4-1. PAŠALINIMO PROCEDŪROS IR NUOTĖKIO TIKRINIMAS

- 1) Nuo išorinio įrenginio dujų vamzdelio šono nuimkite uždarymo vožtuvo praėjimo angos užmovą. (Pradinėje padėtyje uždarymo vožtuvai yra iki galo uždaryti ir uždengti užmovomis.)
- 2) Prie išorinio įrenginio dujų vamzdelio šone esančio uždarymo vožtuvo praėjimo angos prijunkite kolektoriaus matuoklio vožtuvą ir vakuuminį siurbį.



- 3) Paleiskite vakuuminį siurbį. (Siurbkite, kol bus pasiekti 500 mikronai.)
- 4) Patikrinkite vakuumą su kolektoriaus matuokliu ir po to uždarykite kolektoriaus matuoklio vožtuvą bei sustabdykite vakuuminį siurbį.
- 5) Niekada nedarykite ir palikite įrenginį vienai ar dviems minutėms. Kolektoriaus matuoklio vožtuvo strėlė turi išlikti toje pačioje padėtyje. Patikrinkite, ar slėgmatis rodo –0,101 MPa [Matuoklis] (–760 mmHg).
- 6) Skubiai iš uždarymo vožtuvo praėjimo angos išimkite kolektoriaus matuoklio vožtuvą.

⚠️ A3 ĮSPĖJIMAS

Kad nekiltų gaisro pavojus, prieš atidarydami uždarymo vožtuvus pasirūpinkite, kad nebūtų jokių pavojingų degių medžiagų ir užsidegimo pavojaus.

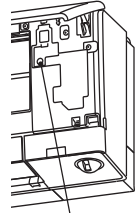
- 7) Prijungę ir ištuštinę šaltnešio vamzdelius, šešiabriauniu veržliarakčiu iki galo atsukite visų abiejose dujų vamzdelio ir skysčių vamzdelio pusėse esančių uždarymo vožtuvų strypus. Vožtuvo strypui kliudžius stabdiklį, jo daugiau nesukite. Vožtuvų iki galo neatidarius įrenginys prasčiau veiks ir dėl to kils problemų.
- 8) Žr. dalį 1-3. ir, jei reikia, įpilkite nurodytą kiekį šaltnešio. Šaltnešį būtinai pilkite lėtai. Kitaip sistemoje esančio šaltnešio sudėtis gali pasikeisti ir tas gali turėti įtakos oro kondicionieriaus veikimui.
- 9) Priveržkite praėjimo angos užmovą, kad įrenginys veiktų pradinėje būsenoje.
- 10) Nuotėkio tikrinimas. Kai naudojate šaltnešio detektorius, rinkitės tokį, kuris būtų suderinamas su R290.

Pastaba.

Lauke pagamintų šaltnešio jungčių sandarumas patalpose turi būti išbandytas. Bandymo metodo jautrumas turi būti ne mažesnis kaip 5 gramai per metus šaltnešiui, kai slėgis yra bent 0,25 karto didesnis už didžiausią leistiną slėgį. Neturi būti aptikta jokio nuotėkio.

4-2. TESTAVIMAS

- 1) Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą ir (arba) įjunkite srovės pertraukiklį.
- 2) Vieną kartą paspauskite mygtuką E.O. SW, jei norite įjungti režimą COOL ir paspauskite du kartus, jei norite įjungti režimą HEAT. Testavimas bus vykdomas 30 minučių. Jei kairioji veikimo indikatorius lemputė mirksi kas 0,5 sekundės, patikrinkite, ar neatsijungė vidinio / išorinio įrenginio jungiamasis laidas (A). Pasibaigus testavimui bus paleistas avarinio veikimo režimas (nustatyta temperatūra yra 24 °C).
- 3) Norėdami operaciją sustabdyti, kelis kartus paspauskite mygtuką E.O. SW, kol išsijungs visos diodinės šviesos lempos. Išsamesnę informaciją rasite naudojimo instrukcijoje.
- 4) Patikrinkite nuotolinio (infraraudonojo) signalo priėmimą.
 - Nuotolinio valdymo pultelyje paspauskite mygtuką OFF/ON (išjungimas/įjungimas) (3) ir patikrinkite, ar iš vidinio įrenginio girdisi elektroninis garsas. Dar kartą paspauskite mygtuką OFF/ON (išjungimas/įjungimas), kad vidinį įrenginį išjungtumėte.
 - Kompresoriui sustojus suveikia apsaugos nuo perkaitimo paleidimo prietaisas, todėl kompresorius neveiks 3 minutes, taip apsaugodamas oro kondicionierių.



Avarinis jungiklis (E.O. SW)

Pastaba.

Jei montavimo darbai atliekami su įjungtu grandinės pertraukikliu, vidaus įrenginio jutiklis gali sureaguoti ir įjungti ventiliatoriaus funkciją. Ji yra skirta sujudinti šaltnešį, jei aptinkamas šaltnešio nuotėkis. Jei po to, kai ventiliatoriaus funkcija baigiama, tikėtina, kad aptiktas šaltnešio nuotėkis buvo netikras, vidaus įrenginys grįžta į parengties režimą. Jei vidaus įrenginys grįžta į parengties režimą, jutiklio pakeisti nereikia. Jei įjungiamas ventiliatoriaus funkcija, neperjunkite grandinės pertraukiklio, kol ventiliatoriaus veikimas nesibaigs.

4-3. AUTOMATINIO PAKARTOTINIO PALEIDIMO FUNKCIJA

Šiame gaminyje įdiegta automatinio pakartotinio paleidimo funkcija. Jei įrenginio maitinimas jam veikiant nutraukiamas, pvz., dingus elektrai, ši funkcija įrenginį automatiškai pagal pirmiau nustatytus nustatymus, kai tik elektra vėl atsiras. (Išsamesnę informaciją rasite naudojimo instrukcijoje.)

Atsargiai.

- Atlikę testavimą ar patikrinę nuotolinio signalo priėmimą, išjunkite įrenginį naudodami mygtuką E.O. SW arba nuotolinio valdymo pulteliu prieš atjungdami įrenginio maitinimą. Kitaip įrenginys ims veikti automatiškai, kai tik vėl bus įjungtas maitinimas.

Naudotojui

- Sumontavę įrenginį būtinai naudotojui paaiškinkite apie automatinio pakartotinio paleidimo funkciją.
- Jei automatinio pakartotinio paleidimo funkcija nereikalinga, ją galima išjungti. Dėl funkcijos išjungimo kreipkitės į techninės priežiūros techniką. Išsamesnę informaciją rasite techninės priežiūros vadove.

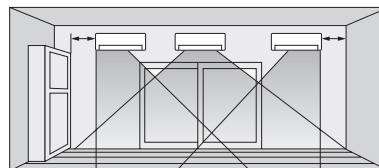
4-4. MONTAVIMO PADĖTIES NUSTATYMAS

Būtinai nuotolinio valdymo pultelį nustatykite pagal vidinio įrenginio sumontavimo padėtį.

Montavimo padėtis:

- Kairėje. Atstumas iki objektų (sienos, spintos ir pan.) kairėje yra mažesnis kaip 50 cm.
- Viduryje. Atstumas iki objektų (sienos, spintos ir pan.) kairėje ir dešinėje yra didesnis kaip 50 cm.
- Dešinėje. Atstumas iki objektų (sienos, spintos ir pan.) dešinėje yra mažesnis kaip 50 cm.

(Kairėje) (Viduryje) (Dešinėje)



Pastaba.

Montavimo padėtį galima parinkti tik tuomet, jei tenkinamos šios sąlygos:

- nuotolinio valdymo pultelis išjungtas;
- savaitinis laikmatis nenustatytas;
- savaitinis laikmatis nėra keičiamas.

- Laikykite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką  paspaustą 2 sekundes padėties nustatymo režimui įjungti.
- Numatomą montavimo padėtį pasirinkite paspausdami . (Kaskart paspaudus , padėtys parodomos tokia tvarka: viduryje → dešinėje → kairėje.)
- Norėdami baigti padėties nustatymą, paspauskite .

Montavimo padėtis	Kairė	Viduryje	Dešinėje
Nuotolinio valdymo pultelio ekranas			

4-5. PAAIŠKINIMAI NAUDOTOJUI

- Naudodami NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ, paaiškinkite naudotojui, kaip naudotis oro kondicionieriumi (kaip naudoti nuotolinio valdymo pultelį, kaip išimti oro filtrus, kaip valyti, paaiškinkite su naudojimu susijusius perspėjimus ir t. t.).
- Parekomenduokite naudotojui atidžiai perskaityti NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ.

5. „Wi-Fi“ SĄSAJOS RYŠIO NUSTATYMAS

Standartiškai šiame įrenginyje įtaisyta „Wi-Fi“ sąsaja.

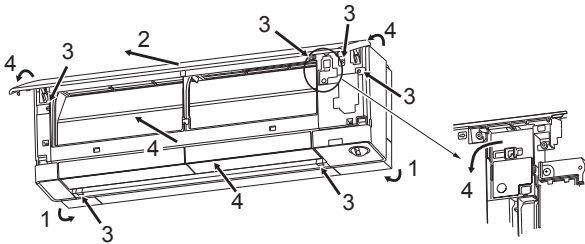
Informaciją apie tai, kaip prijungti maršruto parinktuvą, rasite su vidiniu įrenginiu pateikiamame dokumente SETUP QUICK REFERENCE GUIDE (glaustasis ryšio nustatymo vadovas) ir NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE.

6. PERKĖLIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

6-1. SKYDELIO DALIŲ NUĖMIMAS IR UŽDĖJIMAS

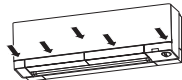
Nuėmimo procedūra

- 1) Išimkite dešiniąją ir kairiąją kampines dėžutes.
- 2) Nuimkite priekinį skydelį.
- 3) Išsukite 6 varžtus, kuriais pritvirtintas skydelis.
- 4) Skydelį sudaro 4 dalys.
Pašalinkite dalis tokia tvarka: skydelio apatinę dalį, skydelio dešiniąją dalį, skydelio kairiąją dalį ir skydelio priekinę dalį.
Atkabinkite kablį skydelio apatinės dalies per viršutinį centre ir nuimkite skydelį.
Patraukite skydelio dešinėsios dalies viršutinį dešinįjį kampą.
Patraukite skydelio kairiosios dalies viršutinį kairinį kampą.
Prieš nuimdami skydelio priekinę dalį pašalinkite „Wi-Fi“ sąsają.



Montavimo procedūra

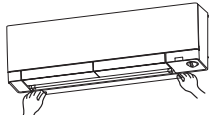
- 1) Priekinio skydelio dalis uždėkite vadovaudamiesi atvirkštine skydelio nuėmimo procedūros tvarka.
- 2) Būtinai paspauskite rodyklėmis pažymėtose vietose, kad skydelio dalys visiškai sukibtų su įrenginiu.



6-2. VIDINIO ĮRENGINIO NUĖMIMAS

Nuo montavimo plokštės nuimkite apatinę įrenginio dalį.

Kai atlaisvinatė kampines dėžes, atlaisvinkite apatines kairiąją ir dešiniąją vidinio įrenginio kampines dalis ir patraukite žemyn, o po to į priekį, kaip parodyta paveikslėlyje dešinėje.



6-3. VAKUUMAVIMAS

Jei oro kondicionierių norite perkelti į kitą vietą arba išmesti, ištuštinkite sistemą laikydamiesi toliau pateiktos procedūros, kad į atmosferą nepatektų šaltnešio.

- 1) Prie išorinio įrenginio dujų vamzdelio šone esančio uždarymo vožtuvo praėjimo angos prijunkite kolektoriaus matuoklio vožtuvą.
- 2) Iki galo uždarykite išorinio įrenginio skysčių vamzdelio šone esantį uždarymo vožtuvą.
- 3) Beveik iki galo uždarykite išorinio įrenginio dujų vamzdelio šone esantį uždarymo vožtuvą, kad vėliau, kai slėgmatis rodytų 0 MPa [Matuoklis] (0 kgf/cm²), jį būtų lengva uždaryti iki galo.
- 4) Paleiskite avarinį režimą COOL.
Norėdami paleisti avarinį veikimą režimu COOL, ištraukite maitinimo laido kištuką ir (arba) išjunkite srovės pertraukiklį. Po 15 sekundžių įkiškite maitinimo laido kištuką ir (arba) įjunkite srovės pertraukiklį ir vieną kartą paspauskite mygtuką E.O. SW. (Įrenginys avarinio veikimo režimu COOL gali nepertraukiamai veikti 30 minučių.)
- 5) Kai slėgmatis rodytų 0,05–0 MPa [Matuoklis] (maždaug 0,5–0 kgf/cm²), iki galo uždarykite išorinio įrenginio dujų vamzdelio šone esantį uždarymo vožtuvą.
- 6) Sustabdykite avarinį veikimą režimu COOL.
Kelis kartus paspauskite mygtuką E.O. SW, kol išsijungs visos diodinės šviesos lempos. Išsamesnę informaciją rasite naudojimo instrukcijoje.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Kai šaltnešio grandinėje yra protėkis, nevakuuokite naudodami kompresorių.

Jei vakuuojate šaltnešį, kompresorių sustabdykite prieš atjungdami šaltnešio vamzdelius. Į kompresorių patekus orui ar pan., jis gali sprogti.

6-4. ŠALTNEŠIO JUTIKLIS

- Šaltnešio jutiklio eksploatavimo trukmė yra maždaug 30 metų.
- Jei vidinio įrenginio lemputės mirksi taip, kaip apibūdinta toliau, vadinasi, baigiasi jutiklio eksploatavimo laikas.
Maitinimo lemputė: dukart sumirksi kas 0,5 sekundės po to, kai 3 sekundės išsijungia.
Kita lemputė: įjungiamas 3 sekundėms, o po to pakartotinai išsijungia 1,5 sekundės.

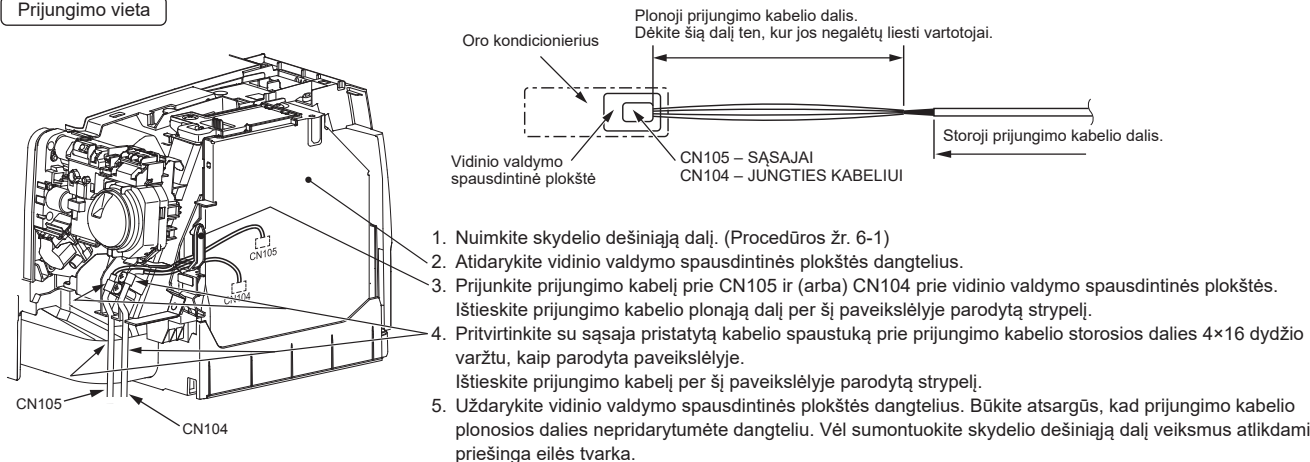
Pastaba.

- Naudokite būtent šaltnešio jutikliui numatytas atsargines dalis.
- Jei mirksi lemputė, pasitarkite su pardavėju.

7. SĄSAJOS / JUNGTIES KABELIO PRIJUNGIMAS PRIE ORO KONDICIONIERIAUS

- Prijungimo kabelių SĄSAJOS / JUNGTIES KABELĮ prijunkite prie oro kondicionieriaus vidinio valdymo spausdintinės plokštės.
- SĄSAJOS / JUNGTIES KABELIO prijungimo kabelio nupjovimas ar pailginimas lems prijungimo defektus. Nesusukite prijungimo kabelio kartu su maitinimo laidu, vidinio / išorinio prijungimo laidu ir (arba) įžeminimo laidu. Išlaikykite kuo didesnę atstumą tarp prijungimo kabelio ir šių laidų.
- Plonoji prijungimo kabelio dalis turi būti laikoma ir dedama ten, kur jos negalėtų paliesti vartotojai.

Prijungimo vieta



⚠ ĮSPĖJIMAS

Saugiai pritvirtinkite prijungimo kabelį nurodytoje padėtyje. Dėl netinkamo montavimo galima patirti elektros šoką, gali kilti gaisras ir (arba) atsirasti triktis.

8. DEGIŲ ŠALTNEŠIŲ APTIKIMO IR PILDYMO PROCEDŪROS

Degių šaltnešių aptikimas

Ieškant šaltnešio nuotėkio arba jį nustatant jokia būdu negalima naudoti potencialių uždegimo šaltinių. Negalima naudoti haloidinio degiklio (arba bet kokio kito atvirą liepsną naudojančio detektoriaus).

Visoms šaltnešių sistemoms tinkami tokie nuotėkio aptikimo metodai.

Šaltnešio nuotėkiams ieškoti galima naudoti elektroninius nuotėkio detektorius, bet, esant degiems šaltnešiams, gali būti nepakankamas jautrumas arba gali reikėti perkalibruoti. (Aptikimo įrangą reikia sukalibruoti zonoje, kur nėra šaltnešio.) Užtikrinkite, kad detektorius nėra potencialus uždegimo šaltinis ir tinka naudojamam šaltnešiui.

Nuotėkio aptikimo įrangą reikia nustatyti pagal šaltnešio LFL procentinę dalį ir sukalibruoti pagal naudojamą šaltnešį, norint patvirtinti atitinkamą dujų (daugiausia 25 %) procentinę dalį.

Nuotėkio aptikimo skysčiai taip pat yra tinkami naudoti su dauguma šaltnešių, bet reikia vengti naudoti valiklius su chloru, kadangi chloras gali reaguoti su šaltnešiu ir sukelti varinių vamzdelių koroziją.

Jei įtariamas nuotėkis, reikia pašalinti / užgesinti visus atviros liepsnos šaltinius. Jei aptinkamas šaltnešio nuotėkis, kuriam pašalinti reikia litavimo darbų, iš sistemos prieš tai reikia išleisti į talpyklą visą šaltnešį.

Pildymo procedūros

Be įprastinių pildymo procedūrų turi būti laikomasi toliau nurodytų reikalavimų.

- Užtikrinkite, kad, naudojant užpildymo įrangą, neįvyktų skirtingų šaltnešių kryžminė tarša. Žarnos arba linijos turi būti kiek galima trumpesnės, kad jose liktų kuo mažesnis šaltnešio kiekis.
 - Cilindrai turi būti išlaikomi atitinkamoje padėtyje pagal instrukcijas.
 - Prieš pildydami sistemą šaltnešiu, užtikrinkite, kad šaldymo sistema yra įžeminta.
 - Ant sistemos pritvirtinkite etiketę po pildymo (jei dar nepažymėta).
 - Reikia būti labai atsargiems, kad neperpildytumėte šaldymo sistemos.
- Prieš sistemos užpildymą iš naujo, reikia atlikti slėginį bandymą su atitinkamomis prapūtimo dujomis. Pabaigus pildymą, bet prieš pradedant eksploatuoti, atliekamas sistemos sandarumo bandymas. Prieš paliekant darbo vietą, reikia dar kartą atlikti sandarumo bandymą.

This product is designed and intended for use in the residential, commercial and light-industrial environment.

mitsubishi electric corporation

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

JG79N836H01